

ANCIENT  
STUDIES  
PJ  
2197  
.C8  
1921

LIBRARY

Brigham Young University

291-  
J

FROM Mercer Collection

ANCIENT STUDIES

Call 493.2

Acc. 220040

No. C88

No.



F  
C  
N

SHORT TEXTS  
FROM  
COPTIC OSTRACA AND POPYRI



ANCIENT STUDIES  
493.2  
C88

# SHORT TEXTS

FROM

# COPTIC OSTRACA AND PAPYRI

EDITED AND INDEXED BY

W. E. CRUM

B. V. U.  
LIBRARY  
PROVINCETAN

220040

OXFORD UNIVERSITY PRESS

LONDON EDINBURGH GLASGOW NEW YORK

TORONTO MELBOURNE CAPE TOWN BOMBAY

HUMPHREY MILFORD

1921





TO  
ADOLF ERMAN

1889-1921



## P R E F A C E

THE object I have primarily in view, in publishing this collection of texts, is to put at the disposal of those who may eventually use the Coptic dictionary, upon which I am engaged, the sources whence many of the illustrations there will be drawn. If circumstances permit, a volume of translations may be added later on.

It is no longer needful to enlarge upon the features which make texts such as these especially valuable to the philologist: their direct relation to the every-day life of the writers and their consequent preservation of a vocabulary and accidence, if not a syntax, often very different from those shown us by the literary texts. The peculiarities of dialect, which I have referred to elsewhere,<sup>1</sup> are evident in this, at least as conspicuously as in my previous volume, where, indeed, more might have been said of the striking persistence in the Theban neighbourhood of characteristics surviving from an earlier, too narrowly called 'Achmimic', stage of the language.<sup>2</sup>

The great majority of the texts come from Thebes, were acquired and, as internal evidence often proves, were written there. The few ascertainably of other origin have been in each case so distinguished.<sup>3</sup> Most of them, no doubt, may be assigned as usual to the sixth or seventh centuries; but perhaps the recurrence of the ubiquitous eighth-century tax receipts (nos. 65 ff., 413 ff.), and other specimens of a well-known hand (nos. 430, 432, 444), should forbid us to propose, for the other classes of documents, a lowest limit earlier than that. One is scarcely justified as yet in distinguishing MSS. of these centuries solely on palaeographical grounds; yet so far we rarely have other arguments.

In this volume are included, besides ostraca, a number of papyri (fifty-one in all),<sup>4</sup> among them fragments from the Louvre and from the

<sup>1</sup> *Coptic Ostraca*, 1902, pp. xix, xx.

<sup>2</sup> That our no. 333 came from Elephantine is hardly proof that it was written there; otherwise it might be evidence of how far south this dialect once spread. The probable *provenance* of the *Acta Pauli* (*v. Berlin Sitzungsber.* 1909, 216) would further confirm its southern extension.

<sup>3</sup> From Antinoe (?), 184; from Achmim, 436;

from Ashmunain, 118, 138, 172, 173, 185, 186; from Edfu, 48, 190-93; from Elephantine, 91, 327, 333, 336 (and probably others); from Koptos, 246; from Syene, 96, 116, 153 (?), 181; from Middle Egypt (? district of Siut), 264, 265, 329, 330; from uncertain sites, 97, 266, 319.

<sup>4</sup> Besides one piece on vellum (436), and one on wood (438).

Phillipps Library (Cheltenham). I have, elsewhere, called attention to the close relations between these two collections<sup>1</sup>; nos. 46, 176, 180, the first especially, are the plainest demonstration of this connexion, with which the notorious name of Libri is associated.<sup>2</sup> Other papyri show interesting relation to already known Greek texts (nos. 48, 96, 181). A few Greek texts will be found among the Coptic, as in my earlier volume (nos. 16, 21-27, 167, 168, 176 vo., 402, 403, 405, 410<sup>3</sup>).

The Indexes iii and iv do not pretend to be more than a selection, whether of words or of forms. Had a grammatical index been added, it would have recorded a remarkable construction, to be seen in nos. 40, 93 (?), 129, 219, 292, 331 (?), which is difficult to explain except as an ellipse, wherein the verb is assumed but unexpressed.

I have tried to reproduce each piece exactly as the scribe left it, not omitting this time the superlineation. I have but rarely suggested emendations and have resisted the temptation to add *sic* in places where obscurity or obvious error might have justified it. Hardly a text, indeed, but would have claimed it, so rarely are the readings both certain and intelligible. In countless cases my transcript—despite collation and recollection—is still patently at fault; but I have preferred to give it so, rather than leave a blank in the text, or altogether to omit unsatisfactory copies. Of nos. 244, 328, 438, 445<sup>4</sup> I have not seen the originals; two texts are from photographs (nos. 258, 319); only one had been already published (by Mr. Hall, no. 439). The lithography is the work of Messrs. Lavars of Bristol.

Where texts have been collected from so many sources, a list of all those to whom the editor's thanks are due would be a long one. May I here express my sincerest gratitude to the authorities of the various Museums and Libraries, as well as to the private owners, who so liberally allowed me to copy and reproduce their ostraca and papyri?

<sup>1</sup> *ROC.* xx, p. 41 n.

<sup>2</sup> These Phillipps fragments (with others not published here) are all included in the *Catal. Libror. MSS. in Bibl. D. Th. Ph.* under no. 16402 and are stated in the index to have belonged to the 'Libri MSS.'; while in the Libri sale catalogue (Sotheby Wilkinson) of 1862 either no. 431 or 433 evidently describes the same lot. Further evidence of the migrations of Libri's Coptic MSS. is given by pl. xxxix of his *Monuments inédits*, which shows a papyrus leaf of uncials, very like pl. 8, 325 in

the *Brit. Mus. Coptic Cat.*, and now in the Phillipps Library, as no. 16402, 19.

<sup>3</sup> Mr. Edgar Lobel has identified no. 403, which is intended for  $\nu\mu\phi\eta$  δ' ἀπρικός οὐκ ἔχει παρησίαν (Menander, *Monost.* 371, Meineke). He suggests that the Coptic translation (? *etau-torps*) may be due to confusion of ἀπρικός with ἀπρίξ.

<sup>4</sup> For many of the Oxford ostraca I had the advantage of Mr. Winstedt's copies, which I could compare with my own.

## TABLE OF CONTENTS

ABBREVIATIONS . . . . .		page x
TEXTS ACCORDING TO PRESENT OWNERS . . . . .		„ xi
COPTIC TEXTS:		
Biblical . . . . .	nos.	1-28
" . . . . .	„	406-410
Homilies, &c. . . . .	„	29-36
Legal and Financial. . . . .	„	37-115
" " . . . . .	„	411-436
Accounts and Lists . . . . .	„	116-169
" " . . . . .	„	437-445
Letters . . . . .	„	170-397
" . . . . .	„	446-450
Miscellaneous . . . . .	„	398-405
Additions and Corrections . . . . .	page	118
INDEXES:		
i. Persons . . . . .	page	119
ii. Places . . . . .	„	128
iii. Greek . . . . .	„	129
iv. Coptic . . . . .	„	137

## ABBREVIATIONS

### I. OWNERS OF OSTRACA AND PAPYRI

- Ayrton = obtained from the late E. R. Ayrton.  
BM. = British Museum, Catal. of Coptic MSS., 1905.  
Buckler = W. H. B. Esq., the American Embassy, London (formerly belonged to W. J. Myers).  
CC. = The Rev. Colin Campbell D.D., Rosneath.  
Crum = (1) ostraca in editor's possession, sent from Luxor by N. de G. Davies, 1920; (2) papyri acquired in 1913.  
CW. = formerly the editor's, now Prof. C. Wessely's, Vienna.  
EES. = Egypt Exploration Society (late Fund).  
HT. = formerly Sir Herbert Thompson's, now the editor's.  
Mond = Robert Mond Esq.  
NY. = Metropolitan Museum of Art, New York.  
OB. = Oxford, Bodleian Library.  
Ph. = The Phillipps Library, Cheltenham (T. Fitzroy Fenwick Esq.).  
Sayce = The Rev. Prof. Sayce, other than the pieces published in my *Coptic Ostraca*, 1902.

### II. OTHER ABBREVIATIONS

- ÄZ.* = Zeitschrift f. Aeg. Sprache.  
*BKU.* = Berliner Koptische Urkunden.  
BP. = Berlin, Altes Museum, Papyri.  
CO. = Crum, Coptic Ostraca, 1902.  
Hall = H. R. Hall, Coptic and Greek Texts, 1905.  
Jême = Crum and Steindorff, Koptische Rechtsurkunden aus Djême, Bd. I, 1912.  
Krall = J. Krall, Koptische Texte (Corp. Pap. Rain.), 1895.  
L. = Limestone.  
P. = Pottery.  
Pp. = Papyrus.  
ps. = *passim*.  
*RE.* = Revue Égyptologique ix and x ('Correspondance de St. Pésunthius').  
ro. = recto.  
Ryl. = Crum, Catal. of the Coptic MSS. in the John Rylands Library, 1909.  
Toronto = Sir Herbert Thompson, Coptic Texts in University of Toronto: Theban Ostraca, 1913.  
Turaief = Coptic Ostraca, in Bull. de l'Acad. Impér., 1899.  
Turaief, Mater. = Turaief, Materialy po Archeol. Christ. Egipet, Moskow, 1902.  
vo. = verso.

# THE TEXTS ACCORDING TO PRESENT OWNERS

<p>Aberdeen University</p> <p>95</p> <p style="padding-left: 20px;">Avignon Museum</p> <p>56</p> <p style="padding-left: 40px;">E. R. Ayrton</p> <p>147    237    289    381</p> <p>168    285    290    382</p> <p>195    286    291    383</p> <p>196    287    379    396</p> <p>197    288    380    397</p> <p style="padding-left: 20px;">Bradfield College</p> <p>48</p> <p style="padding-left: 40px;">British Museum (BM.)</p> <p>59    181    190    193</p> <p>96    185    191    439</p> <p>116    186    192</p> <p style="padding-left: 40px;">W. H. Buckler</p> <p>28    105    115    135</p> <p style="padding-left: 20px;">Cabinet des Médailles, Bibl. Nat., Paris</p> <p>325</p> <p style="padding-left: 40px;">Rev. Colin Campbell (CC.)</p> <p>1    170    238    271</p> <p>38    198    239    272</p> <p>64    199    240    273</p> <p>94    202    241    274</p> <p>124    214    267    275</p> <p>130    233    268    276</p> <p>138    234    269    277</p> <p>155    235    270    405</p> <p style="padding-left: 40px;">W. E. Crum</p> <p>172    357    393    422</p> <p>173    358    394    423</p> <p>351    359    408    424</p> <p>352    360    410    425</p> <p>353    361    411    426</p> <p>354    391    412    432</p> <p>355    392    415    449</p> <p>356</p>	<p style="text-align: center;">Crum-Wessely (CW.)</p> <p>3    84    209    309</p> <p>5    85    210    310</p> <p>6    86    211    311</p> <p>7    87    212    312</p> <p>8    88    213    313</p> <p>14    89    215    314</p> <p>15    98    216    315</p> <p>16    99    217    316</p> <p>21    100    218    338</p> <p>23    101    219    339</p> <p>24    102    220    340</p> <p>25    103    221    341</p> <p>26    104    222    342</p> <p>27    108    223    343</p> <p>29    109    224    344</p> <p>30    110    225    345</p> <p>31    112    226    346</p> <p>32    114    227    347</p> <p>33    121    228    348</p> <p>34    125    229    349</p> <p>36    131    230    350</p> <p>37    132    231    360</p> <p>41    133    232    368</p> <p>42    136    236    370</p> <p>43    137    293    371</p> <p>51    140    294    372</p> <p>52    142    295    373</p> <p>55    144    296    374</p> <p>63    162    297    375</p> <p>65    163    298    376</p> <p>66    164    299    377</p> <p>67    165    300    378</p> <p>68    167    301    398</p> <p>69    194    302    401</p> <p>73    203    303    402</p> <p>77    204    304    403</p> <p>78    205    305    404</p> <p>79    206    306    406</p> <p>80    207    307    409</p> <p>81    208    308    441</p> <p>82</p> <p style="text-align: center;">S. de Ricci</p> <p>184    436</p>	<p style="text-align: center;">Egypt Exploration Society (EES.)</p> <p>57    60    182</p> <p>58    113    183</p> <p style="padding-left: 20px;">Edinburgh, Mus. of Antiq.</p> <p>18    261    262</p> <p style="padding-left: 20px;">T. Dyer Edwardes</p> <p>440</p> <p style="padding-left: 40px;">W. Golenisheff</p> <p>258</p> <p style="padding-left: 40px;">Leyden</p> <p>47    70    152    260</p> <p>62    71    259</p> <p style="padding-left: 20px;">Liverpool, Instit. of Archaeology</p> <p>399</p> <p style="padding-left: 20px;">Liverpool Museum</p> <p>9</p> <p style="padding-left: 40px;">Louvre</p> <p>10    118    189    255</p> <p>17    119    242    256</p> <p>45    120    243    257</p> <p>46    128    251    266</p> <p>72    129    252    317</p> <p>74    158    253    318</p> <p>107    169    254    446</p> <p>111</p> <p style="padding-left: 20px;">E. Mackay</p> <p>171</p> <p style="padding-left: 20px;">Manchester, University Museum</p> <p>292    442</p> <p style="padding-left: 20px;">Milan, Museo Archeologico</p> <p>122    386</p>
--	---	--

## THE TEXTS ACCORDING TO PRESENT OWNERS

R. Mond				Oxford, Bodleian (OB.)				Silvestre, <i>Palæogr. Univ.</i>			
2	53	160	282	11	83	149	244	328			
4	76	161	283	12	90	150	245				
13	123	263	284	39	91	151	246				
19	134	278	384	44	92	187	247				
20	141	279	385	49	127	188	248				
35	145	280	390	50	139	202	249				
40	146	281	443	54	143	201	250				
				61	148						
Munich, Antiquarium				Phillipps Library (Ph.)				Strassburg University			
327				46	154	174	178	97			
				117	156	175	179				
Musée Guimet, Paris				126	157	176	180				
326				153	166	177					
New York (N.Y.)				Rylands Library				Sir Herbert Thompson (HT.)			
387	389	419	438	264	329	330	431	362	395	417	433
388	418	429		265				363	400	420	434
								364	407	421	444
								395	413	427	445
								366	414	428	450
								367	416	430	
Orleans Museum:								Turin Museum			
320	322	323	324					75			
321											
								H. E. Winlock			
								435	437	448	
								Prof. W. H. Worrell			
								519			



# BIBLICAL

1. (CC). Pp. Uncials.

Genesis iii 22 + ?

]..εσουν η]

]χαυ ἡβι πνο]υτε

ο]χ. γ μηποτε νυσοογτη εβολ ἡ τευβιχ ἡϋϋι

]ἡπωμ]ρ] ἡϋογωμ ἡϋωνη ἡϋδενεϋ.

5

]παδαμ

? Quotation in a homily.

Cf. Ciasca & BM. 932.

2. (Mond). L.

Psalm i 1.

ηλιατῦ μπρωμε ετε ἡπε]υβωκ]

ρμπωοχνε ἡἡαβ<sup>ε</sup>ης μπεϋ]ρρε]

ρατῦ ρετερῖη ἡἡ (blank)

3. (CW). P.

Psalm i 1, 2.

ρ ηλιατῦ μπρ[ω]

με ετμπωβκ

ρμπωοχνε ἡἡα

εβης αλλα α

5 ερεπερογωω ωο

οπ ρμπνομος ἡπ

χοεις ογω ρμα

μελετα εχ

υνομος

10 ἡπεροογ

ἡπτεϋ

ωη

4. (Mond). P.

Psalms iv 8, 9, v 11de.

ρ ανοκ δε ρνοϋ ρῖοϋ[σοη]

ἡηαἡκοτκ ἡἡαω[βω]

σαντοκ μαακ η]χοεις

ρνοϋ ρεηηῖ

5 εηχωκ ε[βολ]

ρδνεϋ

5. (CW). P.

Psalm xxi 25-27.

ερεπατμαηο

ραρτηκ ρἡοϋ

va. 10 σεκοτοϋ

εηχοις ἡβιη

ΝΟΒ Ν̄ΑΚΚΛΗΣΙ

α. ΨΑΦ ΝΑΨΗΛ

5 ΜΠΜΤΟ ΕΒΟΛ Ν̄Ο  
 ΟΥΟΝΙΜ ΕΤΡ ΖΟ  
 ΤΕ ΖΗΤ̄Κ̄ [Ν̄ΖΗ]  
 ΚΕ ΝΑΟΥ[ΩΜ Ν̄Γ]  
 ΕΣ[ΕΙ

ΕΚΡΩΟΥ

ΤΗΡΟΥ ΜΠΚΑΖ

ΝΣΕΩΩΨΤ

15 ΜΠΕΨΜΤΟ ΕΒΟ  
 Λ Ν̄ΟΙ ΠΑΤΡΙΑ  
 [ΤΗΡΟΥ] ΝΜΖΕ  
 [ΘΝΟΣ

### 6. (CW). F.

Psalm xxxii 8, 9.

ΜΑΡΕΠΚΑΖ ΤΗΡΟΥ  
 Ψ ΖΟΤΕ ΖΗΤΥ ΠΧΟΕΙΣ  
 ΜΑΡΕΜΔ ΝΜ ΣΤΩΤ  
 ΖΗΤΥ ΜΝΟΥΟ[Ν]  
 5 ΝΙΜ ΕΤΟΥ[ΗΖ]  
 ΝΖΗΤΥ Χ[ΕΝΤΟΥ]  
 ΠΕΝΤΑ[ΥΧΟΟΣ ΑΥΩΩ]  
 ΠΕ Μ̄ΤΟΥ ΠΕΝΤΑΨ

### 7. (CW). F.

Psalm XL 13, xli 11f., xci 1, lxxii 1, 2.

[Ε ΕΓΕΨΩΠΕ ΨΔΕΝΕΖ  
 ]ΕΝΕΖ· ΕΓΕΨΩΠΕ ΕΓΕ  
 Μ̄Ν̄ΤΡ̄Μ̄Ν̄ΖΗΤ̄ Ν̄Ν̄ΨΗΡΕ ΚΟΡΕ·  
 ]ΨΔΕΝΕΖ ΟΥΑΚΑΘΟΝΠΕ ΟΥΩΝ̄Ζ  
 5 ΨΩΠΕ ΕΓΕΨΩΠΕ ΨΔΕΝΕΖ ΟΥΑ  
 ]Π̄ΗΛ· ΟΥΑΓΑΘΟΣΠΕ ΠΛΟΥΤΕ  
 ΨΗΡΟΥ Ψ̄ΜΠΕΨΗΤ  
 ]Π̄Η Μ̄  
 ? A Concordance : cf. 10.

### 8. (CW). F. Psalm LXX 1.

<<] <<<<<<<<°  
 ΠΕΨ[ΑΛΜΟΣ Ν̄ΔΔΔ  
 ΠΝΟΥ]ΤΕ ΔΙΝΛΥΤΕ  
 ΨΙ ΨΙΠΕ  
 ΤΟ]ΥΧΟΙ

### 9. (Liverpool Museum, 13841 M). F.

Ψ ΤΑΨΥΧΗ ΕΜΟΥ

ΕΧΟΕΙΣ ΑΥΩ ΝΕΤΕΜΜΠΔΣΑΝΖΟΥΝ  
 ΤΗΡΟΥ ΕΜΟΥ ΕΠΕΥΔΗ ΕΤΟΥΑΛΒ

Psalm cii 1 &c.

ΤΑΨΗΧΗ ΣΜΟΥ ΕΧΟ ΕΧΟΜΙΣ ΔΩΥ ΝΕ <sup>ῤ</sup>ΠΝΟΥΤΕ ΝΕΡΟΝ

5 ΤΕΠΝΟΥΤΕ ΠΧΘΕΙΣ ΙΣ ΧΣ ΠΝΟΥΤΕ ΨΕΥΔΔ ΝΙΚ  
 ΝΙΚΑ ΔΒΡΑΔΑΜ ? ΟΥ  
 ΙΣΑΚ ΙΚΩΒ ΙΣΑΚ ?  
 (scroll ornaments)  
 ΕΚΟΧΑΝΕ ?

10. (Louvre, E 6260 + 18 copte) P.

Psalms xviii 8(?), cxviii 8, 16 &c.

+ ἸΔΙΚΑΙΩΜΑ

ΕΤΒΕΟΥ ἸΤΟ[

ΕΙΩΛΝΩΩΩ[

+ ΝΑΔΑΡΕΩ ΕΝΕΚΔΙΚΑΙΩΜΑ

5 + ΝΑΜΕΛΕΤΑ ΜΝΕΚΔΙΚΑΙΩΜΑ

&c., 14 more lines

A Concordance; cf. 7, 28 and Lemm,

Misc. Lii.

11. (OB 131). P.

Palm cxvii 5.

ῤ ΠΧΘΕΙΣ

ΕΥΣΜΟΥ ΕΡΟΚ

ΕΒΟΛ ῤΝΣΙΩΝ

ΔΥΩ ἸΓΝΑΥ

5 ΕΝΔΑΘΟΝ

[Τ]ΕΙ ΕΡΟΥ

[ΣΑ]ΔΗΜ

]Μ

12. (OB 135). P.

Palm cxlvii 1-5.

ῤ ΣΜΟΥ ΕΠΧΘΕΙΣ ΕΒΟΛ ῤΜΠΗΧΕ

ΣΜΟΥ ΕΡΟΥ ῤΝΝΕΤΧΟΕ

ΣΜΟΥ ΕΡΟΥ ΝΕΥΔΓΓΕΛΟΣ ΤΗΡΟΥ

ΣΜΟΥ ΕΡΟΥ ΝΕΥΘΟΜ ΤΗΡΟΥ

5 ΣΜΟΥ ΕΡΟΥ ΠΗ ΜΠΠΩΩ <sup>ῤ</sup>ΕΡΟΥ

ἸΣΙΟΥ ΤΗΡΟΥ ΜΠΠΟΥΘΕΙΝ ΣΜΟΥ

ΜΠΠΗΧΕ ἸΜΠΠΗΧΕ ΣΜΟΥ ΕΡΟΥ

ΜΑΡΕ ἸΜΜΟΥ ΕΤῤΠΤΠΕ ἸΜ.

ΜΠΠΗΧΕ Σ[ΜΟΥ

10 ΣΕἸΠΤΟΥ[

13. (Mond). P.

Romans V 13, 14.

ῤ ΨΑΠΝΟΜΟΣ ΓΑΡ ΜΕΡΕΠΝΟ

ΒΕ ῤΜΠΚΟΣΜΟΣΠΕ ΕΓΜΟ

ΟΥΤ <sup>Π</sup>ΝΟΒΕ <sup>ΔΕ</sup>ΝΕΥΩΠ ἸΜΟΥ ΔΝ

ΕἸΜΝ ΝΟΜΟΣ ΑΛΛΑ ΠΜΟΥ ῤ Ρ

5 ΡΟ ΣΙΝΑΔΑΜ ΨΑΜΩΨΕΝΣ

ΕΧἸΝΚΟΟΥΕ ΕΤΕἸΠΠΟΥῤ ΝΟ

ΒΕ ῤΜΠΠΕΙΝΕ ἸΤΠΑΡΑΒΑ

ΣΙΣ ΝΑΔΑΜ #

Cf. Wessely, *Stud.* XII p. 153.

14. (CW). P.

I Pet i 1-11.

πετρος παποστολος ν̄ις πεχ̄ς  
 εφραϊ η̄νωωτ̄π̄ ετοχηε <sup>ωεμοτε</sup>  
 ε̄νταιδασπωρᾱ μηποντος̄ μη̄ more in interline  
 τραλατιχ̄ μη̄τασιᾱ μη̄τβεθνιᾱ  
 5 κατᾱ πωρη̄ η̄σοοῡν̄ μη̄πουτε̄ πειωτ̄ interline uncertain  
 ε̄μπτββο̄ <sup>πῡ κρεᾱ</sup> μη̄πεινη̄ ε̄πωτ̄μη̄ η̄τπιστις̄  
 μη̄πβουω̄οῡ κ̄πασνο̄ῡ ν̄ις πεχ̄ς τεχαρις̄  
 η̄κτη̄ν̄ μη̄φρηνη̄ εμαῡο̄ γομαμαλ̄τ̄ η̄βῑ  
 π̄ουτε̄ πειωτ̄ μη̄πενχοεις̄  
 10 ταχελιον̄ κατᾱ πεγνᾱ ε̄τνᾱ  
 εφελπις̄ εσο̄νη̄ ε̄ῑτ̄μπτωοῡν̄  
 ε̄η̄νετμοοῡτ̄ ευκληρονομιᾱ  
 ματτωλ̄μη̄ ε̄μεσω̄β̄ εφραρε̄ ε̄ρος̄  
 μη̄ ε̄τοχραρε̄ ε̄ροοῡ ε̄η̄τ̄βο̄μη̄  
 15 <sup>ε̄η̄τ̄πιστις̄</sup> πουχᾱῑ ε̄τ̄ο̄βτωτ̄ ε̄βωλ̄η̄ ε̄βολ̄ μη̄  
 η̄ραε̄ πᾱῑ ε̄τε̄τη̄τελη̄χ̄ η̄ρη̄τη̄ ε̄.  
 τενο̄ῡ η̄οῡ[  
 π̄ιρασμο̄ς̄ ε̄χ̄[  
 η̄τε̄τη̄πιστις̄ [ ] ε̄οῡε̄ η̄[  
 20 τακο̄ πᾱῑ ε̄υ[αυδο̄κ̄ῑμ[ᾱ]ε̄ η̄[μο̄ῡ  
 ε̄τ̄ ε̄ῡτμᾱδ̄ιο̄ η̄[η̄τη̄ν̄ μη̄νο̄[γ̄ε̄]σο̄ῡ <sup>η̄νο̄</sup> ε̄μ[π̄ω̄λ̄]η̄ ε̄βολ̄  
 η̄ις̄ πεχ̄ς̄ πᾱῑ ε̄μη̄πετη̄νᾱχ̄ ε̄ρο̄ῡ ε̄τε̄τη̄μη̄ε̄  
 η̄μο̄ῡ πᾱῑ ο̄η̄ τενο̄ῡ ε̄η̄τε̄τη̄νᾱχ̄ ᾱῑ ε̄ρο̄ῡ  
 ε̄τε̄τη̄πιστε̄ῡε̄ δε̄ ε̄ρο̄ῡ τε̄τη̄τελη̄χ̄ ε̄η̄οῡρᾱῡε̄  
 25 εφρη̄η̄ ᾱχ̄ω̄ εφτᾱνη̄ῡ ε̄τε̄τη̄νη̄χῑ μη̄πχω̄κ̄ ε̄βολ̄  
 η̄τ̄πισ̄[̄]τις̄ η̄οῡχᾱῑ η̄νε̄τη̄ψ̄ῡχη̄ ε̄ᾱχ̄ω̄ῑνη̄  
 ε̄[βε̄πειοῡχᾱῑ η̄β̄ῑ η̄ε̄π̄ροφη̄της̄  
 προφη̄τη̄ε̄ῡε̄ ε̄τ̄βε̄τε̄χᾱρις̄ ε̄τ̄χῑ] ε̄ρο̄ῡη̄  
 ] ε̄ε̄ρε̄πε̄πη̄νᾱ [̄]  
 30 ] ε̄ᾱῡ η̄οῡχο̄εῑω̄ [̄  
 (blank)

Cf. Budge, Misc. Copt. T. 426.

For the accounts cf. CO., Ad. 39.

## LITURGICAL.

15. (CW). P., 4 fragments.

A Creed.

(1) [πρεσβυταμιό? ?] [ ? εβολ ρμη? ]

[ταμιου αν ου]

[ετβεπεουχα]

5 καττα νεγραφη

(2) ερωου <sup>την αυ ερωου (3)</sup> μνερωου αν μνουχοεις[ρνητασια νπειω πνουτε εβολ ρηνηο<sup>τη</sup>

ηε μνπειω παϊ νταηκα νημ ου

[αυχι σαρζ αυρ ρωμα αυχιπ

ερ]αι εμπηγα αδεμοοο

χω μ]μοοο χαυουοειυ

ου]οη αν η εβολ ρη

(4) ]..νουτε ετονη ...ω χαπηαι τε

] ? ολ αυο ρειρε νμοου]

Cf. Rossi, *Fsp.* i II 62, *Zoega* 242.16. (CW). P. Greek phrases from  
Anaphora interpreted.

† ουω εβολ ερον ρητην

νεπρεσβυτεροο χαουω

υμων ταο καρδιαο

ετεπωπε σιχα ηνατηρητ

5 ερωι λνον ρων ητμοουω

ουβ χαεχομαν προο τον

κυριον ετεπωπε χαουη

τανσοου ρατμπεοηο

17. (Louvre, 10538-R1889). P.

Prayer.

+

πνου

τε ηνα

ητ πανχο

αιο ιο πεχο ευ

5 εραρερ απετην

ουουρ αρουν τηρϋ

χινημπεουι ουαηνοο

αυω οη ηυομοου αρω

την ρημπεομοου ητπε

10 ηου† ηε ναν ητηρ πεγω

ουε αυω οη ηυρ ουηδ: μν

τηνψυχη ηταληποροο ρημπεϋ

βημα ετο ηροτε μπηαυ ηταν

αγη εβολ χαουηνητπε

(17)

15 ἀνομιζων μεταλαχῆ ἡρεῖ  
 ῥ̄ νοβᾱ τ̄νωληλ̄ ρα  
 πατ̄νουχαῖ

18. (Edinburgh, Mus. of Antiq., 914). L.

Two Prayers Cf. 17.

ἰς πεχ̄ς	vo. f ἰς πεχ̄ς
πυρη̄ ῃ	πυρη̄ ῃ
πνουτε̄ ετοῖῃ	15 πνουτε̄ ετοῖῃ
εκαθαρῶς ἐν	εκκαρσμου
5 ρωμε̄ ἡτερευνετα	ετερενετα
ῃν ἡτβνοουε	ῆνσμου ἡνιμ εγ
ἡγσμου αρουῦ ῆμ	σηρ̄ ῆντετρα
πασμου ἡδβραδαμ	20 φη̄ ἡδ̄ ναν
ῃν ἰσαακ ῃν	ἡγαλη̄
10 ἰ:κω:β: γραμτα	πχοις: ἰς πεχ̄ς
εγοςδαῖ̄ η̄ρεῖ	χμγ̄ ῥ̄ υθ
βιχ	

20. (Mond). P.

Prayer.

ἡχοις πχοις πνουτε̄ ππαντωγρατω̄ρ  
 ] πελαυθεροῡ η̄νετυιμε̄ ῆνου[  
 + λγω̄ εγχαριζε̄ ἡνουχα[  
 .. ἀνομιζων̄ μετε[  
 5 ... μα[

19. (Mond). P.

Prayers. 2 columns.

(1)	Blank above
	Ῑ χπο̄ κασοη̄,
	Ῑατχοκμπε
	Ῑεκχορ̄ χασῑ π̄νᾱ (? Joh. xxii)
	Ῑαποστχ̄... ἡνιμ̄η̄
5	Ῑεαςκεβ̄ η̄κπ̄νᾱ
	Ῑλλος̄ ρ̄ιτμ̄,
	Ῑεγ̄ ἀν̄
(2)	Λ̄
	ῥ̄ η̄ιμ̄ κατ̄]
	κςμτ̄ρ]
	η̄τκοπ̄τ̄ τα]
5	ᾱγω̄ ετ̄ῥ̄ χ̄]
	ἡγσβτ̄ ἡγ̄ῥ̄η̄]
	ἡς̄ ἡνυτε̄ ετ̄β̄μ̄β̄ρ̄]
	ςωτ̄η̄ ερον̄ ἀνο̄ ἡρ̄.]
	μᾱ ναν̄ ἡς̄ ἡουβ̄ος̄]
10	ζ̄η̄τη̄η̄η̄ η̄γ̄οῦ̄η̄ εγ̄]
	εβολ̄ ἡγααν̄]
	εγ̄ωπε̄ πεφ̄]
	ἡουρε̄! με̄]
	ἡγ̄τ̄η̄]
15	ετ̄γ̄αβ̄]
	ρ̄ω[
	μαρ̄]
	ἡσ̄]
	σ̄]

21. (CW). P.

Prayer in Greek.

Ῑαφοςγτᾱ προ  
 σε̄ εγ̄ τοῡτεω̄ το̄ ετοῖη̄

vo. ῥ̄ προσε  
 10 ἀναπετᾱ

(21)

ροῦ ἀθλοφοροῦ  
 τὴν εὐχὴν ἡμῶν  
 5 καταβυθύνων  
 ζωτῆρ ἡμῶν  
 ὡς φυλάκθ  
 ῥοποιος

ὦμας τὰς  
 κείρας ἡμῶν  
 χριστέ ὁ θεός  
 ἡμῶν τὴν προ  
 15 ραχὴν τὸν τοῦ  
 λόν σου πρὸς  
 τ... θανάτῃ  
 Ἰάμα

22. (Sayce). P.

Prayer in Greek.

Ἰθε·[  
 Ἰρβίνα πῆ  
 Ἰεβρεα καλαζα·[  
 Ἰν τοῦ θανάτου σε[  
 5 Ἰλακόντες ὡς··[  
 Ἰαν τοῖς ὑκίστη ἀγλ·[  
 Ἰμανος ὦσι το γένος τ[  
 Ἰς τὸν ἀνθρώπον·δοζα σοι τῆ[

23. (CW). P.

Prayer in Greek.

+ Μιχαηλ ἀρ  
 χαγγελοσ κει λοῦ  
 τουρτος του θεου  
 πρηνουθουσων ε  
 5 παρ εμῶν  
 γαρ[

24 (CW). P.

Prayer in Greek.

λχ[τροσαν ἀμαρ[τ  
 Ἰλυμψιαν ὕἱε-τ[ου  
 Ἰαρητος ελε[  
 ἀψ[ναμιν σου κ[  
 5 Ἰλωμεν κατα[  
 Ἰας ἡμῶν εζα[

25.(CW). P.

Initial words of Prayers in Greek.

+ λχχνικη κ̅ε εκκεκ[  
 κατευθυνητω η̅ προ[ευχη μου  
 κατευθυνητω κ̅ε η̅ προ[ευχη των δου[  
 λων σ̅ + εσπερινον Ἰ  
 5 θυμιατηριον π̅ν̅[στικον  
 η̅νο ἡμων λατ[ρειας  
 θενογς / κ[  
 τριαδα[  
 8 μαγαλο[ νο.  
 10 ἄγλας[ Ἰ και ψυχαι δικαι, εὐα  
 ὁ ἀη[ ταπ[εινοι καραι,  
 15 Ἰεῖν καμι,  
 Ἰτην εὐαγγελικ,  
 εὐφροσυνη

26. (CW). P.

Hymns, Greek & Coptic.

+ ἐνεσατοι τον θ̅ν̅  
 για αυτου· πασα π̅νο[η  
 τον αγγελον + αλλον τ[  
 + προσκυνησα τον σωτηρ κα[

(26)

5 ΜΕΡΑΝ · ΤΟ ΠΛΗΘΟΣ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ἀλληλοῖα + χαίρε μαρία σχαρίτωμένη ο̅ς με̅]

τα σου και το πνα το ατος + παπ[σοειςπε πκαρ μν]

πεχωκ εβολ + εγσμη σντε μπ[καρ

27. (CW). 1., 2 fragments. Hymn in Greek with Trisagion.

(1) Ἰσαμνη και παρθενῆ μαρια

Ἰε̅ + δευτε λαο̅ μακαρισωμεν̅

I. κυ̅ μετα ταυτης το ελεος αυτο̅υ

(2) [λα̅βρινη γαρ̅ προ̅ε̅ρημενε̅σαν̅ την̅ παρθε̅νη̅]

5 συνλεμψιν + χ[αιρ]ε̅ και χαριτωμενη̅ μ̅υμφη̅

ἀναυ ἀδαρος + χ[αιρ]ε̅ Ἰωρητος̅]

χαίρε̅ πηγη̅ ὑ̅α̅του̅ Ἰε̅]

ὁ ουρανι̅ος̅

χαίρ[ε̅

vo. of (2), mostly illegible.

last 3 lines ατος εχχρος και πρα̅. 2.]

με̅ πνε̅σας̅ ατος̅ π̅να̅τος̅

αγρατομου̅ χρι̅στη̅ ο̅ς̅ υ̅]

28. (Buckler). P.

A Concordance. Cf. 7 &amp; 10.

+ ἀλληλοῖα οὐωνῆ εβολ̅ ἴπσοεις̅ κτετη̅

επικαλε̅ ἴπευραν̅ ετουαδ̅ + ἀλληλοῖα

οὐωνῆ εβολ̅ ἴπσοεις̅ σεου̅ χριστος̅

πε̅ αγω̅ πεγ̅να̅ υσο̅π̅ υ̅α̅νε̅ε̅ +

5 ἀλληλοῖα οὐωνῆ εβολ̅ ἴπσοεις̅

σεου̅ υ̅α̅νε̅ε̅ε̅πε̅ πεγ̅να̅ +

ἀλληλοῖα̅ f̅να̅ οὐωνῆ̅ νாக̅ εβολ̅

π̅σοεις̅ ε̅μ̅παρη̅τ̅ τη̅ρ̅ ε̅μ̅πι̅ου̅

ε̅νε̅ ἴ̅νε̅τ̅σο̅υ̅των̅ ἴ̅νο̅υ̅σ̅υ̅να̅ρο̅ικ̅η̅ +

10 Ἰ̅α̅ να̅ε̅α̅τ̅υ̅ ἴ̅π̅ρω̅μα̅ ε̅τ̅ρ̅

vo. ἀλληλοῖα

παγγ̅ιος̅ μ̅ν̅α̅α̅α̅

ρια̅ς̅ τα̅ψ̅υ̅χ̅η̅̅ σ̅μο̅υ̅

f̅να̅σ̅μο̅υ̅ ε̅π̅σο̅εις̅ ε̅μ̅πα̅

15 ω̅ν̅η̅ + ἀλληλοῖα

σ̅μο̅υ̅ ε̅π̅σο̅εις̅ σε̅να̅νο̅υ̅

ψα̅λ̅μο̅ς̅ α̅γω̅ πε̅υ̅σ̅μο̅υ̅

υ̅ρη̅τα̅νε̅ ἴ̅πε̅ν̅νο̅υ̅τε̅

ἀλληλοῖα̅ πα̅α̅τ̅ιος̅ μ̅ν̅

20 σε̅χα̅ρια̅ς̅ θυ̅ε̅ρο̅υ̅σα̅λη̅η̅

τα̅ει̅ε̅ π̅χ̅ο̅εις̅



# HOMILIES &c.

29. (CW). P. Homilies or Epistles, perhaps partly by  
Esaias of Scete (l.27).

ο[	υω	παι.	τερετα	εγλ[
νκ[	ρι	τν	νεαρ	ετη
μα ε[	ρω	στε		
μεν[	20	υα	τη	σχε
5 αλλα ν[	δον	μμ	ιν	μ[μο
ετογουω[	π	νο	υτε	πε
+ πεχοι ετε[	τε	ρε	ρη	χοε[
μοσ' η[μμο[	το	υνη	ν	ντ
υδβε αλλα εφρ[...]	ε	μ	ι	νε
10 μοσ' ερωυπε εχ. ηυ	ε	μ	ι	νε
κοσμει δε αν οκ	ε	μ	ι	νε
αλλα εχ. τσανε	μ	π	ε	ρ
δε ον εαντη	μ	ι	τ	ρ
υε σουντου	ε	τ	ε	ν
15 πυαχε επαποστολος	α	λ	λ	
σω ντημινε	κ	ο	σ	μ
περικελιον'	π	α	ν	τ
?	?			

l.8 κοσμοσ. 14 νδ[υα. 16 ρβ]σω. 22 μν]τουνην.

30. (CW). P. Homily.

[κακουργος σοο[  
 ] επεωτεκο. ημευ[  
 ]υ. ευμηρ ε[νουπινιπε. ]  
 ]ουα. εγρονη ε[νουαε. ημευρ[  
 5 ]τον ευ[νηρενριε. ημεουωμ ρ[.  
 ου]ναχε μηρ επευμλεε. ουαε μευ[

Ἰεβηγε εγγροογ· ἀλλὰ ψαυριμε·]

Ἰεογ' ρω· ἀρ̄ νοβε ζωλω[ο

εἴτογαρε ἡμοογ ναῖ

10 Ἰε εβολ· ἡναγ]

Ἰμογῶτ· ἡνοχ]

Ἰετῆκρινε ἡλααυ ηρ[ωμε

Ἰοε ζωε... ογ· ο]

Ἰρενκοογε εἶτμ]

15 Ἰττῆε ἡλα]

Ἰω· εγωαμ]

Ἰεραῖ εῖ]

Ἰωω·]

vo. Ἰ...γ· εμοογτγ ψα]

20 Ἰαρελααυ ἡρωμε ψαξε]

εομ]ολογε ἡνεπταααυ εἴβε]

κρί[νε ἡμογ κατὰ πεμπωλμ]

Ἰταε ἀξῆηρη γω + κατὰ]

ἡῶοτ ἡπαρητ ἡπαῖτο εἴβολ

25 Ἰ· τογ ἡμοῖ γω ἡπερ]

Ἰἡναπεθοογ ταρ]

ἡτεπκκαε ψω[ε

Ἰωατενογ]

Ἰοαε ἡῖτα]

30 Ἰπσοεἰτ ἡ·]

Ἰτ· ἡωαηη]

Ἰεναγ γαρ]

Ἰγρ ἀν]

Ἰτῆ]

### 31. (C'W). 1.

Homily, naming (? as author)

Gregory Nussen.

μαρνηπιστεγα νθε

ἡνταῖνεεἰοτε τα

αε ετοοτῆ ἀνομ εε

Ἰῆκρεηε· γαρ· ἀν νθε

5 Ἰῆνοαε· εἴο ἀν νωῖν

Ἰῆ· σοοε ἀλλὰ ἀνγ.

7 more ll., illegible.

vo. ἡμοε μαρ[μ]

αροτε εἴο

ἡττρωζαα ἡν

10 μυστηρον εἴσι

εβολ νρητε ἡμμυ

ετ[ηρ]ιον κτπ

lower δια γρηγοριοε πεπεε

κοποε ἡμυεε πεσον μπ

15 νοε βασιλειοε

### 32. (CW)..F. Homily.

Ἰονηογ ψατπαρογσια ἡ[η]χοεε

Ἰεπογοεεε βωψτ εβολ εἴητγ Ἰν

ἡτῆαηη ἡτε ηκαε εγγροογ ἡρητ

Ἰχῖτγ ἡωορη γω ἡεαε

Ἰἡτεπτααροἰ η

Ἰἡβῖ τπαρογσια

33. (CW). P. Homily.  
 ]ΝΕ.[  
 ] . 404 ΕΒΟΛ  
 ]ΤΠΟΡΝΙΑ Ν[  
 ]ΝΕ ΛΥΩ ΠΤ.[  
 5 ΘΗΔΟ]ΝΗ ΜΠΗΡΠ Κ[  
 ]Μ[Ε]ΓΕΡΕΝΝΑ ΝΟΛΤ[Ε]  
 ΝΑΚΛΗΡΟΝΟΜΕ ΜΜΟΥ  
 ΚΑΙ ΓΑΡ ΠΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΑΜ  
 ΜΟ ΜΜΟΝ ΣΕΤΑΨΥΧΗ  
 10 ΜΜΑΤΕ ΑΝ ΤΕΤΟΥΝΑ  
 ΚΡΙΝΕ Μ[ΜΟΣ] ΑΤΒΕ  
 ΤΠΟΡ[ΝΙΑ..]  
 L.B ? I Cor. vi 18, 19.

34. (CW). P. Homily or Epistle.  
 ] ΕΜΠΥΩΝ]Β  
 Α]ΧΩ ΚΑΤΑ ΟΥΩΜΝΒ Ε[  
 Ο] ΜΝΑΘΥΜΑ } ΕΥΧΕ ΟΥΣΝΟΥΑ[  
 ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΜΠΝΝΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ε[  
 5 ] Η ΝΕΣΜΗ ΝΤΑΥΤΑΧΟΥ ΚΒΙ' Μ[  
 ] ΜΜΙΩΝ ΜΜΟΥ ΛΥΩ ΘΟΙΝΕ Α[  
 ] ΜΑΛΛΑΧ ΠΑΡΑ ΠΛΟΓ[ΟΣ  
 ] ΕΥΗΤ Η ΠΛΟΓ[ΟΟ  
 ] ΜΑΡΑΥ[  
 10 ] ΔΕ Τ[  
 ] Ο[

Relates to prohibited degrees in marriage.

35. (Mond). L. An Aphorism.  
 ρ ΛΑΧΟΣ ΝΒΙ  
 ΑΠΑ ΒΛΩΝΗ  
 ΣΕΡΡΑΤΜΠΡΩΜΑ  
 ΧΟΣ ΣΕΡΝΟΚ  
 5 ΜΠΠΝΟΥΤΕ ΕΤ  
 ΕΜΠΚΟΣΜΟΣ Ν[4]  
 ΝΑΜΤΟΝ ΑΝ  
 ] Ο]ΥΧΑΙ' ΕΜ  
 ] ΠΧΟΝ[  
 Greek in Migne, P[7. 65, 133. α.

no. a list:  
v. below.

36. (CW). P.  
 The Letter of Christ to Alagar.  
 + ΠΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΑΤΑΠΙΣΤ[ΟΛΗ  
 ΝΔΑΡΟΑ ΧΑΡΕΤΑ ΝΑΙΑΤΚ ΝΤΟΚ ΛΥΩ[  
 ΤΑΙ ΕΤΕΠΕΣΡΑΝΠΕ ΝΔΑΡΟΑ ΑΠΕΑΝ ΟΥ[  
 ΚΑΤΑ ΤΕΚΠΡΟΘΑΙΡΕΙΟ ΕΤΚΑΔΥΟΥΟ  
 5 ΕΩΟ ΡΩΜΑ ΣΑΝΑΚΑΔΥ ΝΑΚ ΕΒ[ΟΛ  
 ΙΥΑΝΕΡ [ΝΤΑΠΙΣΟ]ΥΝ ΜΠΠΟΥΤΕ  
 Cf. Dionian in ROC. x(xx).

## LEGAL and FINANCIAL

37. (CW). P. Authorization (ἐπιτροπή) to sow corn land. Cf. 38.

+ ἀνοκ εὐσταθίου παύ]

λαβειτατος ναϊδακ,

ντ<sup>ε</sup> ηγεωργιος πυν[ονοφριος] *interline uncertain*

πρῆπκωτε ἡτπολυ ερμοῖτ χετ<sup>ε</sup>πῖ

5 τραπεη νακ ταρεκχο πεκαυ ἡμαρ,

ἡομε ραρατε ἡτωωμε χιῖμῆπτοω

ντριβου ερνε ιααλχωκ ἡπατοω να εταν

ρηγη επρατος φιλο<sup>ε</sup> ἡτχοου ἡπχο ερρα

ἡτρομπε πεμτη κα, καρ<sup>η</sup> πρωτη ἡτχοου

10 δε ἡρρωε ἡπαυε μῆνεκτῶνοογε μῆ

νεκαργατης μῆνεκρβρι σωυε κτετεβρι

σωυε μουε ἡπκετ<sup>ε</sup> μῆταβολτε ἡματε πε

σμου δε πετερεπνουτε νατωωυ ερον τπαυε

εροι τκεπαυε εροκ ρωωκ ρανεκρῖσε εωρ<sup>ε</sup>

15 νακ διςμῆ τηηπιτροπη σορ<sup>ε</sup> κελῆδωμ ερ<sup>ε</sup> <sup>ε</sup>π<sup>ε</sup>

μῆμη φαωφι κθ ινα, ιε + ευσταθιος παιδακ, †στοιχει

ωο προκ, κερων

χυατι μμοι

on edge νομῆτε δωω διςδα ραρου +

l.7 τριβου cf. τριπου in 38.

8 = κατασπορα.

12 ? κενον (κοινων).

Cf. CO. 138, 307 &c.

38. (CC). P. Authorization to sow, addressed to the same person as 37, on same day.

εακου] μῆτρῆμμου

ἡδρωμ]

[κυρικος ἡπτεκ

κλκια ἡχημε [ταν]ραῖ ἡγεωργιος πυν

ρε ἡονοφριος τῆ[ε]π[ε]τραπε' νακ ἡτχο' πεν

5 μαρος' ἡαμε' ἡππ[ε]ραῖ ἡτερομπε' πεν

τα' καὶ δεκατη καρ<sup>η</sup> [πρωτη ἡτετεβρι σωυε

μωρ' ἔπι κοινοῦ πρὸς [θ]ε' ἐτεκνασθεῖς μὴ  
 τρῆμε ἡκάμουλ μὴ πβεκ' ραί' πετερεῖνου  
 τε ναταῦγ' ερον' τληψε' επουλ' εφωρῆ κακ  
 10 ἀνομῆν τιεπιτροπε' εγραφ, ἡ φ' κθ' ἰν' ἰε' +  
 + ἀνον σακου' μὴ τρεμποῦ' τῆστοιχεῖ ἐτί  
 ἐπιτροπῆ' ὡς προκ, + ἦταντί οὔμεντ ἡ  
 ἀπαρχῆ ἡ πενταυσεῖτς + γεωργος ἰωσφ  
 πῖελ, ἡ πρ, ἀχετεῖ μμ[ο]ῖ ἀϊσεῖτς χεμχ  
 15

χοί +++

ll. 5, 8 ἀμρ, ρω = ομρ, ροι. 12 Cf. MNT, Hall pp. 83, 108 &c.

### 39. (OB 169). P. Authorization to sow.

+ ἀνοκ Βικ  
 τωρ μὴ πλανου  
 τε μὴ σαμου  
 ἡλ μὴ πτεψυρε  
 5 μὴ πψυρε ἡ κθα  
 οῖος τῆεπιδρε  
 κακ ηρῶω νην  
 τῆε ρηρηετμος  
 ἡτοκ Βικτωρ  
 10 ἡτανβι σωψε  
 ναμουρ ἡτε  
 πενψυωψπ  
 επαρου Βαί<sup>ν</sup>  
 τληψε  
 15 τληψε  
 ερον

νο. σεναξινετη

ταψυρη

εραῖ ἡτη[ε]

20 τῆστοχε[

l. 13 ? μοῦ<sup>ν</sup>. 17 illegible.

### 40. (Mond). P.

Contract to supply corn.

+ ἀνοκ ἰασωβ ἡπα  
 ραμ πρῆμπατεμουτ  
 ἡσεῖ μμουεσθε  
 ἡλαλοχ σεφο ἡεαυ  
 5 μοσ ἔμπογωψ ἡ  
 πνουτε ετ ετοου  
 ἡρτοβ ἡσογο μηκ  
 ἔμπωμε εἰτη  
 . . . . γ.  
 10 το ἡρετμος ετ  
 μητε ἡκρρατσε

(40)

ΝΥΟΜΤ ΝΗΚ ΠΑ  
 ΡΑ ΥΤΟΥΥΕ ΝΚΩΡ  
 ΡΥΖΑΝΠΛΩ  
 15 ΝΕ ΔΕ ΟΥΘΗΝΕ ΕΜ

ΠΙΝΕΚΟΥ ΕΠΙ  
 ΤΩ ΝΤΑ  
 † ΜΗΤ

l. 9 altered, ΣΟΟΥΟΥ? 16 elliptic construction: cf. C.O. 157<sup>a</sup>, 244<sup>a</sup>, 403<sup>a</sup>, Ad. 15<sup>3</sup>

41. (CW). P. Undertaking (ἀσφάλεια) to saw in return for a loan.

† ΛΝΟΚ ΗΣΑΚ ΠΥΗΡΕ Μ[  
 ΡΙΟΝ ΠΑΤΟΥΒΑΣΤΗ Ζ[ΝΠΝΟΜΟΣ  
 ΗΣΑΙ ΚΛΑΤΑΡΜΟΥΘΙΟΣ ΠΥΗΡΕ[ ΠΚΑΣ]  
 ΤΡΟΝ ΧΗΜΕ ΣΕΠΕΙΔΗ ΔΚΜΟΟΥΕ ΖΑΤ[ΔΗ ΔΚΧΙ]  
 5 ΟΥΠΕΥΕ ΝΥΟΛΟΚΟΤ, ΝΟΥΒ ΝΑΙ ΕΤΑΧΡΙΑ [·.ΠΑ]  
 ΤΗΜΟΣΙΟΝ ΤΕΝΟΥ ΔΕ ΖΗΠΟΥΥΕ ΚΠΠΟΥΤΕ †Ο Ν[ΖΑΤΗ]  
 ΜΟΣ ΝΤΑΣΟ ΟΥΡΕΡΜΗ ΝΚΑΣ ΝΑΚ ΖΑΡΟΣ ΖΠ...  
 ΖΠΡΕΡΜΗ ΝΚΑΣ ΕΤΡΙΒΟΛ ΜΔ ΝΤΕΡΙΗ ΖΙΤΜ...  
 ΕΝΕ ΝΚΑΣ ΠΑΣΝΘΙΟΥ ΝΤΑΒΙΝΤΑΝΑΥΕΡΟΣ ΝΥ...  
 10 ΕΧΗΝΗΖΙΠΠΟΥΤΕ ΕΤΙΟΠΕ ΡΜΟΥΑ ΝΤΑ† ΠΑΣΜ<sup>ο</sup>  
 ΟΥ ΝΑΚ ΕΧΗΛΑΔΥ ΝΒΛΟΜΛΗ ΟΥΔΕ ΛΑΔΥΕ  
 ΝΑΜΦΙΒΟΛΙΑ ΔΝΟΚ ΙΩΣΗΦ ΗΣΑΙ ΝΑΚ ΧΕΕΚ  
 ΨΑΝΗ ΝΑΙ ΖΑΖΩΒ ΝΙΜ ΑΤΕΡΟΣ ΕΠΝΑΤΟΥΥ  
 ΝΑΚ ΔΝΟΚ ΙΣΑΚ ΗΣΑΙ ΝΑΚ ΧΕΝΝΕΙΧΝΟΚ  
 15 ΕΒΕΛΑΔΥ ΖΑΡΟΥ ΕΒΟΛ ΧΑΚ† ΤΕΥΤΙΜΗ ΝΑ[  
 ΔΝΟΚ ΙΣΑΚ ΠΕΝΤΑΥΟΥΡ ΟΥΑΙ †ΣΤΑΧΕ [·]  
 ΤΕΑΣΦΑΛΕΙΑ ΔΝΟΚ ΠΕΤΡΟΣ ΠΥΗΡΕ ΝΕΥ  
 ΣΤΑΘΙΟΣ †Ο ΜΑΡΤΕΡ, ΔΝΟΚ ΣΑΜΟΥ  
 [ΗΛ Ν]. ... ΟΥΣΙΟΣ †Ο ΜΑΡ, ΔΝΟΚ ΘΘΑ  
 20 [ΝΑΣΙΟΣ ΠΥΗΡΕ Ν] ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΗΠΑΤΟΥΒΑΣ  
 [ΤΝ ] ΗΣΑΙ ΤΕΑΣΦΑΛΕΙΑ

l. 2 ? ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΝ ΟΥ ΧΩΡΙΟΝ? 4 Cl. C.O. 140, 160<sup>6</sup>. 9 = ΚΙΝΔΥΝΟΥΕ.  
 The whole in one hand; therefore a copy.

42. (CW). P. Lease (or sale) of land.

εγραφε, <sup>νωφ</sup> φάμε

ζ' ΙΝΑ, ΤΕΥΤΕΡΩΣ

ΛΑΦΕΝΑΣΙΟΣ ΠΙΣΕΡΗ ΜΜΩΥΣΗΣ ΝΝΑΒΡΑΖΩ

ΙΜΙΕΝΑ ΧΕΡΕΑΝ ΑΠΑΡΑ

5 [ΚΑΛΗ ΜΜΟΚ ΕΤΒΕΠΚΑΡ ΝΜΜΑ ΕΤΑΤΟΥΩΙ

ΟΥΩΡ ΝΖΕΤΥ ΖΑΡΑΚ ΤΕΠΟΥ Ν

[ΤΟΚ ΕΤΩ ΜΠΕΥΧΟΕΙΣ ΟΥΑΝΩ ΝΜ ΕΚΟΥΩΩ

ΝΤ ΕΒΟΛ ΝΖΕΤΥ ΝΓΝΤ ΧΕΝΝΕΚΑΜΦ,

ΛΟΜΗ ΤΑΒΗΛΧΕ ΕΥΩΡΑ ΝΑΚ·ΑΝΟΚ

10 ΜΩΥΣΗΣ ΠΑΙΔΑΚ ΜΠΤΟΥ ΝΚΥΒΗΤ

ΛΑΦΕΝΑΣΙΟΣ ΠΑΡΑΚΑΛΕΙ Μ

ΜΜΟΙ ΛΙΣΘΑΙ ΤΒΗΛΧΕ ΕΝ

ΣΟΥΖ' ΝΠΑΡΕΤΩ[ΕΩ]

ΤΠ ΝΤΡΟΜΠΕ ΝΤΕΥ

15 ΤΕΡΩΣ ΙΝΑ

ΜΑΡΤΥ

ΡΩ +

1.5? λεγ. ετρατοουωι.

44. (OB 156). P. Contract as to wages.

+ ΑΝΟΚ ΙΟΥΣΤΙΝΟΣ ΠΑΡΑΡΧΩΣ

[ΝΤΡΟΜΠΕ ΑΝΔΑΚΑΤΗΣ [ΙΝΩ

ΙΩΣ]ΝΦ ΠΡΜΠΙΩΣ ΧΕΡΕΙΣΙΔΗ

[ΙΣΤΑ ΕΤΡΕΚΥΑΛΑ]

5 ΚΑΤΑΦ]ΡΟΝΗΣΙΟ ΕΝΤΡΟΜ[ΠΕ

[. ΠΑΚΒΕΚΗ ΝΑΚ

[ΜΝΜΠΤΕ]

1.1 cf. Jéte 44<sup>a</sup>, CO. 362 (8<sup>th</sup> cent.)

43. (CW). P. Contract as to wages (?).

+ ΑΝΟΚ ΠΑΥΛΕ ΕΤΡΑΥ[Ε

ΠΡΟΣ ΘΗ ΝΤΑΙΣΑΘ ΠΑΤΛΩ[Ε

[ΝΩΒ ΠΡΟΣ ΣΑΟΥ ΝΩΝ ΕΠΝΟ]

ΤΕΝΟΥΓΕ ΝΤΟΚ ΖΩΚ ΝΓ+ ΠΕΤΕ]

5 [ΜΝΠΑΡΑΛΩΜΑ ΕΤΕΠΩ]

2[ΝΠΠΑΤΛΩΛΕ ΠΩΝ ΝΚΥΡΙΚΟΣ <sup>ΠΕΤ]</sup>

[Μ ΕΤΕΠΩΠΕ ΥΤΑΟΥ ΝΔΝΗΝ]

ΖΕΣΤΗΣ ΝΝΕΩ ΜΝΩΜΗ ΝΗΙ ΝΚΩΦΕ ΕΙΩ]

ΝΠΑΡΑΒΑ ΝΤΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΩ ΝΤΕΤΩ[Μ <sup>Ο</sup>

10 2[ΛΟΚΟΤΕΝ ΝΚΑΤΑΔΙΚΗ ΝΠΡΩΜΕ ΕΤΠΩ]

[ΕΝ]ΦΑΝΙΣΑ ΝΑΙ ΝΤΡΟΜΟΛΟΓΙΑ + ΑΝΟΚ]

ΠΑΥΛΟΣ ΠΩΝ ΝΔΝΟΥΠ ΝΠΟΤΑΜΙΤΗ[Ε]

ΤΕΤΟΙΧΕΙ ΕΤΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΑΝΟΚ

ΕΙΔ ΠΩΝ ΝΠΑΙ·ΑΜ ΔΥΠΑΡΑ

15 ΚΑΛΕ ΜΜΟΙ ΛΙΣΘΑΙΤΣ ΔΥΩ ΔΠ.

ΖΑΡΟΥ ΜΝΝΜΑΡΤΗ[ΡΟΣ]

+ ΑΝΟΚ ΠΕΤΡΟ[Ε]

ΠΩΝΡΑ ΝΑΦΩ[Ε]

ΕΙΟΣ ΤΟ ΜΜΝ

20 ΤΡΕ

45. (Louvre, no. 3 copie). P.

Contract relating to a camel.

+ ΕΝΠΡΑΝ ΜΠΕΩΤ

ΜΝΠΩΝΡΑ ΜΝΠΝΑ ΕΤΩ

[ΑΩ] ΑΝΟΚ ΦΙΛΟΘΕΟΣ ΜΝ

[ΔΑΥΕ]Δ ΕΠΣΩΔΙ ΝΝΕΝΕΡΗ

5 [ΕΝΠΟΧΩΩ] ΜΠΠΟΥΤΕ ΧΩ

[ΝΠΠΘΕ ΜΝΝΕΝΑΡΗ

[ΜΠΚΑΜΟΥΛ ΕΤΡΑ

[ΒΑΚ]Γ' ΕΠΡΟΪ ΠΚΑ

[ΥΟΥΩΜ ΕΝΠΚ

46. (Ph., 2 frag<sup>s</sup>, + Louvre R 93). P. Fibres ↑ →.

Acknowledgement of wages paid by a monastery to 2 carpenters.

(Louvre)

+ ΔΝΟΝ ΙΣΑΑΚ ΑΓΡΗΤΟΣ ΠΡΙ  
Ν ΠΕΥΡΗΝΥ ΝΩΗΡΕ ΝΑΠΑΙ  
ΔΠΑ ΙΩΑΝΝΗΣ ΙΣΑΑΚΙΟΥ  
[ΜΑΡ]ΤΥΡΟΣ ΜΝΦΑΓΙΟΣ ΘΕΟΦΙΛΟΣ ΝΤΡΑΠΟΛΙ Γ ΠΟΥΤ ΡΜΟΝΤ ΡΑΥΕ· ΧΕΚΑΤΑ

(Ph. 1)

ΙΙΟΣ ΜΝΑΠΑ ΒΙΚΤΩΡ ΝΩΗΝΥ  
ΡΜΟΝΤ ΕΥΣΕΒΙ ΝΠΘΕΟΦΙΛΕΣΤΑΤΟΣ  
ΙΙΟΣ ΜΠΤΟΠΟΣ ΕΤΟΥΑΔΒ ΜΠΕΡΜΕΜ  
ΖΥΛΙΚΟΝ ΜΠΤΟΠΟΣ ΕΤΟΥΑΔΒ ΕΤΡΕΝΟΜΝΤΥ  
ΕΙΛΑΠΕΝΒΕΘΕΚΕ ΜΝΠΜΑΔΒ ΝΩΗΤΗΝ ΝΗΡΗ

5

(Ph. 2)

(Louvre)

ΤΕΝΟΥ ΕΙΣ ΟΝΑΥ ΝΕΟΛΟΓΚ ΝΜΟΝΒ  
ΝΤΑΔΑΠΗΝ ΕΤΥ ΝΕΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΜΝΠΡΟΟΥ ΝΡΤΟΒ  
ΔΑΠΑΝΗ ΗΣ ΠΛΗΡΟΥΣ ΑΝΜΟΥΡ ΝΜΟΟΥ ΝΤΟΟΤΚ  
ΜΠΤΕΡΜΕ ΚΛΙΤΡΑ ΝΩΥ ΝΕΡΟΟΥ ΜΠΠΚΕΣΝΑΥ Ν

10 +

ΑΥΡ Δ ΙΝΔ, ΠΡΩΤΗΣ | + ΔΝΟΚ ΙΣΑΚ ΜΝΦΑΠΑ ΒΙΚΤΩΡ  
ΑΥΩ ΝΩΗΝΥ ΤΙΣΤΟΛΧΕΙ ΕΠΙΝΑΔΑΚΟΝ ΜΝΡΩΒ ΝΙΜ ΕΥΣΕΒ ΕΡΟΥ [+ ΔΝΟΚ ? ΠΩΗΡΗ]  
ΝΑΔΥΕΙΔ ΠΑΙΕΛΑΧ, ΝΔΙΑΚ, ΔΥΑΙΤΕΙ ΜΜΟΙ ΔΣΕΒΙ ΔΑΡΟΥ ΧΕΝΕΜΟΙ ΔΝ ΝΕΒΑΙ ΔΥΩ  
fo ΝΜΑΡΤΥΡΟΣ | + ΔΝΟΚ ΦΙΛΟΘΕΟΣ ΦΕΥ ΕΔΑΧ ΔΙΑΚ fo ΝΜΑΡΤΥΡΟΣ +  
+ ΔΝΟΚ ΘΕΟΤΙΜΟΣ ΠΙ

15 +

ΔΝΟΚ ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΙΕΛΑΧ, ΝΑΙΑΚ, fo ΝΜΑΡΤΥΡΟΣ +

vo. Ph. 1, + ΠΕΝΤΑΓΟΝ[ , also a list; Ph. 2, the same(?) list; Louvre ?

47. (Leyden, F 1901, 328). P.

Two undertakings as to inheritance, addressed to the same person, by same scribe.

+ ΔΝΟΚ ΙΩΑΝΝΗΣ

vo. 10 + ΔΝΟΚ

ΠΩΗΡΕ ΝΔΙΟΣ ΖΗΕΡΜΟΝΤ ΕΙΣΕΒΙ  
ΝΨΥΧΡΟΣ ΧΕΡΩΒ ΝΙΜ ΕΥ  
ΝΗΥ ΕΒΟΛ ΕΠΕΝΚΛΗΡΟ ΤΕΙΩΕΝ

ΠΚΩΛ ΤΩΗ  
ΡΕ ΝΔΑΖΑΡΟΣ  
ΠΥΘΟΣ ΖΗΕΡΜΟΝΤ  
ΕΤΣΕΒΙ ΝΨΥΧΡΟΣ ΧΕ

5

ΕΤΟΙΜΩΣ ΝΤΑΩΡ ΔΡΗΤ ΝΤΑΦ  
ΚΑΤΑ ΘΕ ΕΤΗΣΙ ΝΑΤΛΩΥ  
ΝΑΜΦΙΒΟΛΕΙΑ ΚΩΣ  
ΤΑΠΤΙΚΟΣ ΦΕΥ ΔΙΣΕΒΙ  
ΤΟ +

15

ΩΒ ΝΙΜ ΕΥΝΗΥ ΕΒΟΛ  
ΕΠΕΝΚΛΗΡΟΣ ΕΙΝΑΔΡΕ  
ΔΡΗΤ ΝΤΑΦ ΚΑΤΑ ΘΕ ΕΤΣΙ  
ΖΕΤΡΟΜΠΘ + ΚΩΣΤΑΝΤΙ  
ΝΟΣ ΦΕΥ ΔΥΑΙΤΕΙ ΜΜΟΙ

20

ΔΙΟΜΝΤΟ +



48. (Bradfield College Museum). Fr. From Thebes, 1891. Filices † →.

Receipt for a deed, handed by seller to buyer of property.

+ ΔΝΟΚ ΔΙΩΡΘΕΟΣ ΠΥΗΡΕ ΝΙ[Σ]ΑΚ ΠΡΜΤΒΟ ΕΥΣΔΑΙ Ν[Σ]ΑΡΗΤ ΤΥΦΕ ΝΒΙΚΤΩΡ  
 ΧΕΡΗΝΙΑΝ ΑΤΡ† ΠΛΑΝΩ ΕΒΟΛ ΝΑΙ ΠΑΙ ΝΤΑΒΙΚΤΩΡ ΠΕΡΔΑΙ ΤΑΔΥ ΝΕ ΝΣΡΑΤ'  
 ΔΙ† ΤΕΥΤΙΜΗ ΝΕ ΕΤΕΟΧΟΛΟΚ, ΝΕ ΜΠΥΤΟΕ ΝΚΕΡΑΤΙΝ ΔΙΥΙΝΕ ΝΣΑΠΕΪΓΡΑΦΟΝ  
 ΝΤΑΥΣΡΑΙΩ ΝΕ ΑΤΕΑΜΦΙΒΑΛΕ ΕΠΙΤΑΔΥ [Ν]ΔΙ ΧΕΟΥΝ ΞΕΝΚΕΜΕΡΟΣ ΩΙΩΥ ΤΠΟΥ ΑΤΕ  
 5ΤΑΔΥ ΝΑΙ ΔΥΩ ΜΠΝΑΥ ΕΤΑΧΡΕΙΑ ΜΜΟΥ ΕΠΙ ΤΩ ΕΡΟΙ ΝΤΑΔΕΜΦΑΝΙΣΕ ΜΜΟΥ ΝΕ  
 ΔΥΩ ΟΝ ΕΡΩΔΑΝΠΟΧΡΑΙ ΕΙ ΝΥΗΤ ΝΥΣΤΟΙΧΑ[Ι] ΕΤΠΡΑΙΣ ΕΠΙ ΤΩ ΕΡΟΙ ΝΤΑΤΑΔΥ ΝΕ ΕΧΩΡΞ  
 ΝΕ ΔΙΣΜΗ ΠΙΕΓΓΡΑΦΟΝ ΔΥΩ ΔΙΩΥΠΟΓΡΑΦΕ ΕΡΟΥ ΝΤΑΒΙΞ ΔΥΩ ΔΙΤΡΕΥΕΜΜΑΡ  
 ΤΥΡΟΣ ΜΑΡΤΥΡΙΞΕ ΕΡΟΥ ΕΓΓ, ΜΕΧΕΙΡ Γ ΙΝΔ, ΙΓ, + + ΔΝΟΚ ΔΙΩΡΘΕΟΣ ΠΥΗΡΕ ΝΙΣΑΚ  
 ΞΤΟΙΧΕΙ ΕΠΙΕΓΓΡΑΦΟΝ ΜΜΝΕΤΣΗ ΕΡΟΥ ΤΠΟΥ + + ΔΝΟΚ ΑΠΕΔΩΡΟΣ ΠΥΗΡΕ ΝΙΣΑΚ  
 10†Ω ΜΜΑΡΤΥΡΟΣ + + 4<sup>th</sup> hand  
 1<sup>st</sup> hand  
 + 2<sup>nd</sup> hand  
 + 3<sup>d</sup> hand  
 ΔΥΡΙΛΛΟΣ ΕΛΑΧ, ΔΙΑΚ, ΜΑΡΤΥ +  
 + 2<sup>nd</sup> hand  
 ΔΙΤΟΟΤ ΔΑΝΙΗΛ ΔΙΕΓΓΡΑΦΟΝ ΩΥΗΡ +

V. BM. 445 & Journ. Philol. xxii 271 for the persons here concerned.

49. (OB, Copt. a 5, P). Fr.

From D. el-Eabri. Deed relating to land.

ΙΩΣ[Η]Φ ΕΤΕΠΗΜΟΥΤΕ ΖΝ[.]. [Fr.]. [  
 ]ΟΝ ΜΠΟΥΒΑΣΤ ΝΚΑΧ ΜΝΗΙΑΟΣ[  
 ]ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΖΑΠΚΑΙΩΣΗΦ ΜΟΝΟΝ[  
 l. 2 cf. Jéme 28, 7.

50. (OB 146). P. Order as to a camel.

† ΝΙΚΟΜΑΧΟΣ  
 ΠΥΗΡΕ ΝΣΑΡΑ ΕΤΕΡΔΑΙ  
 ΝΥΗΡΕ ΝΙΣΑΚΩΒ ΕΤ  
 ΣΥΔΑΙ ΜΠΠΗΡΩ ΝΒΑΡΩ  
 5 ΛΩΜΑΙΟΣ ΧΕΡΗΜΟΥΤΕ  
 ΟΥΩΥ ΠΡΩΜΕ ΕΤΠΗΥ  
 ΝΑΚ ΜΠ†ΒΛΧΕ †  
 ΝΑΥ ΟΚΑΜΟΥΛ  
 ΜΠΡΧΕ ΕΥΠΗΞ  
 10 ΔΝΟΚ ΝΙΚΟΜΑ  
 ΧΟΣ ΞΤΥΧΕΙ  
 †ΒΛΧΕ[Ε]  
 l. 3 ΠΥ- and ΠΥ-.

51. (CW). P. Deed of sale or Will.

]ΓΚ Χ[  
 ]ΕΡΩΤΩΝ[  
 ΕΙΤΕ ΔΝΟΚ ΕΙΤΕ ΩΥΗΡ[  
 ΠΕΤΠΗΥ ΕΒΟΛ ΕΡΩΤΩΝ[  
 5 4ΝΑ†] ΟΝΑΥ ΝΩΛΩΚ[  
 ΝΥΕ ΕΡΩΥΝ ΝΥΩΥΝ †ΒΛΧ[Ε  
 + ΔΝΟΚ] ΔΑΝΑΙΑΣ ΝΠΩΔΑΜ  
 ]ΠΡΩ†ΓΚΩΤ ΔΑΝΑΙΑΣ  
 ]ΠΩΡΑΚΑΛΕΙ ΜΜΟΪ ΔΙ  
 10 ΟΡΔΑΙ †ΒΛΧΕ ΖΜΠ

(51) ΔΥΩ ΝΩΡΩΜ

ΔΕΠ[

l. 10 ? ΠΑΠΑΡ ; cf. Jéme 97<sup>o</sup>.

## 52. (CW). P. Relating to house property.

βμβο[μ

πρhc μ[ α]

πακυρικος ρμ[

ερον υαρhc α[

5 παστρατωλε εμητε αρ[εν]

ταικοτϋ ανοκ αβραραμ

πρεβ, διςαι ταβλαα

ταβλαα κροβ[α μαρφορη]

μαρραι αχϋ ?

10 ρων πλαυαυε νσημη

αυω τετεχει ερος

? αχϋ n

μαρτυρος ?

πελιϋ μαρτυρος

15 ? ?

## 54. (OB 128). P. Conveyance of a pledge.

+ ανοκ καραυ[ρε ε[ςα[ι

μηλεσεγος μηλαα[η ηραλλω

α[λαπωταζε νεκ ητανηχε

ροκ ετεουκλησε μηνη[ ρωβ

5 νεμηκ εραου κουω μηεϋ

χοειc η[ρκαϋ ηεκ η τιϋ εβολ

μηπτε[ρωβ νεμηκ εραου

ειϋανει εβολ εροκ εραου ε[τε

υηρε ητη[ ηα[ ουαμβ[α η

10 νοβ νεε[ ερον νεϋων επειc

α[α[ι ανοκ καραυ[ρε ρμηε[

αη[ τιcτυχε ε[ιβηλχε

ανοκ μωυχοc μηπαυουτε αϋ

παρακαλε μημοι α[α[α[ι

15 + πετροc μηπαυλοc

## 53. (Mond). P. Agreement as to property.

.τη· ε[τε· οϋ... [

ειπαλεc νμμη[

τετεμηc ηη[· ε[τε[

αε η[τωπιθεc ημμη[η

5 ηρωμε ε[ εβολ ηρω[

τε[τη[ υαρηηε ε[β[ε[α[

πωλεc· νμμη· ε[η[

ε[οη[ ητω· ταναστε· α[ομμη

[η]βηλχεc ηηc ε[α[ρϋ αϋω

10 οω· ηχοειc· εμμη·

ανοκ υηρε ϋ

ε[το[χε

l. 6 cf. Jéme 73<sup>23</sup> τωε. 8? con. 10 μλημμη.

## 55. (CW). P. Surety.

+ ανοκ τεμωθεc η[πωηρεc η

ημακ, ελεεσεγουc· ε[υ[τωρ[ε[

α[το[τεc ηπατ μαρκοc υεα[

μημο[ι α[παρακαλεc ημοκ [

5 η[α[ι α[ταχρηc α[τιαc ο[η[

τενοϋ ε[νποϋωρεc η[η[οϋτε

η[τα[ε[ οϋρωλεc η[ακ [

ε[ε[πε[ρηβε[τεc ε[ [

α[α[α[α μακc [

10 η[ιμc εϋναμφ[αηιζε

σοϋηνοϋ[ι μ[

η[η[τεc + [

α[α[α[ε[

l. 3 ατ = ε[υ[τ, C.O. 145A<sup>7</sup>, 463<sup>2</sup>. 5 cf. Jéme

16<sup>39, 44</sup> &c.

(54)

[Μ]αρτυρω + παπνουτε η  
[Ι]ωρανης τ. μαρ  
τυρω  
LA cf. Turabell no. 4.

56. (Avignon Museum). L. A Will.

Ν[Α]βηλ ε[Ι]ουα μ[Α]ρκου παρ[Α]μ  
Ι[Υ]μπετατη τηρ[Υ] ε[Τ]νεβολ η[Ε]τι  
νεο[Υ]ν η[Τ]οκ ετω μ[Α]πευχο[Ι]ε  
[Ν]ιγταυ μ[Α]τηνα ε[Ρ]οι η[Τ]ι  
5 [Π]ροσφορα η[Τ]ι μ[Α]τηνα η[Υ]ταυ  
ε[Ρ]οι κεκελαυ η[Υ]ηρε η[Τ]η[Ι]  
ε[Υ]χ[Ν]ο[Υ]κ ε[Ρ]οου κε[Τ]οκ η  
τω[Ι]β[Ν]τκ ε[Ρ]οι ε[Μ]πα[Υ]  
ε[Ε] αυω η[Τ]οκ ε[Τ]μα[Κ]ο  
10 ε[Ε]τ η[Υ]β[Ι] η[Α]τρο[ς]  
φορ[Α] φ[Ι] ανοκ ε[Υ]α[Ι]  
α[Υ]πα[Ρ]ακαλα[Ι]  
vo. μ[Α]μο[Ι] η[Ι]ε[Ι]ρη + ανοκ [Ι]ω  
ρανης φω μαρτυρο[ς] ανοκ  
15 φιλημων πυη η[Υ]εωρ[Κ]ιο[ς]  
μαρτυρο[ς] φ[Ι] ανοκ δαυ[Α]η[Α]  
η[Α]βελ φω η[Μ]αρ[Τ]ε  
[Ι.]νεω[Ε]χε χερε[Ε]μ  
[Ο]η[Τ]  
ll. 9, 10 cf. Jeune 66<sup>42</sup>.

Part of vo. in Silvestre, Paléogr. Univ. i, 4th Coptic plate.

57. (EES). Pp. 4 frags. Fibres ↑ From D. el-Bahri. Deed of Gift (δωρεαστικόν).

(1) [Ι]ριπευβημα ε[Τ]ραχο[Τ]ε[Ι] σεκα[ς] ε[Τ]ε[Ι]  
[Ι]β ε[Ι]τε ανοκ ε[Ι]τε σο[Ν] ε[Ι]τε ρω[Ν]ε[Ι]  
κ[Α]ηρονο[Ι]μο[ς]  
[Ι]α αλο[Υ]  
5 Β[Ι]κτωρ [Ι]

(2) δωριστικον' μη[Ι]  
[Ι]εταρχη ε[Ι]ων

δωριστι[Κ]ον ουωρ[Α] η[Α]κ πε[Τ]ε[Ι]  
η[Ι]μο[ς] η[Μ]αυ η[Ε]ε[Χ]νο[Υ] η[Τ]α[Ι]  
10 [Ν]ταχαρι[ο]ς φ[Ι]στο[Υ]χη  
δ[Ι]νατωλο[ς] πυηρε[Ι]

(3) ο[Ι] μ[Α]μη[Τ]ρε [Ι]  
πυ[Υ]ηρε μααυη[Ι]α

(4) [Ν]ου[Τ]ε πελαυ, μηρεβ, η[Τ]εκε[Ι]λκ[Ι]α  
η[Ε]ωμα[Τ]η[Ε] μηδωριστικον η[Τ]αβ[Ι]χ[Ι]  
[Ι]β ? πε[Υ]θη[ο]ο

58. (EES). Pp. 2 frags. Fibres ↑ From D. el-Bahri. Deed of Sale (?).

(1) η[Τ]οκ Βικτωρ  
[Ι]χω η[Ε]πρωε[Ε]το[ς] η[Φ]α  
[Ι]πο[ς] η[Π]ε[Ι] φιβαμων εκεαμαυτε  
[Ι]εκε[Ι]ρε[Ι]θη[Ι] μημερο[ς]

(2) [Ι.] η[Ε]αυ η[Τ]ροη[ο]ο[ς] η[Ι]μ  
[Ι]η[Ε] η[Ν]ελαυ η[Υ]ρω[Ι]η[Ε]

59. (BM, Or. 7561, 37). Pp. 2 frags. Fibres ↑. Deed of Gift (δωρεαστικόν).

(1) + εν ονοματι του πατρο[ς] κ[Α] του υιο[υ] κ[Α] του [Α]η[Ι]ο[υ] η[Ν]α ε[Υ]ε μ[Α] φω[Α] φ[Ι] εν[Ε] φ  
+ ενον πε[Υ]θη[ο]ο[ς] πυηρε η[Π]μακαριο[ς] πετρο[ς] η[Ν]χαλαστε τεφου[Ι]με τυφ

ερε Μπαμακαριος Βικτωρ τεσσαυτε καλαφου Νηρηχοριον  
 ΝΧΗΜΕ ΠΑΙ [Ε]ΤΗΠ ΕΠΠΟΛ[Ι]Σ ρΜΟΝΤ

(2)

5 φοιβαμων χεννελααφ  
 ρεναρε νητη ραρε

Frag. (2) ? not same Ms. as (1).

l. 6 ρ = ω. cf. Jbma 19<sup>77</sup>, 98<sup>12</sup> &c.

vo. (1) παοριας (space) τικον Ν]

At right angles to ll. 1-4, above them

قل هو الله احد

لا اله الا الله

له المجد

مما امر به

سنة

60. (EES). P. Papyrus f. From D. el-Bahri.

A Will; (διαθήκη) in favour of the monastery of St. Phoebammon.

[+ ρηρηαν μηιωτ μηρηηα [ε]τουλαα

ρηποου ηροου ετεπωλε ουγμουνη νεμ[ω]ρη]

νηρομηε αριτε ανοκ γεωργιος πυηρε [μη]ριε]

ραηλ ρημηκαστρον ΝΧΗΜΕ ρηληνομος ηρημον[ε]

5 ωουωω ον εσμη ταλαιθηκη ερεπανουε μημοι μη]

εση ουωαρε ποωωτ ηπαρηγαλη ουν μηαυτε χ[ε]σι πετη]

ται τηρη. μηουπηθε ηβιτη ωααα χερερη[ε]ρηος φοιβ]

[α]ηων ημαρτυρος μηποου Ν[ΧΗΜΕ

Ιηηκαε εταυη' εχωι ρα]

61. (OB 153). P. Receipt.

ic n' y' αρταυ Νη

νηω ταγαη ρατοαμαρηε

ραωαεκατη ιη' αριστος

στοιχει μοι +

l.) = βγ.

63. (CW). P. Tax Receipt.

+ μηηα μη

πητροε ηηπιστικη

ευσραη ηαηατολιος

62. (Leyden, F 99/6, 418). P. Receipt.

πη]ηρε ηστεφανος

ηπροσω]πον ηιωσηφ

Ι ερε εναυ ηρημη

Ι προς τηλεχικε

5 ε]βεχεαυνοωου ε

ρηαι ηνηρομηε

Ιαεκ, επικωρη ωουα

ηακ αυω ηστοιχη εροα

Ιτηκα. ηερημιαε

10 η]ελαχ, μηρεεβ, ημηεεεμοω

ηηνοκ μηηα ηστοιχη +

(63)

ΖΕΕΙΣ ΟΥΧΟΛΟ, ΠΑΡΙ<sup>†</sup> ΔΚ  
 ΤΑΔΥ ΠΑΝ ΕΓΕΙΡΕ / ΚΒΣ ΕΥΥ  
 5 ΑΝΤΑΛΟΚ ΠΝΕΕΥ ΠΑΡΑ ΤΕΝ  
 ΔΟΜ ΕΠΝΑ<sup>†</sup> ΠΕΚΡΟΛΟΚ<sup>†</sup>  
 + ΜΕ ΤΟΥΒΙ Ι ΙΝ<sup>†</sup> Υ<sup>†</sup>

l.4 / = ΚΕΡΑΤΙΑ.

For compulsory naval service cf. Aphro-  
dito papyri, BM. Gk. Pp. iv.

65. (CW). P. Tax receipt.

+ Δ<sup>†</sup> ΟΝΟΦΡΙΟΥ ΜΕΥΣ  
 ΚΕΦ<sup>†</sup> Σ ΔΑΠΑΝΗΣ Ι Ε  
 ΥΕ<sup>†</sup> Σ ΦΑΜ<sup>†</sup> Ι<sup>†</sup> Ι<sup>†</sup> 5 +  
 + ΔΙΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΗ +  
 5 ΣΤΟ<sup>†</sup> ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ ΔΙΣΜΗ  
 ΠΕΙΕΝΤ +

l.2 leg. Σ ΥΤΕΡ.

Cf. CO. 426.

67. (CW). P. Tax receipt.

+ ΣΥ ΔΑΝΙΗΛ  
 ΣΕΝΟΥ<sup>†</sup> ΥΕ, Ι Β  
 ΦΑΜ<sup>†</sup> Λ Ι<sup>†</sup> Η  
 ΕΚΩΔΗΚΕΕ.  
 5 ΕΒΟΛ ΕΤΕΙΗΜΕΡΑ  
 ΟΥΔΙΡΟΝΤΕ

l.6 ? ΔΓΕΡΟΝ (ἀκυρον).

69. (CW). P. Tax receipt.

Issued to ΜΕΥΣ, s. of Athanasius,  
 for ΠΕΚΜΕΡΟΣ ΝΖΕΝΙΟΝ ΜΝΝ  
 ΚΕΣΠΙΣΤΑΛΜΑ ΖΗΤΕΙΡΟΜΠΕ ΤΕΤ  
 ΑΡΤΗ ΥΕ, Ι Υ<sup>†</sup> Μ<sup>†</sup> Κ Ι<sup>†</sup> Ε +  
 Cf. CO. Ad. 66, BM. Gk. Pp. iv 468.

64. (CC). P. Tax receipt.

+ ΔΝΟΚ  
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΙΣ  
 ΤΙΚ, ΕΤΟΡΑ<sup>†</sup> ΠΚΟΛΒΕΥΝΕ  
 ΜΝΑΒΡΑΖΑΜ ΖΕΕΙΣ ΟΥ  
 5 ΖΟΛΟΚ, ΕΥΜΕΖ<sup>†</sup> ΜΗΜΗΤΕ  
 ΠΚΕΡΑΤΙΟΝ ΠΟΥΒ<sup>†</sup> ΜΠΟΥ  
 ΤΕΤΑΡΤΟΝ ΔΥΕΙ ΕΤΟΤ

66. (CW). P. Tax receipt.

+ Δ<sup>†</sup> ΠΑΛΗΥ ΒΙΚΤΩΡ  
 ΧΩΡΙΣ ΤΑΙΟΙΚΗΣΙΣ  
 ΧΡΥΣΟ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ  
 ΗΜΙΣΥ Υ ΔΕ Σ ΕΠΕΙΦ Σ ΙΝ<sup>†</sup> Β  
 5 ΒΙΚΤΩΡ ΤΣΤΕΧΕ  
 l.2 cf. CO. 406.

68. (CW). P. Tax receipt.

+ ΠΕΤΡΟΣ ΠΛΑΥΔΑΝΕ  
 ΜΠΥ<sup>†</sup> ΖΩΡΠΕ ΥΣ[ΖΑ]  
 ΠΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΥ<sup>†</sup> ΝΙΣΑΚ ΠΡ[ΜΠΥ<sup>†</sup>]  
 ΖΩΡ ΖΕΕΙΣ ΟΥΧΟΛΟΚ<sup>†</sup>, ΠΑΡΙΘ<sup>†</sup> ΖΑ<sup>†</sup>  
 5 ΠΕΚΑΙΔΑΡΦΟΝ<sup>†</sup> ΖΑ<sup>†</sup>  
 ΥΕ, ΔΡ<sup>†</sup> Ι<sup>†</sup> Α ΕΝ Μ<sup>†</sup> Μ<sup>†</sup> Ε<sup>†</sup>  
 ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΟ<sup>†</sup> +

70. (Leyden, F 1901, 329). P. Rent receipt.

+ ΗΙΣ ΣΝΑΥ ΝΟΛΟΚ ΔΛΕΖΑΝΑΡ,  
 ΔΥΕΙ ΕΤΟΤ ΖΗΤΟΟΤΚ ΙΩΑΝΝΗΣ  
 ΖΗΠΠΑΚΤΟΝ ΝΤΟΥΑΛΜΕ ΤΟ ΝΕΕ  
 ΤΟΙΜΩΣ ΝΤΑΥΟΟΠΟΥ ΕΡΟΚ Ζ<sup>†</sup>  
 5 Σ.. ΥΤΟΟΥ ΝΟΛΟΚ<sup>†</sup>, ΕΧΟ ΜΕ ΤΟΥΒΙ  
 Ι<sup>†</sup> ΙΝ<sup>†</sup> ΔΩΔΕΚΑΤΗΣ + ΔΝΟΚ

(70)

μαρκος φετοι<sup>x</sup> επειεντατον

λνοκ θεοδωρος αυειται

μμοι αιςραυ εραου φηνηνοϊ

10 εν νεραυ +

l.3 ογολμε in BF. 8725.

72. (Louvre 9003). P. Receipt.

+ εις ουπηγε νεο

λοκ ακταδς ναϊ ντοκ

φην ηπρεσβ, ρηροϊ η

δβρ... ρομπε π...

5 φναυοπε επεκλορος

δε, ι ρ x κ ς j. ο ερε πεχων

κς ενδ, . ιακωβ στοιχει

? ?

74. (Louvre R 1785-10548). P. Receipt.

παγαμ πανιας αγφ

ουτβα ωμηχε η

ναναλαομα

l.2 = ωμηχε.

76. (Mond). P. Receipt(?).

+ λνοκ γεοργιος

πυηρα η[φιλοθεος

ηκνηγε εν]

ειςραυ ηαπα κβυριακος

5 πεπρορετος]

χεεις ουρολοκ

. πεσεποο]

IΘT]

77. (CW). P. Tax receipt.

+ δανηηλ σην

71. (Leyden F 99/1 420). P. Tax receipt.

+ εις ορολοκ, ακταγ

ηη ντοκ ιωσηφ

εατςιαν παρδ ρην

τε ηκ, φναυοη.

5 επαλορος ετμεγ.ο. η

καταβολη νεκτης

ινα, η, ι α τε κ β ζ αλεξ

ερε, φαμανωθ η, ενδ, ζ.

ιακωβ στοιχε μοι +

73. (CW). P. Receipt.

+ ες δια ηγερατσε]

δνει ατωτ ριτων κδ]

λνοκ αρου ηειραυ η]

χοκ χε... κδμ]

ε]τεχε ]

75. (Turin Mus. 1447). P. Tax receipt.

+ εις [ουτριμ,]

αυει ετο[οτ ριτο]

οτικ ντοοτικ ]

ραχαρς τλοσε ρανστι

5 χοκ ητιρομπε εννατη

η ι ρ γ' τριτος η κη

ενδ, ι φιαμω παπε

στοιχι, φιαμω

ε ιωαννης η

10 λαζαρ' αιςμη

τη +

cf. CO. 421.

(77)

οὐθίος  $\chi$  διοικησεως  
 ΙΝΔ, 5 χρυσοῦ νομισματα  
 εν γι,  $\nu$  α ενδ, ζ +  
 5 + πεσντε παπε στοιχη  
 ψατε πιρανηλ ωσ[μν]  
 πεενταγ,

79. (CW). P. Tax receipt.  
 + εις ουτριν, δεει ετος  
 τη ζιτοοτκ ητοκ Ιωζαν  
 ηης δαυηδ ζαπεκδιαγραφον  
 εηνηδηζ ζ ι<sup>δ</sup>, ι γι,  $\nu$   $\chi$  τριτον +  
 5 θ<sup>δ</sup>, α ι<sup>δ</sup>, ια + κυριακ<sup>δ</sup> ο στρ<sup>δ</sup>  $\zeta$   
 ιναρεας τηχη +  
 + πετρος στηχη  
 + αριστοφανοος εγραφα +  
 1.5 τετατηρος : ε. C.O. 416.

81. (CW). P. Tax receipt.  
 + εις σουρολοκ<sup>δ</sup> ναριθμια  
 δεει ετοοτ ζιτοοτκ ητοκ  
 παλην παβικτορ ζαπεκ  
 διαγραφον ζιτεσερα καταβολη  
 5 ητρομπε πρω γι, ρ α  $\mu$   
 φδ<sup>δ</sup> ιη ι<sup>δ</sup>, β + ιωαννης παλη  
 $\chi$ στο<sup>δ</sup> ψατη πιρανηλ δεηται  
 ημοι ωσμν πεενταγ,  
 + ωνοκ Βικτωρ  
 10 θωμας  $\chi$ στοχε  
 ιωαννης  $\chi$ στοχε  
 1.4 correct C.O. 409, π.2.

78. (CW). P. Tax receipt.  
 + εις σουρολοκ,  
 ναριθμια δεει ετοοτ  
 ζιτοοτκ ητοκ Βασι  
 λεωσ πιρεσβ, ρα  
 5 πεκαδιαγραφον ζιτηρ  
 $\zeta$  καταβολη ητει  
 ρομπε πεμπτη γι  $\chi$ ε α  $\mu$   
 αυρ κω. ινδ<sup>ο</sup>, ε + χριστο  
 φορος παλη  $\chi$ στοιχ +  
 10 ψατε πιρανηλ δεηται  
 ημοι ωσμν πεε[μν]  
 ταγ,

80. (CW). P. Tax receipt.  
 + εις σουρολοκ<sup>δ</sup>  
 ναριθμια δεει ε  
 τοοτ ζιτοοτκ ητοκ ισακ  
 σενοχθιογ ζαπεκδιαγραφο  
 5 ζιταευτερα καταβολη ητρομπε  
 πρω εγρα φεμεουθε κ ι<sup>δ</sup>, β  
 + διμητριος παλη  $\chi$ στο<sup>δ</sup>  
 ψατη πιρανηλ δεηται ημοι  
 ωσμν πεεντα,  
 νο. εισακ  $\chi$ ινοθη

82. (CW). P. Tax receipt.  
 + εις σουληγε ν  
 ρολοκ<sup>δ</sup> κριθμ δεει ε  
 τοοτ ζιτοοτκ ητοκ  
 γεωργιος δανηλ  
 5 ζαπεκμερος ναλπαλη  
 ζιτηρω καταβολη ητρομ

(82)

πρ τρεσρεσκιδωκατι γρ ε  
 θωθ κδ ιδ ιε  
 + μαθιασ παπη ρστοιχ

84. (CW). P. Tax receipt.

Issued to David, s. John, for  
 ΤΑΙΟΙΚΗΣΙΣ ἸΤΚΑΤΑΒΟΛΗ of the  
 4th(?) year. Approved by Mena, s.  
 Pasm & Athanasius, s. Parnouth-  
 ies.

85. (CW). P. Debt in corn.

ετε(?)]

χωχιγ. . μβδ ἡῖρ. ΜΝ  
 ρουονε ἀνον ρων οντη  
 χρεωσται εταδγ ηακ ρμπα  
 5 ωνε ρμπενερωτε ἀνηλα  
 αγε πανηλορη μντοι  
 δε νεει εχερενεῖωοντε  
 [·.]ρωτε ντρομπε ἀνον  
 [·.]νον νρ νετρουγο ἡτ]  
 10 [α]ἰνησιτου παν ἀνοκ ιδ.  
 [·.]ρημ τνστοιχοι  
 L1 leg. (β. ρουτωομτε ννρτοβν.

87. (CW). P. Debt in corn.

ψηρε παναρραε  
 ρῖπρωλῖηρ: ειο  
 ψηρε νισακ πρῖ  
 ἡτιρε· ειχρειωσ  
 [τε ηακ ἡ]ραβ· νσογο·  
 [ουμῖτ επερ  
 [ταβ] ου ηακ ρῖπρωνι

83. (OB 167). P. Tax receipt.

+ ειο κγ ιδ  
 αρταδγ ννι  
 ντο ταγαρη  
 μνησεντια  
 5 ρανετηνμεροσ  
 νανμοσι ρδβ,  
 ἰναικ ἀναστασιος  
 στοιχει μεσορη α  
 ἰναικ β

l.4 cf. names in CO. 450.

86. (CW). P. Debt in money (&amp; grain?).

υμογν ντωβα ντριε  
 κυτικατης ἡταδικτιαν  
 νογρολοκοτσε νογβ  
 εγμερ ἡνογρο ημερε  
 5 νντατηλογ νταντη  
 επεμη ἀνοκ σαμοηλ μ  
 πετροσ ρστοιχη ἀνοκ  
 ἀνανιασ γιοσ σαμοηλ δι  
 ρεαῖ fw ημαρτηρω  
 10 + παγλοσ νφῖν.  
 μαρτηρω  
 δαγεια νθω  
 l.5 cf. τλο CO. 244.

88. (CW). P. Debt in wine.

ρ ἀνοκ δαγηα  
 ἡπαῖχισορ πογοε  
 ἡπυε εἰομολογη  
 [ει]ρεαῖ ἡδανηηλ πρῖ  
 5 χῖμα ρεφχρεωσται ηακ



(87)

[ΠΑΤΛΑΔΥ ΝΑΝ] ΤΙΛΟΥΓΙΑ  
 [ΤΟΙΧ ΜΟΙ ΑΤΙΒΛΞΕ  
 1.2 v. Jéme 89<sup>50</sup>

89. (CW). P. Debt in wine.

ΠΑΧΜΑ ΝΥΧ[  
 ἤκρηπ κὰν δε τῷ [ἤρεθιμος]  
 ΑΤΡΑΤΑΔΥ ΝΑΚ ἔμπροσθ μη  
 ΟΟΥΡΗ ἔμπροσθε ἐπι τῆς τέταρτης  
 5 οὐρημῆ ἢ οὐλωμῆς ὑατωβε  
 ἤτα. βτυ φ ακ παυλος  
 παϊσπε. . . σρηε + μαρτυρω  
 + παυλος δανικηλ μαρτυρ  
 + πετρος η ?

10 μαρτυρω

2.1 v. Jéme 75<sup>147</sup>. 5 cf. Τοροντο 2. 6? τέταρτη,  
 ακ = ἀνοκ.

91. (OB 137). P From Elephantine.

Undertaking to supply 6 mats.

φ χεναμονε μῆτσια ετεραῖ ἡπριγ  
 πποσ πυῖ  
 πελαγιος τῆχρωσται νακ ἦσε ἦ  
 nob ἦ

τμη' πνω ετκναζνουν εροου κω  
 ἤρετοιμος εμῖτ' πιτκοχοῦγ ἤρη

5 τῶ χωρις λοου ἤαντλορη

φ ἀνοκ μακβριος διος

εἰσραῖ φβλξε

vo. φ ἀβρααμ πασμητ

παπιβμαρι....

(88)

ἤμῆπτη ἤδιπλε νηρη ἦ  
 ΑΤΑΔΥ ΝΑΚ ἔμπροσθε ἦδω  
 ΔΕΚΑΤΕ ἤπατλαδυ νκλομλεμ  
 φ ἀνοκ δανικηλ πρεσβ, ἡφρατος  
 10 ἀπα ψατε ἀδραειδ παρακαλεῖ ἡ  
 [μο]ῖ εἰσρα φασφ, εἰσοῦσαυ η  
 εἰ ἡψυρ ἤθενκακατε τῷ [μαρ]  
 [τ]υρος + ἀνοκ ἰωρανηνης  
 παιακ,, ἤη ἀπα ψατε  
 15 ? α ? ?  
 1.7? ταταδυ. 10 v. Jéme 50<sup>18</sup> &c.

90. (OB 136). P. Debt in fodder.

ἀνανιας

μῆναναρε

εε ἡσνηου

ἡψυρη μπε -

5 συντε πρεσβ,

ευσραῖ ἡγερμα

νος παπουλαυακε

επχρωσται νακ ἡου

εο ἡσιμσιμ ἡτεκμα

10 χε' ετρανταλου ἡεο[υμ]

ἀπκκηῖ ἔμπροσθε

]. . τπρεμτε]

92. (OB 173). P. Debt in money;

pledges to be ceded as penalty.

+ ἀνοκ ἀβρααμ ευσραῖ ἡψμω ἡ[ἡπ]  
 αυλ[οσ]

χεβις ουρολοκ, δεχιτῶ ἡπροσθε[ἡπ]  
 ἡμμερ το ἡρετοιμωσ ετραταδυ

νητῶ εμπογωγε ἡπνουτε ἔμπροσθε

(92)

5 ἡδευτερα μ̄νουρο ἡσογο ἡμη  
 σε ἡταταλογ ἡταντη ἡτη ἡη  
 ὄω ἡνιεχοογε ἡτωῖταυτη ετε  
 ἡδῖνε ουποτολοπλητηῶ ἡβδ  
 ρωτηε μ̄νσλαυ ἡφρμο  
 10 πελαδῖν ἡβαρωτ μ̄νεντε  
 ἡουλουπασ ἡρομτ̄ ουκ  
 μ̄νουκογῑ + ἀνοκ ἀβρ  
 λαμ †στοιχει ε†βτ  
 χα ἡγραφι μαχειρ ιθ̄ ἡνα  
 15 ἀευτερασ πογα εγ  
 χι ροβ̄ε πογα [ογατ]  
 ροβ̄ερε

l. 5 cf. 86. 7 for κω. 11 leg. ἡλουπασ,  
 ib. ουν[οσ].

94. (CC). P. Debt in corn.

† ἀνοκ παπ  
 νουτε ἡπαγαμ ἡχουλλε εγσραῖ  
 εγσραῖ μ̄ψαογα  
 εἰχροστε νηκ ἡουγραμπε ἡουγ ἡσογ  
 ο ἡταταυ νηκ ἡἡπαῶνε ἡαρεῖν γερμανος  
 5 ἡπλαυαγε γατα θη ετουτι εἡἡσογῶ  
 ἡἡτηρω ἀνοκ παπνουτε τεισ  
 τεχε ε†βηλχε γατα θη ἡἡαῖσραῖ  
 ἡἡτη † ἀνοκ εἰωραῖν ης ἡἡω  
 σηφ ἡῖσραῖ τιβελχε †ω ἡ  
 10 μαρταρος

l. 3 cf. CO. 202<sup>a</sup>, ib. ? ἡουεῖ.

96. (BM. Or. 6943, 1 Rustafjæll). Pp. Fil. f. Settlement (diáloysis) of a debt. ca. AD. 580.

+ ἀνοκ παριων ε†σραῖ ἡκακο σεραδρε[ωβ ἡ]ἡτρημητε  
 ε†ερχρεωσται ἡμογ ναῑ. ἀμογρ ἡτοτε ἀγω μ̄νη ἡ λαυ

93. (Sayce). P. Debt in money.

+ ἀνοκ περυνθη,  
 πυε νκαλορε ε†σεαν  
 νψμω πυε ἡδαυειδ  
 σεραμα ἡρημη ἡυε  
 5 ἡρομτ̄ ε†ταογαῖου ἡ  
 τοοτκ ἀικο τκε νημηκ  
 ε†περο ἡσογο ἀῖτι νετ  
 νημδ πυε λοπ... ουκ[ρ]  
 ἀτσε ε†ογαῖε ἡτοοτκ  
 10 ἀνοκ περυνθηε πυε  
 ν[καλορη] πικοιχεῖ  
 ε†βηλχη

ll. 5, 9 elliptic? cf. CO. 244<sup>a</sup>. 6 or κε.

95. (Aberdeen Univ., Grant Collection

332). P. Debt in money (?).

† ἀνοκ απα βικτωρ  
 [φαυ]νογδ ἡρημπαυ εγσραῖ  
 [ἡηελ]ω σε†χρεωσται  
 ἡ. μ̄ἡτε νοογε ἡσογε  
 5 ἡτ̄ μ̄ἡτεμμησε ωαν  
 ἡεῖο πιχῆριστη  
 ἡεμραρο.

ll. 4, 5? ἡυε [ἡρομ]ητ̄.

vs. Only † ἀνοκ περω (2d hand)  
 legible.

ἡρωὸν ἡμίμη γάρου· χεαρτάου καὶ· ἑρμανλαου ἡρωμε  
 εἰ ἐβολ ἐρο γάρου τοῦ ἡρεάνμος εἰ ἐναυ ἡτρίμηςε  
 5 ΝΗ ἡκατάδικη· ἀυω ον ἐρμανῆ ἀσφαλὸς ἐβολ ἐρο  
 [yo μακάρον f ἀνοκ παθων f τοιχη εἰλυσιε +  
 ἀνοκ πέτρος πιαλαχ ναιαῖς ἀπαθων παρακαλε  
 [ἡμ]οἰ ἀίσραἰ f λυσιε· ἀυω τοῦ ἡμαρτυροῦ f  
 Cf. BM., Gk. P. V, no. 1724 (Bel) for the persons concerned.

97. (Strasbourg University no. 444). Pp. Filmes f →. Script, cl. RAC. pl. 12.  
 Acknowledgement of debt (ἀσφάλεια).

[+ ἐν ὀνοματι τῆς ἀγίας καὶ ζωοδόμουσιου τριαδος ἀνοκ πατερμοῦθιοῦ  
 πῶνρε μῆμαῖς ἰωσηφ πρεμικαστροῖν  
 πρῆ]μεγε ἐτνανοου πμαῖς κωμετοῦ παιδῆκ  
 εἰ]θηκ ἀιπαρακαλη μμοκ ἀκω[  
 5 ὡ]μομετ ἡρολοῖς ἡυατ κ δ' ἐν ἡε ° γ ἡνοῦβ εἰ]  
 ἡρω ἐτω ἐροπε ἐτραδῶλωριε μμοσ[ῆ]κ καῖτα  
 ἐκῆλυῖνε ἡσοῦ ἀβολ εἰτοστ ἡτοῦχη ἀυω ἡηρα ἀυω[  
 ἀυω ἡταῖτεκμῆ]τῆ]οῖς πῶθ ἡεκαῖβωκ ἀροῦν εἰπα[  
 ἡνοῦτε ἡντεκμῆ]τῆ]οῖς πεττωῦ ἡροῦν τῆχρωστε ἡπεκῶ ὀν ἡακ ἐτρα[  
 10 ἡτεῦσε ἡατλαγε ἡυαῖε ἡαμφυβουλιε εἰβολ. [... ]ωρεῖ[  
 ἡακ εἰσαρεῖε εἰσδῶδωμ εἰμαῖα ἡιμ ἐυῆαμφῶνιζε ἡοῦς ἡηη]γ  
 ἡιμ ἡεσῆνοῦ ἡαροῦμωλωῖτα ἀυω ἀπαρακαλει ἡεῖκεμαῖ εἰμαῖε]οῖςτοῦ  
 ἡαυ ἡαρημεροῦσιε ἡιμ ἐτρημαρτηριε ἐταῖσφαλαῖα ἡαῖαρεῖον πρῶς  
<sup>2d hand</sup>  
 + ἀνοκ πατερμοῦ πῶνρε ἡωσῆφ f τοιχη τ<sup>ο</sup>[  
<sup>3d hand</sup>  
 15 + ἀνοκ πεσῆ πῶνρε ἰωσῆφ τῶ ἡητρε[  
<sup>4th hand</sup>  
 + ἀνοκ ἐῆωχ πῶν. ἡηρ. [... ] τῶ ἡητρε[  
<sup>3d hand</sup>  
 + ἀνοκ κῶδτω πῶνρε πμαῖς ἡαθιοῦς μ[  
 τῶ ἡητρε πεσῆ ἰῶ [ἡε]ρε γάρου χεμ[ε]υνοῖ  
 + δῖ εἰμου ἀμῶνῆ ὡ του μακῆ χαῖηλ ἐγραφή + [

20 ἡο. πῶ]τεῖμο<sup>ο</sup> (εἰραε) ἰωσῆφ εἰ ἡε ° γ<sup>ο</sup>

L. 2 ? κῶστρον χῆμῆ. 4 ? εἰ]θηκ. 5 for ὡατῆν.

98. (CW). P. Official promise (λόγος), 'I.e., here is God's word &c.'

+ ΨΕΝΕΤΩΜ ΠΛΑΨ, ΠΛΟ  
 ΝΓΙΝΑ ΕΥΣΘΑΪ ΝΒΙΚΤΩΡ  
 ΝΗΛΙΔΕ ΧΕΕΙΣ ΠΛΟΓΟΣ ΝΠΝΟΥ  
 ΤΕ ΝΠΟΤΚ ΝΓΗΪ ΕΡΟΥΝ ΕΪΠΕ  
 5 ΚΗΪ ΞΕΝΝΕΝΧΝΟΥΚ ΕΛΑ  
 ΔΥ ΕΙΤΕ ΚΑΚΕ ΕΙΔΕ ΔΥΓΑ  
 ΡΪΑ ΕΪΜΗΤΕ ΕΪΠΕΤΑ  
 ΡΟΚ ΜΑ ΝΠΨΑΛΪ  
 ΨΑΝΤΟΥΣΩΡ Τ  
 10 ΜΕΣΥΝΤΕ ΚΑ  
 ΤΑΒΟΛΗ ΕΒΟΛ  
 ΔΥΩ ΝΝΕΝ  
 ΚΑΔΥ ΕΙ  
 ΣΩΡ

vo. 15 ΛΑΔΥ Ν  
 ΖΩΒ ΕΒΟΛ  
 ΕΙΧΩΚ ΕΪΤ  
 ΒΕΝΝΟΒ ΝΡΩ  
 ΜΕ ΔΥΩ ΟΝ ΕΝΩ  
 20 ΔΝΗΪ ΕΪΘΗ ΟΝ ΕΝΝΑ  
 ΡΟΕΙΣ ΠΑΪΚΗΪΟΝ ΝΜΜΑ  
 Κ ΠΡΟΣ ΤΒΟΜ + ΕΠΦΙ Β Ϊ, υ +  
 Χ ΨΕΝΕΤΩΜ ΣΤΪΧ  
 ΠΕΛΟΓΟΣ  
 25 + ΔΥΩ ΟΝ ΝΕΝΣΥΝΧΩΡΕ  
 ΝΡΩΜΕ ΝΥΒΩΛ ΠΕΙΛΟΓΟΣ  
 ΕΒΟΛ ΝΜΜΑΚ +

Cf. for such texts, C.O. 107 ff., WZKM. 1902, 265, Hall pp. 99, 100, 147, BM. 1024. l. 6 ἀγαρεία, v. Hall p. 100 supra.

99. (CW). P. Official promise.

† Ϊ  
 ΣΙΩΪ ΧΕΕΙΣ ΠΛΟΓΟΣ  
 ΜΠΝΟΥΤ[Ε ΝΠΟΟΤΚ  
 ΧΕΪΧΝΟΥΚ . ]  
 5 ΨΑΚΕΡΟΜΠΕ ]  
 ΟΥ ΟΥΤΕ ΛΑΥΕ ]  
 ΜΩΞ ΤΕΥΡΟΜΠΕ . ]  
 ΛΟΓΟΣ ΝΗΚ ΔΥ ΝΕΣΤΙΧΟ[  
 ΜΝΑΖΑΡΙΔΕ ΜΝΤΙΚΕΝΩ ΤΗΡ[  
 10 ΤΕΥΣΡΗΖ ΜΜΟΣ + ΔΥ ΔΝ ]  
 ΝΑΪ ΝΤΟΥ ΘΕΥΜΑΣ ΧΕΚΟΣ ΕΥΝΑ ]  
 ΠΧΟΕΙΣ +  
 l. 9 ΚΕΝΩ(ΤΗΣ) ΟΥ? ΚΕΝΩΤΗΣ [ΤΗΡΟ.  
 11 ΟΥ ΘΕΥΜΑΣ.

100. (CW). P. Official promise.

ΤΗΝΩΤ ΔΥΩ ΞΕΝΕΝΧΝΟΥ  
 ΤΗ ΡΑΪΔΥΡΑΦΟΝ ΟΥΔΕ ΔΙΪ  
 ΕΪΜΗΤΕ ΕΠΕΔΗΪ, ΕΜΑΤΕ  
 ΔΝΟΚ ΚΛΑΥΤΗΣ ΜΝΚΧΡΙΔΟΣ  
 5 ΜΝΚΑΜΟΥΛ ΜΝΗΠΧΤΕ ΤΗ  
 ΣΤΟΪ ΕΠΕΛΟΪ ΞΕΝΕΤΩΜ  
 ΦΙΒΟΛΕ ΔΝΣΜΗ ΠΕΛΟΪ  
 ΝΗΤΗ ΤΗΝΣΤΟΪ ΕΡΟΥ  
 Ξ Φ 17. 1<sup>δ</sup> Ϊ [cf. 107.  
 l. 1 ? ΔΤΕΪΤΝ; ref. to fugitive tax payers?

101. (CW). P. Official promise (l. 17),

appended to a statement.  
 + ΗΣ ΙΟΑΚ ΠΩΛΟ  
 ΜΝΤΕΥΣΙΜΕ

(101)

ΝΕΜΗΝΥ ρααμ. ἴπα  
 ς ΕΤΑΥΩΩΡ ΕΒΟΛ ΑΥ

5 Ω ραφαυ ἠδὲ ρακβᾶ  
 ΞΙΝΠΟΥ ς ΕΠΑΡΟΥ ΕΪΜΗ  
 ΤΕ ΥΕΪ ΥΟΥΩ ρΗΤΚΟΜΗ

illegible

ς ΕΘΕ ΑΛΛΑ ΕΥΡ ΜΝΤΡΕ  
 ἠδὲ ρωμα ΝΓΤΑΔ ρ ΞΕΪΠΕ

10 † ραυ υχροστε ἴταυ  
 ΑΝΟΚ ΕΝΩΧ ΜΝΑΡΕΩ ς ΜΝ  
 ἸΑΚΩΒ ΤΗΝΤΕΧΕΙ ΕΒΛΞΕ ΤΑΔ  
 ΝΝΑΔΑ ΠΕΟΝΤΑ ρΙΤΝΕΝΩΧ  
 ΜΝΑΡΕΩ ς ΜΝΙΔΚΩΒ

vo. 15 ΕΥΩΑΝΨΩΥ ΕΪ  
 ΜΝΤΕΥΣΙΜΕ ΝΟΥΣΟΠ  
 ΕΥΣΟΠ ΠΛΟΓΟ ς ΤΟΤΟΥ  
 ΞΕΪΝΕΡΩΜΕ ΞΝΟΥ  
 ΟΥ

l.3? ρααμ[α]. 5? ρακα. 6,8 ς, cf. C.O. 244.

104. (CW). P. Official promise.

† ΑΒΡΑ  
 ΑΜ ΜΝ  
 ς ΕΥΗΡΟ ς ἴ  
 ΛΑΨΩ,

5 ΕΥΣΑΪ ἴ  
 ΔΑΝΙΗΛ ΞΕ  
 ΕΙ ς ΠΛΟΓΟ ς  
 ΜΠΝΟΥΤΕ ΠΑΝ  
 ΤΟΚΡΑΤΩΡ ἴ

10 ΤΟΟΤΚ ΞΕΪΝἴ  
 ΞΝΟΥΚ ΕΛΑΔΥ  
 ρΙΤΗΡΟΜΠΕ ΕΚ  
 ΤΗ ΝΣΑΟΥΡΟΛΟΚΥ

102. (CW). P. Official promise.

Scripte of Hall pl. 64 (14078) &c.

[† ΑΝΟΝ ΠΙς]ΑΗΛ ς ΑΝΑΤΩΛΙΟ ς  
 [ΤΕΝςΩ ΝΙΩ]ΑΝΗ ς ΝΙΑΚΩΒ ΞΕΕΙ ς  
 [ΠΛΟΓΟ ς ΜΠ]ΝΟΥΤΕ ΝΤΟΟΤΚ ΝΓΟΥΩ ρ  
 ΜΝΕ]Ν ΞΝΟΥΚ ΕΛΑΔΥ ΨΑΟΥΣΙΚΗ  
 5 [ΕΥΩΡ Ξ ΝΑΚ ΑΝΟΜΝ ΠΕΛΟ ς  
 ΤΑΜ]ΣΤΕΧΕΙ ΕΡΟΥ †

l.4? ςΙΚΗ[λα(οιγίλλιον)]; cf. AZ.'85,  
 149, BM. Gk. B. IV, no. 1384.

103. (CW). P. Official promise.

[† ΑΝΟΚ ΠΑΡΧΩΝ ΕΙΣΑΪ Ν  
 ] ς ΞΕΕΙ ς ΠΛΟΓΟ ς

[ΜΠΝΟΥ]ΤΕ ΝΤΟΟΚ ΝΓΑ  
 [ΕΟΥΝ Ε]ΠΕΚΗΪ ΞΕΝ

5 [ΝΑΝΠΑΡΑ]ΚΕ ΜΜΟΚ  
 [ρΗΤΡΟ]ΜΠΕ ΤΑ! ΑΛΛΑ  
 [ΤΚΑ...  
 ? ?

vo. ] ΑΝΟΚ ΠΑΡΧΩΝ

10 ] ΧΟΥ[  
 ] ΑΜΑΚΕΙΛ.]

105. (Buckler). P. Official promise.

ΕΙ ς ΠΛΟΓΟ ς ἴΤΟΤΚ [ἴΤΟΚ]

ΖΑΧΑΡΙΑ ς ΜΠΠΕΚΥ[ΗΡΕ]

ἸΩΡΑΝΗ ς ἴΒΕΙ ἴΒ

ἴΒ ΕΟΥΝ ἴΠΕΚΗΪ ΞΕ

5 ΑΝΕΛΑΥΕ ἴΠΕΘΟΥ  
 ΤΑΟΚ ΞΑΚΑ ς ΕΝΕΚ  
 ΑΜΦΙΒΑΛΕ ἴςΑΪ  
 ρΑΠΕΙΛΟ ς ΜΕΧ

(104)

ΜΝΟΥΤΡΙΜ, ΠΡΟΣ ΠΛ  
 15 ΟΓΟΣ ΝΤΑΥΣΜΝΤΥ  
 ΝΑΚ ΕΝΩΡΚ ΜΛΝΟΥΤΕ  
 ΠΠΛΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ ΝΤΝ  
 ΖΑΡΕΘ ΝΑΚ ΝΤΒΟΜ  
 ΜΠΕΙΛΟΓΟΣ ΤΜΙ. 10  
 2d hand  
 20 Π + ΔΒΡ ΔΖΔΜ  
 †ΣΤΕΧΕΙ  
 1st hand  
 ΣΕΥΗΡΟΣ †Σ†

107. (Louvre, E 6260, no. 15 copy). P.

Official promise.

[†]ΣΜΠΡΛΝ ΜΠΕΙΩΤ ΜΝΟΥΗ  
 [†]ΣΥΗΡΕ ΜΝΠΕΠΝΔ ΑΤΟΥΔΔΒ  
 [ΕΙΣ ΠΛΟΓΟΣ] ΜΠΝΟΥΤΕ ΝΤΟΟΤΚ ΙΩΒ Μ  
 [.. ΝΥΕΙ ΕΘΟΥΝ ΕΠΕΚΗΙ ΣΕΝΝΕΝ  
 5 [ΔΚΗ]ΩΤ ΟΥΔΕ ΝΝΕΝ ΣΤΟΙΧΕΙ  
 ΙΠΡΘΟΥ ΝΑΚ ΔΥΩ ΝΝΕΝ  
 [ΔΕΜΩΣΙΟΝ ΝΕΝΔΕΚΑΤΗΣ ΝΣΔ  
 [ΔΥΩ ΝΝΑΝΕΙ.. Κ† ΔΟΛΛΟΚ Η  
 ΚΑΤΑ]ΒΟΛΗ ΔΝΟΜΝ ΠΕΙΛΟΓΟΣ ΝΗΤΗ  
 10 Δ†Α ΔΙΟΣ ΣΤΕΧΕΙ  
 Ιστοιχι ζ η ÿ μ δεκς  
 [ΤΗΣ †  
 1.5 cf. 100π.

109. (CW). P. Shares in house property.

+ ΠΕΤΝΔΤΑΘ ΠΜΕΡΟΣ ΤΑΤΜΗΤΕ  
 ΕΥΝΔΡ ΠΧΘΕΙΣ ΜΠΤΩΡΕΤ  
 ΟΥΔΔΥ· ΔΥΩ ΝΝΕΠΜΕΡΟΣ  
 ΤΑΒΟΛ ΕΙ ΕΘΟΥΝ ΝΠΡΟ  
 5 ΨΔΑΝΕΖ ΟΥΔΕ ΠΤΩΡΕΤ ΔΥΩ  
 ΝΨΡ ΠΧΘΕΙΣ ΝΤΧΗΡΕ Ν

(105)

ΚΑ ΙΝΑ, Ε/  
 10. 10 ΔΝΟΚ ΘΑΩΝ  
 †ΣΤΟΙΧΕΙ ΕΠΕΙΛΟΓΟΣ †  
 1.3 ? 1 letter after ΝΔ.

106. (Sauce). P. Official promise.

+ ΕΙΣ ΠΛΟΓΙΟ ΝΠΝΟΥΤΕ  
 ΝΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΣΑΜΟΥ  
 ΝΥΕΙ ΕΘΟΥΝ ΕΠΕΚΗΙ ΣΕ  
 ΝΗΧΝΟΥΚ ΕΛΔΔΥ ΞΝ  
 5 ΤΡΟΜΠΕ ΤΗΡΣ ΕΙΜΗΤΕ  
 [.. ΠΨΗΤ. ΔΠΕ ΔΩΡΚ  
 ΙΔ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧΕ

108. (CW). P. Division of landed property.

+ ΣΟ.. ΕΟ ΝΨΗ  
 ΝΗ ΣΜΠΨΛΥ  
 ΟΛ ΨΔΝΑΥΤΑΥ  
 ΝΗΝΣ ΝΨΙ ΠΡΔ  
 5 ΨΟΜΤ ΜΠΠΩΡΕ  
 ΝΚΑΔΑΒΟΤΤΕ ΜΝ  
 ΕΙΔΟΥ ΝΨΩΡΕ  
 1.1 ? †ΣΟ. 4 ? ΝΡΗΟ. 7 cf. CO. 169,  
 but also Louvre R 66<sup>A</sup> ΝΕΙΣΘΟΥ ΑΤΜΜΔΥ.

110. (CW). P. Oath.

† ΔΝΟΚ ΣΟΦΙΔ ΕΨΟΡ[Κ]  
 ΝΠΝΟΥΤΕ ΣΕΜΔ[  
 ΤΕΣ ΔΔΕ ΕΡΟΣ ΝΕΥ[  
 ΨΔΠΕΡΑΚΟΤΟΣ [  
 5 ΕΙΣΑΤΟΝΕ ΟΥΛΟΤ[  
 ΔΥ ΨΔΤΟΥΕΘΟΝ[  
 1.3 ? ΛΛΥΕ; ΕΝΕΥ. 4 ? ΔΛΛΟΚΟΤΣΕ.



115. (Buckler). L. Settlement of a dispute.

[αγιο] [ ]  
 ΑΝΙ ΜΝ ΠΑΠΑΣ  
 ΠΑΙΔΥ [ΤΕΝΟ] ρα ΝΤΚΕΝΩΤΗΣ  
 ΤΗΡΕ ΝΝΕΟΝΗΥ ΝΑΠΑ ΠΑΤΕΡ  
 5 ΜΟΥΘΙΟΣ ΞΕΔΑΚΟΥΙ ΝΨΑΧΕ ΨΥ  
 ΠΕ ρΗΤΕΝΜΗΤΕ ΑΝΡ ΑΝΑΨ ΞΕΜΝ  
 ΟΨΟΥΡ ΝΜΜΗΤΗΝ ΔΤΕΤΝΒΩΚ ΨΑΠΘΕΟ  
 ΦΙΛΥΣΤΑΤΟΣ ΔΥΩ ΝΨΕΦΟΡΟΣ ΔΠΑ  
 ΒΙΚΤΩΡ ΠΗΓΟΥΜΕΝΟΣ ΔΥΠΑΡΑΣ  
 10 ΚΕΟΣ ΜΜΟΝ ΔΥΩ ΔΨΥΙΝΕ ΝΣΑΤ[Ε]  
 ρΟΜΟΛΟΡΑ ΝΤΩΤΗΝ ΕΝΩΡΚΕ Μ  
 ΠΝΟΥΤΕ ΠΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ ΞΕ  
 [Μ] ΝΤΑΝ ΛΑΔΥ ΝΡΩΒ ΝΜΜΗΤΗΝ  
 ]..] ]Π]

vo. 15

] ΔΥΩ  
 Ν.] ] Δ ΝΤΕΚ  
 [Κ] ΛΗΣΙΔ Ν[ΠΕΤΗ] + ΜΕ ΤΗΡΥ  
<sup>2d hand</sup> [ + ΔΝΟ] ΚΟΜΕΣ ΠΙΕΛΑΧΥ ΜΠΡΕΟΒ,  
 † ΣΤΕΧΕ +  
<sup>3d hand</sup> 20 + ΔΝΟΚ ΠΑΠΑΣ ΠΙΕΛΑΧΙΣΤΟΣ  
 ΝΤΙΔΚΟΝΟΣ † ΣΤΗΧΗ  
<sup>1st hand</sup> + ΔΝΟΚ Δ.]. ... Π] Η[ΔΧ] ΜΠΡΕΟΒΥΤΕ  
 ΔΥΠΑΡΑΚΑΛΕΙ [ΜΜΟ]Ι ΔΙΟΡΩΤΩ ΔΥ  
 Ω † Ο ΜΜΗΤΡΕ + ΕΨΩΔΝΩΨ ΠΕ  
 25 ΠΛΑΞ ΤΗΝΟΟΥ ΝΔΙ ρΙΤΗΓΕΡ  
 ΜΑΝΟΣ +  
 l. 4 cl. Jême 10<sup>13</sup>, 21<sup>36</sup> &c.

## ACCOUNTS and LISTS.

116. (BM. Or. 6943, 20 — cl. 96 above). Fr.

Filles → †. List of inherited chattels.

ΨΑΡΟΥ ΕΠΕΥΜΕΡΟΣ  
 ΕΨΟΛ ΝΤΕΥΜΑΔΥ  
 (about 4 ll. lost) ]  
 ΝΝΗΡΓ ΕΤΗΛ ΕΟΥΝ ρΗ]  
 ΟΥΤΑΪΒΕ ΝΟΥΙΜΕ  
 5 ΟΥΚΛΟΣΟΚΟΜΟΝ  
 ΟΥΜΑΡΤΟ ΜΚΠΕΤΡΙΠΟΣ  
 ΔΣΗΥΕ  
 ΟΥΝΟΒ ΝΚΛΑΜ Ρ.]

117. (Ph.). Fr. Filles → †.

List of various articles.

] ΟΥΝΟΒ ΝΤΕΔΚΕ]  
 ] ΕΝΔΝΟΥΟΥ' ΕΠΑΥ]  
 ] Ν' ΨΜΟΥΝΕ ΝΣΠΑ]  
 ΝΨΕΥΕΡΗΥ' ΟΝΤΕ ΝΚΑΨ]  
 5 ] ΝΤΑΡΙΧΕ' ΟΥΧΑΔΗΝΕ ΝΒΗΤ ΚΟΥΙ  
 ] ... ΝΝΟΒ ΜΠΟΡΟ ΝΝΕΡ ΕΥΤΟΟΒΕ  
 ΨΟΜΗΤ ΝΚΑΛΛΑΡ, ΝΝΗΛ ΝΡΗΤΕ ΕΣΤΟΟΒΕ  
 ] ΕΝΗΔΛ ΕΥΤΟΟΒΕ' ΚΕΡΝΩ ΝΒΗΤ  
 ] ΝΨΟΧΜΕ ΕΨΥΟΟΒΕ +



(116)

ουαε ηρῆ  
 10 γτοου ἡδολοβ  
 ουκερητςων ἡδολοκῆ,  
 οκερητςων ἡμ ποπαυε  
 ἡδολοκῆ,  
 σῆτε ἡμαατςε  
 ὀλακανε ἡροπῆτ εαδολοκῆ  
 15 ουκαυτηλε  
 ουκοουκουμα ἡροπῆτ  
 ουμιψε  
 ὀτλῆ. ]λλε ἡπατυελε[τ]

vo. ? στιχα[ρ]ῆ]ν]  
 20 ουκαλακαλιν ἡσπαθῆ  
 ... ἡκαλακαλιν ἡουω]βυ  
 σῆαυ ἡκαμῆσε ἡσορῆ  
 ουκαμῆσε ἡεβοο  
 ουκαμῆσε ἡμυαῖνον  
 25 σῆτε ἡτ. τε  
 ουλακων ἡβωκ' αυ  
 γτοου ἡλακων ἡβωκ' νεε  
 ὀτλῆ. ... σῆγο' αυκυ  
 γτροου ἡ]  
 30 ου ? ]

119. (Louvre 8508). P. List of varia.

υμουη ἡ]  
 λωτιζ υ]  
 λετων νερο]  
 μιμιεκε εο]  
 5 υομτε νεαντων[ε

(117)

10] ηρητς ἡπουωνε ἡρογε  
 ]εστοοβε ἡμαβ ἡερετ, ουαρταβ ἡρομου  
 ουδαο  
 ]ουααρ ἡεσοου. υοτ ἡσορῆ γ.  
 ]ααρ ἡεσοου [ ]ωσνεφ ηρ, υεμιε].  
 ]τοιν ευμεε ἡ]  
 15]... σῆαυ ἡκουφον ἡνεε. σῆαυ ἡ]  
 ]κουφ, ἡρομου. σῆαυ ἡκοεῖς ἡβουε.  
 βι, δε, κ]

vo. Fragm. of letter to ΠΑΝΧΟΗΣ ΝΕΥΤ

118. (Louvre, E 10231 A). P. Filtes †→.

Probably from Ashmunain.

A list, in which there occur:

ουκαετςηο νεβαρωτ, ουεμχαετ  
 κητεεληγοθηκε, ουυτην (N)  
 εριμε, ουααρ, ουατιλα  
 ηυβηνε, ουοιπε εστοοβε, ουφα  
 κοε νεβαδῆηη, υοτ ηααρ, ου  
 ααρ κηεηε ηχηρια, ουπερςικοε,  
 ουρηβε ηεκα, ουθρακε ηροουτ,  
 ουκογι εβοε ηεριμε, ουελλακ η  
 μααχε, ουατιλα ημουε, υομτε  
 ηοιπε κληλυσοου. Opposite each is  
 its price, in εολοκ, τριμηε, οτ καε.

120. (Louvre 10530-R1792). P.

List of various articles.

β ηψιε νερτα  
 β ἡεου γτου ηε  
 ρταβ ηερωηη ου  
 χῆερομε: ουλακυ

(120)

5 πτ· οὐροῦ ἡ κλημοῦλ  
 οὐραμικε ἦρο: σπτε  
 κλιτρα χηκε οὐρενβε κ  
 ρομτ· οὐλακων· οὐκγυρα  
 τση πουβ οὐροῖτα: οὐερ  
 10 ταβ ἡρυαν

122. (Milan, Museo Archeol.). L.

List of missing articles.

φ πωτα ἡ θυλη  
 τμηγε ἡρατ ἡπ[ἡ]ρε ερος  
 αγω κερσοοῦ ἡθαδω [ἡ]ρατ ἡ  
 πῆρε εροοῦ αγω πποτηρ[ο]πλυ]τησ  
 5 ἡπαλασ σακεειρε ἡππ[ῆ]ρε εροῖγ  
 αγω ἡβαρατε ἡβαρασ σαχ[ο]  
 τσε ἡππ[ῆ]ροῦ αγω πογητ[.]  
 κλαυετα ρατ ἡππ[ῆ]ροῦ  
 κω δε τηροῦ θυλη ἡπαλα  
 10 [ἡ]παλασ κλατ ἡμοοῦ  
 1.5 εειρε σι. CO. 248. 6? [ON].

124. (CC). Pp. A builder's expenses.

[Β κρηνηε νταχοροῦ] εβολροῦ ρα  
 [ομε κρωτ / α  
 [μοοῦ ζωγ φ, δ  
 [ορ ον φ, δ  
 5 ] φ, δ  
 [οτ φ, δ  
 ] φ, δ  
 [HN φ, δ  
 [τερποσεν φ, η

l. 2 / = κεράτιον. 3 = φόλλευ.

9 v. BM. 1112 (? so this from Astimunein).

121. (CW). L. List of varia.

γτοε κλεβεδος  
 εμε ἡγε μῆτε  
 ἡροβ ἡρογο οῦ  
 ἡπε ἡνεε κατα  
 5 ρομπε σοογε ἡκε  
 ρατσε εμε ἡγε  
 ορολοκ εγω  
 ἡε φογε ἡβαδε  
 τωνε  
 νο. 10 εογτοε φ.  
 ρομπε ἡπειωπ  
 ρῆ ἡπειογωτ ογακ  
 l. 9 ? των τ.

123. (Mond). F. List of varia.

βικτωρ<sup>†</sup> πεπερε  
 βῆ ἡτωρε —  
 ῶητ ἡκωλε μν  
 σαῖγ σορι[ω]. φ.  
 5 κκαων ἡροοτ  
 [κκαων ἡτωβε  
 ? ε ἡμασε  
 ἡβνη

125. (CW). P. List of utensils.

[σῆ]αῦ ἡσω ἡρομτ σπτε ἡμασε  
 [σῆ]αῦ ἡβῆρον ῶοῖν κλακκ σπτε  
 [ῶ]μηγε σῆαῦ ἡσβ οὐκοηπῆ  
 ἡπποκαρτε σῆαῦ κκαγε  
 5 σοογε κκαωνσοῦ ῶομτ  
 κκακκῆλ οὐλοπασ ἡρο  
 μῆτ ῶοῖν ἡβῆν οῦ

(125)

ΚΑΣΙΣΑ ΟΥΠΑΛΑΜΩΝ  
 ΟΥΒΑΡΗΣ ΝΕΒΟ ΟΥΚ  
 10 ΑΛΑΒΙΝ ΓΝΤΕ ΝΝ  
 ΑΛΕ ΝΡΟΜΝΤ  
 ΓΝΤΕ ΝΛΟΤΙΖ ΝΚΩ  
 ΚΟ ΟΥΛΟΤΙΖ Ν  
 ΛΑΓΕ ΝΧΗ  
 ΚΕ +

128. (Louvre 7787-R1860). L. Palimpsest.

Account of corn delivered.

+ ΠΛΟΓ, ΝΝΣΟΧΟ  
 ΝΤΑΝΤΑΛΟΟ Ε  
 ΖΟΥΝ· ΤΥΟΡΠ ΜΦΟ  
 ΡΑ ΖΙΤΚΗΚΑΜΟΥΛ  
 5 ΝΤΑΝ· ΑΡΤΑΣ ΙΣ  
 ΤΜΕΡΣΝΤΕ ΚΑ ΤΜΕΡ  
 ΨΟΜΤΕ ΙΣ ΤΜΕΡΖΥΤΟ  
 Ι!Ε Ν!

vo. ? ?

ΨΜΟΥΝ ΝΒ!Ρ  
 10 ΨΟΜΝΤ ΝΘΕΙΚ  
 ΦΟΥ ΝΘΕΙΚ

l. 3 cf. φουρα, *Turaisi Matériaux* (1902), no. 29.

5 leg. αρταβας.

130. (CC). Pp. Fib. f. →. Account of stilbium.

ΠΝΛΕ ΠΟΔΩΤ ΧΟΙΑΚ !  
 ΕΤΑΘΝ ΣΤΗΜ = Δ Γ  
 ΕΤΑΘΝ ΣΤΗΜ = Δ Γ  
 ΕΤΑΘΝ ΣΤΗΜ = Δ Γ  
 5 ΕΤΑΘΝ ΣΤΗΜ = Δ Γ

l. 1 cf. ΠΝΑ in Aphrodite papyrus. 2 ΕΤΑΘ-  
 cf. Sethe, *ÄZ.* lii, 112.

126. (Ph.). Pp. 2 frags. Fib. f. List of clothes &amp;c.

(1) ΨΟΜΤΕ ΝΧΟΕΙΤΕ ΨΟΜΤΕ ΝΒΟΟΓΥΝΕ  
 ΤΕΒΥΤΑΒΕ· ΟΥΘΑΛΗ· ΖΜΕ]

(2) ΟΥΛΩΑΣ ΝΛΑΥ

127. (OE 144). P. Corn account.

ΠΛΟΚΟΣ ΝΕΒΡΕΓΕ: Μ  
 ΧΟΥΤΑΥΤΕ ΝΡ]ΤΟΒ  
 ΟΥΜΝΤ::: ΙΒΕ Μ] sic  
 ΜΜΑΧΕ

5 ΔΠΑ ΖΑΡΟΝ ΟΥΑΠΗ  
 ΤΕΣΕ ΟΥΑΠΗ ΚΕ]  
 ΜΝΤΑΣΕ ΝΑΓΗΝ

l. 6 σ κε.

129. (Louvre 10552-R1781). P.

Account of barley.

+ ΠΛΩΓΕΣ ΝΝΗΩΤ ΜΠΑΛΟ  
 ΛΗ ΝΧΑΥ ΕΝΤΕ ΔΥ ΝΗ Ν ΚΖ  
 ΝΕΙΤΑΥ ΜΠΟΥΜΗΝ ΔΥ ΝΗ  
 ΟΥΤΕΡΜΕΣΕΘΝ ΝΧΑΥ ΔΥ ΝΗΝ ΜΠ  
 5 ΤΧΕΜ ΝΛΙΤΡ° ΕΝΧΑΥ Ν.Ι.Ε ΔΥ ΝΗ  
 ΝΜΑΥ ΝΛΙΤΡ° ΝΧΑΥ ΝΧΑΚ ΝΛ  
 [ΔΥ ΝΗ ΣΝΑΥ Ν. . ΛΙΚΟΣ ]  
 ]Ν Β Ν Ε]

l. 2 &c. ΔΥ ΝΗ, elliptic, cf. CO. 157<sup>+</sup>, Ad. 15<sup>3</sup>,  
 Hall p. 96 supra<sup>3</sup> &c.

131. (CW). P. Account of wine.

Only last 3 ll. legible.

]ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΖΑΝΧΗΤ ΤΙΠΛΗ ΛΑ  
 ]ΑΝΓΗΝ ΖΑΝΧΗΤ ?  
 ] ΤΙΠΛΗ ?

The numerals were effaced.

132. (CW). P. Account of wine.

ϑ πλοτ κνηρηπ νταισακ ταδυνω  
 υη υροου νσνου  
 επιφαχιος υη υτοου  
<sup>2d hand</sup>  
 + κυριλλος υροου νσνου  
 5 + ιακωβ μη  
 σπρουους ν  
 σνου

135. (Buckler). P. Account of wine.

Ιχνη τουσια  
 Ιμοισης —  
 Ιφρε κολαθι ναβ  
 Ιρλ κολαθι κου  
 5 Ιριδ αυω τι πεγαικ  
 — — ναγ +

Fayyumic(?) dialect; cf. CO. 500 ff.

137. (CW). P. List of names & money.

Ινυε  
 Ιπευογρ εμεν  
 [υα].η]. . . . ]τ νυε = πληνις  
 [χο]γωτ [νυε] = γερατου μα  
 5 [α]β νυε [η]νταραχαι μη  
 τη νυε εωρ εμεωρ μητ  
 νυε = παλκουθις πεκωτ  
 μητ νυε = ισαακ φογ  
 νυε = εωη φογ νυε  
 10τ σογωτ νυε παειωτ  
 παηρ εηνωδ // εμωπε  
 ητρωβ ταροϊ τιγ  
 ου ναλα παλκουτε  
 ητε μμε βεκ

133. (CW). P. Account of wine.

Ιριλοκ αυ ον λακινε δ  
 πενταϊβιτυ ναυ εϊτανεβ μμινε  
 μμοι  
 λακινε β λικεν β μακαριος α  
 εϊαημε καμουλ λικεν α  
 5 εαρη]μα νσοϊ λικεν α  
 l. 1 or. καγον. 4,5 cf. Jéme 5 Rückseite.

134. (Mond). P. Account of wine.

+ μακαριος ιβ  
 λακινε εημ ια  
 Cf. 133. A line encircles the text.

136. (CW). P. List of names & money.

Ιναδ  
 Ιν. αριων υα  
 Ιμμαε. αλλα μητ  
 Ινταρογρε. σναυ η..  
 5 Ιι ογρολοκοτιν...  
 Ισων. πσογι ουτρ [μη]  
 Ινισαακ ειπεσφος  
 Ικαλ εομητ σναυ η  
 Ιιωεαννης ητωμ  
 10ε. ρολομων ηκρ εω  
 Ισιον. ισαακ μηιω  
 Ιμυι εομητ ηρο  
 Ιε κατουτ ογπη  
 Ι.ε ηρηλας ουτρ  
 15Ιον. επιφανιος  
 Ια ηκευς ογπη  
 υε.

(137)

vo. 15 ραῖ ῥ χοχω[τ  
 ΝΗΣ ΟΝΗΧ]

139. (OB 113). P. List of camelherds (cf. 146).

τομεος μαλβαμουλ μποκαστηριον  
 αλα ιωρανηνης πασον παμοουκ  
 πασον παλο πασον γεωργε  
 πασον κοσταντινη . . τα ερτοου  
 σιγε νερτοου θαλια . . ῥ

140. (CW). P. Account of fodder.

Mostly illegible. There occur:

τελελογυνημ and τ ογο  
 νεμισιμ.

141. (Mond). L. List of spices (? a recipe).

φ αποβαλαμου το α  
 καρτου σταχος το γ  
 μαλαβανθραν το γ  
 ζυρηνης τροκλιτον το γ

142. (CW). P. List of bundles of ?

φανοκ ραχαρι[αο  
 ῥλιτ ρα]

ῥμοου ῥτ]

ῥποκ ῥνανη[αο

5 ῥλιτ ρα]

μοου ε]

ῥηρημα ρ]

l. 7 or ῥη.

138. (CC). Pp. 2 frags. Filles → †.

Accounts, partly of corn paid to nuns.

(1) ]ου νφοι ῥφ]

ῥτεφανος ποικονομ[οο

? ?

(2) [. . . .] λιλαμων -- [

εεϋ[ῥ]μη ---- [

5 φοιβαμωῥ πυεμπινουτ[ε--] ῥ α

βικτωρ πλωτ[ε] ---- ῥ α

(space)

φομοι, ρνεμονοχη ετκχυρ[ε]ωστε

επμα[ε].]

νεσογο ντανταυ ναυ ---- [

ληνε τμαυ ναμωνε ---- ῥ ζ

ιομαρια τρεμτοουρω ---- ῥ ρ

ῥηρι τμαυ μπυα ῥ ρ

ληνε τμαυ νιερημηδαο ῥ α

μαρια τμαυ νακενη ῥ ρ

ομοι, πασον στεφανος ῥ α

15 ομοι, φοιβαμων οη ῥ α

Several names point to Ashmunain.

l. 7 or μου, nothing lost.

143. (OB 164). P. List of names &amp; money.

μαριε ῥανθανωτρε ῥ σ

περητ ῥκαλκης ῥ ζ

ψμω κ ε

υεπουτε κ ῥ

5 ῥυρηη ῥυρηε ῥ κ

παλλαη κ ελ

ῥυρηη ῥκωμεο κ κ

ιωρανηνης ῥ ζ

ῥκωβ ῥρακευνη κ ῥ

ll. 5, 7 reads as υρευ in a New York ostrakon.

## 144. (CW). P. List of fathers &amp; sons.

+ υἱοῦτε  
 πέτρος  
 κοσμα εἶρον  
 τὸς γορὸς φᾶου πέτρος νασε  
 5 σεύερος <sup>γολθε πέου</sup> γεράροε. γολθε στέφανος  
 παυλε εἰλιας στέφανος πέτρος  
 μνηα στέφανος  
 .παγαπε μνηα  
 νασε σαυχεμ  
 1.8 ? σαυαγαπε.

## 146. (Mond). P. List of camelherds (cf. 139).

ιν. ιηλ κάμηλ[  
 παθέρμουθις κάμηλ[  
 ευπρέπιος κάμηλ[  
 δαμινλ πεσυθις [ ]  
 5 ισακ παμουτε κάμηλ[  
 λβενηρ κάμηλ[

## 148. (OB 103). P. List of names, in

which occur: τσενεωρ,  
 τσενεσακ, σεμνουτε.

## 149. (OB 162). P. List of names.

παμ πκχα[ ]  
 μακαριος υω = ιη[ ]  
 διοε πρεβυτε = θ[ ]  
 σαρα τημρω = κ[ ]  
 5 παυλοε παμ[ ]

## 151. (OB 166). P. List of names. 3 columns.

πτερου ωνωφριοε τσε[ ]  
 τεκωσα φιληρηε [ ]

## 145. (Mond). P. Women's names.

[ ας καε ηπισμο  
 μα ας τπλвт ας  
 μα ας <sup>εανε πκωλ ας</sup>  
 [ ας λισαβηκ ηε ας  
 5 [ ας τλαεμαυ μα ας  
 [ μαριεαμ μα η ας  
 [ ας υνη εημ. ας  
 [ ας ταλπηθε . ο γ  
 [ ας κира υνη μα γ  
 10 πλλααα μα γ  
 λισαβηκ μα γ  
 μαριεαμ μα  
 μη[ ]

1.2 μα unlikely = μάτιον.

## 147. (Ayrton). P. List of names for wages.

πανσεμη ντβηκη  
 σακαυ μακρεε πευσον  
 χαβουσε . σαμουηλ π.  
 τεκωυ σαβηκε πευσον  
 5 πέτροε η<sup>σ</sup>ουχαριε  
 καπητ ηλαε πευσον  
 [ . ριοε πρατσαί  
 εβραεαμ μηπετροε

## 150. (OB 168). P. List of names.

φπελωσε  
 καναε νραχα  
 ρια λακανοε  
 ευλοε δαυι[ ]  
 5 ηκαλε τι[ ]  
 ρε ηκαλε[ ]

(151)

ΤΣΕΝΚΑΜΙΤ σοφια Γ  
 ΤΟΕΜΥΡΙC ΘΑΤΡΕ  
 5 ΠΜΥΡΙC ΚΓ  
 ΡΑΕΙ ΓΓ  
 σοφια Γ

1. 3 οτκαμβτ. 4 οττσεμυριc. 5 οτδμυριc.

153. (no. of 46, Ph. 2). Pp. Filices † →

List of names.

ΙΚΗ ΜΝΟΝΑΥ ΝΨΗΡΕ  
 ΙΑΚΩΤΕ ΜΝΟΝΑΥ ΝΨΗΡΕ  
 ΜΠΑΖΑΡΑΪ ΜΝΠΕCΨΗΡΕ ΝΨ  
 Γ. ΤΙΚΑΛΕΕΑΝΑΡΟΙ  
 5 ΙΑ ΜΝΤCΑΧΩ ΜΝΤΕCΨΗΡΕ  
 ΙΑ ΤΡΜCΟΥΛΗ ΜΝΤΕCΨΗΡΕ  
 ΙΜΠΑΖΑΡΑΪ ΜΝΠΕCΑΥ ΝΨΗΡΕ  
 ΙΝΑ ΜΝCΑΡΑ ΤCΩΝΕ  
 ΜΙΑΤΡΩΝΝΑ ΜΝΝΕCΨΗΡΕ

l. 4 ? αλεξαναροc.

The names point to Aswân; cf. l. 6.

154. (Ph.). Pp. 2 frags. Filices → †.

Accounts of corn, with places & names.

<sup>(1)</sup> ταβιογ σι, λ + παλλας σι, κ + κραΓ  
 θενεετε ΝΚΟΜΗΤΟC σι, ε + τερμανοc σι, Γ  
 τεμραγτ σι, κ + Γ

(2) Ιωcιωτ, επιcκ° τΓ

5 Ισι, 5' καΓ

Ισι, 5' παΓ

παΓτοχωρε σι, 5' θαΓλα

πατοΓχωρε σι, Γ

(150)

ΝΔΑΝΙΗΛ Γ  
 οc ΝΓ  
 ΝΤΓ

152. (Leyden P 1901/9 275). P. List of names with money opposite each (omitted after l. 3).

Γκοι, ΝΒ  
 ΝΗC C CΑΝCΗΩ ΚΑΚΑ CΑΚΥC ΚΟΙ, ΝΕ  
 ΝΗC C ΔΑ. ΙCΤΕ Δ ΠΑΤΕΡΕ C ΚΟΙ, ΝΓ  
 ΝΗC C CΕ. ΝC Δ ΙΩΨ ΦΑΝ  
 5 Δ, ΑΛΕΤ. ΚΟΙ,  
 Δ ΔΑΧΕΙΑ ΝΠΡΕCΒC C ΚΟΙ,  
 Δ CΑΒΙΝΟC ΠΡΑΜ  
 Δ ΑΝΕ. ΔΝΝΕ C ΚΟΙ,  
 ΝΕΟΠΤ ΛΑΖΑΡΟΥ ΠΑΥΛΟΥC  
 10 Δ, ΑΝΕ ΚΟΙ, ΤΟΨ,  
 [Δ] ΑΝΑΡΕC ΓΡΑΜΠΕ C Κ,  
 Δ CΑΜΟΥΗΛ ΤΚΑΛΕ C ΚΟΙ,  
 Δ ΑΝΕΑΜΟΙ, C ΚΟΙ,  
 [ΠΑΛΕC Δ, ΑΝΕΟΜΟΥ  
 15 ΓΠΑΛΑC ΛΟΥΤ  
 ΙΚΑΝΑC ΠΑΙΝΟΥΠ  
 l. 2 or ΤΑΚΑΥ. 3, 5, 8, 10, 13 ΔΛΕ, ΔΝΕ, all  
 same word?

155. (CC). P. List of names and numbers.

ΙΩΓΓΑΝΝΗC ΜΟΥCΚ + CΜΓΑΥ  
 Ιοc μαυρικα + CΜΓΑΥ  
 Ι ΝΒΑΜΟΥΛ + CΜΓΑΥ  
 ΙΠΡΟΪ ΝΤΜΗΤΕ + CΜΓΑΥ  
 5 ΑΡΟΟΥCΕ ΜΝΤΓ  
 ΜΝΤΟΠΟΟΥC ΜΠΓ

156. (Ph.). Pp. Filices → f. Churches and clergy.

ΙΙΘΡ· ΟΝ· ΑΥΩ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Ν̄ΔΙ

Ι Ν̄ΑΠΑ ΣΑΝΟΝΩ Ν̄ΠΑΛΛΑΣ ΑΥΩ

ΑΙΔΙΚ, ΕΤΕΚΚ, Ν̄ΑΠΑ ΟΝΟΦΡΙΟΣ ΖΙ

Ι ΑΥΩ ΠΑΥΛΟΣ Ν̄ΔΙΑΚ, ΑΥΩ ΙΩΑΚ

5 ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΕΤΕΚΚ, Ν̄ΚΡΑΙ

Ι ΚΩ ΙΝΔ, Θ +

Other side: a letter. l. 1 ? ΒΙΚΤΩΡ.

159. (Sayce). P. An account.

ΥΟΙΜΕ Ν̄ΑΠΧΘΙ

ΖΑΠΥΕ Ν̄ΥΟΙΜΕ Ι

ΖΑΡΟΙ Ν̄ΜΜΙΣΤΩΡ Ι

Ν̄ΤΑΤΑΔΥ ΝΑΚ Ζ̄Ν Ι

5 εραφ, μ̄ μεχεζε

ΚΥ Ι

160. (vo. of 35). Measurements.

+ τοϋ Ν̄ΒΟΕΤ Μ̄ΝΥΤΟΟΥ

Ν̄ΥΟΠΕ ΚΑΡΗΥΑ Ι

ΥΗΜ ΟΝ Μ̄ΝΤΟΥΕ Ι

ΥΗΜ ΕΡΩΣ Ν̄ΠΙΟ[Υ]Ν Ι

5 ΒΟΕΤ Μ̄ΝΥΤΟΟΥ Ν̄ΥΟΠΕ

ΤΕΠΗΤΕ Ν̄ΔΠΕ Ν̄ΧΕΡ·.

Ζ̄ΝΔΔΥ ΝΙΜ

υληλ εχωῑ Ν̄

ΙΔΙ ΓΛΗ

163. (CW). P. Books and cost of binding.

ΜΠΡΟΦΗΤΗΣ ΥΗΜ

ΤΑΟΥ Μ̄ΠΙΣΩΜΕ

ΤΗΡΕΠΕ ΟΥΤΒΑ ΜΗΤ

Ε ΜΠΕΥΣΑΔΡ̄ ΗΠ̄ΔΝ

157. (Ph.). Pp. Palimpsest. The later text

contains ΙΜΑΡ, ΠΡ ΠΤΗΝΕ

ΙΤΟΥΣΙΑ· ΠΣΕΝΑΝΤΩΝΕ

Ι ΑΠΑ ... ΠΑΥ ΠΜΙΔΙΣ

158. (Louvre, 10553 - R 1787). P.

Account of missing camel loads (?).

ΟΥΚΑΜΟΥΛ

Ν̄ΥΗ' ΑΠ̄ΠΥΗ

ΡΕΩ' ΥΑΤ̄Υ Ν̄

ΣΟΥΣΟΜΤ' Μ̄ΠΛΩ Ι

5 ΟΥΚΑΜΟΥΛ ΝΤΑ Ι

ΧΥΣΑΤ̄Υ Μ̄ΠΙ[ΡΟΥ] Ι

ΝΟΥΤ' ΑΜ Ι Δ

ΠΑ ΒΙΚΤΩΡ Ι

l. 2 cf. name ΠΑΣΙΤΩ.

161. (Mond). P. Vessels (?) and their capacity.

Ι· ΒΑΡΩΖ Χ̄<sup>ο</sup> Δ Ι

ΙΤΒΗΣΕ Χ̄<sup>ο</sup>· Ι

Ι· ΟΜ Ι

ll. 1, 2 = χούριζ.

162. (CW). P. List of biblical books.

Ιω

ΙΟΥ: ΟΜΟΙ, ΠΚΑΤΑ

ΜΜΑ] ΜΡΑΝΟΝ ΖΙΟΥΣΟΠ:

Ω] ΜΟΙ, ΑΠΑ Ν̄ΣΑΙΑΣ Μ̄ΠΗΝΕ

5 Ι ΖΙΟΥΣΟΠ: ΟΜΟΙ, ΑΠΑ Ν̄ΣΑΙΑΣ

ΑΠΑ] Ν̄ΣΑΙΑΣ Μ̄ΜΕΜΡΑΝΟΝ:

ΟΜΟΙ, ΑΠΑ ΕΡΗΜΙΑΣ Μ̄ΜΕΜ

ΟΜΟΙ, ΑΠΑ ΖΕΚΗΛ Ν̄

Ω] ΜΟΙ, ΚΕΥΟΜ Ν̄



164. (CW). P. List of books (merely their total is given).

φ ΠΛΟΓΟΣ Ἡῆ  
ΣΩΜΕ ΕΝΤΑΝΤῆ  
ΝΟΣΟΥ ΝΗΤΗ ΖΜΕ ΜῆΝ  
τοῦ οὐραϊ ῥῆ  
5 ΠΧΘΙΣ ΝΕΝΗΟΤΕ  
ἔτογαδβ ++

167. (CW). P. Palimpsest. Later text;

Greek words transliterated (ll. 1, 2),

2 of the 40 Martyrs (ll. 3, 4).

αρτοκολλητης  
αρτοκολληιον πμα ἡτωδ  
κλντιτος  
θεωτογλος

169. (Louvre, R 1779). P. Account(?) with  
dates. πγορη ἡροου ?

πμερσκηγ ἀῖ δ α  
Γ ἡπεροῦν μαυρ πκαταν  
τρα ἀμηκα σου ογα δαβι ογα  
5 Δ ηροου α  
ε ογα  
5 ογα  
ζ ογα  
η ογα  
10 φ ογα  
ι ογα  
ια ογα  
σομμητε πγρ β ἀῖ δ α  
σομμηταε πγρ α ἀῖ α  
15 [α]χ. ιη θαγα τρωσις ἀῖ δ α

165. (CW). P. List of biblical books.

ουχημ ψαλτηρε  
ουχημ ναποστολος  
ουχημ νευαγγελιον

166. (Ph). Pp. Filices + f. Biblical books.

τηῆνηςις ἡμεμβραῖ  
ἡαριθμος ἡμεμβραῖ

168. (Ayrton). P. Greek syllabary.

αρ-τηος  
αμ·μωμ  
δ·νοος η  
αρ·γος θ  
5 βα·λκς θ  
βι·ος θ  
βγ·ρος θ  
βω·λος Γ  
[βω]μο[ς]

(169)

νσ. (? το.)  
φ ΝΚΗΜΗΘΕΝΤΩΝ  
τληθε ἀῖ δ γ κέρωτιος  
απ α ομεος κηρωτιος  
απ δ β λια νγρ, β πουρκη  
20 ρια ἀπ δ, β κοσμη ἀπ δ, β  
τη·ιατον ἀῖ δ α ογαλα  
ριος Δ πμακαριος μαρτινος  
στεφανος ψατε αλλαμων  
διος ἡφελ β ραθερε ἡτεγκηρια  
25 πανογτε διος γεωργιος ραλατη  
μαρια σωτηρια πατε στεφανο[ς]

no. contin<sup>d</sup>.

ἦλια παιδικῶν ἀλλαντῶν α. . .

δαρων ἀπὸ Δ. ΙΑΝΝΙΑ ἀπὸ Δ[ ]

ἀπὸ ΔΙΟΣ ΑΒΡΑ[ ] ? I

30 φιλοθεος ῥησιεγέλε πυρ[ ]

ἔλα δόκωνγ θεκλ[ ]

οὐαλληριὰ ἀ ἐπ[ ]

ἐπ[ ] ἦρομπε

l. 4 σογ = σω. 10 φ = θ. 13 ο = πυρ (v. 19, 30). 15 i. e. 1815 Haber (v. Synaxarium).  
16 leg. τῶν κομμηθέντων. 23 ἀλλαντῶν v. A. swan Pr., Munich-London.

## LETTERS

170. (CC). Pp. Films ↑ →. From Luxor.

+ ΔΣΙ ΝΣΕΛΙ ΝΤΕΤΝΘΕΟΥΛ<sup>κ</sup> ΑΓΩ ΝΕΝΔ, ΝΧΟΕΙΣ ἦΣΟΝ ΕΤῆ, ΜῆΠΕΤΗΣΩΟΧΕ  
ΕΡΟΥΝ ΤΗΡῆ ΝΕΛΛΟΡΙΜ, ΜΝΙΝΣΑΝΑΙ ΣΤΕΤΝΜΗΝΤΣΟΝ ΟΣΛΙ ΝΑ  
ΕΤΒΕΜΑΘΙΑΣ ΛΟΙΠΟῆ ΠΡΟΣ ΤΕΤΕΝΚΕΛΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΕΥΣΙΜΕ ΔΙΟΧΟΡΟΣ  
ΔΙΤΙΣ ΕΤΟΟΤῆ ΑΓΩ ΠΕΝΤΑῶΥΙΤΙΣ ΜΜΟῦ ΨΑΨΟῦ ΕΡΟΚ

5 ΣΥῆ ΤΙΠΡΟΚῆ ΝΤΕΤΝΜΗΝΤΣΟῆ ΣΙΤΝΠΕΣΔΙ +

no. τω θεοφυλ<sup>κ</sup> μ δέσα<sup>π</sup> ἀδελφῶ τα παῖν<sup>δ</sup> (spraw) κυρ<sup>ω</sup> χαηλ ἄλλ<sup>ω</sup> ἀ<sup>κ</sup> +  
μηναςτεφ +

In other direction ΑΓΩ ΚΩ ΜΕ Υ ΕΒΟΛ ΚΑΠΕΟΥῆ ΣΙΠΝΟΥΒ ΚΡΟΥΡΙΤ ΨΑΨΟΠΟΥ ΕΡΟΚ  
Script like BM. pl. 3(1). l. 4 στογ. cf. Rev. Egypt. xiv, 26(74).

171. (E. Mackay). Pp. Films ↑ →.

+ εμπραν μηνογτε ἀνοκ ραλιαγ εισραδ νβαραδ<sup>δ</sup> μῆππεστοι μῆππλεαυ  
μῆ χεραπρωμε πτακσελι νω εαρογ μῆππελααυ ΑΓΩ ΤΕΣΣΙΜΕ  
μῆππκετε μῆππκεχωρε μῆππεραλχημυ μπιειμε επιτωγ  
παι ψαῖντεκσελι νω ΑΓΩ εαρωβ νραμμοου δόνητυ εγυνηκ  
5 Ναυ λοιπον διαμαρτε μμογ μπικααυ εβωκ λοιπον εμωπε

ΝΤΩΤῆΝ ΑΓΓΕΛΙΟΝΟΥ ΤΑΜΟΙ ΕΥΩΠΕ ΜΜΟΝ ΕΙΣ ΤΙΣΟΥΝ ΜΜΟΥ Ε  
 ΩΠΕ ΤΕΤΗΟΥΑΩΟΥ ΟΥΑΙ ΝΑΙ ΕΥΩΠΕ ΜΜΟΝ ΤΑΚΑΔΑΓ ΕΒΟΛ ΤΟΥΒΩ  
 Κ ΝΑΥ ΜΟΝ· ΑΝΟΚ ΠΕΝΤΙΑΜΑΡΕ ΜΜΟΥ ΜΟΝ ΑΥΒΩΚ ΝΑΥ· ΑΥΩ  
 ΧΟΥ ΠΕΤῆΝΩΙΝΕ ΝΑΙ ΜΟΝ ΑΠΛΑΗΤ Τ[Α]ΚΟ· ΧΕΝΤΑΤΑΤῆΝΧΟΥ ΠΕΤῆ  
 10 ΩΙΝΕ ΝΑΙ· ΑΥΩ ΕΥΩΠΕ ΧΕΛΕ ΖΑΗΤῆΝ ΤΑΜΟΙ ΜΟΝ ΜΕ ΟΥΟΝ ΖΑΗΤΗ  
 ΑΝΟΚ ΤΙΩΙΝΕ ΑΡΩΤῆΝ ΟΥΧΑΙ ΕΜΠΧΟΕΙΣ +

172. (Crum). Pp. Filres f →. From Ashmunain. Script: cf. Ryf. pl. 4, 403.

ρ ἰωρᾶννη[ρ] ..... ἰωρᾶννης πνοβ ἄρω  
 με ρά. [ ..... ] τεκμηνω[τ] ε[μ]πχοεις χαιρε  
 κατὰ θε ἄτα[.....] ἵσον αὐει αὐει ροῖ ερεταοχαρητε μωνη  
 ἄπιεω ρε ρατ αὐω ἄταοκαοῖ εωυ ωπε εμπτιμε αὐ  
 5 ὄωπ ἄρωμε ἄωαῖερ ἄνοου ἄτοστου αὐχιτου εταλλοτρε  
 ἄπιρε ρου εχιτου ἄτοου αὐω ἄταῖκατεχη ἄσον εαηῖ  
 χεποου ρατε εαηι χενικααγ εβολ ἄογεωῖλαου ερωαν  
 ποω[ω] μῆνουτε ἰα κα πεκεητ ερισε εροι αν κη γα[ω]πικα λα  
 ου εροι ερε εραθενεραπε αὐω επιδη ακσεαῖ χεντατι μηε  
 10 ἄτινακαακ αν εχημιου ἄλαω εχοῖ θε καχοο ἰα δε  
 πρου ἄρενκεκοῖ ἄροου ἄσοκα ἄρωμε εβολ ἰαχιτου ἄτοστου τα  
 πολεδκ εβολ αὐω εἰς οὐα αῖεη ερου αῖτααγ ναυ τινδαμελη αν  
 εἰκεκωουε  
 + ουχαῖ εμπχοεις παμεριτ ἄιωτ ἄπετοααγ +

vo. [ ] [ ] χμγ . [ ] [ ] χμγ f f f

Perhaps addressed to the John of Ryf. 268 ff.

l. 6 lig. ἄτοστου. 10 ζημιοῦ.

173. (Crum). Pp. Filres → f. From

Ashmunain. Script: cf. Ryf. pl. 2, 268.

[ρ ἰωρᾶννης πιαλαχιε  
 ετος ἄταλαπωρος ἄεβινη  
 [πεταρα] ἄπεμεριτ ἄσον  
 [αὐω ἄρεωρ] εοτα ετταῖνη  
 5 [πε]τρος εμπχοεις χαιρε  
 [ε]ραθη μεν ἄπωαχε τωι

174. (Ph). Pp. Filres f →.

+ εἰχῖ νερεαῖ ἄτεκμηἄχοεις ἄρωτ  
 ετοααδ [ ]  
 χεαῖρ πεμια ἄχῖ ἄσεαῖ ἄτεκμητ  
 χοεις πη [ ]  
 αει ἄβετιου ἄσον αῖπροσκ, ἄτακ  
 ἄπχοεις [ ]  
 πληροφορεῖ ἄμωτῆν χεαῖ ἄπροου  
 ἄταβωικ εἰ τῆσοτ

(173)

ΝΕ ΕΡΟΚ ΤΟΝΟΥ ΤΟΝΟΥ  
 ἔΠΟΥΣΙΝΕ ΝΑΤΩΣΗΝ ΛΥΩ  
 ΤΨΙΝΕ ΕΠΚΑΡΠΟΣ ΕΤΟΥ  
 10 ΝΤΕΚΜΗΤΡΕΥ ΨΜΨΕ ΠΟΥ  
 ΤΕ ΜΗΝΤΕΚΑΓΑΡΗ ΕΤΩΥ  
 ΕΡΟΥΝ ΕΠΚΟΥΤΕ ΜΠΟΥΟΝ  
 ΝΙΜ ΕΤΜΕ ΜΠΕΥΡΑΝ ΝΘΟΥ  
 ΔΕ ΕΡΟΥΝ ΕΡΟΪ ΝΕΠΕΨΥΕ  
 15 ΜΕΝ ΔΗ ΕΡΟΪΠΕ ΣΕΔΪ ΝΑΚ  
 ΑΛΛΑ ΕΤΡΑΕΪ ΨΑΡΟΚ ΕΪΜΟΟ  
 ΨΕ ΨΗΝΑΨΟΥΡΗΤΕ ΕΠΙΔΗ  
 ΑΪΝΑΨ ΕΤΕΚΠΡΟΕΡΕΣΙΣ  
 ΕΡΟΥΝ ΕΡΟΪ ΔΙΔ ΤΟΥΤΟΥ  
 20 ΠΛΗΝ ΠΑΧΟΙΣ ΠΕΤΣΟΥΝ  
 ΜΠΟΥΨΥ ΝΩΗΤ ΕΠΡΗΤ  
 ΕΤΕΟΥΪ ΕΡΟΥΝ ΕΡΟΚ ΤΑ  
 ΤΑΠΡΟ ΓΑΡ ΝΑΨ ΨΕΡΜΗΝΕΥ  
 Α ΔΗ ΜΜΟΥ ΟΥΔΕ ΟΝ ΠΑΡΗΤ  
 25 ΝΑΨΜΕΤΕΥΕ ΕΡΟΥ ΔΗ ΤΕΝΟΥ  
 ΒΕ ΠΑΜΕΡΙΤ ΕΙΣ ΠΣΟΝ ΔΪ  
 ΨΟΟΥ ΨΑΡΟΚ ΜΠΟΥΨΟΛΟΚΟ  
 ΤΙΚΟΣ ΕΪΔΪΟΥ ΝΤΕΚΑΓΑ  
 ΠΗ ΕΤΡΕΚΕΨ ΤΑΓΑΡΗ ΝΕΜΑ  
 30 ΕΤΒΕΡΠΟΥΤΕ ΝΨΨΟΠΨ  
 ΝΔΪ ΝΨΟΥΟ ΕΝΑΠΟΥΨ ΨΕΪΠΙ  
 [Ψ ΕΪΟΥΟΝ ΝΤΡΟΜΠΕ [ΑΪΝΘΨ  
 [Ψ ΠΪ] ΕΡΙΤ ΝΤΑΨΨΥΧΗ [Μ] ΝΤΑΪ  
 [...] ΕΨΩΪ ΚΩ ΓΑΡ Κ[Ψ] ΟΟΥΝ  
 35 [...] ΤΑΜΗΤΕΗΚΕ [Ψ] ΟΥΨΔΪ  
 [...] ΜΜΕΡΙΤ ΝΨΨΛ[Ϊ] Η ΕΨΩΪ

vo. Idank.

(174)

5 ΕΨΗΒΕΡΩΜΕ ΑΛΛΑ ΟΥΝΤΗΡΝΚΒΤ  
 ΕΥΛΟΙΠΑΣ Μ[  
 ΚΑΛΛΙΝΙΚΕ ΨΕΔΥΨΟΟΣ ΕΡΟΥ ΤΜΕΕ  
 ΔΗΤΕ ΑΛΛΑ ΜΑΨΡΕ  
 ΝΤΕΚΣΕΔΪ ΝΔΪ ΝΤΑΤΗΜΕ ΑΠΕΙ ΤΜΕΕ  
 ΔΗΤΕ ΤΕΨΩΒΤ[  
 ΠΝΟΥΨΤΕ  
 10 [ΕΤΦΟΡΕΪ ΝΠΕΨΧΡΣ ἔΠΟΥΜΕΕ ΑΛΛΑ  
 ΠΑΨΥΝΘΟΣ  
 10 [ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ Ν] ΚΨΥΤ ΨΙΤΗΣΤΕΦΑΝΟΣ  
 l. 10 the sole occurrence of the name  
 Kelt (Coptos) in the Papyrian correspond<sup>ence</sup>

175. (Ph). Pr. Filles → ↑. 3 frags.

(1) + προς θε ΝΤΑΤΕΚΜΗΤΗΪ ΨΟΟΥ Ν ΤΑΜΗΤ

ΗΕΛΑΨΥ ΨΕΨΙΝΕ ἔΠΟΥΨΡΨ ΕΤΒΕΡΨ  
 ΜΕ ΝΤΑΨΒΙ ΤΨΙ ΝΤΕΡΗΚΕ ΕΡΟΥΝ  
 ΕΤΣΑΨΕ ΜΠΤΗΝΗ ΕΣ ΨΗΝΤΕ ΑΨΨΕΡΕ  
 5 ΨΗΜ ΨΩ ΜΜΟΣ ΨΕΔΒΡΑΨΑΜ  
 ΠΕΝ[Τ]ΑΨΒΙΤ ΕΡΟΥΝ ΕΠΕΨΗΪ ΕΨΥ

(2) ΠΕΝΤΑΨΒΙ[

ΝΤΟΥ ΠΕΝΤΑΨΑΝΕΤ ΝΗΥ ΕΒΑΛΚ  
 ΕΒΟΛ ΕΡ ΠΝΑ ΝΨΨΙΝΕ ΝΣΑΠΕΣΨΩΒ[  
 10 ΨΕΟΥΧΗΡΑΤ[Ε] ΠΗΚΕ ΜΗΝΑ[. ]  
 ΒΟΗΘΪ ΕΡΟΣ ΕΜΗΤΙΛΗΚ ΟΥΨΔΪ ἔΜΠΨΟΪΨ  
 ΠΑΨΟΕΙΣ ΠΗΪ ΪΩΔΗΝΚ ΠΕΙΕΛΑΨΙΣΤ[

(3) ΠΡ[Ο]ΣΚΥΝΗ ΛΥΩ ΨΑΨΨΕ  
 ΕΤ[Φ]ΟΡΕΪ ΜΠΕΨΧ ΕΪΠΟΥΜΕ  
 10 ΠΕΨΕΝΤΕ ΠΕΠΙΣΚΟΠΟΣ  
 l. 10 ? ΜΗΛΑΨΑΨ.

176. (Ph). Pp. Filmes → †.

Part of RE. no. 52 (Rev. Egypt. X 37), ll. 1-4.

† προς τελεουσιν η̄τε̄τη̄νη̄μη̄τη̄χο̄ης η̄κεῑωτ̄ ε̄το̄υααβ ᾱ[  
ξωριων ε̄τ̄βε̄τ̄διοικη̄σις η̄παρχᾱγγελος ἀπρω̄σε ε̄π[  
η̄καλασ̄ιρε̄ ξεοῡρ̄ω̄με̄πε̄ ε̄τη̄κᾱτᾱς[τᾱσις  
σπο̄υααζε̄ ε̄π̄τᾱρο̄ ε̄ρᾱτῡ η̄παρχᾱγγελος ᾱγω[

higher up, on same side

5 η̄̄εν̄κεῑωτ̄ ε̄το̄υααβ ᾱγω η̄̄θε̄[ο̄]φο̄ρος ἀπᾱ πε̄τῡνη̄θιος̄ πο̄σῑω̄τᾱτ̄, η̄[  
† η̄̄ᾱσ̄τᾱσιος̄ πε̄τη̄νη̄με̄λη̄[

by different hand ἀπᾱ ἰω̄αν̄νη̄ς[

vo. εκ̄κλη̄σις οὐδεις̄ ᾱ[.]σε̄ ὑ̄πε̄ρ̄κη̄σεν̄ κ̄ε̄ρῑ τ̄οῡτο̄υ  
[τη̄ων̄ αὐδ̄ε̄ .μη̄νη̄ αῑ πᾱρ̄θε̄νοῑ η̄τη̄  
cancelled [τε̄θ̄η̄εν̄ 20̄ων̄ ἀπε̄στᾱτη̄σαν̄ γ̄ᾱρ̄ με̄τᾱ  
[τοῡσπε̄σ̄ο̄ κ̄αν̄των̄ των̄ μον̄ᾱστη̄ριων̄  
[Blank ε̄ως̄ ε̄η̄με̄ρον̄ τοῡ π̄.ν̄τος̄

5 [αν̄ ᾱλε̄ξαν̄δ̄ρεῑα

[θᾱ ὅπε

ε̄κ̄κλη̄σις

[δε̄ο̄με̄νον̄

ᾱη̄λη̄βικ̄εῑν

10 [μᾱτᾱ καῑ

[ω̄θε̄αῑ αὐ̄τᾱ

[χαν̄ ὕ̄π̄ᾱ]

interline [ῡε̄

[σῡμ̄μᾱχο̄]

15 [ε̄λ̄κ̄νοῡση̄]

[ς̄ οὐ̄γ̄ε̄λ̄τῡ.]

[ο̄κ̄ω̄. .κο̄]

ll. 4, 18-22 by a hand different from rest.

177. (Ph). Pp. Filmes † →.

η̄̄αῑνο̄ῡτᾱ η̄̄χο̄εις̄ η̄̄κεῑωτ̄ ε̄το̄υααβ  
[η̄̄κη̄τοῡ ε̄τ̄βε̄φ̄ωβ̄ η̄̄σο̄υᾱῑ φᾱμη̄ προ̄στε̄  
ε̄̄χο̄υν̄ ε̄π̄ε̄ρ̄ος̄ μῑχᾱη̄λ̄ πᾱρχ̄ᾱγγ̄ε̄λος̄  
[ᾱγ̄ς̄μ̄η̄ν̄τε̄ ε̄γ̄ς̄η̄κ̄ ε̄πῑμο̄ῡ η̄̄το̄ο̄τῡ η̄̄πε̄σ̄η̄ν̄τ̄  
5 [ε̄ρο̄ῡ ᾱγ̄στο̄ῑχη̄ῑ ε̄ρο̄ς̄ ᾱγω̄ ᾱγᾱπο̄λο̄ῑζε̄ η̄̄ων̄  
[τη̄ω̄σις̄ ἀη̄τη̄νη̄σο̄ῡς̄ ῡᾱρω̄τη̄ν̄ η̄̄τε̄ρ̄νη̄με̄  
σ̄η̄λο̄η̄τ̄ ρ̄ῑως̄ η̄̄πο̄νη̄τᾱρο̄ ῡᾱζε̄ ε̄ρο̄ῡ ρ̄ο̄λω̄ς̄  
[ζε̄ ε̄τε̄τη̄νη̄ᾱνω̄ω̄ῡ τε̄τη̄νω̄σις̄ ε̄ρε̄ε̄τε̄τη̄  
ᾱ̄η̄η̄ η̄̄ων̄ τε̄τη̄νω̄ᾱη̄χῑ ᾱσ̄φᾱλη̄η̄ η̄̄το̄ο̄τῡ ε̄ρο̄  
10 [η̄̄ᾱῑ τε̄τη̄νω̄ᾱη̄ω̄ νο̄ξ̄οῡ ε̄ρο̄υν̄ ε̄γ̄μᾱ η̄̄τη̄  
[ᾱη̄χῑ τε̄τη̄νω̄σις̄ τη̄ρ̄ς̄ πε̄ᾱᾱῡ ῡᾱτη̄νη̄σ̄η̄νη̄  
προ̄ε̄κ̄ῡνη̄ η̄̄τε̄τη̄νη̄μη̄τη̄χο̄ης̄ η̄̄κεῑωτ̄ ε̄το̄υ

vo. ᾱαβ + [ᾱαβ  
[η̄̄η̄χο̄εις̄ ε̄τ̄η̄, ᾱγω̄ η̄̄μη̄λη̄η̄ η̄̄κεῑωτ̄ ε̄το̄υ  
ε̄̄ρῑκ̄ς̄ + ρ̄ῑτη̄νη̄ε̄ω̄ρ̄τος̄ μη̄νη̄νη̄ω̄[χ

178. (Ph). Pp. Filmes → †. 3 frags.

(1) η̄̄μο̄ς̄ ε̄το̄ῡη̄τοῡ ᾱᾱω̄ῑ ἔ̄νη̄η̄η̄  
[.τη̄ η̄̄σᾱμο̄ῡη̄η̄ η̄̄πᾱᾱῡλος̄  
[η̄̄μο̄. τε̄ η̄̄ᾱω̄ῑ μο̄ν̄ μῑξ̄ο̄ε̄  
[η̄̄κᾱτε̄ ρ̄ᾱρος̄ ε̄τᾱγο̄ω̄ᾱη̄η̄.

5

ψ]ΜΟΥΝΕ ΚΧΥΡΕ ΕΙΡΟΥΕ

(2) ]ΡΟΥΝ ΝΛΥ ΛΕ[ΒΩΠΥ ΟΝ †Μ...ΝΩΙ  
 ]ΜΜΟΥ ΔΥΝΤ ΔΒΟΛ ΑΥΒΙΤ ΑΠΤΟΥ ΔΕΟΥΝ  
 Π]ΝΟΥΤΕ ΔΥ† ΜΜΟΙ ΔΥΝΤ ΔΒΟΛ ΝΕΟΥΝ ΝΤΡΑΠΗΣ  
 ΣΩΝΕΤ ΜΠΜΑ ΣΝΛΥ ΝΣΟΟ†

10

]ΗΕΩ ΝΝΑΚΑΥΟΝ ΔΥΩΗ ΔΜΟΝ  
 ]ΒΑΡΒΑΡΟΣΠΕ ΔΥΑΝΑΓΚΗ  
 ]ΕΝΑΡΟΪΤΕ ΠΗΕ ΔΒΟΛ ΝΘΛΙΦΕ ΝΤΑΨΥΧΗ  
 ]Ν†ΠΔΕΟΥ ΤΟΠΤ ΤΚΜΝ

(3) ]ΡΕ ΕΝΕΤΑΪΠΑΘΟΥ ΜΜΟΥ ΜΝΝΣΑΩΒ ΝΙΜ  
 15 ]ΟΛΟΚΟΤΣΕ ΔΡΑΤΟΥ ΔΡΟΪ ΕΕΙ ΝΑΤΣΟΟΥΝ ΜΜΗΤΕ  
 ]ΒΙ ΜΠΤΟΥΕ ΝΩΗ ΗΡΠ ΔΥΔΑΜΕΣΗ ΜΝΝΣΑΩΒ  
 ]ΝΣΟΥ ΧΕΝΝΑΡΟΪ ΧΕΕΕΩΨ ΠΑΛΑΔΥ ΝΣΟΟΥΝΕ  
 ]ΒΕΕΨ ΑΠΝΟΥΤΕ † ΤΟΟΤ ΝΤΑΜΟΨΥ  
 ]ΝΑΚ ΜΗΪΡΑΨΕ ΜΗΠΩΣ ΝΤΥΕΙ ΕΒΟΛ ΝΑΚ  
 20 ]ΝΣ ΝΤΕΥΩ ΝΤΟΣ ΔΡΟΪ ΨΑΤΑΡ ΨΩΒ ΝΤΕΠΝΟΥΤΕ  
 ]† ΝΑΡΡΩΗΛΙΑΣ ΧΕΛΙΣΩΪ ΝΑΤΚΜΝΗΩΤ  
 ΧΕΚΝΑΧΟΟΥ ΜΠΑΛΑΣ ΔΗΤΩΚΙΟΣ ΧΕΜΝΤΥ  
 ]ΟΝΤΗΒΟΜ ΔΡΟΥ † ΟΥΧΑΪ ΨΜΠΧΟΕΙΣ †

vo. (2) ]ΟΥΔ ΝΗΤΟΥ ΣΤΡΕΤΙΚΙΟΣ

vo.(1) † ΤΑΣ ΜΠΕΝΡΕΤΟ]ΥΑΔΒ

ΕΤΡ ΟΥΟΕΙΝ (space) ΤΥΕΙΟ†

1.3? ]ροίτε. 8? τεααζίτης. 9? μαρεναυ. 12 σπνη. 15? ηε. 16? ηρη δσ. 20? ητογ.

179. (Ph). Pp. Fides † → 2 frags.

(1) ΜΠΝΙΚΟΣ· ΜΝΝΣΩ†

ΧΕ ΜΜΗΤΗΝ ΕΤΒΕΡΟΝΑΥ [Ν  
 ΤΑΡΕΤΕΤΗΤΑΔΥ ΕΒΟΛ· ΕΙΣ ΠΕΝ [Ν  
 ΕΛΑΕΠΩΣ ΔΙΤΗΝΟΟΥΨ ΝΗΤΗ ΕΤ [Ν  
 5 ΔΡΙ ΤΑΓΑΠΗ ΝΤΕΤΗ† ΨΙΣΕ ΝΗΤΗ [Ν  
 ΝΤΕΤΗΨΥ ΜΠΗ ΝΗΤΗ ΨΙΩΨ [Υ  
 ΝΗΥ ΕΡ[Ο]ΥΝ ]ΕΨΩΤΗ ΤΛΟΙΠ[Δ

(2) ΣΝΛΥ ΔΕ Ν [Ν

ΥΙΤΟΥ ΝΗΤΗ· ] ΝΤΕΤΗΔ [Ν  
 10 ΝΑΤΨΩΝΕ [ ] ΨΥΔΗΝΟΟΥ [ΤΕ  
 ΓΑΠΗ ΜΠΡΩΣΚ ΜΠΕΝΒΟΛ [Ν  
 ΕΤΟΥΔΔΒ ΠΑΡΧΙΜΑΝΑΡΙΤΗΝ  
 ΜΜΩΤΗΝ ΤΑΡΙΠΡΟΣΚΥΝΗ ΝΗ [Π  
 ΨΗΤ ΣΥΝΘΩ· ΠΑΝΑΓΚΔΙΟΝ [Ν

(179,2)

15 ελπωσυνη ἄχοεις ἄσον. μ[  
 μῆνενονη μῆναινουτε ἀπα[  
 Δυω πῆαιτε ετρετεπυληλ[  
 + ουχῆ εἰπλοχοεις ... νοχ[  
 + η ἀγια ἤριαις +  
 νο. (1) ἰω[ἀννης πιαλαχ[  
 εἰπλοχοεις +  
 1.4 ? ελαχιστος. 9 ? χ[σοου εβολ.

180. (Ph). Pp. Filtes ↑ →. Part of RE.  
 no. 13 (Rev. Egypt. ix 148).  
 [ἀπατρος η ναι ετβε[  
 [ρωμε βω εγαυε ε[  
 [μερεταυεερε ν[  
 [γν αφρ ποκαυ ἤρι[  
 5 [αση]

181. (BM. Or. 6943, 2-5). Pp. 4 frags. Filtes → ↑. From the same lot as 96, q.v.

(1) + ραθη μεν ἄρωβ ν[μ  
 τευσιμε μῆννευσηρ[ε  
 χετ[ια + ουβη[

(2) [εσον πατερμουτε μῆνκοουκω  
 [βωκ ἀπαυητ εκχοος εροι  
 [γνε[ ταορα[ νεκ ερνε νεκ

5 [ἀ. ἦτοκ γαρ ἀκν[βω[ε ερουν ἀπη[ ἠπα[  
 [κ οηπε φναυιμ[ε] ἄκαπεσορβ ἠτοοτκ πετκνα  
 [βαν ἠθε ἠ[φ[β]λοκαλαια ἀπ. ε[αις ε[ωβ  
 [ρουμποσε ἠτοοτ[ ἠτλοχ μῆνπετερουν ἠμαβ  
 β[ωμα ἀβωκ ερουν ἀχῆνπετυοη υενε[φνοχ  
 [ουχῆ εἰπλοχοεις f

(3) 10 [ἠπεκοουω α[

(4) [ον εκκναν[ε εβολ[  
 [ναχβ ερουν ἀπη[  
 [ιταπη ν[τυν[ε[  
 [γταρε ρο[ ἠτο[  
 15 [ει ἀπεταυωωπε[

Frag. (4) belongs on left of (2); perhaps 1.14 = 1.5. Frag. (3) ? on left of (4).  
 1.1 not [εσον. 6 or. ραις. 13 not = ταλια; cf. BM. 446.

182. (EES). Pp. Fil. → ↑. From D. el-Bahri.

Μ[ερωμε τηροχ αγω νεκνηυ ετῆμμ  
 [ον ετβεποω] χεεωωπε ετεπποαωω  
 [πη ἠγωι[τ[ ἠγειμε χετ[ερε πουηρ  
 [τ[α... ερωβ ε[τῆμπα[ιακονος πετνα

183. (EES). Pp. 2 frags. Fil. ↑ →. As 182.

(1) Μ[εγαλ[ ἠπαγαρχ[ος εκυρ[ιωανη  
 βικ[αριος ἠτροελ[ε ε[ρμο[τ[  
 [τῆμ[τογα ἠβη[ [μῆν[καρ[αρε  
 νε[ροχ εχων αχει ετοοτη ε[τοοτκ

(182)

5 [αρι ταγαπη νταμον θεκας ερεπχοεις  
 1 + ουχαϊ εμπχοεις η αγια τρι  
 νο. φταας μπαμεριτ' νυνηρε επαναουγ]  
 1.2 ταμ]ον. 3 αρι ταγαπη.

184. (S. de Ricci). Fr. Fib. → f. From? Antinoe.

ΔΙΟΣ ΠΕΤΡΟΣ Μ  
 ΠΕΥΘΙΩΤ ΔΛΕΖΑΝ  
 ΔΡΟΣ ΕΜΠΧΟΕΙΣ ΧΑΡΕ  
 ΑΘΗ ΜΕΝ ΝΩΒ ΝΙΜ  
 5 ΨΙΝΕ ΕΡΟΚ Ο. . . ΕΒ.  
 ΝΤΑΓΑΠΗ ΕΤΥΟΟΠ  
 ΞΥΝ ΔΡ. Ε ΑΙΩΨ ΕΝΗΥ  
 Ι ΝΩΒ ΝΙΣΟΠ ΠΛΗΝ  
 Ι ΝΩΒ ΝΙΜ  
 10 Ι ΗΣΘΗ ΝΕΚ  
 ΗΙΣ ΚΕΔΩΛ ΘΕΚΑΣ  
 ΕΚΑΡ ΟΥΝΔΕ ΝΜΔ.  
 ΕΨΩΠΕ ΟΥΟΨΔΑ[Μ]  
 ΛΕΠΟΥ ΨΝΕΧ ΝΟ ?  
 15 ΚΟΠ. ΟΣ ΤΕΝ ?  
 ΠΕ. . ΔΟ ΜΠΡΚΑΔΥ Ν  
 ? ΨΟΟΟΥΝ ΝΕΜ.  
 . ΧΕΙ[Ε]ΘΛΙΒΕ ΜΜΟΚ  
 ? ΠΝΟΥΤΕ

νο. αλα δ[

The letter ε is always reversed, 5.  
 1.5 or ο. γεκ. 7 ? ερο], ει(ογ)ωψ.  
 11 or ηε. 16 ? περδο.

186. (BM. Or. 6797, 2). Fr. As 185.

ΙΩΤΗ ΝΤΑΓΡΟ ΟΙΤΑΓΡΟ<sup>[ε]</sup>  
 ΙΝΔΡΑΨΕ: ΤΙΨΠ ΕΜΟΤΓΡΗΝ

(183)

5 ταγαυ εβολ ενχι ουλιτρα ηνουβ  
 εχκλ<sup>ε</sup> ναμιρας +  
 (2) Ια ππανευφη[μος  
 ηκγρ ιωαννης  
 ΙΑΝΤΑΔΥ ΕΤ]  
 1.2 vicarius, cf. CO.209.

185. (BM. Or. 6797, 1). Fr. Fibre ↑ →. From Ashmunain.

φραθη μεν ηρογ νειμ ψυινε δψω  
 φπροικυνει  
 ιωτ επαναους κατα σμοτ νειμ  
 δψω μακαριος μνηθ  
 δψω τινψινε εδμαλ ταμαδψ μν  
 πετρος μνηθεοδοσι]ος  
 εως χραχ<sup>ε</sup> ιαυ εινοξ σκου ερισψε  
 εραϊ μπιοπε.]  
 5 αιχει νετνσεαι επαναου ητψατε  
 μντσαροκε ε]  
 ΤΑΤΑΜΟΤΗΝ ΕΠΕΝΒΙΟΣ ΨΟΡΗ ΔΝΕΗΚΟΥ  
 μβοειτ μου.]  
 ΜΝΤΑΝΤΟΡ ΜΝΤΑΝΑΤΡΙΜ ΜΠΕΤΡ  
 ΕΤΕΡΑΙ  
 1.6 βοειτ cf. Rossi, *Papiri* i π 57.  
 7 or επαη].

187. (OB, copt. e.g). Fr. Much ligatured.

εκαδανχι ννασεαι δναψ επειρωμα  
 εγουνη ενπεικδε επαλ. . λ. . ε  
 νπεραμαδε νμου ελαδψ εψωπε  
 ντακα. μετρε νμαψ χεουη  
 5 τας . . . . ενπικ]ε ετμμαψ  
 ανι νεκχαρτης να μν



(186)

ΙΝΝΕΤΕΝΥΛΗΛ ΠΑΙ ΕΤΧΩΚ  
 ΤΕΧΡΙΑ ΤΗΟΣ ΚΑΤΑ ΠΕΤΕΡ Ν  
 509]ρε..... ΚΑΤΑ ΤΕΝΜΕΤΡΗΔΙΩΤΗΣ  
 ΕΡΥΑΝΠΟΥΤΕ ΟΥΩΥ ΕΠΛΩΜ ΕΥΩΝΕ  
 ΥΔΙΜΟΟΨΕ ΖΗΤ ΚΑΝ ΣΟΥΣΝΑΥ ΚΑΝ ΣΟΥ  
 ΥΟΜΤ ΜΠΛΟΠΕ ΔΡΙ ΠΑΜΕΕΥΕΝΤΕΡΧΟΕΙΣ  
 ΝΧΩΜΕΤ ΕΠΕΡΑΣΜΟΣ ΔΥΩ ΝΥΤΙ ΒΟΜ ΝΑ  
 10 ΔΥΩ ΜΠΕΡΤΡΕΨΑΞΕ ΝΡΩΜΕ ΠΙ ΖΙΣΕ ΜΠΕΚ  
 ΖΗΤ ΕΙΟΥΝ ΕΡΟΙ ΕΚΣΟΟΥΝ ΧΕΤΕΝΜΑΤΕΣΟΝ  
 ΕΤΡΕΝΤΕΝΜΗΤΕ ΖΗΠΟΥΩΥ ΜΠΟΥΤΕ  
 ΟΥΑΤΒΩΛ ΕΒΟΛΤΕ ΠΧΟΕΙΣ ΕΥΕΟΥΩ ΕΧΩ  
 ΕΠΠΕΤΗΑΝΟΥΥ ΠΠΛΠΛ ΜΑΚΚΑΡΕ ΨΙΝΕ  
 15 ΠΕΚΟΥΧΥ ΤΩΝΟΥ ΔΥΩ ΔΡ ΤΑΓΑΠΕ ΨΙΝΕ  
 ΨΑΦΟΙΒΑΜΟΥ ΕΡΟΙ ΠΑΝΑΨΤΕΟΝ ΝΑ  
 ΕΡ ΠΕΝΜΕΕΥΕ ΔΙΧΕΜΠΕΨΩΜΑ ΜΠΕΚΙΩΤ  
 ΕΤΟΥΑΒ ΟΥΧΑΙ ΖΗΠΡΑΝ ΝΤΕΤΡΙΩ ΕΤΟΥΑΒΒf

189. (Louvre, unnumbered). Pp. Fibres f →.  
 ΔΥΩΨΤ ΝΠΡΥΠΟΠΟΔΙΟΝ ΝΝΕΚΟΥΕΡΗΤΕ  
 εαφ..I  
 ]ΠΕΙ ΕΛΛΑΧΙΣΤΟΣ ΝΡΠΜΕΕΥΕ ΔΥΤΗΝΟ  
 ΟΥΥ ΨΑΤΕΚΜΗΤΕΝ<sup>WT</sup>  
 ΔΟΥ ΝΡΤΟΒ ΝΣΟΥΔ ΝΠΩΡΑ· ΟΝΔΥ ΝΡΤΟΒ  
 ΝΡΨΙΝ ΕΥΤΗΜ  
 ΕΤΑΒ ΝΡΨΙΝ ΕΥΕΧΩΧ· ΟΥΣΤΡΩΜΑ  
 ΒΟΟΥΝΕ ΝΟΒ ΕΥΩΟΝΤ  
 5 ]ΤΕΨΜ ΝΟΒ ΝΚΑΚΟ. ΝΥ· ΦΟΥ ΝΤΕΨΜ  
 ΨΗΝΗ ΝΚΑΚΟ ΨΗΜ·  
 ΟΝ]ΟΙ, ΝΕΨΕΛΑΧ, ΝΡΑΔΩΜ +

l. 3 πωρχ, cf. Krall cexlvii.  
 Probably one of the Pseynthius Pp.

(187)

ΝΕΚΜΕΤΡΕ ΑΛΛΑ ΝΠΕΡΠΡΑΞΕ  
 ΝΠΡΩΜΕ ΖΗΠΟΥΩΥ ΕΠΠΟΥΤΕ  
 πχ δ  
 νο: ≡ ΟΝ + ΕΙΑΚ ? ΟΙΣΔ(εραε) ΙΩΒ  
 ΑΜΕΡΧ //  
 l. 6 οτ χαρτην.

188. (OB, copl. a 5). Pp. Fibres f →  
 From D. d-Bahri.  
 Π]ρος θε Ντας]  
 ]ΖΗΤ fβωκ ΕΤΒ]f  
 ΠΕΙΩΩΒ ΠΑΪ ΨΑΪΕΙ ΕΡΗΣ Ν  
 ΑΤΩΟΚ ΝΤΑΒΙ-ΤΥ· f  
 5 ΔΕΡΑΞΕ ΝΤΕΚΜΗΤΜΑΝ  
 ]ΟΥΤΕ ΝΣΟΝ ΝΜΑΠΕ  
 ΧΕ ΖΗΤΗΠΗΣΟΔΪ ΟΥΧΑΪ  
 ΖΗΠΧΟΕΙΣ Η ΔΡΙΑ ΤΡΙΔΕ +  
 vo. blank

190. (BM. Or. 4833, 2). Pp. Fibres f →.  
 Described: BM. 484.  
 εω]Β ΝΙΜ ΔΝΟΚ ΤΒΕΛΑΚΕ ΕΤΟΥΔΪ ΕΤ]  
 ]ΕΪ fΠΟΥ ΔΕ fΘΑΥΜΑΞΕ Μ]  
 ]9' ΟΝ fΠΟΥ ΔΡΙ ΤΑΓΑΠΗ ΧΑΧ]  
 ]ΕΒΟΛ ΔΥΩ ΨΗΤΑΚΙΔΙΕΝΔ]  
 5 f]ΝΟΥ ΕΣ ΤΑΩΩΝΕ ΖΑΨΕΤΗΝ]ΤΗ  
 ]ω ΟΝΑΧΑΥ ΠΜΕΡΟΣ ΝΑΪ fΠΩΪΥ  
 ]β]Α ΝΑΪ εω ΔΝΟΚ ΚΥΡΙΑΚΟ]  
 vo. ]Α ΖΗΤΗΤΒΕΛΑΚΕ + ]

191. (BM. Or. 4835). Pp. = BM. 476.  
 ]ΕΚΛΗΡ, ΔΣΑΝΤΙ ΜΜΟΜ]  
 ]ΗΛ ΠΠΡΨ, ΜΝΧΑΡΗΣΙΑ]

[ῥῶμπαρχ<sup>α</sup>, χεταουο' π.]

[ΑΡΤΑΒ ἦνιωτ' ῥαρμοῦ ἀσχιτ' ἔην. ἐπερ:]

5

[Ἰνταυοποῦ' ἀσοῦων εὐψοῦωτ' ἀσ:]

[τ' ἐραϊ' μῆουλοτιζ ἦχῆμπερ ἐσωμ]ε

[ἄρω' δε δ'βιτό' δ:]

[ῥο[. .]χῆλασε ῥαρος χαρῆσια δε...]

[ταυταδε ναϊ ε:]

[ἀπαλοῦς λανθῶνε εἶμεγε χεθεκ]λα

[χαρῆσια δε πεδα]ε

[τιχα μὲν θακλα ταυταδε ναϊ τ:]

10

(Hank) [

[χνοῦχ χεραρῆχ ὑαρεθε]κλα

[ἀσβιτοῦ πεδαχ χ]ε

[Ἰν ἀλλα ἐρωανχο[ο]ῦ' ἦ]

οῖοῦν ἀκριβῶ]ε

[ἀστ' οὐρῶων ἐβολ ἦτιγερ ἦθαλλ]

[ῥατεγτιμῆ' ἐ:]

[ἦκε χεταδε ἐβολ ἦτεχί <sup>ἐστέλες ἦταμασῆ</sup> ττιμῆ]

[ταχιτ' ἀχ:]

μ]πῆτο ἐβολ ἦπνοῦτε χεταί]ε

15

[ῥοῦν χεπετεψυε]πε [ἦπνοδα' ἐρατῆ ἦτετῆμῆτρωτ μῆμ]  
ἦενταψωπε

1.3? παρχα (γελοο). 4? ἐρητ. 8,9 ταψ-, cf. 130π. ἐταε-. 11 or χμ[ο]ῦ[γ].

192. (BM. On 4831). Pp. = BM. 467. ll. 1, 2, 26 and vo. printed there.

ψωροῦ μὲν ἦπαυχε ἦελαχιστον φηροσκυνει [

ταῖ ἦταλαετῆνοῦγε ἦνεσαρετη πωε' ὑαῖπολ]ε

ἐπετῆσραῖ' δ'ἀσπασε ἦμοοῦ δ'ῖοῦοῦ' ἀγω ἀπασ:]

ηχ. [π]πρεεβ, ἀβραεμ ταχοοῦ' ἐτετῆμῆτρωτ δ]

5

[ῥεῖ]ἀσυστατονῆε νεψωχε. τερετεπῆεμε χ]

πολυκρατῆς ἦπρεεβ, [ῥ]ἠαταεβωπῆ ἐτεῖ ἐπιστο]λη

ἦταυταχοοῦ ἦρεμπιστος ἦρω]με ἦγταχοοῦ ἐρα [τ:]

τολη ἐτῆμ]αυ παῖ ἐταμερεελεγεθερος σοτμεγ.]

ποτε ἦτεῖπρεεβ, πολυκρατῆς τοεβο' ταεπιστολη]

10

ἐγκλημ]α. κ]ε γ]αρ ἦτερετετῆμῆτρωτ' ἀνωχλ]ει

ἐτένεπταπαιεῖς ἦρακλειεαε ταχοοῦ ἐροννε. ἄ:]

ψωπε εἰκατακρινεεεθ]α ἀγω ἦτεπεπικ, ἀπ]ηλει]

[. .]ολο]α ναῖ ἦταπαιεῖς ταχοοῦ ἐρον ἦπῆεμε χ]ε

τῆροῦ ἐτγερε ἦμοοῦ ἐγερε ἦμοοῦ ἀν ἐτβεκελ]αυ

15

ναῖ ἐτ]αχρω ἦμοοῦ ἦτεῖε ἐγ]αυ ἦμος χρουδιδ]κων

ἦταχρω' κ]αυ ἦσμοτ' ἦμ ἐῖογ]ω. μ]αρεγ]εμ]ε

τετρονοια μππουτε μντβονθια ννευληλ ντ[ετν  
 νριμα· ου<sup>α</sup> μεψμφιζε<sup>εωβ</sup> ντειμινε ουαε ρω<sup>β</sup> μνρωβ  
 20 αιδαυ εαχουου πρωε νεπιστολην υαροου σεμνηως  
 αιβουτ εταριμα· εως ουν, εισοουν σεουχεικαν[ος  
 πυαχε νυλογ ετμμαυ επατνωμε νεκυρ, θεοφ[ιλος  
 νετο μμντρε χεησαβηλ εουτε ντετνμνττω[τ  
 ππατριαρχησ χοοσ· θε<sup>α</sup> ουν ετερετεπνοσιου, νει[ωτ  
 25 τοβτβ ναι νταλδιακ, κρακλειανσ ταυου εροι νη  
 μματα πα νταρ πευμεεγε ετεπεντατραδος ε[φυηρος  
 πηελ βεετ εροι νμμαυ υαπεροου ετουκαπρ[χ ]  
 ντετριασ ετουαβ ντετνωληλ εχμπετηεμαλ νκαλιη  
 vo. printed, BM. 467.

193. (BM. Or. 4832). H. = BM. 468, where vo. is printed.

...ροου ετβεκενηνοβε νπνδν θε νεραϊ εηπροσκυνη ντετνωριωσυνη νχοεισ  
 νειωτ φπαρακαλει ουν ντετνωριωσυνη νχοεισ νειω εττ<sup>α</sup>, χεκαε ετετνωρ νπα  
 ετβελχοεισ ντετνωσυνηλαε μνπιοναυ ηγραμματηφοροσ νετηκαυον νκληρικωσ

]· νκυριλλωσ χεη[  
 I ? ? I

5 πτιμια αυω αυυπομεινε αυωυτ εβολ εητε ντβονθεια τεεβολ ριτππουτε  
 μντετνμνττωχοεισ νειω εττ<sup>α</sup>, αηο φπαρακαλει ντετνωριωσυνη νχοεισ νειω  
 εττ<sup>α</sup>, ετετνωραυωε πικεπετνωου εχμπετνωου τηρου ετε  
 τνειρα μμοου ντετνωουκε νετνμνττωαυετηυ εβολ ερουν εροου ντετν  
 10 παρακαλει νπετνωυλλειτουργωσ εαροου κατα θε νταυωρη παρακαλει  
 μμωτη φοοουν γαρ χεφνατωετηυτη εβολ αν εμπετνωναυτε μμοου  
 μμοου ετβ[ηνητ] τετνωριωσυνη νχοεισ νειω  
 εττ<sup>α</sup>, ειπιστεχα .....]. κρετ[..... εβολ νμμαυ αυω σεναματε  
 νρωβ νιμ εν[.....]σοτε ντετνωριωσυνη νχοεισ νειω εττ<sup>α</sup>, πουχα δε  
 15 ντετνωριωσυνη νχοεισ νειω εττ<sup>α</sup>, φπαρακαλει ετρετεπκαλ ν[μωυα]  
 μμοου χεπα[.....] ντο[οτ] παρα νκα νιμ αυω [ο]ν[γο] προουω ν[α]  
 πνομοσ νρποχ[τε  
 εττ<sup>α</sup>, ετρετηρ πα[μμεε]ε εμβι ερωι ννετνβιχ ετουαβ ντεπνο[υτε]  
 νδραματ εβολ εηπ[ικα]ρος ετροσε ντανκαταντα ερου αυω νηφ θε ν[α]

20 ετραρ ουκογι ενπει

[ρ]χρηια ιμμοσ κελευ[ε και

vo. printed, BM. 468.

194. (CW). P.

φ ανον νεσνηυ ηελαχ<sup>τ</sup> ενουα<sup>ι</sup> ενυινηεε  
 νενμαδινουτε ηυηρε ζαχαριχο σ κομεσ επη  
 δη ανουπ ει εβολ υταμον χεητατετη  
 χοου χεητηνομ ιμμοσ εταλο ησοχνητην  
 5 επχωικ τετησοουη γαρ χεανρ τοννομ  
 ημμητην προσ τονμητηνηκε αρη πηα  
 ητωτην ζωτητηυτη ητετηρ τετηνομ πετε  
 ρεππουτε παταδυ ηητην ταλοου παν  
 υαντετηνηε εβολ ητηναπαντα ερωτην  
 10 μονον σπουδαζε ητετην ιμ  
 τον ηνεσνηυ ταρουτ ιμ  
 τον ηητην ζωου +  
 ουχαδ<sup>ι</sup> εμπιχοεισ +

196. (Ayrton). P.

ιε ετεκμητη  
 μηπαρον<sup>ι</sup> ανδρεα[ε  
 ταμιλει εγει ριχ<sup>ι</sup>!  
 ηαυ ηνου αρη πηα υ[ληλ]  
 5 εχωι ιμμοη ηηουτε σο  
 ουη χεουη ουνοβ  
 ηυωηε εμπασα ηουηη  
 εγρ ουηοβ ηλυπη ηροι  
 μηουμικαη ηηη<sup>ι</sup> η  
 10 ατωχην αρη πηα ουη η  
 πρωβυτηυτην ετμ  
 ι: ηηουτε

[ητετηδριωσυνη ηχ[οεισ ηηη]  
 [χοεισ ηηουληλ εχωι

195. (Ayrton). P.

φ επιδη ατεκ  
 μητηιωτ χοου  
 και σεβωκ αμα η  
 επα αιοσ ετβεμα  
 5 ηρωβ ηπετροσ τι  
 ηου αβωκ αηυαζε  
 νεμαυ πεχου χερωβ  
 ηωη ανπε παταμμο  
 ηικος τινου αρη ταρπη  
 10 ηρωα<sup>ι</sup> ηηη ταμμοηικ  
 οσ ερωην ερωτηηκ ηη  
 τη ηλογοσ<sup>ηαυ</sup> ηηει ε  
 ηαυμα χεητου αητα  
 ασοο ημοου

l. 12 cf. 98 ff.

197. (Ayrton). P.

κω και εβολ χεηπιβη  
 χαρτησ προσ ταυηου επταιο η  
 τεκμητουααβ αρη ταρπη  
 χεανηηηκε παρακαλει ημοι ερωη  
 5 υατεκμητηιωτ αρη ταρπη  
 ηαρεπεκνα ταροου ζωου  
 ηεπαζε ηπεκεσοου ετ  
 σμαμαατ τααο η  
 ηδειωτ ετουααβ επα ερωη  
 10 ηητηκωλωλ ηαπα ηηηηα[ε]  
 ηηελαχ[ε]  
 l. 1 cf. C<sup>o</sup>. 97π.

## 198. (CC). P

[τάνοκ παρην] ουτε μιν ηλυσε  
 Μ[ιν]μαναση ευραϊ μπε  
 τρο[νι]ος παρ, χεουωυ ηγινε  
 ηων ηγχο ουλογοσ ναν ητηναι  
 5 ευραϊ ητηναι ρωμα ευηροτ ησε  
 υπ τωρε ημον ητρ κερομπε  
 ακυινε ησαριωβ ευωπε δε  
 ηγρε ερος χεανρ πετρωβ ητην  
 ]ε ησεπαραιοου η  
 ]ο[μον επε]ρχων· ευωπε δε οη  
 ]μον ηουοε επχιν

[ση· ]επαγρι λα ερον χε

]νον ητηναι ευραϊ

]ηγωρκ αναυ

15 ]αυγιτη ηχιουε

]τ πετωοοη

]ταυ επευμα

]αυτααν

]πωρκ

20 ]εσρη

]τ

## 200. (OB. 205). P. Perhaps, hand of 199.

+ αμ[οκ

ηπμωυ μινλα ρηπ[

ηδανηηλ μντιρ[α].]

ηανευαρηυ ητηρε παρ[ωμ

5 τετευλογια ρμοος μινραϊ]

επ[η]ατ μνταρ[ι]με ευο η]

αυαναρκαζε μμοσ ηαπεσεη]

ητρομπε ηβδομη ητασπ[αρα]τ

νο. ]η]αχε νακ και γαρ ενρ ροτε χε

]ενηηει ευρα [ηου]εμ ηλογοσ

τα]αν ετοοση μπ[η]οικητης

25 ]εθουο ηδ· ]η]εμ[ο]ν ρενατσοου

] ηουεμ]η]α]ουο ηχωκ ναν

]ροπν[4 σ5] ητοκ αυ

]μν λαυ ημα ρημπε

η]ετρωνιοσ παρ,

]η]ημμαναση

] +

## 199. (CC). P

+ ταδσ μπαμαμεριτ ησαρ

+ ταδσ μπαμυηρε παρ[αμ

πετσορε ηγινε εροκ καλωσ

ητερεκχοου τεπιστολη ανρη

5 τ ραηη διω παραρτελε ηαυ

ηπευχωρη εροι απαρωμ

ταρ[αυ η ανη]τ αυχνοου μη

ηλ χεηνηη ραηε μα ηπ

εωυηρε αυχοοσ χεη ηε

10 ουωρ ηηι εβολ ηαυ αυηρ[ο

η χεωε απευηηρε

χοοσ υαηνοχε εβολ

εμην ευωπε ητοκ

ακχνοου παρ[ωμ

15 ητοκ ετσοουη

ουαν κε

σναυ

νο. ηρολοκ, μνουτριμ ευο ηλη

ηαε ερου ρηττιμη ουβη η

(199)

20 λὰϋ ταϋτααϋ ναϊ αϋει γῆ  
 οϋρολοκ, εροι αϋω οϋπληκε  
 εροι ρακετριῖ ἄπτοζον  
 υϋπε χεϋαιωρκ ναϋ  
 χεῖπεκτααϋ ναϊ

25 τι παρακαλει ἡ  
 μοκ ἤγτι οϋτ  
 ωϋ εροι ετβε  
 πνουτε +

ll. 1, 3 earlier text, begun by different hand.

7 παραϋ v. CO. 163. 8 εἰ was τα.

21 for ἀϋπληγε.

201. (OB. 204). P.

+ τας ἡταμεριτ ἡ

ωνε ελισαβετ' ριτῆ

...καμος ραθε ἡϋωβ

νιμ' φϋινε ερο' τωϋυ μῆνῆ

5 ρως φπαρακαλει ἡμο χεκακ

ῥῆπεϋνοϋ ετετερεϋμε νηϋνη

[μῆν]φβλε χε μῆνιγραμματιον

[ε]ρερ τυπος νιμ' θε ετερναϋιτῆ

εϋω ἡτατῆνοοϋ οϋρολοκ ναϊ ἡ

10 τοτοτε χετχρηατε ρεσαϋν' γαρ χετ

νατααϋ νη' ῥῆπῶνε μῆνπερῆ ἡ

[ε]ογο ῥῆνοϋϋωπ ρμοτ' ἡπρῶ δε ἡϋοϋ

πῆνοοϋ ναϊ ἡποοϋ χετχρηατε

φροοϋν γαρ ἡτεπροϋρεσις ετβοῆς

15 εροοϋν εροι [ε]θεαῖθερει αῖρεαῖ

ϋατεμῆτῶνε οϋροπ' γαρ

αῖν' γαρπε πρῶμε φναρ

ῥεραλ γαρ νη ραπρῶβ

+ οϋχα ῥῆπχοεις ταμε

(200)

χεπρος ετκναϋι πῆρολοκ, ἡ[τοτῆ  
 10 αρι πῆα ἡγχι πωῖ ρωωτ ἡτοτῆ [   
 τετ τῶντε ἡϋϋη ἡοϋηλον ναϋτ [   
 ἡτα ἡπῆναϋ. ἡταϋχι ρων ἡμοῖ ναϊ   
 αςτ οϋρολοκ ἡπαρῶμ ταρεϋτααϋ [   
 αϋαμῶτε ἡμοϋ αϋϋιτῆ ρετῶντε

15 προς θε ἡταπνουτε ἡ<sup>επειδὴ</sup> ροϋ χε  
 οϋαδ[κωνον

εροϋ ἡπμερος οναϋ πακωνοπε ἡ  
 τετελοϋ [

ἡτῶντε ἡϋϋη ἡοϋηλον ἡπαρῶμ  
 ἡτε παρῶμ

λοριε ἡπρολοκ μας ετβεχεῖτα  
 παρῶμ

ἡτῶντε ἡϋϋη ἡοϋηλον ἡστ [

20 ] αῖ ρεθῆ ἡπ[οοϋ

[επαγε μῆν]

ἡν] ἡ [

1. 3 ατ ρον], οτ ρον], οτ ρελλ]. 7 ατ νεκεη].

9 προς (θε). 16? λο]πας. 17 παρῶμ altered.

202. (CC). P. Scribble of 102, q.v., and

of 203—213.

φ τας νενεοτε ετοϋααβ

αλα χαχαριε μῆναπα μαρκος

ριτῆναατωλος μῆνπιαραη

χεερ πῆα χετχρηατε αϋω

5 επειϋω αματε ἡτετῆμι πτερ

μῆσιον ἡῖωβ ἡῖν τετῆνοοϋῆ

γαρ χεαχαπελεη εϋωϋ ετβε

τῆν ϋαποοϋ αϋω τετῆνοοϋνοῆ

ἡεναδιαστροφη ετῆϋωῆ τῆας

(201)

20 ριτ' ἤρωμε +  
 l.3 or κοςιοσ. 15 ετβε(πα).

203.(CW). P. v.202.

ἦοτε ετο]υααβ

[απα ζαχαριας ἡ]απα μαρκος  
 ριτ' ἀνατω λ ς πιραηλ +  
 2]χαριας ερ πῆα ντε  
 5 [πνχοο]υ πτερμησιον νῆωβ  
 [χατ]χριατε πιασπαζε  
 ΙΚ]

l.5 d: 202;5.

205.(CW). P. v.202.

+ ταας νεμ]ειοτε ετουααβ]  
 απα ζαχαριας ριτ' ἀνατωλιος]  
 ς πιραηλ ερ [ππετ' ἀνοου]  
 ἦτετ' ἦτι οχ]

5 τρε ἦτετ']  
 πεψ τερμησιον  
 ἦτ' ἦτωτ'.]  
 ζ:']

207.(CW). P. v.202.

τη]ουωωτ

ετ]ουααβ

ετ]ταινη απαζα

] ριτ' ἀνατω

5 ]ιωομτε πτωρε

]νοου + ωληλ εχωη

209.(CW). P. v.202.

[+ ταας ἡνεκειοτε] ετουααβ

(202)

10 παζε μμωτῆ ερ πῆα ἦτετ']  
 ωληλ εαρον ἦτετ']  
 τε θε πα]ν  
 τη]

204.(CW). P. v.202.

+ ταας ἡνεκειοτε  
 ετουααβ μμωνουτε  
 απα ζαχαριας ριτ'  
 ἀνατωλιος ς πιρα  
 5 ηλ ζεερ πῆα ντε  
 τ'ητι ουτερμησιον  
 ἡαν ετβεπειζαγι  
 ]χρια

l.7 sic leg. Hall, l.c. (v.102). Cf. Bell in

BM. Gk. B. iv, pp.87, 91π.

206.(CW). P. v.202.

† ππροσκυνει

νεκειοτε ετουααβ

απα ζαχαριας ριτ' ἀνατω]

λιος ερ ππετ' ἀνοου ἦτ']...]

5 πτωυ ἦτ' πεψ τερμησιον ἦ]...]

ἡν πτερμησιον ἡβικτωρ ωλη]α]

εχωη παζαηη +

208.(CW). P. v.202.

+ ταας μπενη]

απα ζαχαριας ριτ' ο]

ς ἀνατωλιος χ]

τι πλο]ροσ

l.2 prot. ριτ'η]

(209)

[ΑΠΑΖΑΧΑΡ]ΔΕ ΜΗΠΑ ΜΑΡΚΟΣ  
 ΕΙΣ ΕΙΗΤΕ ΔΗΣΔΙ ΝΗΤΝ  
 ] ΜΗΠΕΛΟΥΣΤΡΕ Ν  
 5 ] Π ΕΡ ΠΝΑ ΕΙΣ ΜΑΞΕ  
 ]Σ ΠΙΩ ΠΕΤΝΑΠΕΤΝΩΗΤ  
 Τ]ΝΝΟΟΥΥ ΠΝΑΝ ΔΥΩ ΠΡ ΒΝ  
 ΔΡΙΚΕ ΕΡΘΗ ΕΥΩΠΕ Δ  
 ΦΩΒ ΘΡΟΥ ΤΕΤΝΩΥΕ Δ  
 10 ΤΑΔΥ ΕΠΠΕΝΗΙ  
 ΨΑΝΤΑΔΥ

νο. ψληλ εχωη  
 ηαβαπη αυω μπρωβ  
 ητ ερον +  
 l. 6 ιω = εταυ; cf. 211.

212.(CW). P. v. 202.

ρ ΤΑΔΣ ΗΝΕΝΗΕΙΤΕ ΕΤΟΥΔΑΒ  
 ΑΠΑ ΟΕΥΗΡΟΣ ΜΗΠΑ ΔΕΝΑΣΙ  
 ΟΣ ΜΗΠΑ ΣΑΧΑΡΙΔΣ ΕΙΤΗΝ ?  
 ΔΪΒΩΚ ΝΑΪ ΕΙΤΟΤΤΗΥΤΗ ΤΑΡΙΒ[ΩΚ]  
 5 ΕΡΜΟΝΤ ΗΤΑΠΕΡΑΥ ΜΠΜΟΙΔ.  
 ΤΑΡΟΥ ΠΝΑ ΗΗΘΗΚΕ ΜΠΒ. ε. ΒΕ  
 ΔΥΩ ΗΣ ΠΥΔΛΙΟΥ ΔΥΤΝΝΟΟΥΥ ΘΡΑ  
 ΔΥΑΠΑΪΤΕ ΔΥΤ ΠΡΩΥΕ ΜΜΑΚΛΑΒΕ  
 ΝΑΪ ΨΑΤΕΝΟΥ Ρ ΠΝΑ ΟΥΝ ΨΙΝΕ Η  
 10 ΣΑΔΟΝΔΥ ΗΤΡΜ, ΝΑΝ ΕΔΠΕΤΡΟΣ  
 ΔΕΜΠΝΕΥ ΒΩΚ Ε... ΕΥΗΙ  
 ΕΤΒΕΤΗΥΤΗ ΒΛΛΑ ΠΑΝΤΟΣ  
 [ΔΡ]! ΠΝΑ ΨΙΝΕ ΗΣΩΟΥ ΚΑΝ ΠΕΤΡΟΣ  
 ΜΗΠΟΤΕ ΗΤΕΤΑΝΔΡΚΗ ΤΑΘΟΗ  
 15 ΗΤΗΒΩΚ ΧΕΠΥΔΛΙΟΥ + ΔΝΔΡΚΗ  
 ΕΡΟΝ ΕΙΤΗΠΙΟΕΔΪ ΕΤΒΟΧΒ  
 ΔΑΠΑΞΕ ΜΜΩΤΝ

l. 7 cf. 98 and Pyl. 374. η ? πευηι.

210.(CW). P. v. 202.

]ΡΕ ΜΜΙ  
 ]ΚΝΑΞΕ ΕΡΟΣ ΕΑΤΕΤΗ  
 ] ΠΑΝ ΜΠΑΤΕΠΟΟΥ ΨΩΩ  
 ΛΕΘ]ΝΤΙΟΣ ΗΗ ΕΡΑΪ Μ  
 5 ] ΝΑΥ ΝΥΕΝΤΥ ΠΑΝ  
 ]ΤΗΣ ΕΡ ΠΝΑ  
 ΗΑΓΑΠΗ +  
 1. 3 ? ΨΩΩ]ΠΕ.

211.(CW). P. v. 202.

]·Ο  
 ]Σ ΕΡ ΠΝΑ  
 ]ΟΥ ΗΤΕΡΜ, ΕΝ  
 ]ΝΑΚ ΝΝΙΩ ΕΡ  
 5 ]ΨΩΠΕ ΨΑΚΟΝ  
 ]ΤΝΝΟΟΥΣ ΝΑΪ ΧΕΤΧΡΙ  
 [ΔΤΕ] ΕΚΥΔΑΝΟΝ ΠΡΟΥ ΟΗ  
 ]ΤΝ]ΝΟΟΥΥ ΨΑΪΤΙ ΠΤΕΡ  
 ]Μ]ΝΟΙΟΝ ΜΑΚ  
 νο. 10 [ΨΛ]ΗΛ ΕΧΩΪ  
 [ΗΑΓΑ]ΠΗ +  
 l. 4 ιω, cf. 209. η ? ερολοκ.

213.(CW). P. v. 202.

+ ΝΕΝΕΙΟΤΕ ΑΤΟΥΔΑΒ  
 ΜΜΑΪΝΟΥΤΕ ΕΙΤΗΝΑΝΑΤΩ  
 ΜΗΠΙΟΡΑΗΛ ΠΠΟΥΤΕ ΟΟΟΥΗ  
 ΔΝΡΗΠΗΜΕ ΒΟΥΚΥ ΗΚΕΗ Σ ΜΗ  
 5 ΠΕΥΟΗ ΔΗΚΟΣ ΕΒΟΛ ΧΕΚΔΣ  
 ΕΥΗΔΜΑΞΕ ΕΡΟΥΗ ΝΥΟΠ  
 ΗΤΗΚΩ ΤΟΥΕΪΚ. ΕΒΟΛ  
 ΠΠΟΥΤΕ ΟΟΟΥΗ ΕΚ].



(213)

ρωμαζυ εραυλιτ[ρα

10 M. [

vo., mostly obliterated.

? ουν ανερω

Με Ναι? ετβε

ἤκευωπ ἤρωμα

L.5? κας. 6 οτ ηγτ[.

215.(CW). P.

+ αρι ταγαπη ἠόχοου

ἠκαμουλ ἠσουβκ π.πε

επροϊ ναι τνατ τεγρημα νου

κατα θε ενοουον ΝΙΜ αυω

5 ἠταρ εροο κω γαρ κσο

ουν χεῖν καμουλ

ἠτάνωη νρετ εμαυ

πκεφ, δε τπροσκυνη

ἠτεκμηπτηωτ

10 τας ἠπλεμεριτ ἠειωτ

εττουαδβ ελα

πεσυνηος ετπἠ

216.(CW). P.

φ ανον πεσνηυ νελα

χετος ενοει ενωινη νε

οστε ετουαδβ μἠνεσνηυ τἠ

κατα νευραυ ερι πἠα ἠτσκυλε

5 ἠμοκ ἠτἠι ἀρηἠτ ἠ]

μαρε ἠσνουε αυω [ τε]

τημἠπἠετουαδβ χε]

ουομου ἠσνουε ἠἠ]

εἠει εροου: ἠτρομ] ἠτω]

10 τἠ ετρωωη λοιπον [

214.(CC). P.

]α ετουαδβ

]κ καλωσ ενευαχε

]χινεωορπ ετβεπἠα πτα

]τενου οη εις πκουτε αυτει

5 ]νοβτωτκ ἠτἠει λογοσ εαρ[ογ]

]ἠεε ἠσοπ εις πκουτε αυβοκνεα

]ετβεπκουτε. τενου δε εἠπαρ

ο]υωωτ εχἠνεκουφρητε εροου ετ

ψ]χχη τενου οη εις πευεωβ εἠπἠ

10 ]επκουτε ανοκ δε εἠν πωβ

ἠ]εουχαἠ τενου οη εις πευεω

]τἠει λογοσ εροου χεωχνοουκ

]κ επυαχε μπεπροφητη[ε

τα]ε πἠαεβ εχοου ετβε]

15 ]αμητε εωτ χεωχω [

]ε αλλα κατα πἠο]

]ουτε ετβεχε

]ἠνδερακ

]π ανοκ

vo. 20 τενου<sup>ον</sup> χεἠ]

τἠει λογοσ εαρ[ρογ

πυεχε ἠἠδερα]

νου δε οη εις πευεωβ

μπραμελε εροου κατ]

25 ἠμἠει εροου ετβεπεουοχ]αυ

εεε ρρωμα ωινη νεαποχ]αυ

ναυη ετηυ εαπκουτε εις π]

ωινη ανοκ νεαπεουοχ]αυ ἠ.]

ειωρκ εχωκ ἠπκουτε ἠἠει]

30 εροου μπκωωτμ πτοκπε...]

κωωτμ πτοκ οη χεμε...]

τἠει εηυ καλωσ μαρε...]

ετβεπκουτε αλλα ετβε...]

(216)

ΤΕΤΙΝΧΟΥ ΤΙΝΝΟΥ [
ΒΗΤΕΝΕΥΕ ΝΙΜΟΥ ΝΙ [
ΕΠΛΙΚΡΟ ΕΤΒΕΔΑΝΙΝΛ [ παρ]
ακαλε νιμ]

vo. 15 ΜΑΝΥΩΙΚ ΜΦΑΙ
ΜΠΕΝΜΟΥΤ. ΔΝΟΚ ΙΟΔΚ
αρι νιμ νιττιννοου προλο
ΚΟΤΕΝΟΣ ΠΑΝΙΝ ΔΧΙΝΟΥ
[ΣΤΕΙΩΡΕ ΚΑΘ
20 [ΕΥΩΠΕ ΕΚΧΟ
ΟΥΧΑ ΕΜΠΧΟΕ
ic + + +

l. 1 cf. 194. 6 cf. CO. 453. 16 = ΠΑΤΕΜΟΥΤ.

218. (CW). P.

φ μαθις πεελαχτος
νρεφρ νοβε ευεδα ευυ
ινε επσον πετρος υερ
μεν ευινε εροκ. εμπαντ τ
5 ηρυ νιταψυχη τηρε
αρι ταγαλη νιπλερ
ηκε νρωμη ετβη
ουτε ηγχοου που
ρωμη νιγην ναυ
10 ετβεου τενη.
[ευνευ...]

vo. μου παυοιε νχε
μη ρκω τοτοτ εβολ
ουδαληντε ουχιν εμ
15 πχοηο παμεριτ νσο
N +

l. 9 ηγεδα. 10 οτ ετβε(πν) ουτε; cf. 7.
13? μπρκω τοτκ.

(214)

ΧΕΕΥΝΑΧΟΟ... ΕΙΒΗΜ[α
35 ΜΑΝ ΧΕΟΟΥΛΑΜΗ... [
ακ αννακ... απ. [
ΔΝΟΚ ΔΙΠΤΥ ΝΠΑΡ. [
ΤΕ ΚΑΤΑ ΠΕΝΤΑ [
ΔΙΟΚΟ ?
πεπ. [

l. 1? πμ]α. 2 cf. 13. 7 παρακαλαν.
11 εω]α. 25 οτ μμα εα-. 32 οτ παρα...

217. (CW). P.

εαθε μεν ν
παυαχε ευινε [πα]
μεριτ νσον παιακων
παπνοουθιοο ευωπε ουν
5 ΔΚΟΥΩ ΜΠΧΩΜΕ ΤΙΝΝΟΥ
ερουν ναι ντοτυ νδβραεαμ παιακ
ΝΤΑΝ ΤΕΥΤΙΜΗ ΕΡΟΥΝ ΝΑΚ
ΧΕΟΥΑΡ ΧΡΙΑ ΝΑΥ ΕΠΠΕΡΜΕ
6 ρι τακαπε ουν ηγσπουαζε
10 ηγουω μμου ενουβεπη
ουχαι εμπχοηο: ταδε μππαμεριτ
νσον παπνουτε παιακ ειτη
θεοδωσιοο πεκωννομοο νφελροο
ΜΗΝΔΟ f

l. 5 leg. τιννοουγ. 13, 14 cf. Jette 75<sup>137</sup>,
CO. 45.

219. (CW). P.

+ ΔΙ ΠΥΜΟΥΝ ΝΥΗ ΝΡΟΜ<sup>NT</sup>
ΝΙΤΤΙΝΝΟΥΟΥΟΥ ΝΑΙ ΤΑ
ΝΗΚ ΤΥΠΕ ΝΕΡΥΙΝ
εροου ευωπε μμον

(219)

5 ΧΙ ΟΟΥ ΝΤΥΠΕ ΝΟΟΥ  
 ΕΥΤ ΕΚΑΚΝ ΘΕ Ν.  
 ΧΙΤΙ ΧΕΤΕΧΡΙΑΤΕ  
 ΚΟΟΝ ΣΕΟΥ  
 ΤΑΝΟΥ ΤΕ  
 10 ΝΟΥ  
 νο. [·]ΧΕΟΥΛΙΒΙ Ν  
 ΖΟΜΝΤ ΕΡΜΑΝΤ ΝΡΑΣ  
 ΤΕ ΤΑΣ ΜΠΑΣΟΝ  
 ΚΥΡΙΚΟΣ ΕΙΤΝ  
 15 ΣΑΜΟΥΗΛ ΠΑΔΑΚ  
 1.2 cf. ellipse 40<sup>b</sup>. 8 ?? ΧΕΕΟΥΟΥ.

220. (CW). P

[ ΜΝΑΡΑ ΙΩΑΝΗΣ ΕΥΣΕΒΙ  
 [ ΜΝΕΪ ΑΠΟΔΜΕΡ ΜΝΤΑΡΩ  
 ΕΙΩΤ ΕΙΣ ΖΗΗΤΕ ΑΠΠΟΥΤΕ  
 ΙΩΣΙΣ ΔΟΗΗΤΕ ΠΡΟΜΠΕ  
 5 ΙΜΜΟΥ ΕΙΤΝ ΝΕΚΩΛΕ  
 Ι. ΝΥΙΤΥ ΝΤΙΡΟ  
 ΙΟΥΠΕΝ  
 νο. illegible, but for ΠΜΑΥΤ[?]ΤΩΡ ΝΜΔ.  
 1.2 cf. Jeme 89<sup>o</sup>.

222. (CW). P.

f ΕΥΩΠΕ ΟΟΥΟΝ ΚΑ  
 ΜΟΥΛ ΨΕΜΜΩ ΕΣΤΗΚ ΕΤΕ ΡΩΜΕ ΠΕ  
 ΤΕΜΟΥΤ ΕΤΕ ΡΩΜΕ ΔΗΤ ΧΟΥ ΜΝ  
 ΤΕΝΟΥΣ ΝΔΥ ΝΣΟΤΗ ΕΥΩΠΕ ΟΥ ΔΥ  
 5 ΧΙ ΥΟΜΤ ΕΠΚΑΜΟΥΛ ΕΚΑΖΕΤΑΣΕ  
 ΝΔΥ ΝΣΕΤΑΛΟ ΦΟΥ ΕΠΟΥΧ  
 ΜΜΟΝ ΠΕΝΔΑΝΕΜΑ ΤΑΡΟΙ ΜΠΩΡ  
 ΚΩΧΕ ΜΠΟΥΟΥ + ΤΑΣ ΝΑΝΑΝΙΔΕ ΕΙ  
 ΠΔΑΚ  
 11.2,3 = ΕΙΤΕ. 8 or ΔΕ; εΙ = ΕΙΤΝ.

221. (CW). P

ΝΕΙΟΝΗΥ ΝΕΔΑΧΙ  
 ΙΥΡΑΝΕ ΑΝΤΗΝΟΟΥΣΟΥ  
 ΙΤ ΕΝΤΕΙΒΗΚΕ ΑΤΟΜΗΤ  
 ΟΥΟ]ΩΤ ΕΠΕΟΣΠΙΡ ΤΑΡΗ  
 5 ΜΛΜΩΣΟ ΧΟΥ ΠΕΩ ΝΔΥ  
 ΙΔΡΙ ΠΝΔ ΟΥΧΑΙ + + +  
 1.6 ΔΡΙ ΠΝΔ was effaced.

224. (CW). P.

[ + ΠΕΟΥ ΝΘΙΟΣ ΠΡΑΒ, ΕΥΣΕΒΙ ΜΠΕ  
 [ ΕΠΛΧΟΗΣ Χ ΕΔΕ ΜΕΝ ΝΩ  
 [Β ΝΙΜ] ΧΩΡΙΟ ΕΔ ΝΩΔΑΧΕ ΝΤΣΟΟ  
 [ΥΜ] ΝΩΒ ΝΙΜ f ΠΟΥΒΕ ΕΠΙΔ  
 5 [Η] ΔΝΕΙ ΕΝΔΕΤ ΕΠΕΝΕΗΤ  
 ΖΟΟΣΕ ΤΩΝΝΕ ΔΑΜΟΥΗΛ  
 ΧΟΥ ΝΔΥ ΕΤΒΕΤΟΥ

223. (CW). P.

[ ΔΤΑ ΠΑΤΟΣ ΕΙΤΝΟΧΟ]ΝΑΥΡΕ  
 ΕΡ]ΩΤΗ ΜΗΝΕΟΝΗΥ ΤΗΡΕΥ  
 Ι. ΧΟΥ ΗΧΟΛΚ ΝΤΗΥ Ψ[  
 ΙΟΥΨΥ ΕΧΟΥ ΝΗΤΗ Ν[.  
 5 [ΑΚΑΤΕ ΤΗΝΟΥ ΝΤΕ]  
 Ι. ΣΕΤΝΑΜΟΥ Η ΣΕΤΝΑ]ΩΝΕ  
 Ψ]ΩΝΕ ΝΕΔΕ ΝΣΟΠ ΝΤΕΧ]ΩΗ  
 ΙΤΗΝΟΥ ΕΥΩΠΕ Ψ[  
 Ι. ΔΡΙ Τ]ΑΓΑΠΗ  
 1.3 or? ΤΗΥ]Η. 8 ? ΤΑΝΟΥ.

(224)

†νουβ̄ε̄ ε̄ωυπε̄ πρωβ  
 σμοντ̄ ερωγς̄ ερωϊ̄ εω  
 10 τερεβε̄ ν̄ρκστ̄ε̄ †  
 ν̄νοῡ ν̄νδ̄ ουχᾱῑ ε̄  
 ε̄μπ̄χο̄ε̄ις  
 1.9 ? ε̄ν. 10 cf. Hall p.68 (21235).

226. (CW). P.

]χ  
 ]ω̄ ε̄β̄ιη̄ν  
 ]ν̄ρ̄ρ̄ π̄ν̄ξ̄νᾱε̄  
 ]ρε̄ ν̄ω̄μο̄ῡν̄ η̄ τῡτο̄οῡ  
 5 ]κᾱῡ ν̄ω̄ο̄ρ̄π̄ ῡᾱρε̄ν̄ω̄ᾱμο̄ῡ  
 ]ν̄τ̄ᾱρο̄ῡ ε̄ιγ̄τ̄ οῡ ε̄μπ̄κε̄ρο̄ῑ  
 ]ᾱω̄ ν̄<sup>π̄νο̄οῡ</sup>ρο̄ῡσ̄μο̄ῡ ν̄ᾱῑ ν̄τ̄ᾱχῑ οῡ  
 ]ε̄κ̄ λε̄πον̄ ῡᾱρ̄ χ̄ρῑᾱ ν̄ω̄ο̄μ̄τ̄  
 ε̄ρῑ τ̄ᾱρ̄π̄η̄ ν̄ρ̄ον̄ ε̄σ̄κε̄κο̄οῡ ο̄ν̄  
 10 ]β̄ε̄ν̄νε̄ ν̄τ̄ᾱξ̄ᾱσο̄ῡ ν̄ᾱκ̄ μ̄μο̄ν̄ ε̄κ̄  
 ]ε̄ ν̄ρω̄με̄ ν̄ο̄ῡω̄τ̄ ν̄το̄ῡσ̄ῡη̄ μ̄ν̄π̄ε̄  
 ν̄]ᾱβ̄λλ̄ᾱῡ μ̄πῑμᾱ τ̄η̄ρ̄ῡ ν̄ῡρ̄ ῡᾱῡ ᾱω̄  
 ]κ̄ο̄ μο̄τ̄ν̄ ν̄νε̄τ̄ν̄ω̄λη̄λ̄ μ̄πε̄ρ̄ μ̄πο̄  
 ]ε̄ ε̄πᾱρη̄τ̄ τ̄ᾱκ̄η̄ῡ ᾱω̄ ε̄ᾱπ̄κ̄ε̄ω̄β̄  
 15 ]κᾱμο̄ῡλ̄ ν̄ᾱῑ ν̄ω̄ο̄ρ̄π̄ με̄πο̄τε̄  
 ε̄ο̄π̄]ᾱε̄ μ̄μο̄τ̄ν̄ ε̄ῑτ̄η̄π̄ῑσ̄ε̄ᾱῑ  
 ν̄τ̄ᾱῑε̄ ε̄ᾱκ̄ω̄β̄ ε̄ῡνη̄ῡ  
 ε̄τε̄ῡγε̄ριᾱ ε̄ῑτ̄ᾱῡ  
 ν̄ᾱῡ οῡχᾱῑ ε̄μ̄  
 20 π̄χο̄ε̄ις  
 + + +  
 1.3 ? ν̄ῡρ. 6 οῡ? = ο' λατοε'. 13? (ε) μ̄πο̄δῑε̄.

227. (CW). P.

τ̄ᾱ]ᾱς  
 μᾱῑᾱ. ]

225. (CW). P. ll. 30-40 all but illegible.

[+ ε̄π̄π̄ρ̄ε̄ν̄] μ̄πῑω̄τ̄ μ̄ν̄π̄ῡη̄ρε̄ μ̄ν̄  
 ]πε̄π̄ν̄ ε̄το̄ῡᾱᾱβ̄ ε̄]νο̄κ̄ θ̄ω̄μᾱε̄ πε̄ε̄λᾱχε̄  
 ]ε̄το̄ς̄ ν̄ ]ν̄ν̄νο̄β̄ ρ̄ω̄με̄. χ̄ε̄ε̄ῑε̄ς  
 ]ε̄η̄ῡτε̄ δῑπ̄ᾱ]ρ̄ᾱγᾱλε̄ῑ μ̄μ̄ω̄τ̄ν̄ ν̄τ̄ε̄  
 5 ]τ̄ν̄τ̄ν̄νο̄οῡ π̄]ᾱω̄ω̄κ̄ ν̄η̄ῑ ν̄τ̄ε̄τ̄ν̄...  
 ]ν̄ ν̄η̄ῑ... χ̄ε̄ῑ μ̄πῑμᾱ ε̄ε̄ρο̄ο̄

[. ]ν̄π̄ε̄ῑτ̄ν̄ε̄η̄τ̄ μ̄η̄πο̄τε̄ ν̄τ̄ᾱε̄η̄  
 ε̄ρε̄ς̄ ν̄τ̄ε̄τ̄ν̄χο̄οῡ χ̄ε̄ν̄τ̄ᾱ  
 ε̄κ̄ω̄τ̄τ̄μ̄ ν̄ε̄ᾱρω̄με̄ ε̄ις  
 10 ε̄η̄ῡτε̄ δῑπ̄ᾱρᾱγᾱλε̄ῑ  
 μ̄μ̄ω̄τ̄ν̄ ν̄τ̄ε̄τ̄ν̄τ̄η̄ν̄νο̄  
 οῡ π̄χο̄ω̄κ̄ ν̄η̄ῑ οῡν̄ ε̄η̄ῡ  
 π̄ᾱεῑω̄τ̄ ε̄ῑᾱβ̄ω̄κ̄ ν̄ε̄  
 ω̄β̄ ν̄ῑμ̄ κο̄ῡω̄ε̄ ε̄κ̄ε̄  
 15 π̄ν̄ᾱε̄τ̄ε̄ ε̄ῑν̄ρε̄μ̄ῑν̄  
 η̄ῑ κᾱῡ κο̄ῡ ῡε̄ε̄ῑ ν̄  
 ν̄το̄κ̄ ε̄ῑ ε̄μο̄ῡ †η̄ᾱ  
 ρ̄ τᾱβ̄μ̄ ε̄τ̄μᾱῑ ε̄ῑε̄  
 η̄η̄τ̄η̄ ε̄ρ̄ τᾱβ̄ᾱ  
 20 πε̄ μ̄π̄ρ̄ ε̄ις̄ π̄ᾱ  
 ε̄η̄τ̄ ε̄ω̄τ̄  
 τ̄η̄τ̄η̄ν̄

νο. † π̄νο̄ῡτε̄ ε̄γ̄ε̄τε̄τ̄ ]  
 πε̄τε̄ρᾱν̄νε̄ῡ τ̄η̄ρ̄]  
 25 πε̄ ν̄τ̄ᾱτ̄η̄νο̄οῡ π̄χο̄ω̄]κ̄ ν̄η̄ῑ  
 κ̄ᾱς̄ ε̄ῑ ε̄ρε̄ς̄ ε̄ω̄ω̄τ̄ ν̄]  
 ε̄μο̄ῡ ν̄ν̄ᾱε̄ῑᾱτ̄ᾱ ε̄τ̄ᾱ]  
 μ̄πῑε̄ ε̄ῑρε̄ς̄ ε̄ο̄λο̄ς̄ ε̄ρ̄ τ̄ᾱρ̄]ᾱπ̄]  
 ε̄ ν̄τ̄ε̄τ̄η̄νο̄οῡ π̄χο̄ω̄κ̄ ν̄η̄ῑ  
 30 ᾱῡ... ]ω̄ε̄ᾱν̄η̄ε̄ ν̄τ̄ᾱῡβ̄ῑτ̄ε̄  
 ᾱῡοῡ ᾱῡε̄ ε̄ῑᾱν̄τ̄κ̄ε̄π̄. μ̄π̄  
 ε̄ε̄μ̄ο̄ μᾱ. ε̄ρ̄ῡᾱῡ χ̄ε̄ε̄

(227)

επα διος ε.]

απιτιμοσιον η]

5 τοκ ματη ουτμοσιον

εγκωτε αραι ες υομ

ητ νεαλακ αυτου μη

† υαυτρημοσιον εντερομπε

μηοτε αυρνε αυρνοι

10 σεβιτωλε ουτρσιον βενταυ

ετ αρνε μητροπ πα μηβεαυ

επα διος σεμειτωλε λαυ

εγωπε ταβομτε σωλε

τευτεμοσιον ουδετ ητοκ

15 εττωυ τνηοου πτωκ

εβολ ηαπα διος μηα

τυμουτ ημοι αυ ετ

ταβομ αν

vo.

] ητοκ

20

] κωβ σεβα

] κ τηυε μηευ

τεμοσιον υαταμου

νυμου μηα ταβομ

αν αλλα ερ ταβαη

25

ητεκορα εβολ ηαυ

εραοι εμπρευμουτ ημοι

ουχα ενπρωεοι +

1.10 βεν- = χιν-, cf. Rev. Eg. ix 160, no. 24'.

11 = πεσαυ. 17 οτ αυ. 26 ιοτ μηπαυ-.

229. (CW). P

ειο πεκτωβε

απευνηστος

ταυ ηφιλο

δε εχω ημοσ

(225)

υ ηρωμ. εγουωμ..

ορα μη εηατε. η

35 μηα. υετιεπ.

μ. ηουωυπε ου

δε τηπλω

πεμε..

υεληλ

40

.1. ε

228. (CW). P.

† ηωορη μεη ηπωαε +

υινε ετεκμηνητρον ενπρωκ

τηρυ ηταψυχη αυσοου τεκωτην

ναν ανα[ο]υ<sup>ε</sup> ενοουποτη αυτε. εας

5 ναν ανηποσβατον τεκωτην δε

ητας υωπε τωι αυτε αλλα ταηρω

μεδε ηπειδη ηπειθενηε ημοσ ετην

χρωστη ησοουε ναικ αυ εχωκτεκ

κελευοιε εβολ ητατωναυτε ταοι

10 ηπειθε ημοσ τωνε υαντευει ε

υωπε τεκμηνητρον η χρια ηλαυε

ηνηκτα σοου ναν ηνεεβτωτε ε

χωκ τεκκελευοιε εβολ ηνη

ερε ηπεκμεευε τωνε χεκ

15 εηπωμμο σετεκαλοικεοιε

εαυτηκ αν κηαρ χρια η

εαυ ηλαυε ηητημοητη

εε πεκουι δε η

η ημεευε

vo. 20 αητηνηοου

υαροκ ηπε. ηαυ ε... ε

σευμαε ηρα[η] πετεκνη

η χρια δε σοου ναν ηουοιυ

...ετ... εως εμοκ σε...

230. (CW). P

+ ωυαζ[ε μν] [τετ] μνμτμ μννουτε ηχο  
 εις ησον ετβε[μ] σογο ατεπνχοος σεωαν  
 τλλυ νακ εις εηητε τνρ χρια ναυ μπουο α  
 τννοου σεκαο ηθε ετεπνοουωυ ηταααα τε  
 5 τνυαντταυ ναυ ααπαωνε υαυταλοου νητην  
 υιωου ηθε εμυολοου μνπουωωμ ετεπν  
 υαντταυ ναυ υαυχι ττηγε ηρολοκ[ε] ηητην  
 λοιπον ηθε ετεπνακελεγε ημοο υαυ  
 ααε τνδσπλεε ητεπνμντ  
 10 μννουτε ουχαυ +  
 εωωπε υατετνταυ ναυ  
 εαυ μαρουκταυ εβολ

233. (CC). P

† τιελαχ[ε] [α]ρα εεσευ  
 εμπρεχοειο νειωτ ε  
 ζηκηηλ τενοου τταμο μο  
 σεαπαυλοο μου εκροοο εβο  
 εχωω μνδωηρε αμοου  
 5 αν εις τεκακαπη πορε ε  
 βολ εχωου υατενοου τ[ε]τα  
 μο ηοκ ετβεπειρωμε  
 σεαγεμερε μοι ετβεουχηρε  
 ηεχευ σεερτευ ον ραχο[ε] .:]  
 τενοου ηρ ταηλη  
 ναπροσβητερο[ε]  
 βωικ επιμ[ε]

235. (CC). P. By authors of 236.

† επιδη ακχοου εχουν  
 υατενμνττελαχ[ε] ετβε  
 τμν' εητην' εινωε' τε

231. (CW). P

+ παυλε εχευηη ηπεω  
 υ σεκαταθε ηταμ  
 δεε εετοοτιο ακτ ηλ  
 ογοο ναυ σεχοου αρηο  
 5 ναυ εητηνεεια αυ ογα  
 ιτηνοου ουπευε  
 [ηε]ολοσττονοο νακ  
 ιρον ηπραν ε  
 ιακτ  
 L.5 αυ = ου = ω ; cf. CO. 60π.

232. (CW). P

ηνοου? ηβλω[ε]  
 ητετνταμν  
 ητην ηνοου ηοη  
 πιγραμμ ατο[φοροο  
 5 ηη υληη εχωη  
 νοου ουκου ηκεη  
 μαντηη χαρτηο μ[μαυ  
 ηπαμαριτ ηιω[ε]  
 ατα ααυηα ε[ετην]  
 10 παρχηδαικ ηε[ε]  
 υηρε  
 L.2? ιοτ ταμ[ο]. 5 αη[η]η. 6 τηηνοου.

234. (CC). P

† εαθ ηηυα  
 σε φυηνε παμ[ε]ριτ ηιωτ  
 ηρεσβυτεροο ερι φωβ ηεκτ  
 νοου μπετροο εις εεε  
 5 αηπολεκτ εβολ ηπεκ  
 ερολοκ, τααε ηηροο

(235)

ΝΟΥ ΠΕΝΤΑΝΩΡΕ ΕΡΟΥ ΑΝΤΩ  
 5 ΝΟΟΥΓ' ΤΑΜ' ΤΙΜΗ'  
 ΟΟΟΥ' ΝΩΞ' ΟΥΜΗΡ' ΨΑΦ' ΣΟΥ  
 ΩΤΕ ΝΗΛΛΕ ΖΙΤΗΠΟΕ  
 ΚΗ ΠΜΑΝΚΑΜΟΥΛ' ΟΥΧΑΙ'  
 ΤΑΞΕ ΜΠΕΝΣΟΝ ΑΠΑ ΔΙΟΣ  
 10 ΠΡΕΣΒΥΤ, ΖΙΤΗΝΑΝΑΡΕ  
 ΔΕ ΜΠΑΡΩΝ ΝΕΙ  
 ΕΛΑΧΙ,

237. (Ayrton). P. Cf. 235, 236.

ΦΑΝΟΚ ΠΑΘΕΡΜΟΥΤΕ ΕΤΩΛ ΕΤΥΙΝΕ  
 ΕΠΕΥΜΕΡΙΤ ΝΩΤ ΑΠΑ ΔΡΩΝ ΜΝΑΝΑΡΕΞ  
 ΕΠΙΔΗ ΑΚΧΟΝΤ ΕΧΕΜΕ ΕΤΒΕ  
 ΠΤΩΨ ΝΗΠΑΤΑΜΙΤΗΣ ΔΙΩΝ  
 1.4 ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ, cf. 43<sup>12</sup>.

238. (CC). L. 'Hand A' of CO.

[+ εα]θη ΜΕΝ ΝΩΒ ΝΙΜ  
 [τιω]νε ΑΤΗΚΜΠΤΣΟΝ' Ε  
 [πτα]μη· ΔΡΙ ΠΝΑ ΚΑΤΑ [·.]  
 [Α]παρακαλαί ΜΜΟΚ [·.]  
 5 [ε]κε· ΑΚΧΟΟΣ ΝΑΙ ΧΕ[·.]  
 [τω]μ ΕΧΝΑΡΚΑΔΙΟΣ [·.]  
 [Ν]αουαρῶ Νσεβωκ εφ[·.]  
 [χ·] ΤΕΝΟΥ ΕΙΣ ΖΗΝΤΕ Δ[·.]  
 [ε] Πρωμα· ΔΡΙ ΠΝΑ Α[ρι]  
 10 [Π]αράκλεις ΝΘΕ ΕΝΤ[·.]  
 [ ] ΝΓΑΝΕΧΕ [·.]  
 l. 9 not M.

240. (CC). P.

f. ΟΟΥΣΑΝΝΑ

(234)

ΒΕΤΕΡΟΣ ΖΙΤΗΚΟΥΡΙ  
 ΚΟΣ ΝΒΙΚΤΩΡ  
 1.5 ? ΠΕΚ- ΟΥ ΠΕΚ-?  
 236. (CW). P. Cf. 235.  
 ΠΣΘΗΣ ΕΥΕ  
 ΣΜΟΥ ΕΡΟΚ ΜΝΝΕΚΤΒΝΟΟΥΕ  
 ΔΡΙ ΤΑΡΛΗ ΝΓ' ΣΟΥ ΤΑΚΟΛΤΕ ΝΓ'  
 ΧΩΣ ΝΨΕ ΜΠΑΨ' ΕΡΟΥΝΑΝ  
 5 ΝΤΑΡΕΠΧΟΗΣ ΣΜΟΥ ΕΡΟΚ ΟΥΧΑ  
 ΤΑΞΕ ΜΠΗΜΕΡΙΤ ΝΣΟΝ  
 ΠΑΧΛΟΣ ΖΙΤΗΑΡΩΝ  
 ΜΝΑΡΕΞ ΝΕΙΕ  
 ΛΑΧΙ,  
 1.4 ΕΡΟΥΝ(Ν)ΑΝ. 8 Δ(Ν)ΑΡΕΞ.

239. (CC). L. 'Hand C' of CO.

[ΑΠΜ]. [·.]  
 [·.] ΣΜΟΥ ΕΡ[Ο]Κ Ε[Ι] ΔΑΝΝΙΝΔ ΔΥ  
 Η ΝΑΙ ΕΥΧΩ ΜΟΣ ΧΕΣ  
 ΔΙ ΝΑΧΗΣΑΦΟΥ ΝΥΝΤΗ  
 5 ΝΑΥ ΟΥΚΙ ΜΠΕΝΙΠΕ ΧΕ  
 † ΧΡΙΑΤΕ ΔΥ ΜΠΗΩΣ  
 ΝΓΣΟΛ ΝΑΙ ΧΕΣ ΟΥΕΡ ΔΙ  
 ΠΝΝΑΥΣΟΥ ΠΝΑΚ  
 ΝΓ ΠΝΝΑΥΣΟΥ Ν  
 10 ΠΙΚΑΜΟΥΝΛ  
 (2 illegible lines)  
 νο. ΤΕΦΡΕΜΑ ΝΑΥ ΨΑΜΔ  
 ΝΑΤΑ ΠΕΣΝΘΟΣ ΝΠΗ  
 ΔΚΩΒΟΣ ΜΠΡΩ Ε  
 ΠΑΡΑΜ' ΠΕΜΡΑΛ ΝΤΕΚ  
 15 ΚΛΕΣ ΔΙΤΗΝΟΥΓ ΝΑΚ

(240)

ΕΤΣΟΩ ΕΧΙΝΕ ΕΠΕΣ  
 ΜΕΡΙΤ ΝΟΟΝ ΣΑΜΟΥ  
 ΗΛ ΤΝΟΥ ΔΕ ΕΠΙΔΗ  
 5 ΔΙΠΑΡΑΚΑΡΙ Μ  
 ΜΟΚ ΕΤΒΕΤΠΥΕ  
 ΝΕΟΛΟΚΟΤΣΕ ΝΛΛΟΥΩ  
 ΝΤΝΟΥ ΕΙΟ ΠΑΥΗΡΕ  
 ΩΤΗΝΝΟΥΟΥ ΤΑΔΣ ΝΑΥ  
 10 ΔΩΑΝΤΠΕΥΕ ΝΕΑΡ  
 ΨΑΝΤΕΚΗ ΔΝΡΕΤ  
 ΝΤΑΛΠΟΛΟΓΙΖΕ  
 ΝΑΚ ΜΠΡΤΡΕ  
 ΠΑΥΗΡΕ Η ΝΔΙ ΕΥ  
 15 ΨΟΥΕΙΤ ΚΑΙ ΓΑΡ  
 ΕΝΚΝ ΝΕΝΗ  
 ΡΗΥ ΝΑΥΑ  
 ΠΟΛΚ ΜΟΜ  
 ΟΝ ΤΑΔΣ ΝΑΥ

242. (Lowe, M 688 lis). L.

ΝΨΟΡΠ ΜΕΝ ΤΑΜΝΤΕΛΛ  
 ΧΙΣΤ, ΠΡΟΣΚΥΝΗ ΜΠΡΟΥΠΟΠ[Ο]  
 ΔΙΟΝ ΝΗΝΟΥΕΡΗΤΕ ΝΤΕΚΜΗΤΜ[Ω]  
 ΝΟΥΤΕ ΝΟΟΝ ΕΤΤ, ΜΗΝΝΕΤΗΜ[ΜΑΚ]  
 5 ΤΗΡΟΥ ΝΕΡΟΥ ΔΕ ΤΟΥΙΝΕ ΕΠΑΜΕΡΙΤ Ν  
 ΑΠΔ ΧΑΡΙΟ ΜΝΠΛΑΟΟΝ ΙΩΡΑΝΝΗ[Ο]  
 ΩΜΕ [Δ]ΤΗΝΝΟΥΟΥ ΝΤΕΚΜΗΤΕ[Ο]Ν  
 [Ε ΕΡΟΥ ΝΤΟΜΗΤ]  
 [ΜΟΥ ΕΡΟΚ • Ε]  
 10 [ΨΑΔΡ Χ]ΡΙΑ  
 ΝΟ. ΠΑΜΕΡΙΤ ΝΟΟΝ ΕΤΤ,  
 ΠΟΔΕ ΔΤΑ ΜΩΥΣΗΣ ΠΕΚ  
 ΡΑΝ ΠΙΕΔΑΧΙ

(239)

ΤΑΔΣ ΜΠΑΟΟΝ ΧΗ  
 ΣΑΦΟΥ ΕΙΤΝΑΔ[Ν]  
 ΗΛ ΜΠΡΧΕ ΛΓΑΥ  
 1.7 ΟΤ ΣΕΟΟΥ(ΟΥ)ΕΡ. 10 ΙΟΤ ΚΑΜΟΥΛ; cf. 11.

241. (CC). P.

† ΤΑΔΣ ΝΑΒΡΑΔΑΜ ΠΥΗ  
 ΡΕ ΝΙΩΡΑΝΝΗΣ ΕΙΤΝΕΔΑΧΑ  
 ΡΙΑΣ ΟΥΩΥ ΝΤΑΥΝΟΥ ΕΤΚΝΑ  
 ΧΙ †ΒΛΧΕ ΒΑΚ ΜΑ ΝΠΝΟΔ. ΙΟ  
 5 ΕΤΡΟΣ ΝΓΧΙ ΤΠΥΕ ΤΡΙΜΗΣΙΟΝ  
 ΝΤΤΑΔΣ ΜΠΕΚΟΟΝ ΕΥΤΑ  
 ΔΕ ΝΑΚ ΗΕ ΚΑΛΩΣ ΕΥΤΗ  
 ΤΑΔΣ ΤΗΝΝΟΥΟΥ ΕΡΡΥ ΝΑ  
 ΝΤΑΩΠΕ ΝΟΥΡΩΜΕ ΝΤ  
 10 ΔΥ ΝΤΑΔΠΩΤΕΙ ΜΜΟΥΚ  
 ΣΟΟΥΝ ΓΑΡ ΣΕΜΩΤΑΘΟ  
 ΝΕΙ ΕΡΡΥ ΔΝΟΚ ΟΥ  
 [·]ΜΕΝΟΥ

243. (Lowe, 9285). L.

† ΤΟΥΙΝΕ Ε  
 ΠΑΜΕΡΙΤ ΝΕΙΩΤ ΜΝ  
 ΝΕΟΝΑΟΥ ΤΗΡΟΥ ΝΕΟΥΩΔΕ  
 ΠΠΡ, ΜΩΥΣΗΣ ΔΡΙ ΤΑΓΑΠΗ  
 5 ΝΤΕΤΗΝ ΕΡΕΟ ΕΠΩΔ: ΝΤΕ  
 ΤΗΒΝ ΠΑΠΔΣ • ΜΠΡΩ ΝΨΟΥ  
 Η ΜΝΤΟΥ ΧΟΛΗ ΕΡΩΤΗ ΕΙΟ  
 ΨΟΜΤΕ ΝΨΩΩΠΕ • ΩΤΗ  
 ΝΟΟΥΟΟΥ ..... Η ΜΩΥ  
 10 ΟΗΣ ΨΙΝΕ ? [ΠΕΤΗ  
 ΕΙΩΤ • ΜΝ ?  
 ? [ΤΑΔΣ ΜΠΕΝ]



(242)

Η ΝΤΕΙ ΜΠΕΚΩΜΩ ΝΤΑΤΑΔΥ ΝΑΚ  
 15 ]ΑΥ ΝΤΚΟΒΟΥ ΝΤΟΒΟΥ· ΕΝΕΪΠΟΒΕ  
 ]Υ· ΕΤΚΗΒ· ΕΠΚΩΒ ΝΤΕ' ΑΛΛ]Α  
 ΜΠΡΚΩΒ ΕΑΡΟΥ· ΕΙΣ ΕΝΗΤ]Ε  
 ]· ΝΤΕΚΜΗΤΣΟΝ· ΠΕΤ]  
 ] ΤΗΡΟΥ ΧΟΟΥ ΝΤΑΤ  
 20 ]ΩΒΕΥ ΝΤΟΒΟΥ]  
 ]ΤΚΟΥΟΤΒ]  
 l. 7 ρ]ΩΜΕ ΟΤ ΧΩ]ΩΜΕ.

245. (OB 152). P.

φΑΝΟΚ ΨΕΝΕ  
 ΤΩΜ ΕΤΣΕΔ' ΜΠΑ  
 ΤΗΣΑ ΧΕΡΕΠΙΔΗ  
 ΔΡΕΪΣΑ ΝΤΚΤΑΔΟ  
 5 ΝΣΟΥΘ ΕΡΗΣ ΝΑΪ  
 ΤΝΟΥ ΕΙΣ ΕΛΙΣΑΒΕΚ  
 ΔΙΤΗΝΝΟΥΟΣ ΝΨΑΡΟΚ  
 ΔΡΙ ΤΑΡΑΠΗ ΝΤΤΙΟΥ  
 ΝΑΣ ΚΑΙ ΓΑΡ ΝΤΑΪΨΤΩ  
 10 ΡΕ ΜΠΑΒΙΚΕ ΝΑΣ  
 ΕΙΤΗΝΝΟΥΟΣ ΤΝΟΥ  
 ΜΠΡΩ ΝΨΟΥ  
 ΤΙΟΥ ΝΑΣ  
 + ΟΥΧΑΪ  
 15 ΤΑΣ ΜΠ  
 ΛΤΗΣΑ  
 ΕΙΤΗΝΨΕ  
 ΝΕΤ  
 ΩΜ

(243)

[ΜΕΡ]ΙΤ ΝΕΪΩΤ ΠΠΡ ΔΠΑ  
 [ΠΕΤΥ]ΝΘΙΟΣ ΜΠΠΡ ΜΨΟΥΣΗ  
 15 ΕΙΤΗΝΩΡΑΝΝΗΣ f  
 ΠΕΛΕΙ,  
 l. 7 d. C.O. 360 π.

244. (OB 206). P. Winsted's copy.

+ ΤΑΣ ΝΠΑΠΑ ΗΛΙΑΣ ΠΡ  
 ΟΕΣΤΩΣ ΕΙΤΗΝΙΑΚΩΒ ΟΥΨΥ  
 ΝΤΚΙΚΑΔΥΝΕΥΕ ΕΠΛΟΓΟΣ  
 ΝΘΕΟΦΙΛΟΣ ΝΥΕΙ ΕΠΕΥΗΪ  
 5 ΤΝΑΡΑΡΕΣ ΝΑΥ ΕΠΛΟΓΟΣ  
 ΧΕΕΝΕΨΩΒ ΤΑΡΟΥ ΔΥΩ ΝΥ  
 ΣΑΒΕ + ΙΑΚΩΒ ΣΤΟΙΧΕΙ  
 l. 3 ff. d. 98 ff.

246. (OB 118). P. From Korlos.

Much ligatured &amp; faded.

f εΑΘΗ ΜΕΝ ΝΨΩΒ ΝΙΜ ΔΝΟΚ  
 ΠΑΠΝΟΥΘΙΟΣ ΕΤΣΕΔ' ΕΤΠΡΟΣΙΣ ΜΠΑΜΕΡΙΤ  
 ΝΣΟΝ ΕΠΕΦΑΝΙΟΣ ΔΧΩ ΔΙΑΔΩΜ ΝΤΕΒΜΗΤΣΟΝ  
 ΕΤΒΕΦΑΛΑΚΩΤΣΕ ΝΤΑΒΤΑΔΥ ΝΑΪ ΔΠΡΩΜΕ ΕΗΕ  
 5 ΕΡΟΥ ΕΨΟΥΤ ΗΣΥΝΤΕ ΗΚΕΡΑΤΑ ΝΨΥΙ ΦΡΕΚΗ  
 ΔΤ..ΤΥ. ΝΑΪΕΡΟ ΕΠΕΒΣΟΝ ΨΟΥΤ ΝΨΟΥ ΝΤΕΤΑΡΤΟ]Μ  
 ΤΝΟΥ ΕΙΣ ΠΡΩΜΕ ΕΓΑΜΑΡΤΕ ΜΦΑΛΑΚΩΤΣΕ Ν  
 ΣΟΥΟΧ... ΜΜΟΣ ΕΤΒΗΠΕΥ. ΕΡΑ ΔΥΩ Ν  
 ... .. ΟΣ ΠΕΒΣΟΝ ..ΤΙ ΦΩΩΚΕ ΝΤΟΥ  
 10 ΝΣ... ΟΥ ΝΑΛΑΚΩΤΣΕ ΧΕΨΑΝΤΑΔΥ  
 ... ΠΡΟΣ ΤΝΟΥ ΝΨΩΒ ΝΤΡΟΤΑΔΥ  
 ΝΑΥ ΤΝΟΥ ΔΙΤ ΨΤΥΡΕ ΕΠΤΟΥ Ν  
 ΠΨΩΣ ΨΕΤ ΟΥΡΟ ΝΣΟΥΟ  
 ΜΝΟΥΜΑΧΕ ΒΑΥ ΨΑΝΤΕ  
 15 ΧΕΥ ΝΣΑΡΤ.

## 247. (OB 67). P. Unskilled script.

† ἀνοκ καλὴ ἀποδ[?] ]  
 ἴππελαεὶ ἀπιδὴ ἀφ[?]  
 ἀκχοοο καὶ χερενα  
 † νακ ἴππεναυαε κα  
 5 τα εἰδ[?] ἄση ἴππου  
 δις καὶ εἰς ταῖ ἀἰα  
 βωκ εἰς † αε  
 βωκκκκ  
 † παρκαλαεὶ

νο. ἴμοκ ετρακ  
 ἀνείχε ἴμ  
 ἴμοι ἠαντε  
 πνουτε δι ἠε  
 καὶ ἴταρ εω  
 15 β ἴττωλε

παρσε

1. 4 or 500ε.

εμμν

5 or εαρ.

ἴταπην

Around margins of

τ αν πνο

no. letters ε ε often  
repeated.

20 ὑτα σο[?]η[?]

## 248. (OB 141). P

† οβ[?]ωε ηγχοου [ ]  
 ε. νῆα μπλυλε πσον [ ]  
 ἴμον κατὰ θε ἀτα[?]  
 γογεῖ χωλε ἴρδαστε  
 5 εω[?]ανρ χρενα ον ἴκε  
 ωωωου ταυ καυ εφοῖ  
 † ηα[?] εοῦ[?]τοχ νακ †  
 † ταε μπασον ἴωσηφ  
 εἰτναδμονικος †

(246)

νο. ἀνευ εαταχρεωο  
 † ηου ἀυπλανε μ  
 πρωμε εαννουβ  
 ες εητε ετι ἀγαμαετα

20 ἴφθαλακωτσε ἴσογο  
 εανσαρτ μῆσπαραννοκ  
 εηε βηητε εητηῖνοου

ἴσογο νακ μαντο  
 πρου ωωπε ἴτη[?]η[?]

25 σον εχη τῆνοου

παντιγραφον

χεωααα[?]

πενταγος

νεπεφανιο[?]

30 παπνουτε

1. 11 ητ(α)βτααυ. 12? ετοτυ. 13? ωα[?]

14? ναυ. 27-30 all but illegible.

## 249. (OB 138). P.

† επητη ἀηε νακ παωωτ  
 ετουααβ ἀχοου νακ χεηη[?]η[?]  
 εηηητ ἴσαπαωωτ πεφακ ηηη[?]η[?]  
 ἴμον κηαβωκ ειουεηη ἴγ[?]  
 5 ἀδω ἴπειβωκ ες εητε ον [παωωτ]  
 ετουααβ ἴληη ταουε [ ]  
 μοουε ἴηητε ἴμ[ ]  
 εδρου· χεηηη[ ]  
 ετουααβ ετη[?]η[?]η[?]  
 10 ετουααβ [ ]  
 κατ[ ]

Cf. C.O. 385, 386.





255. (Louvre 1055A - R 1786). L.

[+κ]τα θε ντη

[ε] εβ[ολ] ριτ[ιν]τεκ

μντηιωτ εβιχοος

μπενσον απιδιος ε

5 τρεφ[τι]ννοου ζαχδριος  
ετβεπκογι ημοου ητερε

ει ενζητ نامه ερε ερου

εανεσνηυ χου εβολ μο

γιο ηταρε εγτο ημαχε

10 εμπμα· εις τειδιπλη η

λαμφανε λητηνοουσ

[.]επσκνηε ητακυ..

[ημα]

[ηυ]

vo. 15 ηπατκβικ επη. Δ.]

ουδ[η] εσθονπα εψωπε

δε τεχριατε εβικ τενου

τηνοου και σεψανρε

ερωτη των μνηαλμηρε

20 τηναχωκ τετηκελευσις

εβολ· τηναςπαξε ητεκμητ

χοηο ηνωτ μνηεσνηυ

[τη]ρου ετημμακ αυω νεν

[ε]ιοτε νεπισκ, ε[η]α πικρα]

25 ηλ μνηηα]

ηρε ηπ]

εμπ]

L. 2 may copy ει. . . . ντεκ. 15? επηαν.

19 or Δλλ-. 24 cf. RE. 8 vo. (omitted by  
Revilleult), 10, 11.

(257)

μνηα χετ ναυ πλογο[ε]

ησαμουηλ ηχει ετβε

μα ηπεφωρε ετηλ

ερουη ητετησυμβοηεγ

10 μνημαγ ηπρκαδυ εχ

αιτυ ηβοηε ταας η

παχοηε μπετουαδβ

νηωτ απα πεον

τε ριτνεαμογ

15 ηλ πεκομρεαλ

1.5 ε[ε]ει. 6 ημνηα σε μμ].

9 = συμβουλεγε ημμαγ; cf. 255<sup>23</sup>.

256. (Louvre 1525). P.

επιαν διει

εβολ ριτοοτκ

αυαχε μνηπνοβ ηρω

με ετβεπεωβ ηπρωμα

5 απληροφορε ημογ ε[ε]

πεχας σεεγητη και ηνα

ταυ νακ οη ουπε πρωβ

απλωε αυπιθε επιαν πεκ

εαυ ηταγεη προλοκ εαατ

10 νουκερατσε αυγιτη αυλα

σε ημογ αυητη εψιτη α

πρωβ ει εβολ σεεγητη ε]

εουη νακ τενογ εις εη

πε ακηω.

15 ? ?

με μπρωμα εακωμ προλοκ

vo. τβεε ?

εαηταυ νακ ?

ταας η ?

257. (Louvain, R 1038). P.

ζερεβετκα тун навра  
 ζαμ πτριβοуνης ετρεζα  
 εсυине атесмерит н  
 εωνε τεοιμα нїсак  
 5 μακρiс παηκ' εηпχοiс  
 χαιρετε εαθη μην ηρωβ  
 ним fυине ανηтνεμe тн  
 роу катя πουραν εс fβηсе ηβн  
 νε αχοουε νε ερηс fνου σποу  
 10 таде ητεχοου πκοηк η[о]уса  
 κνε εηт ηαη ηουλιтра ..ми  
 не ηταχοου соунтоу ...  
 ηη αλλα χοου χεουηρ ε[α]  
 роу ηταχοουооу ηη η  
 15 ποραμελεη αχοουооу  
 χεηр χρια  
 ημοоу  
 1. ηηεΓμνοу. 11, 12? βνηε. 12 σ ηта-  
 χοουооу.

259. (Leyden, F 1901/296). L.

f ατρωμε ε[α]μολογηι στα]  
 κομεε χοос ε[ε  
 ουωυ] τρεκf ουκ[αη]  
 λα ηαη ητακω] πευω  
 5 ηт ηсооу ερι таγλη  
 ? ?  
 10. f таде мпресβε  
 ісак ειτмπεη  
 ελαχ, πατηр  
 10 μοута  
 1.3 cl. C'O. 214.

(256)

20 ειτнавραμ  
 паκсоη

1.16? χω]μα. 18-21 in reverse direction.

258. (Golenischoff, photoz.). P. On concave.

ηтρεη  
 εε ετεуκвiрiα  
 ηθεοφιλοс εуηηуε  
 εоун' ηтајооту εооуа  
 5 ναγκλιονπε εтрасраї πεη  
 ουαη ηηтн ειтoоту. αуη η  
 тωтн εηттеутн ηтетнсраї пω  
 тн ηαν' кан' εηр пѣнвол εηпсωма  
 αλλα εμпрет' εη' ηηтепроедиреис  
 10 кан αιλαс пай εηмоке ηχαλιноу ημοу [εт]  
 μοу ματοу ηρεумооут. р пропелтис [εт]  
 тау ηпπερωм παρα ποуоηиу. αλλα  
 πεημοт ηппоуте цηп χεεу  
 . εупоμoηη' ηан εтρεηмоу[η]  
 15 εηηηεηεупоμoηη ε[εр]  
 εηαχпо ηαη] ηεη]ψуχηη

1.3 name altered. 9 мп altered. 10, 11 cl. Ja. 1. 26,  
 iii 8. 14 before ε word interlined. 15 cl. Lu. XXI 19.

260. (Leyden, F 1901-268). P.

τοуωυε μαρετακμηη  
 ηиот тηηαу ..б. .βα ηεαλωм  
 ηан ηиηиоη αуηот' каτэфροηη εε  
 πтeηη ηεαυε εβoλ ηεμαс ηпpкω  
 5 оуηη ημοηη ηαη λαуε πεп ηтoтη εηпπε  
 ма таде мпaηт παραμ ειтηкε]  
 ηηηαλυμβριос ηριπαριос ηфem]  
 ακχοос εροι χεεуу εооуηη η]

261. (Edinburgh, Mus. of Antiq. 917). L.

Hand of Hall, pl. 79, 26454, CO. 108 &c.

αυτ ουβλ.

ναϊ αυτε. τωπλ

περραϊ ναν η τινρ

ρωμε εαροκ πλην πε

5 χλυ ναϊ χεχνουγ νυτ

ουλααυ ναν η τινρραϊ λογοσ

ναυ αω η τινχι τεφλωτι?

ναυ. αυτ πχνηε μνπκακε

ναϊ λιχνου γενουτε πεχαυ

10 χεμπριε εροκ ητατ ησοοο

νακ. αρι ταγαλη ηβωκ η

μμαγ ηρπανου εβολ ηρη

ερκο ειρουρε ητηνηστια οχ

μνπκαοι ηνεε χετανλ

15 ταν. αιτοου χεωλι

ηηπκαμουλ

? ?

vo. illegible. ll. 1-3? broken on right.

3 or νανητην (α? erased). 13 ου = ω, cf.

RE. 20.

264. (Rylands Libr., Suppl. 31). Pp. Fibres f.

παπε. . . [

αωυ ετβεπτωυ ητμισθωσις εις ηητε δ]

παρ τη αλλα οσον με κεφαλειον μμαυ πρλυπη μμοι τνοου τη ναϊ τεκμτ  
ιωτ

σοουη χεπεσνηου τηρου εηρασθητ ηρωμενε παρραϊ ενενταριον ηνενοουγ  
5 τεπροχηα αλα σαραλι[ω]ν χιτου ηηπκααυ ητοοτ η τνου εωωπε τεκ  
ηητιωτ

πιθε τνοου τλαζε[. . . .]ε ναϊ χενη εηρα[η] τατ εισε τικητιωτ αωυ  
πεχε μεσιανη χετνοου ταποχη ναϊ επδραν ουχαϊ εμπχοις παπετογαυ

(260)

αωυ ηγχαδου μπιρεητροφης[

10 τηβνευε ουχνη εμπχοις ηη +

1.2 or ωστε. 5? εεπ. 9 or -ην.

10 end, not 4θ.

262. (As last, 913). L.

νακ εντρ πνα ηρσεω

πχωκ ναϊ χεουπε η[.]

ωωπε εαροσ εωωπε ακα[.]

προλοκ, μα μπρωμε ητρ πη[α]

5 ηγτηννοου πενταριον ναϊ

εωωπε αηηδ ωωπε ετημχ

νου νεβετ ητρ πηηδ ηρ

ραϊ ταποχη ναϊ [

vo. (? το.) illegible. 1.6? τμητνοου.

263. (Mond). P.

[ενουσαλω δε.]

λωητ ετα εηροιτε ετ[

[ητεκμητιωτ ε]

[τροσ εωω]

5 [ε]

ἦϊωτ ἡμῶν οὐτε +

vo.

] φοιβάμμων πατρειβυττερός f

l.3 με = MN. 5 leg. ἀαπ, η? = εε.

265. (As last, 22). Pp. Filites f.

ΙΑΚΗΑΣ[...].]οοϋ πασον ἀπα[...].]τεκ[μ]ητι[...].]ε κελεγεε μαμου[...].]α[π]ωη[  
 Η εραϊ ἀνοκ οϋρωμε ετο κπᾶχορις ἀν σαϋ ον ἀβη παρωμε ἀητ[  
 ]ωαννης ἀγεντεϋ νᾶι ἀβ[ λογος κᾶι χεφαη ποου ἀϋω τατνοου τᾶ[  
 ]τενη τεχίτου εἰσαβ ἀβοϋω εἰς κκεποου πηναϋου ρωμ[ε  
 5]εἰτνοου κᾶι εβολ πινᾶου τᾶρεϋωρεπ τενηρ πηνωβ[  
 ]αν χεφαδε τεγκᾶρια εἰ εβολ ετβετ[μο]ρμῆ τενωϋλη ἀϋου[  
 ]εμπχοεις παμεριτωτ +  
 vo. (blank) + τᾶ[ας πα]εἰωτ πηνοβ (space) ρωμε ἀ[πα  
 l.2 ἀβ(β)εἰ. 4 εἰς(ε)αβ. 5? (ε)ωβ οτ ωβ[ω]. 6 ἀρ? = εε.

266. (Louvre, *MNV*. 6767). Pp. Filites f.

τῆμπρην μῆποϋτε πῶορπ τιωῖνε εροκ κᾶλος  
 μακροδῶν ἐνϋακχι κᾶρεϋ εἰη σῆντε κρολοῖ ἦβ  
 νεβῖω ἀϋω (β)ρ[ρ] ἠποβε ερεκκοϋι βᾶλαϋε εἰε νοβ μον  
 εἰμαδ εμοι εροϋ λοιπον ἠπερῶ νᾶταγε κᾶι χᾶξεη  
 5 εἰ ἐκπῖω ἐνϋταλοϋ ετπῶ ἀϋω ἠσεϋ χεκσαῖ εἰστ  
 ετβετ[μο]ρμῆ πᾶι ἀσεϋηρος σεϋ κᾶι χερεἰχενπρϋ  
 πᾶιεἰ ετπῶ ἠπεϋκᾶϋ εροκ ερεπνοϋτε τᾶϋω οϋεμοϋ κᾶκ  
 τῆρῆνε κᾶκ εἰτῆνωσεϋ οϋϋω εμπχοεις +  
 l. 4? εροϋ, ἀ(τ)ᾶϋε. 5 πο(λις), εἰς iii. 6 εἰξεν = χιν.

267. (CC). P. Hand of Hall, pl. 62, 14239,

*Aeg. Zcits.* 78, 12, no. 2 & c. & 320

ἰϵ πεχῆ

f προ λᾶκτων ερεη μεν ἦ  
 πῶαξε ἦταμῆτελαχιςτος  
 εἰσεϋ εἰπροσκυνη ἀϋω εἰ  
 5 ἀσπαξε ἦτεκμητ[μο]ρον ετ

268. (CC). F.

f ῶορπ μεν f[προσκυ]ῖ  
 μεἰ ἀϋω f[ασπα]ξε μῆϋ  
 ποποδιον' νοϋερητε ντεκ  
 μῆηωτ' ετοϋαβ κᾶτα θε  
 5 ἐπ[τε]τεκμητ[μο]ρμῆωτ' χοϋ κᾶ  
 λοϋχ κᾶι ετβετ[μο]ρμῆωτ' η



(267)

ΝΑΝΟΥΣ ΚΑΤΑ ΣΜΟΤ ΝΙΜ ΕΝΛ  
 ΝΟΥΦ †ϋΙΝΕ ΟΝ ΕΝΕΚΡΩΜΕ ΤΗΡΟΥ  
 ΚΑΤΑ ΝΕΥΡΑΝ ἘΜΠΧΟΕΙΣ  
 ΧΑΙΡΕΤΕ· ΑΡΙ ΤΑΓΓΗ ΟΥΝ  
 10 Νῆρ τμητσον ἤγει ερουν· Νῆ  
 ἔνωυβελη ἤταβήτκ ἤπερρωβ  
 ουχαῖ ἔμπχοεις τὰς ἤπα  
 μεριτ ἤσον πάλα πρῶμε ετ  
 ΝΑΝΟΥΦ ριτῆγρανγε· πρῆπετε  
 15 ΜΟΥΤ· ἤελαχιστος ἀω ἤρεγρ  
 ΝΟΒΕ ΑΡΙ ΤΑΓΓΗ ΑΜΟΥ ΕΡΟΥΝ  
 ἤσοογῆν γρανγε εγερῶ  
 ἤτεγ[βίχ +]

270. (CC). P. Hand of 268 &amp;c.

[·]κεχερεος ἀνοκ †[  
 ΝΩΣ ΝΚΕΣΟΠ ΕΜΗΤ[  
 ΜΜΟΚ ΠΛΗΝ ΕΥΩΠΕ·[  
 ΠΧΩΚ· Νῆ ΕΙΣ ΠΑΡΑΜ ΝΤΑΓΡΑΥ  
 5 εγζω' ΜΜΟΣ ΧΕΕΥΝΑ† ΟΥΧ[  
 ΝΜΜΑΥ' ΧΕΟΥΑ ΠΝΟΒ' ΝΡΩ[ΜΕ  
 ΠΕΧΕΥ ΧΕΚΛΑΥ' ΤΕΟΣ ΑΝΟΚ' ΡΟΥ[  
 ΧΕΕΥΝΑΕΛΟΒ' ΝΝΑΡΑΚ' ΑΥΧ[  
 †ΔΙ[†]ε ΗΚΝΑΧΙ ΚΕΕΛΑΜ  
 10 ἤχαρτησ' Νῆ Ν  
 ΤΟΟΤΚ

l. 4 cf. 199<sup>6</sup>. 7 πεχευ cf. 272.

271. (CC). P. Hand of 268 &amp;c.

† †προσκυνηῖ Μ[  
 ετουαδβ' εἰς πχ[  
 ριτῆ' ἰωρανησ' Μ[

(268)

ΚΥΡΕΑ ΔΙΧΟΥ ΕΒΟΛ  
 ἤΜΗΤ' ΕΥΒΙΧ ΝΝΟΥΩΤΕ Ν  
 ΣΚΟΛΠ' ΕΡΟΙ' ΔΝ' ΤΕΠΟΥ'  
 10 ΔΕ ΟΝ ἤσΝαραυτ[  
 ϋΙΝΕ ΟΥΝ ἤσ[  
 ΜΑ ΝΙ·[  
 ΤΗ[

l. 7 altered from ΚΥΡΕΑ.

269. (CC). P. ? Hand of 268 &amp;c.

† ΕΠΙΔΗ  
 ΑΝΠΑΡΑΚΑΛΕῖ  
 ἤΤΕΚΜΗΝΤΠΕΤΟΥΑΔΒ' ΝΕΙΩΤ' ρε  
 ΘΗ' ἤΠΡΟΥ' ΕΤΒΕΡΗΛΙΔΣ' ΠΑΜΡΗ'  
 5 ΕΤΡΕΚΡ' ΠΕΚΝΔ ΝΜΜΑΥ' ΧΕΟΥΖΗ  
 ΚΕΠΕ' ΤΕΠΟΥ ΕΙΣ ρΗΝΤΕ ΑΥῆ ΤΕΥ  
 ρΖΙΜΕ' ΑΥΕῖ ΤΠΠΑΡΑΚΑΛΕῖ ΟΥΝ'  
 ἤΤΕΚΜΗΝΤΡΕΩΤ' ΕΤΒΗΝΤῆ  
 [· · · · ·] Ν' ΕΠΣΟΟΥΝ' ΧΕΕΚΥΔΑΝΡ'  
 10 ἔγρον ΝΙΜ  
 ἰ' ερογ'  
 a detached fragment  
 [εζουσιλ τ[  
 [ΝΑΚΕΛΕΥΕ  
 [ρωβ ε[  
 15 [ΝΠΕ[  
 [ΡΑΥ[  
 [Μ[

272. (CC). P. Hand of 268 &amp;c.

† ριτῆτβονθιδ Μ[πνουτε  
 [ἤνετνυληλ' ετου[αδβ  
 [πε' χεανρωμα [·]σογ'

(271)

5 ἵσωφ̄ φ̄σοῦν̄ ρ[αρ  
 εἰοῦεθ̄ εἰσε̄ ερ[οκ  
 ἦτεκ. ]

vo.

I ΠΕΚΕΝΤ ΟΥΝ

I ροεῖς̄ ἐνχῶμα

10

I ἔπνουτε̄

ρ[οεῖς̄ εροοῦ

· παρ[η]τ̄ τηρῦ

l. 10 ? ]χε. II ? πετρ].

273. (CC). P.

+ τας παντων νεαρων πμων  
 καμοῦλ̄ εἰτηθεοστος̄ πσαχο ν  
 τμηνβ̄ πασημε̄ εἰς̄ κολβηυε̄ α[  
 μμοῦ αἰσιγῖτῦ πτηντε̄ νμαχε̄ ν[  
 5 εταροκ̄ εαυκαρ̄ μηη̄ ντακοῦ[  
 ψαντκωλ̄ τλωνιᾱ μπκαμοῦλ̄ οῦ[ωψ]  
 ουν̄ η̄ παραδιδοῡ π<sup>μητε</sup>μαχε̄ ἦ[  
 νακολβηυε̄ χεαπατῑ μμο[ψ  
 μμοοῡ χεπεκαρηγετησπε̄ ]  
 10 αγω̄ μπρωκνευε̄ ετααῡ να[ψ]  
 χεαδοῦω̄ ε̄ μμοοῡ αγω̄  
 ε̄καυπρωτιζε̄ ετααῡ  
 ναῡ ψακωλ̄ κογᾱ κκοῡ  
 μητῑ μμαχε̄ εαχοῦωτ̄  
 15 ντακααῡ ε̄ρωῑ νακ̄  
 αλλᾱ παντος̄ +

l. 3 cf. ? Jeme 63<sup>2</sup>. 6? ψαντκ(κ)ωλ.12 (em) ποδιζε. 16 BR. 5183 ends thus,  
cf. CO. 341, Ad. 47.

276. (CC). P.

f̄ προ παντων̄ εἰσεδῆ̄ εἰπρος

(272)

Ī πεχεῡ χεαυρωκε̄ πρω

5 αρῑ π[μᾱ η̄ γτηννοοῡ πχω

σκε[υν̄ νω̄ αγω̄ ε̄πει

αδ[υεαδ̄ πσαμβιω̄

I ἦρωμᾱ αρ[ι. . ]

]σμη]

l. 4 cf. 270. 5? πχω]κ̄ ννεσκε]. 6 ε̄πει]δμ.

274. (CC). P.

μηπως̄

η̄δω̄ αρι

κε̄ χεμ[πκ̄

ταμοῖ· ε̄ς̄ ε̄νητε̄

5 ἡπ[κδ̄ν̄ σφαμᾱ

ε̄μ[πη̄ ψατηνοῦ·

ἡπ[ρανεχε̄ εταροῖ

μηπος̄ ἡψτακο̄ πμᾱ

f̄ τας̄ ἡπμεριτ̄

10 ἡειωτ̄ ἡμ[αἰνοῦτε̄

εταᾱ, απᾱ ἰωρανης̄

πεπρασβ̄, αγω̄ πευγοῦ

ματος̄ + εἰτηθεο

φιλος̄ πιααῡ

15 αρῑ π[μᾱ f̄ ουεμοῦ

ἡπειψηρε̄

ψημ· πα

[. . ]ω

275. (CC). P. 2 frags.

(1) ἡρωβ̄ ν[η̄μ̄ f̄ προσκυνη̄

ε̄]ωτ̄ ετογαδ̄

I ἡσοοῦγ̄ νακ̄

I ροῦατ̄ε̄ ἦ

(276)

κΥΝΗ ΠΤΕΚΜΗΤΗΩΤ ΠΑΧΟΝΣ ΜΜΑΝΟΥΧ[.]  
 ΑΠΑ ΪΩΣΗΦ ΠΑΝΔΧΩΡΗΤΗΣ ΔΥΩ ΠΡΩ  
 ΜΒ· ΕΤΟΥΔΑΒ ΕΤΝΑΝΟΥΟΥ ΝΪΟΥΟΥΟΥ  
 5 ΠΑΕ ΠΤΑΝΗΛ ΠΕΠΡΟΦΗΤΗΣ ΕΤΠΧΕ·  
 ΓΠΑΝΑ ΝΓΥΛΗΛ ΕΩΪ ΠΝΝΝΝΝΝΝ  
 ΩΩ ΜΜΩ Ρ ΝΝΝΝΩ  
 ΡΙ Τ ΡΩ ΤΤ

L. 3 cf. Forget, Synaxar. i 295 & here 30.  
 4, 5 cf. Dan. ix 23.

277. (CC). P. ? Hand of 268 &c.

[ΜΑΝ]  
 ΠΡΟΣΚΥΝΕΙ Ν[  
 ΝΕΙΩΤ' ΕΤΟΥΔΑΒ[β]  
 Ισ ΠΙΔΑΝΚΑ  
 5 [ΜΟΥΛ [ΑΪΤ ΟΥΔΑΒΕΡ  
 [ΑΪΤΑΔΣ ΜΠΜΑΝ  
 [ΚΑΜΟΥΛ [ΟΥΗΡΠ' ΑΪΤΑΔΣ  
 Ν[ΤΑΚΧΟΟΥ  
 Ν[Τ ΟΥΔΑΒ' ΝΧΑΡ  
 10 [ΤΗΣ Χ[ΕΤΡ' ΧΡΙΑ' ΜΜΟΗ  
 [ΚΧΟΟΥ' ΝΑΪ  
 [ΜΑΝΡ' ΧΡΙΑ' Ν  
 [ΧΟΟΥ ΕΚΘΪ  
 ΠΕΝΝΜΑ

15 [ΝΟΥΤΕ ΝΕΙΩΤ' ΟΤΟ  
 [ΥΔΑΒ ΑΪΔ ΜΟΥ  
 [ΗΣ [Χ  
 L. 9 cf. 270.

279. (Mond). L.

[ΑΪΧΟΟΥ  
 [ΑΤΕ ΝΑΚ Ν

(275)

5 [ΚΗ ΓΑΡ ΤΟΥ  
 [ΕΠΝΟΥΤΕ ΟΥΩΟΥ  
 [ΕΤΡ] ΕΠΕΚΡΗΤ'  
 (2) [ΝΑΤ]  
 ΜΤΟΝ ΕΤΒΕΧ[Ε [ΔΕ ΑΪΔΑΝ  
 ΕΪ' ΕΤΟΥΝ ΜΝΤΠΡΟ[ [ΓΝ]Δ  
 10 ΝΑΚ· ΕΪΝΗΥ ΠΑΝΤΩ[Ο ΜΠΡ  
 ΝΪΟΥΟΥΟΥΟΟΥ ΝΑΪ Ν[ΤΗΠΙ, ΓΑΜ]  
 ΜΑΤΟΦΟΡΟΣ ΧΕΪΘΑΥΡΗ  
 ΪΥΝΕ ΕΚΕΜΑ· ΦΟΡΑ[ΠΙΖΕ  
 ΤΡΕΠΕΚΡΗΤ' ΜΤΟΝ [

vo.  
 (1) 15 [ΕΠΙΕΔΑΧ  
 [Υ ΪΥΝΕ ΕΤΕΚΜΗΤ'  
 [ΝΕΙΩΤ ΕΤΟΥΔΑΒ ΑΡΙ ΤΑ

[ΓΑΠΗ ΝΓΥΛΗΛ ΕΧΩΪ ΪΑΝΤΡ  
 [ΠΕΜΠΥΔ] ΝΠΡΟΣΚΥΝΕΙ ΝΗΤΗ' +  
 (2) in other direction

20 [ΜΕΡΙΤ Ν  
 [ΜΟΥΤΕ ΑΠΑ  
 ΔΙΑΚΟΝΟΣ  
 [ΛΕΙΤ Φ

278. (Mond). L.

ΑΝΟΚ ΪΩΣΗΦ ΕΥ  
 ΟΡΩ ΕΥΪΥΝΕ ΕΠΕΥ  
 ΜΕΡΙΤ ΝΕΙΩΤ ΕΤ  
 ΝΑΝΟΥΟΥ ΙΔΚΩΒ  
 5 [ΑΡΙ ΤΥΓΑΠΗ ΠΑΕ Α  
 [ΠΕΡΕΤΕΠΛΑΖ ΝΗΥ  
 [Ε]ΝΕΚΒΙΧ ΔΑΣ ΕΤΒΕ  
 ΠΝΟΥΤΕ ΜΠΙΚΕ  
 ΟΠ ΧΕΤΕΧΡΙΑ  
 10 ΤΕ ΕΜΑΤΕ Ε

(279)

σΝΑΥ ΝΕΟΠ ΧΑ  
 ΜΩΨΕΗΣ ΝΑ  
 5 ΨΩΒ ΤΕΚΑΠΕ  
 ΜΠΕΡΒΗΤΚ  
 ΟΥΧΑΙ ΞΜ  
 ΠΧΟΗΣ

280. (Mond). P.

† ΤΑΔΟ ΜΠΑΥΛΟΣ  
 ΠΠΟΥΤΕ ΣΟΥΝ ΕΚΟ  
 ΥΡΕ ΝΤΕΜΩΝ ΕΘΟ  
 ΥΝ ΔΡΟΥΝ ΕΘΟΥΝ Δ  
 5 ΡΟΚ ΟΥΔΑΨΑΡΚ ΞΝ  
 ΟΥΜΑ ΕΙΧΕ ΚΒΟΛ ΔΝ  
 ΑΛΛΑ ΕΙΤΕΟΥ ΜΗ  
 Ε ΔΥΩ ΕΙΧΟ ΒΟΛ  
 ΔΝ

ll. 2, 3 v. CO. 81 n.

282. (Mond). P.

ΚΑΤΑΘΕ ΝΤΑΪ ΠΑΡΑΚΑΛΕΙ ΝΤΕ  
 ΤΝΜΗΤΣΟΝ ΜΜΑΪΝΟΥΤΕ ΕΤΒΕ  
 ΠΚΟΥΪ ΝΟΙΡ ΧΕΕΤΕΠΝΑΡ ΠΝΔ  
 ΝΤΕΤΝΤΑΜΙΟΥ ΝΤΠΟΥΩ  
 5 ΞΜ ΝΚΟΥΪ ΝΝΟΕΙΤ ΤΕΠΟΥ  
 ΕΙΣ ΝΟΕΙΚ ΜΠΠΚΟΥΪ Ν  
 ΒΩΝΕ ΔΙΤΝΝΟΟΥΣΟΥ·  
 ΜΑΡΕΤΕΤΝΘΕΟΦΙΛΕΙΑ  
 ΝΣΟΝ ΞΠ ΕΙΣΑ ΝΜ  
 10 ΜΔΪ ΞΜΠΕΪΚΕΟΥΔ  
 ΕΤΕΤΝΤΡΕΟΥΔ  
 ΟΥΔΨ ΜΟΥ· ΜΑ  
 ΡΕΡΕΪΚΟΥΪ

(278)

ΜΑΤΕ ΝΤ  
 † ΤΕΠΛΑΞ  
 ΜΠΣ[. . .]  
 10. ΝΣΑΒΙΝΕ ΜΠΑ[ΤΥΕ]  
 15 ΝΥΡ ΑΠΑΤΟΟΤ[Υ  
 ΠΧΩΜΕ ΜΠΣ[. . .]  
 ΝΥΧΟΟΥ ΝΑΙ Χ[Ε]  
 ΠΡΩΒ ΧΕΥ ΕΒΟΛ[Ν]  
 ΘΕ ΜΠΚΩΣΤ  
 20 ΟΥΧΑΪ ΞΜΠΧΟ  
 Ε[Σ] †

ll. 13, 16 ? ε[ολ].

281. (Mond). P.

† ΔΝΟΚ ΪΕΖΗΚ[ΗΛ]  
 ΕΥΣΑΪ ΕΥΨ[ΝΑ]  
 ΕΠΕΥΜΕΡΙΤ Ν[ΣΟΝ Ε]  
 ΝΑΝΟΥΥ ΒΙΚ[ΤΥΡ ΜΝ]  
 5 ΤΕΥΜΔΑΥ ΜΝ[ΝΕΥΣ] ΠΝΥ  
 ΜΝΠΕΤΥΟΟΠ [ΝΑΥ] ΤΗΡΥ  
 ΞΝΟΧ[ΕΙΡ] ΗΜ[Η] ΞΔ[ΜΗΝ: ΕΠΕΙΔ[Η]  
 ΔΤΕΚΜΗΤΣΟΝ ΣΟΟΣ ΝΑΪ ΕΤΒΕ  
 ΤΜΑΡΤΥΡΙΑ ΝΑΠΑ ΒΙΚΤΥΡ ΤΕ  
 10 ΝΟΥ, ΕΙΣ ΠΡΩΒ ΔΠΟΥΥ ΕΤΒΗΗΤ[Σ]  
 ΑΛΛΑ ΜΑΣΡ ΨΑΥ ΝΚΟΣΜΕΙ ΜΜΟ[Σ]  
 ΜΝΑΠΑ ΠΕΝΤΕ ΑΛΛΑ ΕΝΣΑΪ Ε  
 ΠΕΧΔΥ ΨΑΪΚΟΣΜΕΙ ΜΜΟΣ Ο·  
 ΜΑΧΛΑΣ ΜΝΝΩΣ ΨΑΣΕΟΥΝ  
 15 ΤΑΘΟ, ΟΥΤΕΡΜΗΣΕ ΤΕΠΟΥ  
 ΧΟΟΥ ΠΩΡΧ ΝΑΪ ΞΠΟΥΓ!  
 ΠΗ † ΟΥΧΑΪ ΞΜΠΧΟΗΣ

ll. 9, 12 manuscripts are intended. ll κοσμη  
 thus in a New York ostracoon. 12 ? εσα[ς].

(282)

μογε ουλακων

15 ἄμοου χεῖ

χολῆ μν.

. εμοος

vo. [M]πιταρο νταει· λγω

ἄρι πνα τσαβογ ἄγωλο[γ]

20 ντετῆ τρεγδωπ ἄψ[.]

γε ἄψῆτογ ερραῖ ἄτο[ο]

τῆ ἄτρουαυμογ ἄ[.]

πογορ· † ουχαῖ †

ἄσκηγ ετογ ἄ[β]

25 [ε]ψῆ ερε ἄμ

μαῖ ἄρωβ

nim †

l. 7 not BNNE. 17? nothing lost. 21 or ME.

284. (Mond). P.

φανοκ ερωγ

ἄρεῖ κπδια

κογνος τανηλ

χεραπμα κπλα

5 κοῖ νσογω ἄ

ἄκαλογ εροκ

[ε]πῆραπ κρογ

[ε]τι[ε]κε ἄριμε

[ε]ῖωτ

10 [ε]μογνε

283. (Mond). P.

φγορῆ μεν † ψινε ετετ

ἄμῆινογτε ἄσον πχο

ερε εεεσμογ ερωγ

ἄννετνωγρε ἄννε

5 τῆτβνοογε ἄντετῆ

εελπισ τηρε †

επετη ετετνωος ἄλ

εαπκογῖ ἄρωβ ἄβιχ

ετενοογνε τενογ ε

10 ρι πνα ἄωπε γατε

τῆτῆτογ ερωτῆ τῆ[.]

ρογ †

l. 9 1st 0 erased.

285. (Ayrton). P.

[ε]εῖο ἄσογο εῖνατογ επε[.]

ἄππειωτ ἄναρεε εῖσῆ[ογ]

πλελογ γημῖ περωγ εενατω!

ἄσαρατε σοογ ἄι ἄρατε

5 τῆετῆτῆ γημ εεεκογωγῖ τασαβογ

εῖνῆμον εγωπε ἄμον σοογ οῖ

γιτογ ἄρατε ἄρη κῆταβογ εεε[.]

ἄπρω ἄωογχοογ ἄι ἄρατε

ταρεῖεῖμεῖ γημ εεωῖ ταε

10 ἄππειωτ ἄναρεε εῖπῆλαεαρο

l. 7 end altered, ? εεε.

286. (Ayrton). P.

εεε μεν ἄρωβ nim τῆ

εεεεε ἄπεεεε ἄτετῆ

ἄντεσον εεεεεεγ. πχ

οεε ονε εεεεεε εῖτῆ

287. (Ayrton). P. Relatively early script.

τῆεεεε ἄκ[.]

εεεεε[ογ]τε ἄντεεε[ε]εεεε

[ε]εεε ἄκεεε[.]

[ογ]εεεε εεεεεε[ογ]τε

(286)

5 ΜΑΛΑΧΙΑΣ ΟΥΔΕ ΞΙΤΗ  
 ΚΕΡΩΜΕ ΟΥΔΕ ΞΙΤΟΤ  
 ΝΕ ΞΩΝ ΜΠΠΝΝΑΥ  
 ΕΞΟΥΡ ΟΥΔΕ ΠΤΗΣ  
 ΟΟΥΝ ΔΝ ΕΠΕΥΜΟΕΙ  
 10 Τ ΕΙΣ ΠΧΟΕΙΣ ΟΝΕ  
 ΤΑΑΣ ΜΠΜΑΙΝ  
 ΟΥΤΕ ΠΣΟΝ ΠΑΞ  
 ΔΝ ΠΠΡΕΟΒ: Ξ  
 ΙΤΗΖΗΘ Μ  
 15 ΠΠΕΣΥΝ  
 ΤΕ Τ

289 (Ayrton). P.

ΤΙΥΙΝΕ  
 ΕΤΕΚΜΗΤ  
 ΣΟΝ [ΜΝ]ΝΕΟΝΗΥ  
 ΤΗΡΟΥ ΚΑΤΑ ΝΕΥΡΑΝ  
 5 ΔΓΑΠΗ ΕΥΟΥ ΤΟΝΝΟΥ  
 ΠΟΕΙΚ ΝΤΑΚΤΗΝΝΟΥ  
 ΟΟΥ ΝΑΝ ΔΥΑΪ ΕΤΟΟΤΗ  
 ΔΥΩ ΝΑΜΕ ΞΕΝΣΜΟΤ  
 ΕΝΑΝΟΥΟΥ ΕΜΑΤΕ ΔΝΟΚ  
 10 ΔΒΡΑΔΜ ΞΥΙΝΕ ΕΡΟΚ  
 ΜΝΜΩΨΗΣ ΜΗΝΕ  
 ΣΝΗΥ ΤΗΡΟΥ ΚΑΤΑ ΡΑΝ  
 ΟΥΧΑΪ ΤΑΑΣ ΜΠΜΑ  
 ΝΟΥΤΕ [Ν]ΣΟΝ ΕΤΤΑΙΗΥ  
 15 ΠΕΠΡΕΟΒ, ΙΩΔΑΝΗΣ  
 ΞΙΤΗΠΕΣΥΝΤΕ ΠΙΕΛΑΧ,

291. (Ayrton). L.

ξ ΙΠΙΤΙ ΔΚΑΙ ΕΡΟΥΝ

(287)

5 ΜΝΤΩΒ<sup>ΔΜΝ</sup> ΑΡΗΟΥ ΣΑ  
 ΗΡ ΟΥΝΑΗΗ ΜΕΝΑΥ  
 ΕΤΒΜΑ ΝΠΑΣΦΑΛΕΣ  
 ΕΤΗΝΤΟΟΤΣ ΠΜΟΝ ΨΔ  
 ΤΟ ΕΒΟΛ ΚΑΝ. ΠΝΑ  
 10 ΕΙΗ ΠΟΥΑΝ ΝΙΜ ΕΤ  
 ΞΑΒΟ ΕΒΟΛ ΕΧΩΙ

288. (Ayrton). P.

ΣΑΕΙΗ  
 ΜΠΕΪΜΑ  
 ΙΑΚΩΒ' ΛΕΤΩΣ  
 ΜΜΑΥ ΠΕΧ  
 5 ΔΥ ΞΕΚΚΝΑΪ  
 ΟΥΒΪΡ ΝΟΙΚ ΝΑΪ  
 ΥΡΟΥΩΪ ΜΠΡ  
 ΕΪ ΕΡΟΥΝ ΕΥΩ  
 ΠΕ ΚΟΥΩΪΕ  
 complete & clearly written.

290. (Ayrton). P.

ξ ΠΕΛΑΣ ΜΠΡΕΝΤΕ  
 ΕΥΣΑΪ ΠΙΩΣΗΦ ΠΥΕΜΑΪ  
 ΛΕ ΕΠΕΙΤΕ ΔΥΤΩΡΕ ΜΜΟ[Κ]  
 ΕΤΟΤΥ ΜΠΕΒΩ ΠΣΑΝΝΕΞ Δ[Υ]  
 5 ΞΙ ΝΕΚΣΚΕΥΕ ΝΑΚ ΔΚΣΟ  
 ΟΣ ΞΕΪΝΑΧΟΟΥ ΝΡΟΠΤ  
 ΝΑΚ ΞΜΠΥΔ ΝΑΠΕ ΗΣ  
 ΞΗΤΕ ΜΠΕΚΧΟΟΥΣΕ  
 ΔΪΚΩΠΕ ΝΝΕΥΣΜΕ  
 10 ΔΪΒΪ ΝΝΕΥΣΚΕΥΗ

(291)

ακσπεωπτ ετβε  
 πεκωυε ερι ταζα  
 πε κω νω εβολ  
 5 χειμπεκντη  
 ουχα εμπχο  
 ε[ς + ]

293. (CW). L.

ταας μπασον ις.  
 προβυτηρος εβρ  
 εδμ εις γεωργιος α  
 υβωκ νμμαγ ανυα  
 5 χει μνηψυηρε μψατε  
 λυσνερισταζε μπσναγ  
 νε[ο]λοκοτιμος  
 10 αυ ταζιστηρ ερ  
 ουμ χει αλοσυκος ρ  
 10 ιτου αγρεαί ερ. μου  
 μπανισωφιος παπε  
 τιτης εις ρητε  
 αταπαλλακη υ[ω]  
 πε εραπερω  
 15 Β ουχα +

l. 4 ? αυυαζε. 6 ? συνταζε.

8 cf. Rev. Egypt. XIV 24, no. 69. 10 ?

ρομου. 11 cf. Πασόβριος (Apol. Cont. Arian.)

295. (CW). P.

μνηψυηρε μνηπα ετουααβ  
 ταλα]πωρος αυ ηρευρ νοβε  
 μεσνηυ τηρου κατα νευραη  
 μω]χης μπασον ιακωβος  
 5 μνη]πασον παρωμ μνηπασον

292. (Manchester, Univ. Mus.). P.

φ εαθη μων μπενυαχε  
 ηελαχ, τινυινη αυω τν  
 ασπαζε μπε ελοβ ητε  
 τνμηπρεψυμμενουτε  
 5 χειπιτη ακχαυ ηηι εαηρολυ  
 εβος χαυυ εψωπε τατιγ ...  
 ελνουβ τατιγ εψωπε εκουωυ  
 ετρατιγ εασογο τατιγ εωμος  
 χαυ ταποκρις εις ηηι υαηρα  
 10 ενταειν εβολ ακ ηηι υαμν  
 ακχαυ κουψις ηηι τενου  
 λιχαυ εβολ υακουυτογ  
 ου χαυ ηηι εη φ  
 ταας παειωτ ανα  
 15 νανιας μη[...]  
 ειτην ιακωβ  
 παϊακ,

l. 5 From here different hand & ink;  
 earlier text washed off. 5 only cf.  
 Hall p. 118 infra. 9 cf. CO. 385, 6.  
 10 ellipse, cf. 40π.

294. (CW). P.

φ ανθενασε  
 ετρεαί ηιω]σηφ  
 χειπιαν λιβωκ  
 ερουν εαηηικ  
 5 ηηικ χεις εηηητε  
 μπρηυ ηχακ[  
 επιαν λιχοου ηη[  
 πεερεμτωρη ετηε[  
 ταδυ ηηυ χειπιαν[ ]

(295)

Γ[ε]ωργιος μ[η]ναςον παμ[ε]υο  
 μ[η]ναςον τιμοθεος μ[η]να  
 Ισαυρος μ[η]ναςον πεσιν  
 αναστασιος μ[η]ναςον παχογι  
 10 Ι μ[η]ναςον σευρος  
 Ι αρι ταγαλη κυλη  
 πνουτ[ε] ρ ουηα μ[η]ταφυχη  
 Ιν ηταανηγη αυω  
 Ιν βορβε μ[η]πιαβολ  
 15 νεροουτηρου μ[η]πιαωμε  
 ουχα[ι] εμ[η]πχοης  
 l. 14 cf. CO. 275.

296. (CW). P.

+ ταας η  
 ρουρι μ[η]ν  
 τευμααυ ρι  
 τ[η]ναβραγαμ  
 5 αρι πνα ητετησκυλ  
 λει μ[η]μωτη ητετη  
 ει ερνε ητηπωλκ  
 μ[η]νμενερηυ ετβεψατε  
 μ[η]νκολλοϋ ητασεαη ηητη  
 10 [ρ]οσον ε[ο]νη μηποτε ητε  
 [... ] ητενημπεποικιον ο  
 [... ] ητετηδωκ εηρηνο  
 ουχα[ι] εμ[η]πχο  
 [εις]

299. (CW). P.

+ φουωψτ εν[ι]  
 τεκμηνηωτ ε[ι]  
 + παρακαλε ητ[ε]κ

(294)

10 κοτικ ρασηκ ρρουρε α[ι]  
 ηηι ταββη νβανιπε α[ι]. η  
 οβε ετεου' τενου μ[η]πρ  
 εμφιβαλε ανοκ πεντα[ι]  
 χοου τααυ ηηυ εις  
 15 εηητε αυη ετοστ  
 τααυ ηηυ μ[η]μον α[ι]τ  
 πβεκε μ[η]πρωμε η  
 ηρκααυ εσωκ πεκ  
 υλμος f ανοκ φατε  
 20 ευυινε επασον  
 ιωσηφ μ[η]να  
 ειωτ ιωεληο  
 l. 1 ot -ci[os].

297. (CW). P.

f iakwb ετε  
 ρα[ι] ηπευμεριτ ηειω  
 τ ξεχαου ουχα  
 ηηαρσενικων  
 5 [α]α[ι] σεταβ[ι]χ  
 ο μπιουε φυινε  
 ερωτη εμ[η]πχ  
 οειο  
 l. 3 cf. ? ρχα, CO. 466.

298. (CW). P.

χοου ημ[η]τ  
 να[ι] μ[η]ντα  
 κια ηχακ  
 ετρουν μ[η]πσαμ  
 5 ηωσε μ[η]πιασ  
 υι μ[η]ντα ηρ



(299)

ειωτ ετρεκρ παμσε[γε]  
 5 ρηνεκυληλ ετουαδ[β]  
 εις πικουϊ νουοτε  
 αττηνοουγ ντεκ  
 μητειωτ φασπα  
 γε μηπετουαδβ  
 10 αλα ιερεμιας  
 αυω φαίται μμογ  
 ευληλ εχωι

(298)

τοβ ηοραζ  
 εμπραλαωμ  
 ετηηπε μπκε  
 10 ταδ ηηωαωστ  
 ντμαχαδτ εν  
 τε ηγχοουου

l. 4 = συμπόσιον. η ? = μχαδτ.

300. (CW). P.

φωορπ μεν φπροσκυνη αυω φασπαζε  
 μηρυποποδιαν ηνουρητε ντεκμητηιωτ  
 ετουαδβ αυω εττηνη κατ εμοτ ημ. επειδη αλνουπ  
 η ερη αυταγο ρενωαζε ετεκμητηχοε ετθεουβηνε υηη  
 5 ηταυχοο εμπαμα παντω αυταγο ρενμα νακ η αυ  
 ταυο ρενβολ επειδη μαβολ φαλεμα ηνοβ ηρωμε  
 μαλις ητοκ ητοκ πενηωτ τηρη αυω ραμε ημ  
 ευεμπημε τηρυ οουη ηφωβ ηημα ετμημαυ γεπω  
 πε μαλιετα εβι προσβυτερο ερουη μνηνοβ ηρωμε η  
 10 ημε ητεριαυ ημητημητε ερου πεχαυ γεσυβιτε  
 ημα[γ ..].[.].[.]. ε λοιπον αυβωκ ημοι φαπσογ  
 ] ηρα ημμαγ κατ εβ ετηη.  
 ] ερο ελλα πληη πετερε  
 [τεκμητηιωτ νατηνοου ναη ηνα  
 15 ] ερωτη ηωκ αν ουχα εμ  
 ] ηχοε πενηωτ ετουαδβ εττηη  
 ] ημαιπεχο τεκμημα +  
 ηρεορ νοβε +

l. 10 for μμητηρε.

302. (CW). P. Ends of lines faded.

301. (CW). P.

+ τιαπλαζε ντετημηητ  
 εττηνη ριτηπαρην εβωσβ

ταμητηελα  
 χιστοσ προσκυνη  
 αυω φασπαζε μηπεραο

(301)

ΑΠΙΔΗ ΝΤΑΠΡ<sup>ε</sup> ΕΙ ΕΥΜΑΖΤΕ  
 ΜΜΟΪ ΕΤΒΕΤΜΝΤΜΤΡΕ ΔΥΩ ΤΙΟ  
 5 ΜΜΝΤΡΕ ΧΕΔΡΔΜΑΡΚ<sup>ε</sup>, ΧΝΟΥ  
 ΠΕΠΙΣΚ<sup>ε</sup>, ΧΕΤΑΣΕΝΟΥ<sup>ε</sup> ΝΨΜΩ  
 ΧΝΟΥΪ ΧΑΝΤΑΥΧΝΟΥΪ ΧΕΔΚΤΙ  
 ΟΥΧΟΛΟΚ<sup>ε</sup> ΝΠΕΠΙΣΚ<sup>ε</sup>, ΜΠΑΓΕΥΠΟΛΥ.  
 ΝΑΚ ΕΓΝΟΧΩΝ ΕΙΒ[ΟΛ ΕΤΒ<sup>ε</sup>]

10 ΤΜΝΤ[  
 l. 5? ΤΑΜΑΡΚ<sup>ε</sup>.

303. (CW). P.

† ΝΨΟΡΠ...  
 7 illegible lines  
 ρ ΠΕΤΗΡΟΟΥΧ ΝΤΑΣΩ

10 ΛΚΟΥ ΕΒΟΛ ΝΤΑΕΙΝΕ  
 ΟΥΩΜ ΕΠΕΨΩΥΤ ΝΣ  
 ΟΥΟ ΟΥΧΑΪ ΤΑΣ ΕΝ  
 ΔΥΗΡΕ ΜΨΥΣΗΣ Μ  
 ΝΣΟΥΑ ΕΙΤΝΙΩΘΑΝΝΗΣ  
 15 ΝΨΟΡΠ ΜΕΝ ΨΥΙΝΕ  
 ΕΝΩΤΕ ΜΨΥΣΗΣ  
 ΜΝΣΟΥΑ ΔΝΟΚ Δ  
 ΔΝΙΗΛ

ll. 15-18 different hand.

305. (CW). P.

† ΧΜΓ

ΚΩ ΝΩ ΕΒΟΛ ΧΕΠΝΗΘΩΝ ΧΑΡΤΗΣ  
 ΜΝΨΩΣ ΤΙΠΡΟΣΚΥΝΕΪ ΝΤΕΚΑΨΩΣΚΗΝΗ  
 ΤΙΤΑΜΟ ΔΕ ΜΜΟΚ ΕΤΒΗΦΩΒ ΝΤΒΔΧΕ [ΝΤΩ]  
 5 ΤΗΝΝΟΥΣ ΕΒΟΥΝ ΝΑΚ ΧΕΔΟΓΙΜΑΖΕΝΝ[  
 ΚΑΤΑ ΘΕ ΝΤΑΠΜΑΚΑΡΕΪΟΣ ΠΑΕΪΩΤ[  
 ΝΠΜΑΚΑΡΕΪΟΣ ΟΥΧΑΪ ΔΟΥΩΨΕ Ε]

(302)

ΝΤΕΚΜΝΤ ΖΜΠΔΩΚ  
 5 ΤΗΡΥ ΝΤΑΨΥΧΗ ΜΝΠΑΠΝΑ  
 ΔΡΙ ΠΤΑ ΕΪΠΑΡΑΓΑΛΕΪ ΝΤΕΚ  
 ΜΝΤΣΟΝ ΕΤΡΕΚΠΑΡΑΓΑΛΕΪ  
 ΜΠΣΑ ΕΠΙΦΑΝΙΟΣ ΕΤΡΕΥ  
 ΤΑΜΙΟ ΖΕΝΕΪΤ ΝΑΚ.Π..

10 ΜΑΒΤΑΣΕ ΝΒΡΡΕ ΜΜΟ.  
 ΠΡΟΪ ΟΥΔΟΥ ΤΗΡΥ ΨΑ.  
 ΤΑΜΙΟ ΜΝΤΑΣΤΕ Ε..  
 ΕΙΡΕ ΝΣΝΔΟΥ ΝΨΥ[  
 ΜΝΨΩΣ ΨΑΨ

15 Π. ΣΕ ΕΥΕΪ  
 ΨΑΨ ΜΝΣ[  
 l. 10 ΜΜΟΝ. ll so in Berlin P. 9419.

304. (CW). P.

† ΤΑΜΩ ΝΤΕΚΜΝΤ  
 ΣΟΝ ΧΕΠΙΔΗ ΔΚΧΟΟΥ  
 ΕΒΟΥΝ ΧΕΔΜΟΥ ΕΝΡΗΤ  
 ΕΤΒΕΨΚΗΥΕ ΤΕΝΟΥ  
 5 ΣΒΤΩΤΟΥ ΕΒΟΛ ΨΝΑΗ [Ν]  
 ΡΑΣΤΕ ΖΜΠΟΥΩΨ Μ[ΠΝΟΥΤΕ]  
 ΝΤΑΧΙΤΟΥ ΤΑΣ Μ[ΠΩ]  
 ΣΟΝ ΚΑΜΟΥΛ ΖΙΤ[Μ]  
 ΒΙΚΤΩΡ: Ο ΕΛ[Χ].

306. (CW). P. Relatively early script.

l. 10 ΝΡΠ ΔΣ[  
 ΙΛΗΝ ΝΤΩΤ<sup>ε</sup> ΔΟΥ Μ[.].  
 ΙΟΟΥΝ ΕΤΕΡΟΥ ΤΙ  
 ΙΑΤ<sup>ε</sup> ΝΤΥ ΜΠΝΟΥΤΕ  
 5 ΙΒ ΔΡΙ ΤΥΚΑΠΗ ΝΕΚ  
 ΨΥΔΟΝ ΗΡΕΥ ΠΝΟΥΤΕ ΝΑ

(305)

Η ΕΙΠΑΡΑΓΑΛΕΙ ΝΤΕΚΜΗΓΙΩΤ ΕΤΟΥ[ΑΒ  
 ΟΥΚΟΥΙ ΝΔΑΛΧΕ ΝΡΑΙ ΝΔΒΡΑΔΑΜ Γ  
 10 ΕΤΣΟΟΥΝ. ΕΠΑΔΩΒ ΔΥΩ ΟΝ ΕΜΗΤΙ ΕΙ  
 ΟΥΔΕ ΜΝΔΑΥΕ ΟΥΝ ΕΠΑΔΩΒ ΕΙ  
 ΤΑΥΣΜΗΝΤΕ ΝΕΜΗΕΙ ΜΗΠΚΟΒ ΝΡ[ΩΜΕ  
 Γ. [Δυπλανα ντερεαπα ε]  
 ΗΔΕ ΝΠΕΝΜΑΕΙΝ[ΟΥΤΕ ΝΕΩΤ ΑΠΑ ΠΕ]  
 15 [ΟΥΝ]ΘΙΟΣ Ν[

307. (CW). P.

ΓΑΤΕΚΜΗΠΤΟΟΝ ΕΠΝΑΝΟΥΣ  
 ΜΑΙΝΟΥΤΕ ΠΙΔΑΪΣΟΝ ΕΠΟΥΜΕ  
 ΓΕΡΟΚ ΕΠΕΘΟΥ ΝΙΜ ΝΥΡ ΟΥ  
 ΓΚΝΑΤΗΝΟΥ ΝΠΟΥΕ ΝΔΙ Ν  
 5 ΕΙΟΝ ΕΠΝΑΝΟΥΣ ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΣ  
 ΓΥ ΕΜΑΤΕ ΔΡΙ ΠΝΔ ΔΕ ΟΝ ΠΕΤ  
 Μ[ΗΠΤΟΝ ΝΤΗΝΟΥΟΥ ΠΚΑ  
 ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΝΑΝ Η ΝΕΛΛΟΙ  
 ΧΩΜΑ]Ε ΝΕΞΗΓΗΣΙΟ ΠΑΛΗΝ  
 10 [ΝΤΗΝΒΙΝΕ ΔΝ  
 [ΗΩΤ ΠΠΡΕ]ΕΒ  
 [ΩΙΝΕ ΕΙ  
 [ΤΥ]

vo. ends of 3 lines.

l. 7? κ[ε]τα (a Gospel). 8 cf. Recueil xi, 133 (38).

309. (CW). P.

+ πηλαχιστος  
 κυρος ετεαδ[ι] υπαπεθ  
 μεριτ[ι] ΝΧΟΕΙΟ ΝΕΙΩΤ  
 ΑΠΑ ΙΩΣΗΦ ΔΥΩ ΝΑΝΑ  
 5 ΧΩΡΗΤΗΣ ΕΤΟΥΔΒ ΧΕΤΗ  
 ΝΟΥΟΥ ΤΜΗΤΑΒΤΕ ΠΚΕΡΑΤΣΕ

(306)

ΓΑΣΙΒΗΣ ΔΡΙ ΤΑΚΑΠΗ  
 ΓΥΑΡΟΝ ΕΡΕΥ ΠΠΟΥΤΕ  
 ΓΟΥΕΤ ΝΥΕΤ ΔΕ ΕΒΟΛ ΡΟΝ  
 10 ΙΟΝ ΕΙΔΗΕ ΕΤΟΥΩΟΝΕ  
 ΑΝΑΝΙΑΣ ΝΗ ΕΝΤΕΤΑΣΧΗ ΜΗ  
 ΓΟΥΩΟΝΕ ΕΠΑΔΕΤ ΣΕΛΛΑΒΕ  
 ΔΕΕ ΝΟΟΥΔ ΕΝΤΑΧΠΟΥ ΔΡΙ ΤΑΥ[Α]  
 [ΠΗ ΟΝ ΠΑΔΕΤ ΣΕΛΛΑΒΕ ΠΑΡΑ]  
 15 ΚΑΛΗ ΝΗ ΣΕΤΕ]

ll. 6, 8 cf. CO. 385<sup>2</sup>. 9? ΠΕΠΟΥΕΤ. 11, 15? ΝΗ(Υ).

308. (CW). L.

Γ ΔΕΘΗ ΜΕΝ [ΝΩΒ ΜΙΜ ΓΩΙΝΕ  
 ΕΡΩΤΗ ΕΜΑΤΕ ΕΜΠΧΩΚ ΤΗΡΩ Ν  
 ΤΑΧΥΧΗ· ΠΧΟΕΙΟ ΕΥΕΣΜΟΥ ΕΡΩΤΗ·  
 ΠΔΣΟΝ ΠΕΔΩΥ ΚΑΤΑΘΕ ΝΤΑΚΜΟΟΥΕ ΕΙ  
 5 ΤΟΥΤ· ΔΙΧΟΥ ΕΝΗΕΤ ΕΤΒΕΠΣΟΟΥ· ΛΥΧ[Ο]  
 ΟΣ ΝΔΙ ΣΕΔΥΛΟ, ΕΥΓ ΟΥΟ ΕΒΟΛ ΜΠΗΤ Μ  
 ΜΠΟΥΟ, ΟΥΒΟΣ· ΔΥΧΟΟΣ ΝΔΙ, ΟΝ, ΧΕ  
 ΣΕΤ ΟΥΟ, ΕΒΟΛ ΕΜΠΠΕΥΕΝΔΙ, ΕΝΔ  
 ΝΟΥΟ ΕΜΑΤΕ ΜΜΠΟΥΟ ΝΡΤΟΒ  
 10 ΕΥ[ΩΠ]Α ΚΟΥΩΥ ΧΟΥ ΠΩΒ  
 [ΝΔΙ ΝΤΟ ΟΥΟΥ ΜΨΑΤΕ  
 [Ν]ΤΑΧΟΥΟΥ ΝΤΑ  
 ΤΑΥ ΟΥ  
 l. 13? ΧΑΥ ΟΥ.

310. (CW). P.

†  
 †ΠΡΟΣΚΥ  
 ΝΗ ΝΤΕΚ  
 ΜΗΤΙΧΟΗΣ ΝΕΙΩΤ  
 5 ΕΤΟΥΔΒ ΕΔΗ ΝΩΒ

(309)

ἄρομη' νᾶ ἵτοτῆ ἵπαρμου  
 τε πιταῖ ἄβλαε νηκ  
 κυρος πιελαχι ετοραῖ εἰ  
 ἄβλαε + οὐχᾶ ἔμπροχοις  
 φυινε ερωτῆ τωνοῦ αἰω  
 παμεριτ ἵνωτ εἰμοουηλ  
 l. 4 cf. 276.

311. (CW). P.

φ ἔμπραν μπουοτε εἰ[ση  
 ] ΝΙΜ ἀνοκ θῶμας εἰς[ρα  
 εἰ]τ ζαχαρια μῆπασ[ον  
 ] ἔμμητωρπ εἰ[  
 5 ] ἄηνηα νηα[  
 ] ἵμακαρ[

l. 4 cf. 294, also **BKV**. 81.

312. (CW). P.

] πωι μαντῆπα  
 ] τε εἰτῆπογωω  
 ] ἵπ[]νουτε μανωεκ  
 ] νει εἰρνε : τῆσινε

313. (CW). P.

] αἰ νᾶ αἰω οἷν ἀρε  
 ] οἰν ἄβωκ : ετοραῖ  
 ] ἀῖοε : ἀνλασυνιοῦ  
 ] καδῶ εβολ εμητη. ἵτ  
 5 ] ἵοῖν ἀΐχοοε : μηεῖπ  
 ] ταχ' μπουοβ ηρωμε  
 ] ρε ἵμοῖ χενηετηαῖ  
 ] ἵτκυριακη . . . .  
 ] φογωω εροοῦ λοιποῖ  
 10 ] ἵμοῖν οὐχᾶ ἔμπροε + + +

(310)

ΝΙΜ · ερι ταγαπη ἵτ  
 πεσοχημα ετογαδβ εἰπσον  
 ] ἄ]πα διος εἰωωπε ερετεκμηῖτ  
 ] εἰ]ωτ εἰρε εδροῖ μαντηῖ εωβ  
 10 ] ἵ]μμηκ επτηρη εραελοκῖ  
 ουαε μαΐχοοε ενηε ἵνεκ  
 μῆτηωτ εραεβ ἵχρεωε  
 φπαρακαλη ετρακμο  
 ] ρῆ] ἵπτρικωλυ ἵπεγ  
 15 ουροτ εροῦν επεγ  
 οὐχᾶ εδροῖ μαν  
 τηῖ μοεἰτ ερογ  
 εραεβ ἵχρεοε  
 μαχοῖε ἵεἰωτ  
 20 ἀλια ιωρανηε  
 ηπρεοβ, εγ  
 σεβιοε  
 πεκ  
 υη  
 25 ρε

314. (CW). P.

] μμοοῦ αἰω μη  
 ] ἵμμοοῦ : καῖ γαρ · ἀφῖ  
 μνηλασυνῖοῦ · εἰ εροῦν : εἰ  
 κωτε ἵελοῦα ἵπραμελε  
 5 οἰν ἵπτηαλοοῦ · ἵτνεἰ εἰρῆ  
 ἵμμηκ · κσοοῦν · γαρ · χεἰ  
 τῆνοοῦ ἵκ · εἰεετωομνε  
 ἵβνηε · χημμοοῦρ εροῦν  
 ἵπκετηνοοῦσοῦ · υατεῖ  
 10 οἰ : οὐχᾶ · ἔμπρο  
 εε + + +  
 l. 5 ερη(ε).

## 315. (CW). P.

† φασπαζε μ  
 κωτῆν τηρτῆν  
 † ωυ ον ἐναυ ε  
 ρωτῆν ἦρο ριρο̄  
 5 ἦρογο ἠῆειβῆ  
 θε υατενου.  
 εκ περιμε δι  
 χοουγ νητῆν  
 εις τελοτεγῆ μῆν  
 10 πεκογῑ νερ  
 πνερ ταυ νοσα  
 πιον ἠῆϊακωβ  
 τλοτεγῆ ρωωσ

## 318. (Lowe E 6260, 148). P.

I 61

[ωτ ετου] ααβ προς  
 [θε ἠταλ] ἐνεειωτ ετου  
 [ααβ] παυλος τῆννοου  
 5 [ε] τβεπχωμε ἦκα  
 ααγ ἠυαρ να[ν τεπ]  
 ου αρῖ πῆα ααγ [ἠυαρ]  
 προς ποου κατα παι  
 εκλιον ἠγσει πιχωκ ναι  
 10 [α] εεμπια ἦω χεν  
 [τ] αν ρων εροκ ταδε  
 απενειωτ πρεσβυτε  
 ρος ριτηπεωυ  
 πλαυανε  
 1.6 cf. CO. 239 n. 7? καθ. 13, 14  
 cf. CO. III, 114.

## 316. (CW) P.

† ταδε ἦι  
 ωσφ ριτῆν  
 νετνηυ μελαχῆ  
 εωωπε ἠπκ  
 5 † ο τμαχ βοο  
 ἠεβρα εμχωλ  
 ε[

## 317. (Lowe E 7522). P.

ἠγρ πνα ἠγχοου ογνοβ  
 ἠχωβε ναῖ αυω ουχω  
 ωμε ἠεζηησις ἠτε  
 απα υενουτε ταρῆρ  
 5 [ο] γωη ἠροθε ριωγ  
 [κ] οουγ χενογῑ  
 ] αυω ἠγρ πνα  
 ] ΝΤΕΝ. ΛΒΙ  
 l. 2 prob: not χωμε.

## 319. (W.H. Worrall, photogr.). P.

† υινε νεαμητε ἠβοουε  
 ἠβηνε ριτηββα κυρι πμα  
 ἠβμουλ ερεχογωτ νερτου  
 ριωγ ἐναπμα ἠβῆχνε  
 5 † αθ' 1 Δ ΙΝΔ, †

## 320. (Orleans Mus. 1156, 4). P. Hand of 267.

ις πεχῶ  
 † ανοκ γραντε  
 εγσει εγυινε. ενευμε  
 ρατε ἠσνηυ ετνανογου αυω ἠ  
 5 μαῖνουτε απα ενωχ. ἠῆαπα. παυ

321. (Orleans Mus. 1156, 5). P.

† ελθε μεν  
 ἡπαυαχε ἦνι  
 λαχιςτος ἀνοκ δαυειδ  
 ετραϊ ετϋιμε ἀπευπετ  
 5 ουγαδβ ἦειωτ ἀπλ ἀνανιδε  
 πρωμε ετφορει μπεχρε  
 ρηουμα ἡἡπασον πισρανλ  
 χερ τα[γα]λην γληλ ἀωι  
 ἡμον[. . .] χιοος χεου' εροϊ  
 10 πεου' ![. . .] χεπω ρηπα  
 τρ[αρ][. . .] κη' ριροου  
 μπρο[. . . . .] χων[. . .]  
 χεγ[. . . . .] γ με  
 τ[α]  
 l. 11 οτ παρ[. 14 οτ τ[α]δ[.

323. (Orleans Mus. 1156, 8). P.

† ταδς ἡπ.  
 ογαναρρ  
 χεπιωομντ  
 ἡμην ἡνουε  
 5 ἡτ[α]λιτου  
 νακ ητ[η]πρ  
 ωμε ἀρι ταγα  
 πη ἡἡτ[η]ννοο  
 γ ἡσογο ναγ  
 10 ετβητου ἡ  
 μον [α]ἀνα  
 κ[α]ζε μ  
 10. μοϊ ετβητου  
 εματε και  
 15 γαρ ενα[ρ]ε

(320)

λος : ἡμερατε ἡπλογοο ἡπνουτε  
 ἡμπρονε χαρτε : πασον παυλοο  
 ες ἡοεικ ἡτβησε ἡελαλε,  
 ἡπλαχοειο ἡσον · ἀπα  
 10 πετροο · ἀ[χ]οουο[γ]  
 νακ · ἀρι τα[γα]λην ἡτε[ε]  
 τ[η]ννοου[ ]

322. (Orleans Mus. 1156, 7). P. Letter?

ἀυι[. ]  
 κονοο εττοο[. ]  
 γωκα ναἰ παζουρ[  
 βωκ ηητην εβολ ρηπ[. ]  
 5 ταβωκ τηγτην εγκωστ[  
 ρει ερου γνερημτηγτην[  
 ἀτωτμ εησωκ ἡε[  
 μμοο μαηρ ἀτ[ε]ωτμ  
 l. 2 οτ εττοο. 3 οτ γωκα ναἰ.

324. (Orleans Mus. 1157). L.

μπ[  
 ἡχιακ[. ]  
 ἡοκ σαρωο μμ[  
 ἡεουγν επτοπο[ε  
 5 ἡβ ἀπα φοβανων ἡ[  
 ἡε μμεροο ρητσοἰ ετεπ  
 ἀμαρτε εροο ἡἡνεο[. .  
 ηηυ ετε[ε]λλοπε [μἡ]ἡ[  
 βραδαν ἡἡρεκ[. .  
 10 ἡδανηλ ἡἡψα[μ]  
 l. 5 ετογαδβ. 7 μνηνεο.

(323)

εροου ἡτῆα  
 κλαυ ἀν  
 υαποου ἡ  
 πειταυ ἡ  
 20 αυ ἀρι ταγα  
 πη ἡτῆα  
 ουσοῦ ναῖ ρη  
 ουβῆπη ου  
 χαῖ εμπαχοης

l. 11 or [εσ]. 22 ναυ possible.

326. (Musée Guimet 525). P.

νο ἡπυα' εἰ]  
 ἡτου ερης κρη]  
 τλας ἡπη!]  
 εἰτῆα λαρταῖς πε]

5 πικκοπος

ll. 4, 5 cf. CO. 288.

328. (Silvestre, *Paleogr. Universale* i, Corée, pl. 2, no. 2). P.

+ προ παντων ἡπρ  
 οσκυῖαι ἡτεκμηῖτ  
 εἰωτ εττανηυ πετ  
 φορη ἡπεχε ἀρι τα.

5 γαλη οῦν μαρετης  
 μηταρος σπερ προ  
 ης εχωι ἡυῖαζμετ  
 εἰη βαρβαρος ετ[ση]<sup>p</sup>  
 εβολ υαυτεῖη[ουτε]

10 σοουτῆ. ἡ]

325. (Paris, Cabinet des Médailles, 1896). P.

† υορη μεν

† προσκυνει ἡπρουποποτιον  
 ἡνουερητε ἡτεπῆμητχοης  
 ἡεἰωτ εἰταμο ἡτεπῆμητχοης

5 ετβεῖτι ακονος χεῖμπευμοχ]

ἡσωῖ ετβεῖτωμε εϋχω

ἡμος χεεϋοηε ραρῶ ἀν [

[ρ] πῆα ἡτχοου ἡσω ἡραϋτε

εἰ εροχη ἡμῆα ἡτῆα]

10 αυ γοῖτε ἡβι πνουτ[ε

κουχουτοε ἡανδ]

.γ. ουβομπερμ]

πε ἡλαυε ἡου]

ἡπβολ κῆκε]

15 ἡβι πνουτε [

-ταυ τηρ]

327. (Munich, Antiquarium 395<sup>a</sup>). P.

From Elephantine, ll. 7 ff. difficult.

† επειδη ακ

... ατεκμηῖτῆα

νουτε χῶου ναῖ χε

οραῖ. ἡηρη. εττακυιτου

5 ναῖ τενου πευλογοσπε

πῆ. υμουνε ετῆαυ.

αἰη αἰχη σπτετε ἡηπλε

ακωσταντινος υῆ κου

εἰτε. ἡἡηως ἡ.

10 εἰ αἰχη κουηπλε: ρα..

ἡηπλε. επελ..

υομτε νε

ἡναεῖου

329. (Rylands Library, Suppl. 40). P. Filices → f. Hand of 330.

φππαλα ακογῑ πετοϋᾱ ἡδουειδ παπμα νεων  
 βενε ξεμαε ουνοβ ηκατουε ἡνουκογῑ  
 ηκατουε ἡβενε ἡτη̄χοουου ενζηη ενα  
 νοουου αλλα μηρ̄ αμελε + εηρ φαωφ κᾱ ἱνα η  
 1.1 ακογῑ cf. BM. 1075. 3 οτ̄νεζηη.

330. (As last, 42). P. Filices → f. Hand of 329.

φ αντωνε πετοϋᾱ ... ]ιωτ̄]  
 ξεερωαννεωνη ]  
 τα ? αρι ταϋᾱ ]πη  
 μηα ηωωπε η. ηᾱ ]  
 5 ἡνεε εμηρ μαρετεκκατο  
 νοουου εμηρ αλλα ἡραμελε  
 ξετεχριατε ετρετκατο νοουου  
 εμηρ εγραφ̄, μη̄ χ̄οικ̄κ̄ κ̄ ἰ, ]

332. (Sage). P.

αρι ταϋᾱ ]πη  
 ξεἡρωμε ωωωη̄ε  
 φωωνε δωω ηᾱ ]  
 δωω ενο κριτροπ̄ ]ικος  
 5 ἡ̄η̄ ριπεκλωλ η̄ ]  
 [ᾱ]ηελνουτε φο ]  
 ηακ ἡ̄η̄χοου ]  
 τμελον ηᾱ ]  
 μη̄η̄τλομ ]  
 10 τηου ]  
 χοου ]

vo. Ἰγκαντ

Ἰμηνπεερᾱ  
 ]ᾱ ἡταμοου παρα ουκογῑ  
 15 ]ᾱη̄ φροιτε ἡπαωηρε  
 ] ριβολ̄ ἡπαω̄  
 ] φ

331. (Sage). P.

+ επι ]δη  
 λιωηνε ηᾱ ]κᾱ ]  
 ρος ηᾱ ]ακ ριπεε  
 ηᾱ ]α ητωβε δωωη  
 5 βασιλος παιακ η  
 α ηᾱ ηρεμητωρ ξε  
 τηνοουου ηακ ηηχι  
 του ηᾱ ]α ξεακβι  
 ἡηοεικ̄ εζουη επι  
 10 ἡηκβι του εζουη  
 εητοπος τηου ηᾱ ]  
 χοωητ̄ ηοεικ̄ ουωω  
 ουη ηητηνοουου  
 ηᾱ ἡτηηηωηρε ω  
 15 ηη ἡηρᾱ αρικε ριηᾱ ]  
 ηε ? ? ηᾱ ]  
 ? ? ρπαε  
 ? ? βαβε  
 1.1 οτ̄ ]δη]. 3 ? ρηη εηε.

333. (Sage). P. From Elephantine.

] ἡ̄ε̄τη̄η̄ᾱδ̄οῡε̄ : ηᾱ ] και ηᾱ ]  
 ] ᾱη̄ε̄ . φ̄ωω̄ε̄κ̄ . ἡ̄τᾱη̄ . ε̄ε̄ ρηω  
 ] ᾱη̄ᾱδ̄οῡοῡ . ἡ̄η̄η̄η̄ . ἡ̄ᾱη̄η̄η̄η̄η̄η̄  
 ] φ̄η̄ᾱδ̄ο̄ η̄ε̄τη̄η̄η̄η̄η̄η̄ . ἡ̄ . ἡ̄η̄ε̄ε̄ . ε̄ε̄η̄η̄η̄



## 334. (Sayce). P.

+ τλας ν̄π̄ρεσβ[

[...] εἰτ̄ν̄σβιν[ος σε]

κατα θη εντακχοοῦ ερρι

ναῖ ν̄τοτγ ν̄ιακωβ σε

5 ξνοῦ θανασια εἰβε+δω

βε νεμαυλε. διξνοῦς

πεχες σετωῖτε τβρε.

+ωινε δε ετεκμη̄τε[

σανκ.[

l. 5 or 6n. 6 or nywle.

## 336. (Sayce). P. From Elephantine.

+ μακρῖος ετ

σεα εαυινε

εκιρα κατα θε ετα

ρσοοῦτ ερητ μα ν̄π̄ρω

5 [με? ω]αξε νεμαγ

l. 1 μακρῖος. 2? εαυινε.

## 337. (Sayce). P.

+ ανок τβωλ εἰσεαῖ ν̄ρελ[...]

ρε μ̄π̄τογαῖρωμε σεπτεγνοῦ[ε]

τετεβηλε παταρωτν ...π

+ ωομ̄π̄τ νερταβ νε[οῦ]

5 μ̄π̄ετνα+ τεβηλε [νητν

ταγ ναγ ενανοῦ ε[

οῦσοῦ ποχρωβ ...]

αμφιβαλε σεανок διτη

νεοῦσοῦ οῦχα +

l. 2 or ογαν-. 6? ναγ.

(333)

5 [ν̄τεπνηπροσεχ̄ν̄ κτεπνηξ̄ι ταξ̄νω

[νε ανοκ εῶτ̄ ο̄ν̄ ταπιθε μωτ̄ν̄

τονοῦ π̄π̄π̄ροῦν̄ μ̄π̄αν̄ε]

+ + μ̄μοῦ. + ξι αννω

at right angles

[ε'ν̄. ν̄τεβιδεϋτε

10 [ν̄ροῦν̄ μ̄μ̄.ριτ.

[τι.ρομπε

in 8, 9)

l. 3 απαντα. 4 n̄ = εν. 5? αννωνε (and

## 335. (Sayce). P.

οντε σευνε σεακερασυ

εε ερητε πμα ετερταρ

τ μ̄αν̄ ρωμε ε̄π̄π̄δεμ

ε μ̄[π̄]εικη τηπος εβωκ

5 εφαλ νεμ̄ηϋ ωατενο

υ αλλα ειβωκ εφαλ τε

νηϋ ερης Ν̄ταπολορις

ε νακ + τλας νεκ

αρμανος

10 ετμαρια + (on edge)

l. 1? π̄ν̄[οῦ]ν̄τε or π̄ν̄[οῦ]τε. 4 κη = ον.

## 338. (CW). P.

[ωπ̄ ε[μοσ

[γ̄υ αχω +ε]

π̄ιωτ̄γ ν̄τεκακα[π̄η σε]

ακ̄ρ̄ παμεεεε [

5 π̄η μ̄π̄ροῦπ̄ ε[π̄]

ποουσοῦ ε̄π̄τσα[

εωπ̄ ερωαμ[

κωλ̄π̄ εροῖ [

νακ + αχ̄δα

l. 3? σωτγ.

339. (CW). P.

[ε. ληπτῶν]

I. κορουν ρωκ χεευωνωσωτῶν επιωα  
 χε εῤπμα ωαχτῶο εμοουε εσωμ μηποτε ἤτε  
 ρωμε ευσοουν ἤπρωβ χι χηιτ ἤσωκ ενωαν  
 5 τωουν ἤτῆβωκ εραῖ ἤσει ερουν ἤσει ἤπῆνα  
 χηρ ἤχιουε ἤσεκααν ἤτῆμου αρι ταχαπη θε  
 ερεππουτε παναξοσ επετῆρητ ἤῆνετῆρημ  
 αρι πῆα χοου πῆωκ παν τετῆουωμ ετρενβωκε  
 εραῖ ωανβωκ τετῆουωμ ον ετρενβωμοσ εαρ.  
 l.5 λσρ cf. C.O. 243.

340. (CW). P.

πατροσ κε ειου κε  
 [αριου] πνευμα ανοκ ιωσαν  
 [ἤ]νε πιμονοχοσ ἤπια σα  
 μουηλ ἤφελ εισραῖ ἤ  
 5 μαρκοσ παρυδιασκα  
 λωσ

\* ll. 3, 4 cf. Συλαξιακ., Plot Kibak.  
 5 παιδοδιδάκταλος.

342. (CW). P.

f. ανον  
 νεσνηυ νελαχο  
 τοσ ενσραῖ ενωῖ [νε ἤνετῆ]  
 ειοτε ετογααβ εγια  
 5 ἤπιατα μαρκοσ ἤῆ]  
 ραῖ· αρι πῆα ἤῆ]  
 παν ἤγκωλ εῤ]  
 ταρο ἤῆνοσ εβοῖλ  
 -ἤῆνοου κε]

341. (CW). P.

+ ταδε ἤ  
 ουωμε ἤῆ]  
 ἤῆνοσ πρωμε]  
 πτημυ πῆα ἤῆ]  
 5 υβ προσ θε ετογῆ]  
 ουαῤῥ ελευμα π]  
 μηρκω πατρ περωβ]  
 επῆμα κρατωουν εαροῖ]  
 ωαεμεσ

vo. lo ετβετῆπαυ τσιρε]  
 εε.. εε ἤκλα ἤ  
 χεαχοσ λοιπῶν  
 ερμπεκωμα]  
 αμουη ἤῆ]  
 15 να αυω να]  
 τε νακ ῆ]  
 l. 10 ? τριμ].

343. (CW). P.

f. πῆελαχιτοσ ἤ  
 ρεσρ νοβε αλ.]

(343)

344. (CW). 1.

f uopn MEN TNYI  
 NE ETEKMNNTCON E  
 MATE MNHCWC TN  
 TAMO MMOK ETBPRO  
 5 ETNTOOTK XEEK  
 TNNOCY NA[N]

vo. ANΠICTEY ET  
 BETA ANYAXE  
 TONT ANNOCYTE  
 10 EMTEYPAH  
 LA PAΦO

l. 4 ETBE. II? cyxlogram.

346. (CW). 1.

illiterate script.

f uopn MIOYA  
 XE TICINE E  
 TTEKMNNT

ETOYAB ΠXOHC  
 5 EYCOMEPPOK MN  
 PEYOP NHCTHPY  
 XPITAYAPH MN  
 PEYHKE

cf. CO. 262 ff. l. 3 of MN.

348. (CW). P. Only concave legible.

f TAC MΠENMERT  
 NCON IΩDANNHC  
 EITNHCENHY N  
 EAXY

5 HC ZHNT E K  
 KMH P MNNE

ΠCAXW MΠT[IME]  
 EYTOΛMA EY[CY]  
 5 [N]E EPEY[MEPT]  
 [NEIOT] APTA

l. 2 ALEXANDROS. 3 cf. CO. 36.

345. (CW). 1.

EPOK

JE EM

IPEYON

IAN MΠCOY

5 I EPEKOYXAI

ION ANXOYNOB

IAY ΠNOYTE EYET

IAX EMPIYAI NT

IAN NTNBNTK

10 IY NTAI XOOY NAK

IE NIADY NAI MPE

IAI EMPETE MOYT

l. 14 cf. RE. no 21, Turais Mater. no. 5.

vo. TACHOY

BITRE NA

15 N ETMAX

XOOCY NAK

NAI XEKOTC

PH NTBWK

NOEIT NT

20 XWC YANT

TK fNADAI O

LOGICE NAK

OYXAI EMP[XOHC]

347. (CW). P.

I. fYI

IΓPAMPE YI

IΛOY EYOP EK.

IAY P TAYAPH NT

5 IYOMT NTΓPAMPH NTXAYCOY NAYEYH  
 PE TMON ETKAMOYL EI TAYAYY f  
 OYXAI EMPXOHC TAC MΓPCEB, YLI  
 EITN ABPAZAN NTATKOLE

349. (CW). P. 2 fragments.

IΓPAMPE MHN NPOB NIM

(348)

σΝΗΥ ἄπῃ  
 το εβολ μ  
 πνουτε ε  
 10 ψωπτε ερ  
 ψαντανα  
 1. II? λνασγκη.

350. (CW). P.

+ ανοκ ουαγ  
 γαλια ετσδα  
 [ε]ψωινε επταμεριτ  
 [νε]ιστ προσβ, χεεισ  
 5 [πρω]με εχιουου ερνε ακ  
 [σαγ και τενοου εας  
 [μ]πιτε ηουτερμης.  
 Ιανοκ ουαγγελια ετσδα  
 χ[ε]εσ ψομτε ηδαιλα  
 10 εχο[ου]ου ακ ουαδ  
 ]?

352. (Crum). P. very faint.

+ iωανν  
 ησ μῆπισραηλ  
 μῆσαγα ηλαψνιυ  
 ητρακατανε νορδι η  
 5 ατα ιακωβ χουωυε  
 ετρετεπμμητειωτ +  
 λογοσ ηιωαννης μπαθερ  
 μουθιοσ ηγετ ερδι ητη  
 ψαχε νεμαγ αυω ηγ  
 10 ψαχε μῆπλακτοχ[α]ριος  
 ..τ[ε]ρεισενταραμσουρε  
 ψαχε νεμαγ μῆνα..τα

(349)

(1) [ψωινε] εροκ εμπαρητ τη  
 [ργ +τα]μο δε ητεκμητ

χ[ε]εσ παμρε δι  
 5 [μ]μογ ετρεγ  
 [η]οεικ ηητη  
 [χ]ε κατα  
 [μ]εμα  
 Ιαρογ

(2.)

10 [ε]καειρε κα[τα]  
 [α]υω η[γ]ωι.  
 [η]τβα[ι]ρε μ[ι]  
 [μ]α λνογ  
 [τ]ατωβε  
 15 [ω]γ ουα

351. (Crum). P.

+  
 ανοκ ισακ ερσαδ εγ  
 ψινε επεγμεριτ ηειωτ  
 προσβ, και γαρ διουωυ  
 ετραει εβολ ηκητηκ  
 5 μπεσρυε ψατενου  
 επιαν διουου παωτ  
 ακ χεχοου ουηηη παν η  
 τασου εμπαυα ακχοου  
 και χεσαδ εβολ και ηταχοου  
 10 τενοου χουο φτο ηδαιπλε η  
 ηρηη και ανοκ εω φναταλο σου η  
 εβολ ακ εμπιαωνε επινουτε τωυ  
 πω[ε]ρηη ησαββατον ηπασχα  
 [η]υ ταθητηκ η αυτα τριασ  
 1. 8 & perhaps cancelled.

353. (Crum). P.

εγκοου  
 αυκαπου  
 φνου ουδε  
 νεστο ητεκμητ  
 5 ιωτ εβολ αν

(352)

..ς εις πλοιοσ ἀγαθῶν ε  
 πρᾶν ἄμμηνα πεπικκ, ἦ  
 15 κηβτ̄ χεετῆλαι ἦτετῆ  
 πωλκ ἦτετῆτωδ̄ επει  
 ἦνι κω γαρ εις νεκῶνβε  
 εἰ ἀχι λογοσ ἀχει εἰραῖ  
 επεινῖ ταασ ἦαπα ἰα  
 20 κωβ ριτῆνῆλαυνιγ ἦ  
 τρακατᾶ  
 l. 8 end, altered. 15 fot ετετῆλ.

(353)

οχδε † λογοσ ναγ  
 ἄλλα ετανωσῆ ἦ  
 πεθοου εταγααυ μῆ  
 κατεκμηπῆτωτ ἰ  
 10 εκ† λογοσ ναγ ἰ  
 ετο ἄπχοεισ ἰ  
 ταασ ἦπαῖ  
 ετογαβ ἀγα  
 οσ παῖ  
 15 ετοῖ

354. (Crum). P.

+ ριτῆπροφασις νιμ τῆασπαζε ἄμοκ  
 ἀμοκ ωρπανε ἄμῆλεοντιοσ εις †βλχε  
 ἄπλαστον ἀτῆκνοογσ κακ ἦταμμηνα  
 ταασ να επεκραν ψιθε ριτῆμμηνα ἦγ  
 5 βωκ ερουγν επεγῆνῖ ἦγμοαυ ἦπιση  
 βε βαρωτ ἄμμοκ ἦταβωκ ερουγν επ  
 σωαυ ἀρωγῆτ πρηβε ἦπεθουαστη  
 ριον ἀγγιτῆ εκωλνδῆ τεγκυριζ τῆνο  
 ου ἔντε μμᾶχε ἦτευ μῆ χεαγιτογ  
 10 ἀβοκοου εγωυ ἦκαυ εἰρ̄ πεγωβω  
 ἀρι πῆλ ουν ἦγωινε νεαπρωβ ἦπρ  
 ἦβε ἦτοοτυ ἄμμηνα ἦγτῆ  
 νοογυ <sup>καῖ</sup> χετεχρειαστε  
 ογχαυ ἄμπχοεισ

355. (Crum). P.

επιδ[η  
 σου εἰελεχ[θερου  
 ελδνημοσιον .ἰ  
 θερεσ ταρογ προσ ἰ

356. (Crum). P. Faded all down  
right side of ll. 6-10.

ἰε νεμμερατε  
 εἰβητσιμε εταροτῶλῆ  
 χῆ! το ερουγν επμα ηπρεῖ  
 ἰηπωτῆεγτῆ εἰροσ

(355)

5 ἀπολογιζε ἡμοῦ [   
 μοῦ οὐκ ἔπρεσ [   
 τῆναχοοῦ ν [   
 ἡειωτ εἰτοῦααβ [   
 πρεσβυτερος   
 10 σα ]

357. (Stum). P. Palimpsest.

+ ἀνοκ ρανῶν   
 ε εἰσαῖ νστε   
 φανος χεεσ τ   
 σαχο μντσαε   
 5 ε αυβωκ ρατν   
 τῆμοῖ ἀγνοχ   
 τ ἀβολ προῦν   
 νπнт πεχεῦ   
 χεοῦνται φοῦ   
 10 προλοκοτινος   
 ἀροκ δου σн   
 πβῖ πηῖ   
 πτοοτ   
 ἀγκ   
 15 οἰ +   
 L. 4 ε ? from earlier text. 8 not ηῖ.

359. (Stum). P.

επιδη ἀμορε εροῦν   
 ετβεπκοῦκ ἀῖρ σαενε νακ   
 εὔμηρος τενοῦ εἰς εἰτε ++ μο   
 οὐνακ τηροῦ προσ φρομπεαριτα   
 5 κῶπη μαρεπκαμουλ ταροῖ ἡραστε   
 ἡμον ἀνρωμε ραλω ερραῖ ἡτχοῖ   
 πομου ἡνελαχε σνμ· ἡτράμελει

(356)

5 ]επνοῦτε + πταλβῶ νας   
 ]σ πενταρῶν ἐπιστητ οη ε...   
 ]πμα αῶν ντετηχοοῦ ο...   
 ]νας φσοῦν γαρ χε...   
 ]νταβῶν θε νεῖ εροῦν ε...   
 10 ροῖγο δε νναῖ φπροσκῦνη..   
 ]εἰδατε ετοῦααβ + ταα   
 ]ναῖπῶ ἰακωβ μναπῶ ἰωση   
 ]φ] ριτνηλιασ πετν   
 ]σνῆρε νηλαχιστο[ε]   
 L. 3 σ τρος. 8 σ βσοῦν.

358. (Stum). P.

(blank) παε   
 μοσ αῶν ραε ἡ [   
 εροκ ραροῖ χετες [   
 ραε ἡπετνανοῦ ε [   
 5 νετεκοῦαρρ εααυ ναῖ [   
 χεῖμοτνεσ ἡτακτααυ [   
 ναῖ· ἡπιμεεεε εροῦ ρω [   
 εἰτ εροκ ραροῖ· ἡτρ ταγαῖπн   
 τεθιωτωκος ετοῦααβ. [   
 10 οὔοεἰσ. νἰμ εἰνοῦμα μαρ. [   
 ναρμεκ ελααυ ἡρωβ ἡτε [   
 ]ωτβ ε [

360. (Stum). P.

ἀνοκ [ τῆ]ααυ μπα   
 νικκος. [κοῦ]ῖ ετῶννε   
 επεσμεριτ [ἡειωτ] ἡπα πεεῦντε   
 εἰσαῖ εἰπαρ[ακαλ]εἰ εμμοκ   
 5 [ε]αρι ταγαῖπн [ἡ]αῖνοῦ πποῦτ[ε]   
 χενεγλοῦατ ταωλ παβαλ

(359)

ραμα ἦτοι ἢ ἦγρωλῆς ἢ ἦγραιῦς ἢ  
 κοῦρωβ νεμαῦ πλην ἡπῆρκω  
 10 ταδε ἡπαχοεις ἦειωτ ἀπα πεσυντε  
 ππρεσβ, ζιτῆκyροc  
 ἀνοκ ἐνωχ ὡνμ' ὡληλε  
 χωῖ πρεφρ ποβε

361. (Crum). L. From Tomb of Pygneti.

I ΝΜΕΡ  
 [ιτ τιϋ]νε εροκ  
 [αυω τ]ασπαζε μ  
 J. τηρυ ντεκ  
 5 [μν]τρεφyμyε νουτε  
 [μπα]ωκ τηρυ νταψyχ  
 [η] πρωμε πρεφρ εοτε αυω  
 ετφορεῖ μπεχε ενουμε  
 ἀρι ταγαπη ηγκω μαῖ εβολ ξε  
 10 [ρ] μπεα αη νεραῖ ερατυ του  
 ρωμε εφοραβ εανγουρωμε  
 [ε]ϋωβουc αλλα ετβετακαπη  
 [μ]πνουτε ετηνετκ ερον ε  
 [νε]νκε αῖρ παῖ απενηκε πα  
 15 [ρ]εγε μμοῖ ξεπχοῖ εϋ  
 επρωπτ εματ[ε αυω]  
 εϋπαρακαλει μ  
 [μ]οι ξερ τακ  
 ετ[η]  
 vo. 20 ηγτ[η]  
 παῖτ παϋλοc  
 χῖ πλοκο[ε  
 νταυαχε ν[μ]μαῖ  
 πκουσεπε η[  
 25 αυχοου μαῖ.[

(360)

εραῖ ξεαυτακοῖ. ἀρι ταγαπη  
 επνουτε ουατ. εκχοου εβολ  
 μαῖ εϋωπε μμοον' ον'  
 10 εκχοου εβολ η[α]ῖ ξεανοκ  
 ουβωβ ἦενκετ[ε] εἰνοκ  
 αανηλ ετρεαῖ ετ[α]ῖνε εαπα  
 πεσυνηοc ἡννο[λλοι] τηρυ  
 κατα νευραν χ[η]π[ε]y  
 15 κοῦῖ φαπευνο[ε]  
 + ουχω εἰν[ι]  
 L.3? οτ[η]ον; εἰωτ rather long. 4 ε before  
 μμοκ thus: ε. 7 stop doubtful; formed  
 thus: L.

362. (HT). P.

+ φπαρα  
 καλει ντεκ  
 ΜΝΤΜΟῖΝΟΥ  
 τε ετρεκ[ε] λο  
 5 γοc μπχοῦῖ μ[  
 πεφyνε μνη[ε]  
 αc μνηπατεγε[  
 εραῖ νεεῖ ραβ[α]λ[  
 εροῦν' επευηῖ νεε ηρωμα[  
 10 ηημ' χηνηκαμφ[ι]βαλε εϋ[  
 πογραφε επελογοc [ετρ. φαμη]  
 ηωε[ε] ἡ[ε] ἡ[ε] ἡ[ε]  
 πρεσβ, ζιτ[η]  
 .ηηοc[.].  
 L.7 end, sic. 13 ε? corrected.

363. (HT). P.

φ πεσυντε παμρη ετρεαῖ

(361)

ρο μπρωμε εγ.·[  
 ακ τλας μπρωτ νρεφρ εο  
 τε νρεφρμμε νουτε ε[ττμ]  
 ηυ κατς σμοτμοτ νιμ ε[π]

30 α παυλος ε[ττη]νλεφρ  
 πο[·]·[ομ

l. 12 for σουυ. 25 for ναι. 29 ει.

364. (HT). P.

+ φωινε δε ερωτηνε νιατε  
 αρ φηρεβε ουν ητετημοβ  
 μμηταχιπε σεατνεανεαλεχε  
 μπεχαβεκε ετεφρωνπε εβολ  
 5 σε[α]ρ[ρ] πρωυε μπεθοου και μ[  
 φ[·]·[ει] σε[α]ρ[ρ] και και μπεκο[·]  
 [α]χιστον [·]·[ημα] ε[·]·[πε] αιχωλ[  
 ενουκ[ε]φαλαλον' αυε[  
 ουφωβ και ετεσελ[·]  
 10 εροκ ητοκ σευηροσ ηχ[·]  
 σεθαβε νιμ αγαδυ [·]  
 ναι εκη η[·]  
 εμπροε[·]

l. 3 ει.

366. (HT). P.

I. και  
 I. 6 ηκεφαλει[ον]  
 I[·] ερο[ι] τηυεπ εμο[τ]  
 I[ο]υ μμο[·]· βεπερ· πωτ μ[·]  
 5 I[ρο]ι τενου αρι ταγαπη η[·]  
 I[π]νουτε τετη[·]χοου εη[·]  
 ετβεποου εματε εωη[·]  
 χοουσου εις εητε τετη[·]

(363)

μρωιτ παυλος σεπηνη  
 αμοουε εβολ ε[ι]τοοκ σε  
 εινηυ ερνε μπεαββατον  
 5 τενου αυπιρασμοσ  
 ταρο[ι] μπειδ[η] πτηποσ  
 νει ερνε τενου αρι  
 ταγαπη μπρω[ν]τ επεκ  
 εμοαλ αρι ταγαπη εωη[·]  
 10 πε αστεφανοσ διηκε μμ  
 ου ετβεποου νροου ητ  
 ωκ μαρευκα ρατη εβολ  
 ηυει εητ και ηταει  
 ερνε ουχω εμπροε[·]  
 15 φ[·]·[ει]

365. (HT). P.

I αυω τ[η]  
 σε[α]ι και ε[π]ραυε ε[ν]τητ  
 η[·]ητ αλαθερμοθιοσ η[·]τσιβ[·]  
 πιθε μμοκ· ακχοοσ σε  
 5 σε[α]ι (Hank).

367. (HT). P.

ηωορη μεν φωινε  
 ετεκμη[·]τσοη μ[η]νεσ· ηε  
 ετβεποου[·] δε η[·]μ[·]ρ, πεσντε  
 I[α]γωωνε τωνου αυω σουτοδ[·]  
 5 I[μ]πωου εωχε ουν τυποσ  
 ρ[η]νε μπειναυ η[·]τη  
 I[η]ναδ[η]τικ  
 I[ι]ωη

l. 2 ? mistake for σμαυ. 5 Perhaps  
 altered to ποου.



(366)

εἰ βολ ἡν̄μνηστηριον ετουαδβ  
10 ουχαῖ εμπροεις να  
C N H Y

l.2 apparently not ἡ]ob.

369.(CW). P.

αγατι βιχ ασνα..  
α πεχας χεψωτωρε  
αν αρι πνα ἡ]χοου ου  
υαχε νας ειςωρκ  
5 να μαῖ]χνους ε  
ωωπε ον σουυ ερ  
φαπ νμμαῖ] μαρεσ  
ει μπαπε χεπε  
τη χερμνηῖ]λααυ

371.(CW). P.

..... ε]τηπδαμ  
f ἡ]χορη μεν ἡ  
f ω]ινε ετεκ  
μη]ττον αυω  
5 f ασπαζε μπα  
σον κουλουχ ρ  
[τα] f α]πη εωωπε ακ.  
[ε] ε]ρουν κατα  
[θε] ἡ]τακμοουε ε]τοοτ.  
10 ε]ρνε ουν πεκαδχ  
ουνατααυ νακ αυω  
..χοου ἡ]οκ[ρις]ε]  
να. ἡ]τοοτυ ἡ  
μ... δας.  
15 Ν...

368.(CW). P.

I N A K  
I T

[α]τυ ἡ]τναυ ε]νετουαδβ  
ε]ερουε] α]λημ ἡ]τπε πιστουεῖ] μαῖ]  
5 [ω]ληλ ε]τβε]εσνη]θιος πα]ωρη]ε]ε]ρα  
[χε]ε]ε]η]ροτ ἡ]ππα]η] α]γ. ο]τ]ε]στα ἡ]ροτ  
χε]α]κ]τ]σ]α]βο]υ]ε] ? η]ς]μο]υ] ε]ρο]κ] αυω  
α]νο]κ] ρω]τ]ε]μο]υ] ε]ρο]κ]... π]νο]υ]τε] ε]υ]χο]ο]κ] ε]βολ  
ἡ]πε]κο]υ]ω]υ]... ρα]υ]ε] ε]ρο]υ]ν] ε]ρο]ου] α  
10 ρ]ι] τα]κ]η]πε] ἡ]τ]ρ] πα]f]με]ε]υ]ε] ?  
ἡ]νε]τε]β]ι]χ] ε]ε] πα]f]... ε]]νο]κ] πε]σ]νη]θη]  
ε]ρη]ψ]ε]... [.....] .]τ]η]

370.(CW). P.

+ η]χο]ρη] μεν ἡ  
ε]ω]β] ν]ι]μ] α]νο]κ] [κα]λα]  
π]η]σι]ος] ε]ε]σ]αῖ] ε]f]ω]ι]νε]  
ε]πα]σα]μα] ε]π]ια]ν]  
5 χε]αῖ]ρ] α]τ]βο]μ] α]λα]σ]ω]μ]α]  
ε]ρο]υ] αυω κ]ε]ο]ο]υ]ν] χε]ε  
ρε]να]σ]κ]η]υ]ε] ἡ]τ]αῖ]κ]η]  
ρο]υ] ε]ρο]ου] ε]α]ν]δ]ε]ο]τε] ε]ρο]υ]  
η]ε] ἡ]ε]υ]ω] λο]ι]πο]ν] α]κ]χ]ο]ο]ς]  
10 χε]π]α]ικ]α]ι]ο]ν]πε] ἡ]τ]η]π]ω]υ]  
π]η]ι] ἡ]τ]ο]ο]υ] ἡ]με]ρο]ς] προ]ς]  
[θε]ε] ἡ]τα]κ]χο]ο]ς] μ]αῖ]

372.(CW). P.

+ προ]το]ν] με]f]ν] τ]η]προ  
σ]κ]υ]ν]ει] ἡ]πα]τ]τε]λο]ς] ε]το  
χ]η]ε] ἡ]πε]θ]υ]σ]η]α]στ]η]ρι]f]ο]ν]  
? ε]π]η]δε] ἡ]η]ε]p].  
5 .]τε] με]το]υ]α]δ]β. ν. .] [χ]ω]κ]

## 373. (CW). P.

ρ εαθε [μεν νεωβ]  
 ΝΙΜ ρυικε εφοκ]  
 ΜΝΝΕΤΥΟΟΠ [ΝΑΚ]  
 ΤΗΡΟΥ ΔΡΙ ΤΑΓΓΑ]  
 5 ΠΗ Ε ΝΡΟΜΝΤ ΔΙ  
 ΤΝΝΟΟΥΣΟΥ ΝΑΙ ΔΙ  
 ΤΝΠΣΟΝ ΔΡΙ ΤΑΓΑ  
 ΠΗ ΝΥΤΑΜΕ Ε.  
 ΝΣΚΗΟΥΕ ΜΗΙ ΕΔ  
 10 ΤΑΓΓΑΠΗ ΤΑΔΣ  
 ΜΠΔΕΙΩΤ ΠΑ  
 ΔΑΜ ΠΡΩΜΕ.  
 ΦΩΡΗ ?  
 ] ΗΙ ΝΠ.

L. 6 For ΝΑΚ. 12 ? [ε]φορει μπεχε.

## 375. (CW). P.

ρ νεελαχιςτος νεβ[ι]μη  
 ΜΝΠΡΕΟΝΤΕ ΕΥΣΑ]  
 ΠΧΟΗΣ ΝΕΙΩΤ]  
 ΑΚΧΟΟΥ ΕΒΟΛ]  
 5 ΜΠΣΙΡ· ΤΑΜΟΥ  
 ΝΥΡ ΠΕΚΤΩ[ι]υ  
 ΜΠΣΑΒΒΑΤ[ι]ΟΝ  
 ΝΚΥΡΑΚ[ι]ΟΣ  
 ΜΠΡΚΑΤ[ι]ΕΧΕ  
 10 ΟΥΧΑ]  
 L. 2 ραβ. σ[ι]αι. 3 ? ΝΧΟΗΣ. 8 ? κυ-  
 ριακ[ι]η.

## 376. (CW). P.

ΠΑΟΥΙ ΠΑΙΑΚ ΜΠΔΕΤ

(372)

ΠΕΥΤΡΟΜΟΣ ΕΒΟΛ Ε]  
 ΕΤΜΕΡ ΝΕΛΟΒ ΔΥΜΕ]  
 ΕΤΝΑΛΟΥΟΥ ΕΤΕΤΜΝ[Τ  
 ΧΕΚΩΣ ΕΥΠΡΕΣΒΕ ΕΥ]  
 10 ρ·ΘΕ ΝΑΝ ΝΤΗ]  
 ΥΙΠΕ ΝΥΗΤ]  
 ΔΡΟΥΝ Ε]  
 ΝΤΕΤ]  
 ΝΤ. . ]

vo. illegible.

ll. 1, 2 cf. CQ. 383, BP. 1018.

## 374. (CW). P

ρ ΔΡΙ ΤΑΓΓΑΠΗ ΕΤΒΕ]  
 ΠΠΟΥΤΕ Ε]  
 ΟΥΕΠΙΣΤΟΛΗ  
 ΠΗ ΜΝΠΙΟΥΗΜ Π  
 5 ΣΑΥ ΑΝΠΑΡΦΛΟΓΟΝ  
 ΛΟΓΟΣ ΔΥΧΟΟΣ]  
 ΠΡΠΜΕΟΥΕ ΝΑ]  
 ΝΗΤΗ ΤΕΝΟΥ Ρ Π] ΛΟ]  
 ΓΟΣ ΝΑΝ ΔΕΕΙΣ[Ω  
 10 ΕΒΟΛ ΧΕΝΑΒΜ ΜΑ]  
 ΝΤΕΟΥΑ ΣΑΥΡΜ Ε]  
 ΝΥΜΟΥ: ΔΥΩ ΟΝ]  
 ΕΤΒΕΠΕΙΔΗΚΕ ΕΤΗΛ ΕΟΥ[Ν ΧΕΙΩ]  
 ΚΩΒ ΧΑΕΥΗΛ· ΕΟΥ[Ν  
 15 ΤΑΔΣ ΜΠΠΠΕΤΟΥΑΒΒ [ΝΕΙΩΤ]  
 ΠΡΕΟΝΤΕ ΔΙΤΗΠΡΕ[Ε]ΒΥΤΕΡΟΣ]  
 ΜΝΝΕΚΕ ΤΗΡΟΥ Ε]  
 L. 5 cf. Hall p. 117. 9 or [η]ητε.  
 10 for ΕΝΝΑ-.

(376)

1 εἰς πβεκε ἡτῆλανδρε  
 1. ΧΕΝΕΛΑΔΟΥ ΨΗΜ ΔΥΧΟ  
 ΕΙ]ΜΗΤΙ ἡτ + προλοκοττε  
 5 ΜΝΤΧΟΕ]ς σοογν εφωβ ἡκε-сол  
 ΙΜΝΤΧΟΕΙς κελεγε ἡταβ  
 Ιφοῖ μα ἡθεοδορος  
 ρολο]κοτινος ἡτα  
 Ιχε εἰχοογ  
 10 Ιωω  
 1.3 cf. Hall. p. 117. 6? Bwκ.

377. (CW). P.

+ πχουεῖς eye  
 σομου εροκ  
 ἀρι ταγαπη ἡτ  
 εἰ ερογν ναῖ ἡτ[α]  
 5 βῆτικ ἡταρε  
 ΠΝΟΥΤΕ σομου εροκ  
 φ φελ  
 ΜΟΥΝ  
 1.7? φιλημων.

378. (CW). P.

+ ΑΝΟΚ ΤΡΟΥΛΟΥ ΝΙΩΔΒΙΜ ΤΟΥΔ ΝΑΠΛΙΩΤ ΣΑΧΑΡΙΑ  
 ΧΕΜΠΝΟΥ ΝΤΩΩΔΒΙΜ ΕΙ ΨΕΓ'ΑΠΩΡΚ ΔΒΟΛ ΔΥΧΙ  
 ΟΥΒΕΣΗ ΝΣΤΡΟΜΗ ΜΠΟΥΠΗΥ ΤΗΡΜΗΣΕ ΝΤΟΝΒΕ  
 κρβίος αγογτε. αμν. Τ ΜΝΕΟΥΩ ΝΤΟΥΤΥ ΕΣ ΣΗΝΤΕ ΝΡΟΜ  
 5 ΠΕ ΕΥΒΩΠ ΒΡΟΜΠΕ [··]Τε τυορτι προμπε εφωβπ  
 2ῖ: ΝΑΛΩΤ ΤΜΕΟ[ΣΗΝΤΕ] ΝΡΟΜΠΕ ΔΥΒΩΠ ΠΙ: ΝΝΑΛΩΤ  
 ΔΥΜΟΕ ΟΥΒΡΟΥ[ ΝΤ]σοογν ΔΝ ΧΕΑΥΑΙ ΟΥΗΡ  
 ΕΡΟΣ ΤΜΕΩΩΟΜΝΤΤΕ ΝΡΟΜΠΕΤΕ ΤΙ ΔΥΗ ΔΥΒΩΠ Ι  
 ΝΑΛΩΤ ΑΡΙ ΤΑΒΑΠΗ ΝΓΧΝΑΥ ΕΥΩΠΕ ΜΑΧΟΥ  
 10 ορς [Ν]Δ Μ'ρεγπουε αχωι  
 [ἡμῆ]δου ΜΜΟΝ ΕΙΡ ΧΙΔ  
 [ΜΜ]ος επαρσε xxx

1.) στ Τρουλου. 2 ψε = χε. 3 στ ΣΤΡΟΜΗ (cf. στρωμή RyI. 282). 4? αγογο. 5? [Νη]. 9, 10? ογορο. 11 ἡμ, superliteration visible; for χριδ.

379. (Ayrton). P.

ου]ωρε πτιμε  
 κ]α γαρ κσοογν χεεη  
 ΙΗ·εεἰ εβολ εἰτοτυ  
 Ιε χεαλιχνογ μα  
 5 Ιχαου να χεαυτ

380. (Ayrton). P.

ΙΓΝΗΥ Η  
 κ]ατα θε ἡτατ]  
 Ι]Δ ἡτῆ εφωβ εφει  
 Ιἡπιναυ πογωγ  
 5 Ιητε ταρῆβωκ ε

(379)

ΙΜ ΤΟΝΟΥ ΜΠΡΧΙ  
 ΙΩΘΑΝΝΗΣ ΠΑΙ  
 ΝΟΒ ΠΡΩΜΕ Ν

381. (Ayrton). P.

ΙΔΙ  
 ΙΠΑΙ  
 ΙΠΕΩΟΥΙ  
 ΙΤΗ ΔΙΕΙ ΕΙ  
 5 ΙΝΗ ΧΕΒΩΚΙ  
 ΝΙΤΕΤ ΠΤΡΕΜΗΣ  
 ΙΕΥΟΠΕ ΜΕΤΕΤΝ  
 ΙΤΟΥΔΡ ΕΡΩ Ν  
 ΙΥΕ ΝΤΕΝΤΟΥ Ν  
 10 ΔΙ ΝΤΟΤΕ ΝΤΕΕΙ ΕΡΕΣ  
 ΝΛΙ ΖΗΣΟΥΨΜΟΥΝ  
 ΜΝΕΛΟΟΥΕ ΕΤΩ  
 ΝΜΜΑΝ ΤΑΣ Ν  
 ΤΩΝΕ ΖΙΤΝ  
 15 ΠΨΗΡΕ ΠΛ  
 ΕΛΑΧΙΣΤΟΣ

l. 10 last 9 letters altered.

383. (Ayrton). P.

Ϝ ΔΝΟΚΠΕ ΠΔ  
 ΜΗΝ ΝΨΩΒ ΝΙΜ  
 ϜΟΚ ΕΜΑΤΕ ΠΔ  
 ΕΪΩΤ ΔΤΑ ΣΑΜ[ΟΥΗΛ  
 5 ΧΑΙΡΕ ΗΤΑΜ]Ο  
 ΑΠΕΥΧΕΔΔ. Ι  
 ΝΓΧΟΟΟ ΜΠΑΔΙΩΤ  
 ΔΙ ΤΑΡΠΗ  
 ΧΕΟΥ. ΜΔΙ  
 ΧΕΤΖΑΒΛΑΝΟ[Ο

(380)

ΙϚΝΤΗΝΗΣΤΙΔ Ω  
 ΙΕ ΜΜΟΝ ΧΟΟΥ  
 ΝΙΤΑΒΩΚ ΕΘΟΥΝ  
 ΙΠΡ (blank)  
 νο. 10 Ι ΔΤΑ ΙΙ  
 ΚΑΜ]ΟΥΛ ΠΕΚΨΗΡΕ  
 ΠΡΟΕ]ΚΥΝΕΙ ... ΕΜΔ  
 the rest faded

382. (Ayrton). P.

ΙΝΓΧΟΟΥ. Ι  
 ΗΡ]Π' ΝΑΝ' ΔΝΙ  
 ΙΕΡΗΤ ΝΖΗΚΕ ΝΙ  
 ΚΑ]Ι ΓΑΡ ΨΑΝΤΑΞΕ.  
 5 ΖΝΔΝΓΙΟΝ ΜΠΟ[Υ  
 ΨΑΝΤΑΞΕΕ ΝΤΗΡ Π  
 ΨΑ. ΜΜΟΝ ΤΩΝΑΞΕ  
 ΕΘΟΥΟΝ ΔΝ Ι  
 ΧΕ. ΦΝ]Δ  
 10 ΣΗΞ Ι

384. (Mond). P.

Ι ΝΨΗΡΕ  
 Π]ΕΠΙΣΚ,  
 ΙΗ. ΧΕΔΙΧΟΟ...  
 ΙΟΚ ΕΤΡΕΚΡ ΠΕ...  
 5 Ι ΝΤΑΨΑΧΕ ΝΜ...  
 ΔΡΙ ΠΝΑ ΝΓΕΙ ΕΠΕΕΝΒ  
 Ι ΝΤΣΑΝΟ ΝΙΧΩΜΕ  
 Ι ΔΚ ΠΑΝΤΩΣ ΔΡΙ ΠΝΑ  
 Ε]ΝΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΝΤΕΚ

(383)

10 χωῑ ἤτε-πχοε[ις  
 ερουη ἤταδ-τκ[  
 τος ἤρρεφρ̄ νοβε[  
 υψινη εροκ εμα[τε  
 χωῑ ἤτε[

1. 8 letter erased after γ.

386. (Milan, Museo Archeol.). P.

1 ατ̄χ̄νοῡῑ ρα[  
 υε μαρεφειυε-μ[ 1ω[  
 ρανηε νῆψωρ[κ  
 παβαίωρ[κ ἀνο[  
 5 μα νιμ̄ ευναα[  
 εττωυ ἤμ[  
 υψωυ εμ[  
 ἀϊσωε̄.]  
 εφ.]

388. (NY. 14. 6. 223.). P. 'Valley of Kings.'

υορη μεν  
 ψυινη ετεκ  
 μητρον αυω  
 εψυινη επεν  
 5 con τ̄ς ἀρι ταρ[η[  
 ἤτ[ μητ παρ  
 ταβ ἤσοχο ενα  
 νοου παπα  
 ἰεζεκιηλ ηρε  
 10 χεκαε εyna  
 ωπ υτοου  
 παρταβ ερ<sup>ογ</sup>  
 ελπτριμ<sup>η</sup>  
 ννοχε

385. (Mond). P.

μῆνετ[.  
 υτε ετρωβε ἤμον ρ[  
 νετνωγλη ἀρι πνα.]  
 εχων ἤτνη ἤτῆπροσκυνη  
 5 ἀρι ταρλη ἤταε ε[τβεηπουτε  
 ἤτῆ πεκναε̄ μῆπιο[κκε  
 κρωε μῆψωμ[ε  
 μητρε πακ ἤπ[  
 υιτε χεανου.]  
 10 κα. γαρ τ[νο[ουη  
 ε ηπναε[  
 1 ταε μ[  
 1 το[

387. (NY. 14. 1. 80.). P. 'Tomb 95.'

+ ἀνοκ [κκ]  
 θαρων ε[τ]  
 υαί ετσο[πιο]  
 μηδειωτ ε[τοχ]  
 5 αβ ἀπα κυριακος]  
 ἀρι<sup>τ</sup> ἀλη [ἤτ]  
 παψομ[ητ  
 νο. οητ[  
 νευε[  
 10 .υορ[  
 .οχ[  
 νο. + ἀνοκ ιωσηφ  
 ετσε[η ετσο[η  
 [ς μ]παειωτ ετοχ  
 15 [αβ α]πα κυριακ  
 [ος ] ἤτταυε  
 1 ηπεκ  
 1.6 ταρλη.



(391)

ηε ἡεγω +χω ἡμο  
 5 σ χεανεσογο ἡταχο  
 ουσογ ναϊ αυγτα ἡοχε  
 [ολοκοτς]ε ουβοε ...

393. (Crum). P.

[ἡρωβ ἡἡ  
 [ωννε παμε  
 αῖ] ταραπη ἡ  
 [ἡσαγῆ ἡσαγῆ  
 5 [με ρηῖε αρρη αῖ  
 [αῖ] ταραπη ἡτῆ  
 ταρε ἡαπα ἡερη[μιας  
 ρ]ἡαπα αρωῖ  
 l. 5 σ αλγ.

395. (HT). P. Very faint.

[εἰ τεκμητμωινου]τε  
 [ῶτηπρεσβ], κατθε ἡ.  
 [τε ἡων επιμα ἡταχυ  
 1α. αλγ. ναγ αυω ον ανβωκ  
 5 [λαγε νακ αυαντε. .α. εροχ]ῆ  
 [φιλος ανρισε ἡπῆρ χι λαγε  
 [ἡνσεμεων πεχευ χεν. .  
 [εντο νακ πεχε πρεσβ,  
 [ουειτολις αῖσοουε  
 10 [ωτ εωωπε  
 [ἡἡαταε  
 l. 4 σ ἡ ναγ. 5 σ ..N.

396. (Ayrton). P.

[ηκε ἡεβειεῖ εῖσοῖεῖ ἡτεκ  
 [ἡἡ]αῖρηῖ χεεπειτε απεωῖ

(392)

5 πρωβ ετ[  
 ἡτρκωτ χε[  
 χι λογοε ἡηυ [   
 εῖνηυ αυε[  
 εἰ πεχαυ χε[  
 10 τῖκοι ουα[  
 ναυε ἡαν [   
 + πρωβ ε[  
 l. 2 σ τ. 6 v. 51. 10 σ. πκοι.

394. (Crum). P. Much smudged.

f επειδη εις πλογοε  
 ἡππουτε ατεῖτηταυ  
 ἡπρωμε επιπραν ἡπποοε  
 ατεῖτηβολλυ εβολ τενου  
 5 ειςτε τετνεριβολ ἡπμοε  
 τεριοη ἡππουτε αυαντεῖτηκου ε  
 βολ και γαρ ατεῖτηπωρρεκ ἡ  
 μου εβολ ἡμωυ μαγνηθε  
 ἡτ τωαυη ἡαλαυ ἡτεῖτη  
 10 καυ εχωυ και γαρ ουη.  
 νοβ νοβεπε τεῖτηερε  
 ἡμου και γαρ χρετιανοε  
 ἡη ρ. χριε ἡππεαροε μα  
 λιετα πεγειωωτ ἡηκε  
 15 ἡκωβ ταεε ἡππεεε  
 ἡἡοιμω νεπρωῖωειτηε  
 εῖτηῖωεαῖνηε πεπρεεβυ  
 τεροε  
 l. 10 end, ου not visible. 12 not χριε-.  
 13 above ca 2 letters, ?αυ; ο altered from α.

(396)

ΙΟΥ ΕΤΕΜΗΝΑΠΕ ΠΩΕ ΜΠΛ...

ΙΣΣ ΕΠΝΕΥΕΙΔΟΥ ΜΠΠΕΥΚΟΜ Μ

5 ΙΠΕΥΣΟΝ ΤΑΜΟΥ ΕΠΜΑ ΜΠΔΕΙΩΤ

ΙΨΤΑΜΟ ΝΤΕΚΜΝΤΧΟΗΣ ΧΕ

ΕΙΡΑΙ ΠΧΑΡΤΗΣ ΜΠΕΥΤΑΜΑΙ ΠΠΟ[Υ]

ΙΤΕ] ΣΟΥΝ ΝΤΑΜΝΤΖΗΚΕ ΤΗΡ[

ΙΟΥΜΤ]ΔΙ ΣΠΤΕ ΝΨΕ[Ε]ΡΕ ΜΠΟΥ[ΨΥΝΡΕ

10 ΙΨ ΕΒΟΛ ΜΠΖΠΝΟ ΕΥΖΩ[

ΙΑΙ ΕΨΥΔΧΕ ΝΕΜΔΥ[

ΙΤΑΨ ΡΟΤΕ ΕΤΒΕ[

ΙΑΨΠΤΕ ΝΑΤ[

]. . ΟΥ[

1.4 στ Ιβς; ΕΙΔΟΥ cf. 108.

397. (Aytton). P.

ΙΩΝ

ΚΑΜΟΥΛ

Ι. ΕΠΟΥΒΕΠΗ

ΧΕΨ ΧΡΙΑ ΜΜ

5 ΙΑ. ΚΑΜΟΥΛ ΝΨ

ΧΟΥ ΝΚΕΨΑ

ΨΟΥ ΝΑΖΝΑΡΕ

ΔΣ ΝΨΕΑΙ ΠΑ

ΡΑΝ Η ΠΨΚ

10 ΕΣ ΨΜΟ[

ΙΑ[



## MISCELLANEOUS

398. (CW). P. A charm.

= παπυροου

ἦμοι παπυρῶν

ἡλιως πεπεροου

ἔπτε ερεχωῦ ἔμπκαε

5 ταίεε ασαυτκ ἔπουσε

[ωτ] ταοβκ ἔπουσβ τασελοῦ ἦ

πεταρσκ ταπρετε ἦπετε

πικπε ψαδρα εχнсαυγε

ουόε ἦουμου ὠβίνε ἦπεν

10 ταμικ ασακ ἦουροου πε

χα ναυ χεμακκοι ἦτα

[ετ] ασαυτῆ ἔπουσευτ τα

[εβ]ῆ ἔπουσβ τασελοῦ ἦ

[πεταρω τ]απρετε ἦ

15 no. σελοῦ ἦ

πεταρω πρε

τε ἦπετεπωπε

ψαδρα εχнсαυγε

ουόε πουμου

L. 2 for μοιζε. 5 leg.? ταει. 6? for сула.

10? for таутамик. 11 μακ-? neg. question.

401. (CW). P. Instructions for weaving(?).

Much illegible.

[αυγε ααυγε ?

[ψακσατ ψιτε νωιμε?

[κευμουνε] [νωικε]

[M]ννεατωμουνε νρ[ω]ικ εκναβωκ ουατ

5 ηρωικ εψιτε μννεαλαῖ ψακβωκ ου

399. (Liverpool, Instit. of Archaeol.). P.

Relatively early script. A charm.

σαμακαρι χριστου ματε

ανωματε κυρεη σαβαωθ

λαωνη υμοπερεν

τεχνε παραχωμος ηρ

5 ανωυ εχωκ ηκος ετμα

υτ χεβας εβδεν πεσπου

εατεκωως ταῖ ερεπτε εναμο!

νε ναν ναν ταχυ τα[χχ]

ll. 1, 3, 7 ends quite uncertain.

400. (HT). P. Magical names (not those of 2A Elders: cf. S. Gasche, Patrizi).

† ισκαβης χεβηλ

απουηλ μερμεθιαρς<sup>oy</sup>

ματουηλ υμ.θελμο

ηλ χεῖν<sup>αυ</sup> ηαυ αμουηλ5 γαβας<sup>γδω</sup> εσχαυ εσχαυ

γαβαι σαβαχω αναχιμ

νωμερ λαουηλ γα.

ταρινηλ σαμερ<sup>τ</sup> σαμερ

σαβαχηλ δεαωθ

10 αβραχηλ χ πζου

ταυτε μπρεβ,

νεταερατοχ ε[ημ]

το εβολ μπεθρε[ινος]

μπιωτ παν

15 τουκρατωρ

μωρς

ν.

(401)

μαγε υιον' κρωακ εμντε ερωαλτε  
 εμε νυιμε ? [εκα]δβωκ ου  
 υιμε καν. ? μνησα  
 να' κεπαμαδσοου η... ητ ουυι  
 10 με μεε.κ... καστ επισολ ητ  
 ουω ουειρε ερουν ε..

Blank

l. 2 ου υακτας. 8? κατα. 10? delete  
 2d με.

403. (CW). P. Greek and Coptic  
 phrases (?).

νυμφε απρικου  
 καχι παρρησι  
 ουυελεετ αυτορπε  
 μουτ. .τ ? ?  
 ? ?

404. (CW). P. Copy of an epitaph (cf.

C.O. 491, 492).

φ δε εμ

τον νμ

ος νβι τμ

λινουτε

5 τεμντε

επσουεναυ.

νηωυ +

l. 7 for θωθ.

(405)

+ επεκοουαρχε νεκ ελλο [α].[ε]μινε πεετραφον [

μωυσε πιπισκοπος αυω φομολογιτης αυω πασχιτης [

For Epirhanias v. the New York ostraca. Moses? Psephenus of Kest's successor.

l. 4 prob. = αγιος.

402. (CW). P. Rare Greek words.

+ [η]ε πεχε αφογαε]

σαρνε ηουμοποου

ναζις, αυεζηγε

εροου ηπυαχε μππουτε

5 χηινα' δε τιρου αυδληνηε

[β]η μνηεεκριβων

μνηεεκουβιτωρ χ

νερεμπατρικιος μνη[η]ρε]

φερενταριος χ η]

10 ηννοκεντιος χ [

βρικιλλιος χ ητου εω[ωγ

το εναντιον, χ εικε]

μνηταδφορα χ αυτημ[σοου

ρουχιον χ ο δημος ε]

15 ητεκγαληνοτης [

νεθ.αζι.νε εκηθι]

νε.ζα.νοθικος [

... ητεγαερ[ον

l. 5 for? ανηνεχε. 14? καρουχιον.

405. (CC). P. 2 frags. Palimpsest  
 on a Greek text, dated 508 (Greenfell).

Apparently per- trials.

(1) + εμπραν δε.

μνηκαπη νετουαδβ τηρου ηπνουτ[ε

(2) + εμπραν μπειωτ μππυηρε μμ-

πνα ετουαδβ ανος καμ[ουλ

... ηπφοιος απα ε[η]εφανιος παν-

αχω[ρι]της

## SUPPLEMENT

## BIBLICAL

406. (CW). P. Psalm verses.

[εμ]  
 [ΝΔΙΚΑΙΟ]  
 [ΕΙΣ ΠΕΣΜΟ  
 [ΝΕΤΣΟΥΤΩΝ +  
 5 [ΜΗΤΒΑΛ ΘΗΤ  
 [ΑΝΑΥ ΕΠΙΣΟΥΤΗ  
 [ΩΧΠ ΨΟΟΠ ΜΠΡΩΜΕ  
 [ΕΙΡΗΝΗ ΜΠΑΡΑΝΟΜΟΣ  
 [ΟΟΥ ΣΕΝΑΒΑΤΟΥ ΕΒΟΛ  
 10 [ΟΥΣΟΠ ΝΨΩΧΠ ΔΕ ΝΝ  
 ΔΣΕΒΗΣ ΣΕΝΑΤΑΚΟΕ +  
 + ΜΠΑΡΑΝΟΜΟΣ ΝΤΟΟΥ ΣΕΝΑΒΑ  
 ΤΟΥ ΕΒΟΛ [ΟΥΣΟΠ ΝΨΩΧΠ  
 ΔΕ ΝΝΣΕΘΟΜ ΣΕΝΑΤΑΚΟ  
 15 [ΕΡΕΠΟΥΧΔΙ ΝΔΙΚΗΝΟΣ ΕΤΜΠΧ  
 ΔΥ ΤΕΥΝΔΥΤΕ [ΜΠΕ  
 ΝΤΕΥΘΛΨΟ ΠΧΟΕΙΟ ΝΔ  
 [ΟΟΥ ΔΥ ΓΝΑΝΛΜΟΥ  
 [ΝΑΤΟΥΧΟΟΥ ΧΕΔΥΕ  
 20 ΠΕΨΑΛΜΟΣ Ν  
 [ΔΔΥ]ΕΙΔ

ll. 2-4 P. xxxii 1; 5-19 xxxvi 36-40;  
 20, 21 xxxvii title.

407. (HT). P. Psalm verses.

[ετε / ΝΤΟΥ]  
 [Ψ]ΑΛΜΟΣ ΝΨΩΗΡΕ ΝΚΟ[ΡΕ  
 [Ν]ΘΕΘΝΟΣ ΤΗΡΟΥ ΧΧ  
 ΕΡΩΔΙ ΕΧΜΠΚΔΕ Π  
 5 ΚΟΡΕ ΨΑΛΜΟΣ Ν  
 [ΕΝΜΕΡΙΤΝΕ Ι]  
 ΝΔΑΤΥ Μ  
 ΕΤΝΑΔΕ



ll. 2, 3 P. XLVI 1; 4-6 LXXXII 18-  
 LXXXIII 1; 7, 8 XXXIII 8.

408. (Crum). P. Psalm verses.

ΟΥΩΩ  
 [ΥΙΝΕ ΕΙ]  
 [ΩΝΤ Ε]  
 ΚΛΕΡΩΝ  
 5 ΤΟΥ ΝΝΕ  
 ΤΕ ΜΜΟΟΥ  
 ΥΧΙΧΕΥΕ Θ  
 [ΕΝΕΥΒΙΧ]  
 [Ε]ΜΠΤΡΕΥΩΤΗ  
 10 [ΥΑΝΕΤΑΥ]  
 ΜΑΝΚ

ll. 3-9 P. CV 40-42.

409. (CW). P. Psalm verses & cryptogram. 410. (Crum). L. Psalm LXVII 1, 2 in Greek.

ⲙⲁⲅⲑⲗ.ϫ (= N. 229.7)  
 ⲑⲩⲧⲓⲙⲙⲗⲗⲭⲓⲙⲑⲛ (= ⲁⲩⲧⲒⲚⲚⲟⲟⲩ Ⲛⲁⲕ)  
 ⲛⲉⲟⲟϩ ⲛ̅ⲧⲙⲛⲧⲛⲟⲃ: ⲙ̅ⲛⲧⲉⲕ  
 ⲙ̅ⲛⲧⲉⲓⲣⲟ: ⲧⲉⲕⲙ̅ⲛⲧⲉⲓⲣⲟ ⲟϫ  
 5 ⲙ̅ⲛⲧⲉⲓⲣⲟ ⲁⲉ. ⲉⲥⲱⲟⲟⲛ ϫⲁ  
 Ⲛ. ⲓⲉⲛⲉⲗ ⲧⲏⲣⲟϫ. ⲁⲅⲱ ⲧⲉⲕ  
 ⲙ̅ⲛⲧⲁⲟⲉⲥ ϫⲁⲅⲱⲙ ⲚⲒⲙ  
 ⲙ̅ⲛⲧⲁⲱⲅ    
 ll. 3-8 P̅. ⲥⲭⲗⲓⲛ 12, 13.

ⲁⲛⲁⲥⲧⲓ  
 ⲁⲓⲟⲥⲟⲣⲓ  
 ⲁⲛ ⲉⲕⲧⲏⲣⲏ  
 ⲫⲉⲅⲕⲉⲛⲧⲱⲥⲁⲛ Ⲃⲁⲛⲧⲓ  
 5 <sup>ⲓⲟⲛ ⲙⲓⲥⲟⲩⲱⲛⲧⲏⲥ ⲫ</sup>  
 ⲁⲅⲱⲧⲱⲛ ⲁⲓⲟ ⲫⲣⲟⲥⲱⲛⲓⲟⲩ  
 ⲁⲅⲱⲧⲟϫ [...]. ⲙⲓⲉⲛⲓ ⲕⲁⲓ  
 l. 4. Ⲃⲁⲛⲧⲓⲉⲥ not elsewhere.  
 5 interlined.

## LEGAL

411. (Crum). P. Division of chattels.

+ ρⲁⲙⲁ ⲙ̅ⲫⲟⲗⲟⲕⲟⲧ, ⲛⲉⲛⲣⲟⲙⲧ ⲙ̅ⲛⲉⲃⲱ ⲛ̅ⲑⲟⲧⲟ  
 ρⲉ ⲉⲥⲁⲛ. ⲁⲛⲫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̅ⲛⲛⲉⲛⲉⲛⲏⲣⲏⲅⲩ ⲛⲉⲧ  
 ⲧⲣⲟⲥ ⲙ̅ⲛⲥⲟⲫⲟⲗ ⲟⲩⲕⲁⲧⲓⲟⲥ ⲙ̅ⲛⲟⲩⲕⲱⲕⲟⲩⲙⲁⲅⲱ ⲙ̅ⲛ  
 ⲓⲟⲩⲅⲟⲟⲛ ⲙ̅ⲛⲟⲩⲱ ⲛ̅ⲣⲟⲙⲧ ϫⲏⲙ ⲙⲁ ⲙⲫⲉⲧⲣⲟⲥ  
 5 Ⲛⲁⲅⲱ ⲚⲒⲙ ⲉⲅⲁⲱⲓⲛⲉ ⲛⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲁⲓⲛ̅ⲧⲟⲩ ⲁⲛⲟⲕ  
 ⲓⲫⲉⲧⲣⲟⲥⲓ ⲧⲉⲧⲏⲅⲏⲕⲏ

412. (Crum). P. Agreement

as to property.  
 + ρⲁⲙⲁⲛ ⲙ̅ⲛⲫⲱⲛⲉ  
 ⲙ̅ⲛⲫⲉⲛⲓⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃⲂ  
 ⲁⲛⲟⲕ ⲓⲱⲃ ⲫⲱⲛⲉ ⲙ  
 ⲫⲉⲧⲣⲟⲥ ρⲙⲫⲉⲕⲁⲥⲧⲣⲟⲛ  
 5 ⲛⲅⲉⲙⲏ ⲉⲥⲟⲗⲓ ⲙ  
 ⲫⲉⲗⲟⲑⲓⲟⲥ ⲙⲁⲥⲟⲛ  
 ⲅⲉⲁⲛⲫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ  
 ⲙ̅ⲛⲛⲉⲛⲏⲣⲏⲅⲩ ρⲁ  
 ρⲱⲃ ⲚⲒⲙ ⲛⲧⲛⲉⲙⲏ  
 10 ⲧⲉ ⲉⲣⲟⲱⲃ ⲙⲫⲉⲛⲏⲓ  
 ⲛⲧⲉⲛⲙⲁⲅⲱ + ⲁⲛⲟⲕ  
 ⲛⲟⲁⲛ ⲙⲫⲱⲩⲙⲉ ⲧⲱ  
 ⲙ̅ⲛⲧⲣⲉ +  
 ⲁⲛⲟⲕ ⲙ̅ⲛⲏⲉ  
 15 ⲫⲱⲛⲉ  
 ⲙⲫⲁⲅ  
 ⲗⲟⲥ

413. (HT). P. Tax receipt.

Issued to John s. Paam, for διάγραφον of 1st καταβολή of the 4th year.  
 Approved by καρχοϫ παπⲉ. Scribe,  
 P̅ate s. P̅rael.

414. (HT). P. Tax receipt.

Issued to Basil Კⲓⲫⲣⲉⲥⲃⲓ, for δημόσιον(?) of 1st καταβολή of 1st year.  
 ⲁⲛⲟⲕ ⲗⲁⲗⲁⲅⲏⲅⲩ ⲫⲁⲫⲉ approve this  
 Ᲊⲛⲧⲉⲅⲱⲥⲟⲛ. For this name cf. 415.

## 415. (Crum). P. Tax receipt.

Issued to  $\alpha\omicron\upsilon\omicron\rho\iota\omicron\varsigma$   $\lambda\alpha\lambda\eta\upsilon$  for  $\delta\eta\mu\acute{o}\sigma\iota\omicron\upsilon$  of the 13th Indiction. Approved by  $\alpha\omicron\upsilon\omicron\theta\epsilon\rho\iota\omicron\varsigma$   $\omicron$   $\varsigma\bar{\rho}$ , Peter and Andrew. Scribe, Aristophanes. A second receipt (HT) involves all these names. For  $\varsigma\bar{\rho}$  (prob. =  $\epsilon\tau\epsilon\alpha\text{-}\tau\iota\acute{\omega}\tau\eta\varsigma$ ) cf. 79.

## 416. (HT). P. Tax receipt.

Issued to  $\pi\acute{\alpha}\alpha\mu$   $\kappa\alpha\tau\epsilon\rho$  for the 1st  $\kappa\alpha\tau\alpha\beta\omicron\lambda\eta$  of the 8th year. Approved by Elias  $\pi\alpha\pi\eta$ .

## 418. (NY. 14. 1. 38). P. Tax receipt.

Issued to ? , for the 1st  $\kappa\alpha\tau\alpha\beta\omicron\lambda\eta$  of the 15th year. Then

$\alpha\upsilon\omega$   $\chi\epsilon\epsilon\eta\epsilon\eta\epsilon\chi\eta$   
 $\omicron\upsilon\kappa$   $\epsilon\beta\epsilon\lambda\alpha\alpha\chi$  ?

10  $\epsilon\mu\eta\tau\iota$   $\epsilon\pi\alpha\eta\tau\iota$  [  $\lambda\kappa$  ]

$\tau\alpha\alpha\upsilon$   $\eta\omicron\eta\omicron\upsilon\gamma$

$\rho\alpha\tau\epsilon\kappa\alpha\lambda\eta$   $\eta\rho$

$\omicron\omicron$   $\eta\omicron\kappa\epsilon\eta\tau\alpha\gamma\iota$ ,

$\eta\tau\alpha\upsilon\sigma\mu\eta\tau\omicron\upsilon$

15  $\eta\alpha\kappa$

l. 12 cf. Bell in *FLond.* V 1793 (κεφάλι).

## 421. (HT). P. Debt in corn.

[  $\lambda\alpha\sigma\kappa$  ]  $\eta\alpha\upsilon\lambda\omicron\varsigma$   $\eta$

[  $\dots\eta$  ]  $\lambda\alpha$   $\epsilon\tau\epsilon\alpha\lambda\eta$

[  $\eta\varsigma\alpha$  ]  $\beta\alpha\epsilon\iota\eta\alpha$   $\tau\eta\mu$

[  $\eta\tau\epsilon\alpha\mu\omicron\upsilon\tau$  ]  $\chi\epsilon\alpha\rho\tau\iota$

5 . [  $\eta\tau\alpha\beta$  ]  $\eta\varsigma\omicron\upsilon\omega$   $\mu\eta$

(412)

vo. +  $\eta\omega$   $\mu\eta\tau\epsilon\rho$

$\lambda\eta\omicron\kappa$   $\eta\upsilon\eta\epsilon\rho$

20  $\eta\epsilon\iota\epsilon\lambda\alpha\chi$ ,  $\mu\eta\rho\epsilon$

$\omega\varsigma\alpha\iota$   $\eta\tau\alpha\beta\iota\chi$

$\eta\omega$   $\mu\eta\tau\epsilon\rho$

*I possible.*

l. 12 or  $\eta\alpha\omicron\upsilon\mu\omicron\varsigma$ , the place  $\eta\alpha\upsilon\mu\epsilon$  hardly

## 417. (HT). P. Tax receipt.

Issued to Theodore  $\kappa\alpha\rho\alpha\kappa(\omicron\varsigma)$ , for the  $\zeta\epsilon\eta\iota\omicron\eta$   $\mu\eta\gamma\alpha\mu\iota\tau\alpha\varsigma$ , for the 15th year. Approved by Peter  $\eta\alpha\pi\epsilon$ . Cf. 69.

## 419. (NY. 14. 1. 70). P. Tax receipt.

From 'Tombs 95.'

$\eta$   $\rho\iota\text{-}\tau\omicron\omicron\tau\kappa$   $\eta\tau\omicron\kappa$

$\beta\alpha\mu\omicron\upsilon\lambda$   $\alpha\kappa\alpha\lambda\omicron\lambda\omicron\gamma\iota\omicron\zeta\epsilon$

$\eta\alpha\iota$   $\lambda\eta\omicron\kappa$   $\eta\alpha\tau\epsilon\rho\mu\omicron\upsilon\theta\iota\omicron\varsigma$

$\eta\omicron\upsilon\gamma\omicron\lambda\omicron\kappa\omicron\tau\iota\eta\omicron\varsigma$  +

5  $\eta\varsigma\tau\eta\chi\epsilon\iota$  +

Cf. *CO.* 407, 408, Hall p. 125.

## 420. (HT). P. Debt in corn.

$\eta$   $\lambda\eta\omicron\kappa$   $\kappa\omicron\upsilon\lambda\omega\chi\epsilon$

$\chi\eta\eta\mu\alpha\rho\alpha$   $\rho\eta\tau\epsilon$

$\omega\mu\eta$   $\mu\eta\eta\kappa\omega\rho\kappa$   $\mu\eta\tau\omicron\upsilon$  [  $\eta\rho$  ]

$\mu\omicron\eta\tau$   $\epsilon\tau\epsilon\alpha\iota$   $\eta\kappa\alpha\varsigma\iota\alpha$   $\chi$ ]

5  $\rho\eta\eta\tau\iota\omicron\lambda\omicron\varsigma$   $\rho\mu\omicron\eta\tau$   $\chi\epsilon\epsilon\eta\mu$ ]

[  $\eta$  ]  $\eta\eta\eta\upsilon\tau\epsilon$   $\eta\chi\eta\epsilon\omega\varsigma\tau\eta\epsilon\iota$   $\eta\epsilon$

$\upsilon\kappa\alpha\varsigma$   $\eta\varsigma\omicron\upsilon\omega$   $\epsilon\eta\lambda\eta$  [  $\omicron\upsilon\gamma$  ]

$\eta$ ,  $\tau\alpha\varsigma$   $\mu\omicron\eta\eta\alpha$   $\eta\tau\epsilon\iota$ ]

l. 3 cf. Hall p. 106 (21293). 5 sic.

8 thus:  $\rho\eta$ .

(421)

ΜΑΧΕ ΝΝΕΙ ρα  
 ]ε ΝΟΥΕΙ ΜΠΑ  
 ]ΛΕΙΔΕ ΝΚΩΣ  
 ] +

l. 6, 2d N? cancelled. 8 or ]α.

423. (Crum). P. Debt in money.

σολωμων  
 σ]ραϊ μπα  
 ]ΝΟΜΟΣ ΝΟΥΑΤ

- ]ΚΧΙ ΣΝΑΥ ΝΤΕΡΕ

5 ]ο ΝΟΥΤΙΜΟΣ ΝΤΑΔΠΟΛΟΓΙΖΕ

]ατ ΜΠΧΤΕΡΜΟΥΤΕ ΜΝΚΑ]

]ε ΕΤΕΝΑτ ΝΑΥ ΕΙΝΑτ ΝΑ. ]

Ν]ΑΚ ΔΙΣΜΝ ΤΕΒΛΧΕ ΘΝΣΟΧ]

]ΕΠΕΝΤΕ ΚΑΥ ΠΙΚΧΤΗΣ ΕΣΝΑΥ[ωΠΕ]

10 ]ΕΥΝΑΜΦΑΝΙΖΕ ΜΜΟΣ ΔΝΟΚ ΣΕΥΗΡ[ΟΣ]

]ως ΠΡΟΚ ΔΝΟΚ ]ΩΔΑΝΝΗΣ ΠΑΙΔΚ

]ΑΙΟΣ το ΜΜΝΤΡΕ ΔΝΟΚ ΙΑΚΩΒ

]ΜΜΟΙ ΔΙΣΡΑΙ ρΑΡΟΥ ΧΕΜΑΔΥΝΟΙ  
 ΝΣΡΑΙ ΔΥΩ ΟΝ το ΜΜΝΤΡΕ +

l. 4 ΤΕΡΕΜΗΝΙΟΝ.?

425. (Crum). P. Undertaking (?).

τ ΔΝΟΚ ρα  
 ΛΕ ΤΕΤΣΡΑΙ ΝΔΔΥ  
 ΕΙΑ ΧΕΒΕΠΕΔΗ ΔΚ  
 ΧΑΙ ΝΔΙ ΕΜΠΗ

5 ΤΑΔΩ ΝΤΑ

Η ΝΤΑΙ

ΒΩΚ Θ

ΙΧΙ ρ

ΕΝ

422. (Crum). P. Debt in money, or shirts (καμίσια), as repayment for flax field.

ΦΑΝΟΚ ΨΜΩ ΠΥΗΡΕ ΝΕΠΩΧ ΜΝ  
 ΦΟΙΒΑΜΩΝ ΜΜΗΝΔ ΕΙΣΡΑΙ ΝΑΔΝΗΛ  
 ΠΥΗΡΕ ΝΓΕΥΗΡΓΙΟΣ ΧΕΒΕΠΕΔΗ ΔΠΑΡΑΚΜ  
 ΜΟΚ ΔΚτ ΟΥΣΤΙΩΔΕ ΜΔΡΕ ΝΑΝ ΤΑ  
 ΣΡΕΠΗΤ ΨΟΜΗΤ ΝΡΟΛΟΚ ΝΑΚ ΨΑΠΥ  
 Δ ΜΠΣΦΟΣ ΣΝΑΥ ΕΡΟΙ ΔΝΟΚ ΦΟΙΒΑ  
 ΜΩΝ ΟΥΔ ΕΡΟΙ ΔΝΟΚ ΨΜΩ ΕΙΤΜ  
 ΔΝ ΠΥΟΜΗΤ ΝΡΟΛΟΚ ΝΑΚ ΝΚΑ  
 ΜΙΣΘΗ ΟΥΕΝΔΝΟΥΟΥ ΠΡΟΣ

10 ΜΝΤΨΜΗΝ ΝΚΑΜΙΣΗ τ...

ΠΡΟΛΟΚ ΝΑΤΛΑΥ ΝΑΜΦΙ

ΒΟΛΙΑ ΕΙΤΜτ ΠΥΟΜΗΤ

ΝΡΟΛΟΚ ΝΑΚ ΕΙΑτ Ν

ΚΑΜΙΣΕ ΝΑΚ ΜΝ

15 ο.χ.α.τ.

424. (Crum). P. Debt in money.

+ ΔΝΟΚ ΜΑΡΤΗ

ΡΙΑ ΜΝΖΗΚΗΕΛ ΠΕΣΥΗ

ΡΕ ΖΗΘΩΝΕ ΕΥΣΡΑΙ ΝΠΑ

ΕΔΜ ΠΥΗ ΝΣΕΒΗΤΕΟΣ ΖΗΧΗ

5 ΜΕ ΖΗΠΝΟΜΟΣ ΝΕΡΜΟΝΤ ΧΕ

ΖΗΠΟΥΩΥΕ ΝΠΠΟΥΤΕ ΤΧΡΗΩΣΤΕ

ΝΗΚ ΝΟΥΠΗΥΕ ΝΡΩΛΟΚ ΝΟΥΒ

ΜΝΤΕΣΜΗΣΕ ΕΤΕΣΟ ΝΜΑΧΕ ΝΣΟΥΟ

ΔΥΩ ΝΑΙ τω ΝΧΗΤΕΜΟΣ ΝΤΑΤΟΥ Ν

10 ΔΚ ΖΗΠΩΩΝΕ ΖΗΤΕΚΑΤΕ ΠΚΑΡΓΙΟΣ

ΝΤΩΤΕΚΑΤΟ ΔΧΕΝΛΑΔΥΕ Ν]ΑΜΦΙ]

ΒΟΥΛΙΑ ΔΝΟΚ ΜΑΡΤΗΡΙΑ Μ[ΝΠΕ]

ΣΥΗΡΕ ΖΗΚΗΗΛ τΟΤΗΧΕ ]

ΒΗΛΧΕ ΔΥΩ ΣΜΑΝΤ Ο ΝΧΟΕ]ΙΣ

(425)

l. 1 cf. *gale* masc. in Br.Mm. 1036.

426. (Crum). P. Debt in wine (?).

Ἰτε πρῶτη  
Ἰπρῶτημε θε  
ψ[τορε ετραφ  
φυρολοκοττε  
5 φο] ἡρετιμος [ετ]  
ἡβαλονγῆ νας  
πιδωμ ἡπλανε  
]. δφ. ]

l. 1 cf. CO. 31π.

428. (H.T). L. Deed (?).

ιδκωβ πω[  
πρῆταυτ[  
ε ἡκατῆρ[ατῆς  
μῆμαρκο[ε  
5 μῆπετ[  
νιδ[κωβ

vo. remains of another text.

l. 3 cf. P.Lond. iv, 1516.

(42A)

15 τε ζῆμα νιμ ετουναμφ[α]  
νης μοσ νῆτηγ κουλογῆ  
νιουρανῆς μαρτηρω  
βικτωρ νε[ι]σακ μαρτ[η]<sup>ρω</sup>[η]

427. (H.T). P. Debt in money.

]. βι[  
ε[τ]ωοῖπ  
Ἰμαρια ετραγε  
Ἰαυω ετρομωλο  
5 Ἰχε[τ]χιροστη νας  
[εμπρογω] μπουγτε ἡνουρολο  
[κοτινος] μῆσναυ ντῆμυσι[ν  
εμπρο]ωμ ἡπουγτε φο ν[ι  
καθαρως[ ] αποκρωτος[ ]  
10 νετ[ ]λαυ ἡαμφιβολ[ ]

vo. ἀνοκ κουλογῆ[  
εῶλοταμ φο μμα[ ]τγρος  
blank

429. (NY. 14. 1. 36). P. Debt in money (ἀσφάλεια).

ε. εμπραν ἡπειῶ μῆπυηρε μῆππεινα ετογ  
ααβ χ.. ινα τεταφ ἀνοκ μωγεης πυηρε ἡστεφανος  
εμπαπαρ εγσδη νιδκωβ πυηρε ἡπμακῆ πετρος  
εμπκαστρον ἡχεμη θε[τ]χρεωσται νας καθαρως [ ] απο  
5 κρω νουτριμ, ἡνουβ ετραταγ νας εμπωλε  
ετηνη ερουν ερωαντεπροθεσμια ουηνε εινω[ ] μη  
σε νας εαροφ ἡσαθη χωρις λαυ ναμφιβολα  
εβλομλμ εγωρχ νας τε[ ]εσφαλια σουχοις τε  
εμμα νιμ εγνλεμφανιζε ἡμος νῆτηγ ἡσε

(429)

10 ΣΝΟΥΙ ΝΤΑΘΟΜΟΛΟΓΕΙ + ΑΝΟΚ ΜΩΥΟΝΣ  
 ΠΕΤΥΡΡΩ ΟΩΙ † ΟΤΟΙΧΙ ΕΓΑΦΙ, †  
 ΑΝΟΚ ΠΑ.Ρ † ΟΤΟΙΧΕ  
 ΑΙ ΕΜ ΑΝΑΡΕΩΣ  
 ΕΛΑΧ ΠΡ<sup>Ε</sup> ΕΤΡΑΦΑ  
 15 + ΙΩΡΑΝΝΗΣ ΜΑΡ<sup>Ρ</sup>

1.3 παπάρ in *Jême*, no. 97, 91.

12 prob. πχέρ.

430. (HT). P. Shares in property.  
 Cf. 109. Scribe, Aristophanes.

ΙΤΑΝΕΝΤ  
 Ι.Υ ΤΡΙ ΝΥ  
 ΙΕ ΝΤΡΙ ΝΕΤΕ  
 Ι. ΜΝΤΚΑΤΑΓΕ  
 5 ΕΡΕΤΧΗΡΕ  
 ΙΤΒΛΙΜΟΟΥ  
 ΙΥΒΙ ΤΠΗΥΕ  
 ΙΩ. . ΑΡΑ  
 ΙΥΥ  
 1.4 v. *Jême*, no. 43, 35.

432. (Ctum). P. Official promise.  
 Scribe, Aristophanes.

+ ΠΑΡ ΓΕΥΡΡΟΟ Σ ΑΡΩΝ ΜΗΖΖ...  
 ΠΕΥΣΩ ΝΙΕΡΗΜΙΩΣ ΝΒΑΣΙΛΕΙΟΣ  
 ΜΨΝΕΟΥΗΡΕ ΧΕΕΙΣ ΠΛΩ ΜΠ  
 ΝΟΥΤΕ ΝΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΝΓΕΙ ΕΡΟΥ  
 5 Ν ΕΠΕΚΗΙ ΝΓΟΥΩΝΩ ΕΒΟΛ  
 ΧΕΨΝΕΝΕΡ ΠΕΘΟΥ  
 ΝΑΚ ΧΕΑΚΠΩΤ ΟΥΔΕ  
 ΝΕΝΠΡΑΓΕ ΝΜΟΚ ΕΙ  
 ΠΕΙΕΖΑΓΗΝ ΜΨΝΕΚΩΗ  
 10 ΡΕ ΝΣΟΥΠΗΥΕ

431. (Kylands Libr., Suppl. 30). P. → †.  
 Official promise. Cf. 98 ff., also the  
*Kylands Bulletin* V 502.

† ΕΜΠΩΡΩΝ ΠΑ]  
 ΛΩΤΟ ΠΑΙΟΓΚΗΤΗΟ ΝΦΟΙΒΩ]  
 ΜΜΩΨ ΠΥΕ ΝΥΕ] ΧΕΕΙΣ ΠΛΟΓΟ]  
 ΝΠΝΟΥΤΕ ΝΤΟΟΤΚ  
 5 ΕΠΕΚΗΙ ΝΤΕΚΕΡ ΠΕΚΩΒ Μ]  
 ΝΚΑΡΠΟΟ ΑΥΩ ΧΗΝΗΚΑ ]  
 ΜΟΚ ΕΛΑΥ ΠΑΡΑ ΠΕΚΑΙΚΩ]ΟΝ  
 ΧΗΝΗΚΑΥ ΝΑΜΑΓΕ ΜΟΚ ΕΛΑΥ ΝΩ]ΩΒ]  
 ΑΥΩ ΧΗΝΗΚΑΥ ΝΕΡ ΠΕΘΟΥ Μ]ΑΚ ΕΤΒΕ]  
 10 ΧΕΑΚΠΩΤ ΕΠΩΡΧ ΟΥΝ Δ]  
 ΝΑΚ ΝΠΕΣΛΟΓΟ]Ε ΕΙΩΡΚ ΝΠ]  
 ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩ]Ρ] ΤΑΡΕΙΡΟΕ]Ι  
 ΝΑΚ ΠΡΟΟ ΤΕΥΘΟΜ ΑΥΩ ΧΗ]ΝΕΚΑΜ]  
 ΦΙΒΑΛΕ ΕΠΕΙ]ΛΟΓΟ  
 15 ΟΥ ΝΤΑΒΙΧ ]  
 ΚΑ Ι, Δ †

433. (HT). P. Official promise.  
 + ΕΟ ΠΛΟΓΟΟ ΜΠΝΟΥΤΕ Ν  
 ΤΩΤΚ ΧΕΜΑΙ... ΕΒΟΛ  
 ΑΥΩ ΔΝ ΜΑΙΚΩ ΡΩΜΕ  
 ΕΘΟΜ ΕΡΟΚ ΜΑΙΧΝΟΥΚ



(432)

Ἰερολοκῆ̄ χε-NN  
 ἐκαμφιβαλε αν  
 σμη̄ πειλο̄ ᾱχω  
 τνη̄χοῑ εροϋ  
 15 φλωφῑ 5 1, 1.  
 + αρῑσοφ,  
 εγρ̄αψα,

l.1 =? παρλ, end illegible. 3 or νεϋ-  
 9 cf. 204.

435. (Winlock). P(?). Undertaking by depositor of pledged articles.

From a copy.  
 + ανδρᾱσ· μη̄ρεβω̄ϋ· ετερε̄αῑ·  
 Ἰκχυρικω̄σ μη̄παβ̄νη̄ε̄ ρ̄μη̄χμη̄ε  
 ετβε̄νεσκη̄γε̄ Ἰτ̄αῑτοῡ νακ  
 Ἰνεοῡω̄· χε̄τερε̄αῑ νακ  
 5 χε̄νη̄νελλᾱϋ· Ἰρω̄μη̄  
 εἰ̄ εβολ̄ εροκ̄ ετβη̄  
 τοῡ εἰτε̄ Ἰνη̄ναϋη̄  
 ρε̄· εἰτε̄ Ἰνη̄λαᾱγε  
 Ἰρω̄μη̄ Ἰτ̄αῑ

10 παρ̄αμ̄ παλη̄ Ἰππο̄οῡ  
 Ἰτ̄σ̄ντε̄ η̄ μαρ  
 τυροϋ̄ εσαακ̄.  
 μαρτηροϋ̄ καλᾱ  
 η̄σῑοσ̄ αϋπαρ̄αφα  
 15 λε̄η̄ μμο̄ῖ̄ αἰ̄[ρε̄αῑ]  
 ε̄αρ̄[ροϋ̄] Ἰαρ̄[  
 χη̄...

l.1 cf. Rev. eg. V, pl. 21. 2 cf. 54.ii.  
 3 copy ναγ. 11 π sic copy.

(433)

5 εοϋᾱ κᾱτᾱ νομο̄σ̄ ῡᾱσ̄νᾱ  
 γ̄ νερο̄λκ̄, κᾱτᾱβο̄λε  
 εσ̄μ̄ ? Ἰτ̄[ο̄]  
 τκ̄ .. οϋ[  
 πεκ̄πρ̄.[  
 All very uncertain.

434. (HT). P. Official promise.

Ἰπρ̄ εϋ  
 Ἰρε̄α  
 Ἰμιᾱσ  
 Ἰβη̄κ̄ μη̄ν  
 Ἰκο̄σ̄ χε̄ε̄σ̄ πλο  
 5 Ἰγο̄σ̄ η̄π̄η̄σοϋ̄τε̄ η̄το̄τκ̄  
 Ἰμιᾱρε̄τε̄ η̄μο̄κ̄  
 Ἰαν̄ πα  
 Ἰρα  
 l.7 not λᾱ[αϋ.

436. (De Ricci - Weill). Vellum. 10 x 7 cm.

Debt in money. Reign of Heraclius.  
 + βᾱσ̄ τ̄δ̄ γᾱλη̄νο̄τ̄ᾱ  
 τ̄η̄σ̄ οἰκ̄δ̄με̄νη̄σ̄ φ̄λῡ [η̄]  
 λακ̄λεῑδ̄ λ̄ων̄ῑδ̄ αϋ̄γοϋ  
 σ̄τ̄δ̄ κ̄ᾱῑ αϋ̄το̄κρατο̄ρ̄,  
 5 χ̄οἰ̄ᾱκ̄ κ̄σ̄η̄ ο̄ϋ̄δᾱο̄η̄σ̄ Ἰμ̄[Δ̄,]  
 Ἰνο̄κ̄ θροϋ̄β̄η̄η̄ π̄ῡε̄ Ἰ  
 κω̄σ̄τ̄ᾱνη̄τῑνο̄σ̄ τᾱμᾱχ̄τε̄  
 θε̄ρε̄βε̄κκᾱ η̄μο̄νᾱχο̄σ̄  
 Ἰθε̄νε̄τε̄ η̄τ̄σ̄μ̄ῑνε̄  
 10 εἰ̄σε̄αῑ μ̄π̄ε̄ν̄σ̄ον̄ η̄ε̄σ̄ν̄τε̄  
 η̄ρ̄μᾱτρῑπε̄ χε̄ε̄ῑσ̄ [οϋ̄]ρο̄  
 λο̄κο̄τῑνο̄σ̄ η̄νοϋ̄χ̄β̄ [ᾱ]  
 χ̄ῑτ̄ϋ̄ Ἰτ̄ο̄ο̄τ̄ϋ̄ Ἰ ? [

(436)

εγειρε νχογτε[νοογσε]  
 15 ἦκερ ἦ ? [ ]  
 εε ἦγγ[ ]  
 τρεπ[ ]

l. 9 cf. *J. Eg. Arch.* V, 210. 14 number of carats quite uncertain.

## ACCOUNTS & LISTS

437. (N.Y. 14. 1. 35). P. Account of sales and (vo.) payments. From Medinet Habu.

f τρωσις ἦνεσκηε  
 ετβετεε ἦτῶταε ἠπρῆκωε  
 χομῆτ ἦρολοκτι, παρῶ ογτρίμ,  
 ετβετεε ἔλλου ἦτῶταε ἠπρῆπτοου ἦρμοντ  
 5 φου ἦτρίμης, δῖσι ογρολοκο, ἦτῆπρῆ  
 πισινῶ εαττρίμ· ωμῶε δῖσι ογτρίμη,  
 ἦτῆπταλ εαττρίμ· δῖσι ογρολοκοτ,  
 ἦτῆταυρίνε εατσωε μαε.  
 ετβετβοετ ἦτῶταε ἠπρῆπυατβαμπε  
 10 εναυ ἦτρίμης, ωμῶε εαπμαε ἦτῶχογ  
 ναυενογτε ογπνηε ἠνογτρίμ,

vo. + τρωσις ἦνετῶ[ ]  
 ἀπα σὶδ παῖβεκε εναυ ἦτρίμ,  
 15 ταγαπν εαοριῖ· ογτρίμ,  
 ἀπα φηυ παῖβεκε ογπνηε  
 εαβῶνιπε· ογτρίμη,

ll. 1, 13 for τρωσις. 9 βοετ, cf. *Rossi, Pap.* i IV 57, = βοῦς. 17 cf. *Hall* pp. 82, 131 & here 294.

438. (N.Y. 14. 1. 220). Wooden tablet.  
 24.5 x 10 cm. Account of flour.

439. (*PLond.* V, 1720 vo.). Pp. f. Publ<sup>d</sup>, Hall,  
*Klio* xiii, 173. Statement as to pledged articles.  
 f πλογοε ἦαυτο! π. [.]

(438)

ρ ετβεπλο[γ]ο[ς]  
 ἦνεσογο ἦτι[ν]  
 τοῦ ἦνεσνηυ μῆ[τ]  
 σνοογς ἦρτοβ  
 5 ἠνωμοῖτ ἦρτοβ  
 [ἦ]φραελη χιηῖ  
 πεαββατον νεο  
 ογρ' ερογν' γατε  
 νογ: ρομο[ι]ος  
 10 μῆτ ῥτοβ ἦσογο ἐπ  
 .ηυ ἠντεπροσφο  
 [ρ]α: εωμο[ι]ος .. φα  
 [ε]λη ἦσογο κεγ..  
 ἦρτοβ εωμοιος  
 15 . ωμοῖτ [ἦ]... [εω]  
 [μ]οιος κε... [ἦρ]  
 [το]β ἦβῆνε ?  
 ca. 4 more illegible lines.

441. (Cw.). P. Wine account.  
 + πλογ ἠῖρρη ν.  
 νιακωβ χ̄ λα ηγ  
 ἦρρη ἦχακογλ  
 χ̄ λα ρκε  
 5 προσφορα χ̄ ρ +

442. (Manchester Univ. Mus.). P. Table  
 of numbers. Papyrus obscure.

ρ ρ ρ ρ ρ ρ ρ ρ ρ Δ ρ ρ ρ Δ ρ ρ ε ρ Δ ρ ρ ρ ρ Δ Β ρ ε ρ Β Δ ρ 5 Δ ρ ρ ρ ρ ρ Δ ρ	} ρ ε ω β ἠ πι τ η ε τ π ε
---	----------------------------------

(439)

πετεμογτ: σοογ  
 ἦρολοκ ηε[βη]ογε δε  
 ετογης: ναῖνε[:]  
 5 ωομτε ἠποβ[ε ἦ]ωμ[η] ἦρατ:  
 σναγ ἦχι ηρομῆτ:  
 ογλακκη Βαρωτ: ερενδ  
 ογη εἰ ἦνογβ σοογ [+].  
 + ηετογης δε [ἦ]ατμησε ετ  
 10 ογρολοκ ἠνσοε ἦκερατσε:  
 ἦεγωνε να: ογ[ἦ]ηψις ἦεη  
 βις: ογρη [ἦ]ρομῆτ:  
 ογχι ἦρομῆτ [ω]ημ.  
 ογκῆσογ ογκεραπτης:  
 15 ογκοκογμλοογ.  
 l. 1 or χαστος. 8 all doubtful.

440. (T. Dyer Edwards, Prinknash, Glos.).

P. From Thebes (sic). Papyrusic dialect;  
 cf. CO. 500k. Wine account.

ρ τυαρπι ἠ  
 μοιςνε ρητογς!  
 κογρι ελβ  
 ρημχ ρνεγ ο  
 5 κογρι β.γ  
 πασον μῆνα ερπ  
 ρνεγ ῖ.  
 παι ἰωσηφ ε.γ  
 ῖ ερωτπ ε.  
 10 κ ναγ ?

l. 8 not ρνεγ, ?ερπ.

(442)

Β Γ Β Γ Β Γ Β

Γ Γ Δ Γ Δ Γ Γ

Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ

τ παυε

10 τὰ ὄυσενόους ἦσθε ἰσ  
 παρὰ οὐκ ἰσ

I. 4 ce = noa.

II. 1-7 total of each of these = 17.

444. (HT.). P. List of names; among  
 them: ἀναστάς, φιλόσ, ἀδρων  
 σενοσ, ἰω<sup>δ</sup> σελετωμ, μαρκος  
 μακαρε, περητ παυλε, χριστα  
 φω σαλον (All these occur in the Jéme  
 texts, or in Hall, pp. 18, 19), πονοσ  
 σικινλ, κιλιστ φιλοσ, τπανισ σατ.  
 Scribe? Aristophanes (cf. 415 &c.).  
 πονοσ ἰσ πουνοσ.

443. (Mond.). P. The 40 Martyrs.  
 Cf. *Mss. coptes... Leide*, p. 475, *BKU* i,  
 pt. 19, *Rec. xx*, 175.

ΜΕΝΔΑ]

ΙΩΘΑΝΝΗΣ

ΑΧΙΛΙΛΛΑΤΗΣ

ΘΕΟΦΙΛΟΣ

5 ΛΕΩΝΤΙΟΣ

ΛΕΣΥΜΑΧΟΣ

[Σ]ΑΝΘΙΑΣ

I?

445. (HT.). L. Account. Cf. *CO. Ad. 53*.

ἡ λογοσ]

[Ν]ΝΣΑΚ

[Ν]ΤΑΥΤΑ

[Υ]ΝΤΑΥΤΑΣ-

5 [Μ]ΝΤΟΥΕ ΝΩ

ΝΕ ΠΑΡΑ ΕΝ

ΤΕ ΟΥΘΟΣ ἦλιτρα (cf. 129.6)

## LETTERS

446. (Louvre 8344). P.

+ ΔΝΟΚ ΠΣΟ[ΥΙ

ἔμπροσ ἦσ[ΗΜΕ

ϰΙΝΕ ΕΠΕΥΜΕΡ[ΙΤ

ΝΟΥΥ ἰωθάννης

5 ΠΕ ἔμπροσ ἦτε[ἦτε

ΠΕΚΗ ΤΗΡΟΥ Μ]

ἦτεκμῆτ[ΣΟΕ[ΙΣ

447. (NY 14. 1. 41). P. Hand of 102 &amp;c.

From Medinet Habu.

[ΤΑΔΣ ἦπενεῖστε ετοϰ]

ΔΔ Δ[ΠΑ

ΜΝΑΠΔ]

ε[Π]

ΔΝΑΤΩΛΙ[ΟΣ

5 ΔΙΟΥΩΥΕΔΒ]

ΗΝΤΥ ΕΡΗΣ ἔπε[

ΠΝΕΡ ΛΕΠΟΝ ΕΡ ΠΝ[ΟΒ ἔπετ[ΝΔ]

(446)

l. 4 εΤΝΩ]ΝΟΥΓ. 5 ΠΑ]ΠΕ, cf. 435.

(447)

ΝΟΥΓ ΝΤΕΤΝΤΝΟΥΓ ΤΡ[  
ΟΥΒΟΣ ΠΛΙΤΛΑ Π̄Ν̄ΚΟΝΟΥ  
10 ρΑΡΟΥ ΜΝΤΕΝΗΝΤΥ ΕΡΗΣ  
l. 5 στ αρ[

448. (Winlock). P(?). From a copy.

Τ[ΑΑΣ] ΜΠΠΕΤ  
ΤΟΤΑΤΟΣ ΠΑ... ΚΜ[  
ϋΙΤΗΝΜΟΥΧΗΣ ΜΝΔΔΥΕΙΔ [   
ϋορπ ΜΕΝ ΤΗΑΣΠΑΖΕ ΝΤΕΚΜ̄ΝΤΣΟΝ  
5 ΑΡΙ ΠΝΑ ΕΤΒΕΠΝΟΥΤΕ ΕϋΩΠΕ ΠΩΒ  
ΜΟΤ̄Ν ΕΤΕΚΜ̄ΝΤΕΙΩΤ ΕΤΒΕΠΙΟΛΟΚΟΤΣΕ ΝΧΖΑΡΙΑΣ  
Μ̄ΜΟΝ ΣΕΦΙΛΟΝΙΚΕΙ ΜΝΝΕΥΕΡΗΥ ΕΤΒΗΤ̄Υ  
ΕϋΩΠΕ ΤΕΚΜ̄ΝΤΕΙΩΤ ΣΟΟΥΝ ΧΕΑΖΑΡΙΑΣ ΟΥΩΡΕ  
ΤΠΩΥΕ Π̄ΟΛΟΚΥ ΝΑΜΟΥΧΗΣ ρΑΠΡΩΒ ΝΝΤΑΗΚ  
10 ΟΝ̄ ΣΟΟΥ ΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΝᾹ ΕϋΩΠΕ ΟΝ̄ Μ̄ΠΕΥΟΟΥΡΟΣ  
ΣΟΔ̄ ΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΟΝ̄ ΠΛΗΝ ΑΡΙ ΤΑΓΑΠΗ Μ̄ΠΡΚΑΔ[Υ]  
ΕΥΜΙϋΕ Μ̄ΝΝΕΥΕΡΗΥ ΚΣΟΟΥΝ ΓΑΡ ΧΕΜ̄ΠΕ  
ΜΟΥΧΗΣ Ρ ΠΕΘΟΥ Π̄ΑΖΑΡΙΑΣ ΕΝΕΡ̄ ΔΜΟΥ[  
ΟΗΣ ΓΑΡ Τ! ΛΕΥΕ ΣΝΤΕ ΑΖΑΡΙΑΣ ΚΕϋΤ[Ο]  
15 [Ο]ΥΝ

l. 2 copy ΤΟΤΑΤΟΣ. 6 copy ΚΟῩΝ. 9 ? ΝΑΝΑΝΚΕΟΝ. 14 copy ΠΛΕΥΕΘ.

449. (Crum). P.

ΟΥΩΥ ΕΡΟ[  
ΕΒΡΑ ΟΩΥΕ ΠΛΗΝ ΑΧ[  
ΕΙΝΕ ΔΝΟΚ ΕΤΚΙΝΔΥΜ̄ΕΥΕ  
ΠΛΗΝ ΣΠΟΥΔΑΖΕ Ν̄ΓΕΙ Ε[  
5 ΔΥΩ ΤΝΑΤ ΠΕϋΩΜ ΝΑΚ Ε[  
ΝΕ ΠΧΩΚ ΔΕ Π̄ΝᾹ ΤΠΡΟΣΚ[ΥΝΕΙ  
ΝΕΤΕΝΟΥΚΝΕ ΤΗΡΟΥ Ο[Υ]Χ̄Α[  
[ΤΑΑΣ Π̄Π]ΜΕΡΙΤ Π̄ΣΟΝ ΕΤΤ[Α]ΝΗΥ  
ΚΥΡ̄ΙΔΚΟΣ Π[

450. (HT). L. 'Hand A' of C'O.

[Τϋορπ ΜΕ]Ν ΤϋΙΝΕ ΕΤ[Ε]  
[Π̄Μ̄ΝΤ̄Υ]ΗΡΕ ΠΧΟΙΣ Εϋ[ΕΣΜΟΥ]  
[ΕΡΩΤ̄Ν] ΟΥΩΥ Ν̄Γ̄Η Ν[  
[Ν̄ΠΡΑΥΓΕΙΛ]Ε  
5 ΤΡ[ΕΥΒΙ ΠΟΥΚΟΥΙ Π[  
Ε[ΡΩ]ΡΑ ΕΤΚΟΔΟΜ̄Η  
[.ΝΤΣΕ Μ̄Π̄Μ]  
[ΟΛΤΧΙ]  
[Τ]ΜΡ[

6 ΟΙΚΟΔΟΜΗ. v. illegible.

## ADDITIONS and CORRECTIONS

No.

- 35 Another Coptic version, R.O.C. 1913, 173.  
 39 title, Read OB. 169.  
 68.3 Read [MΠΥΩ̄].  
 76.2,4 Cf. names in C.O. 143.  
 85 ult. Read ΧΟΥΤΟΥΟΜΤΕ.  
 93.7 ? ΝΕΚ.  
 120.10 Cf. ΕΡΥΙΝ above.  
 121.11 ? ΜΠΕΙΩ ΗΡΗ; 12 ? ΜΠΕΙΟΥΩΜ.  
 122 ult. Read C.O. 218.  
 124 ult. But ΤΕΡΠΟΣΕΝ also at Jkōw;  
           cf. P.Lond. iv, p. 516.  
 125.8 ? ΟΥΠΑΔΑ Μ̄ΝΝ.  
 129.3 ? Μ̄ΝΟΥΜΗΝ.  
 152 ult. Add 14 after 13.  
 160.2 ? ΨΟΠ ΕΝΔΠΗΥΕ.  
 172.8, 10, 11 ἰα = ? ΗΙΔ, 32. fut.  
 181.4 Read [αχ].  
 192.23 ΟΣΙΟΤΗΣ fun., as in RE. 44.  
 198.25 ? ΝΔΥ.

No.

- 223.3 ? ΝΤΗΥΩ̄[Η].  
 241.13 ? [ρω].  
 244.6 Read ΝΥΡ; cf. 362.  
 246.12 ? ΕΤΟΟΥΤΥ.  
 247.6 ? ΗΙΣΤΑ (ΕΣΤΕ); cf. Index.  
 260 title, Read 298; ult., for 2 read 3.  
 294.18 ? ΕΒΩΚ.  
 297.3 ΨΧΔ, cf. BKU. i, 137.  
 306.13 ΚΑΤ̄.  
 314.5 ? Π̄Τ̄ΤΑΛΟΥ.  
 316.5 ? for ΧΟΟ.  
 354.10 Read ΕΑΧΡ̄ (sic).  
 362.4 Read ΟΔΒ[Ε]; cf. 244.  
 368.9 ? ΕΑΓΡΑΥΕ.  
 394 ult. 2d letter above ? Ε.  
 398.2 ΜΟΙ for ΜΟΥΙ.  
 417 Cf. P.Lond. iv, p. 284, Bell's note.  
 425.9 After this, on edge  
           ΜΗΣΙΟ

## INDEXES

bp. = bishop  
 pr. priest  
 de. deacon

f. = father of  
 s. son of  
 d. daughter of

h. = husband of  
 w. wife of  
 m. noun  
 ps. passim

## I. PERSONS

ΔΑΡΩΝ, ΜΕΙΖΟΤΕΡΟΣ 432.1

f. Antonius 273.1

f. Cosma 144.3

s. Sinuthius 444.

37 17, 127 5, 169 23, 197 9,

235 11, 236 7, 237 2, 284 1,

364 4, 393 2.

ΔΒΕΝΗΡ 146 6.

Algar, Christ's Letter to, 36.

ΔΒΗΛ f. David 56 1, 16.

ΔΒΡΥΞΑΜ biblical 18 8.

[bp., text probably by] 450.

pr. 52 6, 192 4, 293 2.

de. 217 6.

Leshane 104 1, 20.

f. Moses 42 3.

s. John 241 1.

s. Peter 147 8.

64 4, 91 8, 92 1, 12, 122 6,

169 29, 175 5, 256 20, 257 1,

289 10, 296 4, 305 3, 324 8,

347 2.

ΔΓΩΠΗΤΟΣ 169 25.

ΔΓΩΟΣ, proph. 28 12, 19

ΔΓΕΝΗ v. ΔΚΕΝΗ.

ΔΔΩΝΩ (magic) 399 3.

ΔΖΑΡΙΑΣ 99 9, 448 6, 8, 14.

ΔΘΑΝΑΚΙΟΣ f. Meus 69.

f. Peter 43 18, 144 4.

s. John 41 19.

s. Moses 42 11.

s. Papnoute 84.

s. Sanchem 144 9.

39 5, 112 3, 212 2, 294 1,

295 9, 423 12.

ΔΘΗΚΟΔΩΡΟΣ 143 1.

ΔΚΕΝΗ s. Maria 138 13.

ΔΚΟΥΙ 329 1.

ΔΛ.Γ 343 2.

ΔΛΑ.ΙΣΤΕ 152 3.

ΔΛΕΞΑΝΑΡΟΣ 70 1, 71 7,

153 4(1), 184 2.

ΔΛΛΑΜΩΝ 169 23, 27.

ΔΛΩΝΕΙ 35 2.

ΔΜΜΩΝΙΟΣ s. Chael 97 19,

s. Helene 138 9.

ΔΝΑΝΙΑΣ s. Paham 57 7.

s. Porynthius 90 1.

s. Samuel 86 2.

81 11, 122 10, 142 4, 222 3,

292 14, 306 11, 321 5.

ΔΝΑΣΤΑΚΙΟΣ de. 156 1.

s. Philotheus 444.

83 7, 176 6.

ΔΝΑΤΩΛΙΟΣ s. ? 57 11.

63 3, 102 1, 202 3, 203 3,

204 4, 206 3, 207 4, 208 3,

213 2, 447 4.

ΔΝΑΡΕΑΣ, bp. 326 4.

pr. 429 13.

f. ? 87 1.

s. Grampe 152 11.

s. Pēgōsh 435 1.

s. Porynthius 90 2.

79 6, 101 11, 14, 196 2, 235 11,

236 2, 237 2, 285 2, 10, 376 2,

397 7, 415.

ΔΝΑΡΟΝΙΚΟΣ 254 5.

ΔΝΟΥΓΓ f. Paul 43 12.

194 3, 300 3.

ΔΝΤΩΝΙΟΣ s. Aaron 273 1.

178 12, 330 11.

<p>           πολλοσ Ϛ. ? 113 s.            αριστοσ 61.            αριστοφάνησ s. John 79 s.            415, 430 (sic), 432 16, 444            αρκαδιοσ 238 6.            αροου 73.            αστρατωλε, or στρα-            τωλε 52 s.            ατρησ 46 1.            αχιλλατησ (40 Martyrs)            443 3.            Βαραβ ϚϚ 171 1. [504.            Βαρθολομαιοσ f. Ptersh            Βασιλειοσ of Caesarea 31 s.            pr. 78 3.            de. 331 5.            f. Jeremias 432 2.            s. Presbyterus 414.            Βικτωρ, martyr 281 9.            hegemenus 115 9.            pr. 123 1.            de. 156 1 (1), 158 s.            f. Cyriacus 234 s.            f. Palēw 66 1.            f. Terāt 48 1.            h. Terāt 48 2.            s. Elias 98 2.            s. Isaac 424 18.            s. Thomas 81 9.            39 1, 9, 57 5, 58, 66 5,            206 6, 281 4, 304 9.            αλλα Βικτωρ s. Apa T...            46 1.         </p>	<p>           95 1, 111 5.            Ιβρικιλλιοσ 402 11.            Γαβριηλ, angel 27 4.            Γερματου (?) 137 4.            Γερμανοσ, Lashane 94 4.            90 6, 115 25, 154 2, 335 s.            Γεροντιοσ (?) 169 17, 18.            Γεωργιοσ μεγαλοτεροσ 432 1            f. Daniel 422 3.            f. Theodore 48 9.            f. Philemon 56 15.            s. Daniel 82 4.            s. Isaac 68 3.            s. Joseph 38 13.            s. Onophrius 37 3, 38 3.            s. Philotheus 76 1.            s. Pistrael 60 3.            139 3, 169 25, 177 14, 293 3,            295 6, 378 3.            Γραμπε m. Andrew (?) 152 11            Gregory Nyssen 31 13.            ΔΑΜΟΝΙΚΟσ 248 9.            ΔΑΝΙΗΛ, proph. 276 5.            pr. 88 9,            f. George 82 4.            f. Paul 89 s.            s. George 422 2.            s. Pexynthius 146 4.            s. Sinuthius 67 1, 77 1.            48 11, 88 4, 104 6, 150 7,            200 3, 216 13, 239 2, 17, 284 3         </p>	<p>           303 17, 324 10, 360 12.            Δαυειδ, de., f. ? 46 12.            f. Eulogius 150 4.            f. John 79 3.            f. Psmō 93 3.            f. ? 57 13.            s. Abel 56 16.            s. John 84.            s. Thomas 86 12.            45 4, 88 1, 10, 122 8, 152 6,            232 9, 272 7, 321 3, 329 1,            425 2, 448 3.            ΔΗΜΗΤΡΙΟσ 65 4.            Διοσ, pr. 149 3.            f. Joseph 47 1.            f. Macarius 91 6.            169 24, 25, 29, 184 1.            αλλα Διοσ 107 10, 195 4,            227 3, 12, 16, 235 9, 255 4,            310 s.            Διοσκοροσ s. Phēw 144 4.            Δροσιс, saint 169 15.            Δωροθεοσ s. Isaac 48 1, s.            ελισαβητ 145 4, 11, 201 2,            245 6.            ελισαωσ f. Timothy 53 2.            s. Raham 54 2.            Ενωχ f. Psmō 422 1.            s. Mir[ 97 16.            101 11, 13, 177 14, 320 5, 359 12.            ΕΠΙΦΑΝΙΟσ, anchorite 405 4            132 3, 136 15, 246 3, 29, 302 s.         </p>
---	---	--



<p>           ερεβεκκα d. Abraham 2571            ευη[ 56 11.            ευλογε s. David 150 4.            ευπρεπιος 146 3.            ευσεβιος 310 21.            ευσταθιος f. Peter 41 7.            37 1, 16.            εξαχαριος proph. 28 12, 20.            f. John 105 2.            f. Kanah 150 2.            f. ? 57 10.            s. (?) Pose 75 4.            113 5, 9, 142 1, 194 2, 202 2            203 4, 204 3, 205 2, 206 3,            207 3, 208 2, 209 2, 212 3,            241 2, 255 5, 311 3, 378 1.            εβεδεος f. Paham 424 4.            ηλι (υλι), or? ηλιας 347 7.            ηλιας, prior 244 1.            απε 416.            ,απα, congregation of? 197 10.            f. Paul 144 6.            f. Victor 98 3            136 14, 178 21, 198 1, 269 4            356 13.            ηπατε (? Hyratios) 100 5.            ηραλ m. Psha 138 11.            ηρακλειδης de. 192 11, 24.            ηρακλειος (ηρακλειος)            emperor 436 2.            ησαιας, proph. 162 4, 5, 6.         </p>	<p>           of Scete 29 27.            252 25.            θ[ 185 2.            θαλλ[ 191 12.            θανασια (θανασια) 334 5.            θατρε 151 4.            θεκλα 169 31, 191 8, 10.            θεντια 83 4.            θεοδοτος 273 2. [167 4            θεοδουλος (40 Martyrs)            θεοδωρος s. George 48 9,            s. Karakos (?) 417.            70 8, 131 1, 376 7.            θεοδωσιος, steward 217 13.            185 3.            θεστιμος 46 14            θ(ε)ουχαρικ m(?) Peter 147 5.            θεοφιλος (40 Martyrs) 443 4            saint(?) 46 4.            192 21, 244 4, 258 3, 274 13            395 6(?).            θευνας 99 11(?).            θεων 105 9.            θοτορε f. Peto 411 1.            θωμας f. David 86 12 (?).            f. Victor 81 10.            225 2, 311 2.         </p>	<p>           s. Paham 40 1.            s. Peter 429 3.            50 3, 71 9, 72 7, 101 12, 14,            132 5, 226 17, 239 12, 244 5,            278 4, 288 3, 295 4, 297 1,            315 11, 334 4, 352 5, 356 12,            374 13, 423 12, 428 1, 441 2            ιαννια 169 28.            ιεζεκιηλ, proph. 162 8.            pr. 388 9.            f. Polymos 444.            s. Martyria 424 2, 13.            233 2, 281 1, 388 25(?).            ιερημιας proph. 162 7.            pr. 62 9.            s. Basil 432 2.            s. Helene 138 12.            299 10, 393 7, 434 2(1).            ιννοκεντιος 402 10.            ις πεχς (above text) 267 1,            320 1.            ιουνη, ιουνηογ 113 ps.            ιουστινος, pagarch 44 1.            ισαακ, pr. 114 5, 259 3.            f. Dorotheus 48 1, 8.            f. George 68 3.            f. John 46 3.            f. Victor 424 18.            f. ? 87 3.            s. Apa J... 46 1.            s. Famoute 146 5.            s. Simethius 80 3.            s. ? 41 1, 44, 16.         </p>
<p>           ι... , απα, f. Isaac &amp; Victor 46 2            ιακωβ, de. 292 16.            f. John 102 2.            s. Hakanien 143 9.         </p>		

132 1, 136 7, 11, 137 8, 156 4, 216 16, 257 4, 351 1, 435 12.	243 15, 252 3, 18, 25, 265 3, 271 3, 294 22, 303 14, 348 2 386 2, 429 15.	ΚΑΝΔΙΔΟΣ (40 Martyrs) 167. ΚΑΠΗΤ (? Agapetus) 147 6. ΚΑΡΜΑΝΟΣ v. ΓΕΡΜΑΝΟΣ. ΚΑΣΙΑ 420 4. ΚΑΤΕΡ f. Faam 416. ΚΑΤΟΥΤ (? name) 136 13. ΚΑΧΟΥΧ, ἀρε 413. ΚΕΛΕΣΤΙΝΟΣ (ΚΙΛΙΣΤ) s. Philotheus 444. ΚΕΥΟΣ (?) 136 16. ΚΗΡΩΤΙΟΣ (? Gerontius) 169 <sup>116</sup> 17, ΚΛΑΤΟΣ (? Claudius) s. Mat- thew 97 17. ΚΛΑΥΔΙΟΣ (ΚΛΑΥΤΗΣ) 100 4. ΚΟΛΒΕΥΝΕ 64 3: ΚΟΛΒΗΥΕ 273 3, v. ΚΟΛΟΥΘΟΣ f. Pasha 144 5. f. Stephen 144 5. 296 9. ΚΟΜΕΣ, fr. 115 12. 143 7, 194 2, 259 2. ΚΟΜΗΤΟΣ 154 2, de. 97 3. ΚΟΣ (? Κυριακος) 434 4. ΚΟΣΜΑ s. Ααρων 144 3. s. Paul 169 20. ΚΟΥΚΩ 181 1. ΚΟΥΛΟΥΧ, Κελ- s. John 424 16 268 5, 371 6, 427 11. ΚΟΥΛΩΧΕ d. Martha 420 1. ΚΥΡΑ 145 9, 336 3. ΚΥΡΙΑΚΟΣ, ΚΑΡΑΚΟΣ prior 76 4 (sic). f. Severus 144 5.
ΙΩΑΒ, Μ 378 1, 2. ΙΩΑΝΝΑΚΙΟΣ 112 4, 175 12. ΙΩΡΔΑΝΝΗΣ (40 Martyrs) 443 2. pr. & hegum. 274 11. pr. 289 15, 310 20, 394 17. de. 88 13, 379 7, 423 11. monk 340 2. pagarch 183 1, 2. lashane 352 1. , ἀρε 446 4. f. Abraham 241 2. f. Aristophanes 415. f. Athanasius 41 20. f. David 84. f. Koulouj 424 16. f. Parnouti 54 17. s. (?) Athanasius 423 11. s. David 79 2. s. Isaac 46 3. s. Jacob 102 2. s. Joseph 94 3. s. Lazarus 75 9. s. Faam 413. s. Paternoute 352 7. s. Shenetom 444. s. Zacharias 105 3. 46 15, 56 13, 64 2, 70, 81 6, 109 11, 136 9, 143 8, 152 4, 155 1, 172 1, 173, 179 20 199 5, 220 1, 225 30, 242 6.	ΙΩΒ, amir 187 10. s. Peter 412 3. 107 3, 202 6, 203 5. ΙΩΣΗΦ, pr. 117 13. anchorite 276 3, 309 4. f. George 38 13. f. John 94 8. f. Paternoute 97 2, 14, 20. f. Psynthius 97 14. s. Dios 47 1. 41 12, 44 3, 49 1, 3, 62 2, 71 2 113 2, 248 3, 278 1, 290 2, 316 1, 356 12, 440 8. ΚΩ[ 423 6. ΚΑΘΑΡΩΝ 387 1. ΚΑΚΟ 96 1. ΚΑΛΑΒΟΤΤΕ (? name) 108 6. ΚΑΛΑΓΗΣΙΟΣ 435 13. ΚΑΛΑΦΟΥΤ. Khalasti 59. ΚΑΛΑΨΙΡΕ 54 1, 11, 176 3. ΚΑΛΗ 247 1. ΚΑΛΚΑ 152 2. ΚΑΛΚΗΣ f. Perit 143 2. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ 174 6. ΚΑΛΟΤΕ f. Psynthius 93 11 ΚΑΛΩ 150 5, 6. ΚΑΜΟΥΛ 100 5, 304 3, 380 11 (?), 405 3, 419 2. ΚΑΝΔΑ s. Zacharias 150 2.	

ἱ. Theodore 417 (?).  
 ἱ. Fabenne 435 2.  
 ἱ. Victor 234 7.  
 38 2, 43 6, 52 3, 79 5,  
 100 4, 190 7, 219 14, 375 3,  
 387 5, 15, 449 9 (?).  
 Κυρίλλος δι. 48 10.  
 132 4, 193 4.  
 Κύρος 309 2, 9, 359 11.  
 , 288 2 319 2.  
 Κωλωλ 197 10. [4367  
 ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ἱ. Reuben  
 ἱ. Phēw 47 7, 18.  
 139 4, 327 3.

Λαζαρος ἱ. John 75 10.  
 ἱ. Ἰζάλ 47 12.  
 152 9, 285 10.  
 Λαλήνυ ἱ. Honorius 415.  
 Λαλήνυ, ἀρε 414  
 Λεκανός 150 3.  
 Λελοῦ ἱ. Moses 40 4.  
 Λεοντίος (40 Martyrs) 443<sup>5</sup>  
 210 4, 354 2.  
 Ληνε (? Helene) m. Am-  
 monius 138 9.  
 m. Jeremias 138 12.  
 Λιά 169 19, 27.  
 Λιλαμων 138 3.  
 Λισαβηκ v. ελισαβετ.  
 Λονγίνος ἱ. Shenefōm 981  
 Λυσιμαχος (40 Mart-  
 yrs) 443 6

Μακάριος ἱ. Mark 444.  
 ἱ. Dios 91 6.  
 147 2, 149 2, 185 2, 186 14,  
 257 5 (?), 336 1.  
 Μάλαχιος 286 5.  
 Μανασση 198 2, 30.  
 Μάρθα m. Kouloje 420 2.  
 Μάρια, Virgin 26 6, 27 1.  
 m. Agene 138 13.  
 m. Athenodorus 143 1.  
 138 10, 169 26, 335 10, 427 3.  
 Μαρριζαμ 145 6, 12.  
 Μάρκος, pedagogue 340 5.  
 ἱ. Macarius 444.  
 55 3, 70 7, 202 2, 203 2,  
 209 2, 301 5 (?), 342 5, 428 4  
 Μαρτίνος 169 12. [1, 12  
 Μαρτυρία m. Ezekiel 424  
 Ματθαίος ἱ. Claude (?) 97 17.  
 Ματθαίος 82 9, 170 3, 218 1.  
 Ματρώνα 153 9.  
 Μαυρικίος 155 2.  
 Μερκοῦριος 307 5.  
 Μεσιανη (Messianus) 264 7  
 Μεγυς ἱ. Onophytus 65 1.  
 ἱ. Athanasius 69 (cf. Παμεγ)  
 Μηνά, saint 217 14.  
 ἑρ. of Kest 352 14.  
 ἱ. Sanazare 144 8 (?).  
 ἱ. Phoelammon 422 2.  
 ἱ. ? 200 2.  
 ἱ. Paam 84.  
 ἱ. Fl... 396 3.

ἱ. Stephen 144 7, 170 6 (?).  
 63 1, 169 4, 199 7, 250 25,  
 254 5, 354 3, 5, 12, 440 6.  
 ΜΗΝΕ (? Menes) ἱ. Paul 412 14.  
 . Μιρ[...]. ἱ. Enoch 97 16.  
 Μιχαήλ, Χανήλ, archangel  
 23 1, 177 3.  
 ἱ. Ammonius 97 19.  
 170 6.  
 ΜΟΥΣΚ (? name) 155 1.  
 Μωγυς, ἑρ. & confessor 405 6  
 ἑρ. 243 4, 9.  
 δι. 42 10, 114 7. [42 3.  
 ἱ. Athanasius, ἱ. Abraham  
 ἱ. Λελοῦ 40 3.  
 ἱ. Παρνούτ 54 13.  
 ἱ. Stephen 429 2, 10.  
 135 2, 242 12, 277 16, 279 4,  
 289 11, 295 4, 303 13, 440 2,  
 448 ps.  
 Νάσε v. Athanasius.  
 Νεοπίτ (? Neoptolemus) 152 9,  
 ΝΗΣ (? Ιωρδάνης) 152 2, 3, 4.  
 Νικομαχος ἱ. Sara 50 1, 10.  
 Νωρε, ἑρ. & hegum. 112 6.  
 Ζανθίας (40 Martyrs)  
 443 7.  
 Ολυμβριος (? Olybrius)  
 260 7.  
 Οννοφριος, ογωναγρε &  
 saint 156 3.

,soldier 415.  
 f. George 384 (cf. 373).  
 s. Meus 651.  
 1511, 2231 (?), 3232.  
 ΟΝΩΡΙΟΣ s. Lalieu 415.  
 ΟΥΑΓΓΕΛΙΑ 350 1, 8.  
 ΟΥΑΛΕΡΙΑ 169 32.  
 ΟΥΑΛΕΡΙΟΣ 169 21.  
 ΟΥΕΙΤΑΛΙΣ 395 9.  
 ... ΟΥΣΙΟΣ f. Samuel 411 19.  
 ΠΑΔΜ v. ΠΑΞΑΜ.  
 ΠΑΒΝΝΕ 435 2.  
 ΠΑΕΙΩΝ 96 1, 6.  
 ΠΑΞΑΡΑ 153 3, 7.  
 ΠΑΝΗ 137 11.  
 ΠΑΙΔΑΜ f. Sia 4314. [29311  
 ΠΑΝΚΡΑΦΙΟΣ (cf. Patorphius)  
 ΠΑΛΗΥ s. Victor 661.  
 ΠΑΛΛΑΔΙΑ 145 10.  
 ΠΑΛΛΑΠΗ. 143 6.  
 ΠΑΛΟ 139 3.  
 ΠΑΛΟΛΗ (? name) 129 1.  
 [ΠΑΛΩΤΙΣ, diocletēs 431 1.  
 ΠΑΛΩΣΥΜΙ 171 1.  
 ΠΑΜΕΥΣ (? ΠΑΜ.) 295 6.  
 ΠΑΜΟΥΝ 139 2.  
 ΠΑΜΟΥΤΕ f. Isaac 146 5.  
 ΠΑΝΙΔΣ f. Raham 74 1.  
 ΠΑΝΙΚΚΟΣ 360 1.  
 ΠΑΝΟΥΤΕ 169 25.  
 ΠΑΠΑ 267 13.  
 ΠΑΠΑΣ, de. 115 2, 20. [4454  
 122 5, 223 1, 243 6, 298 5,

ΠΑΠΝΟΥΤΕ, ΠΑΠΝΟΥΘΙΟΣ  
 de. 217 4, 12.  
 f. Athanasius 84.  
 f. Moses 54 13.  
 s. John 54 16.  
 s. Raham 94 1.  
 39 2, 137 7, 13, 198 1, 246 2, 30  
 309 7.  
 ΠΑΡΧΩΝ 103 1, 9.  
 ΠΑΣΑΜΑ 370 4.  
 ΠΑΤΕ (? name) 169 26.  
 ΠΑΤΕΡΜΟΥΤΕ, -ΜΟΥΘΙΟΣ  
 saint (?) 115 4.  
 f. John 352 7.  
 s. Joseph 97 14, 20.  
 41 3, 146 2, 181 1, 237 1,  
 259 9, 365 3, 419 3, 423 6.  
 ΠΑΤΕΡΕ 152 3.  
 ΠΑΤΗΣΕ, ΠΑΤΕΣΕ 245 2, 15  
 394 15.  
 ΠΑΤΛΕΩΛΕ 43 2, 6.  
 ΠΑΥΛΟΣ, de. 156 4.  
 f. Cosma 169 20.  
 f. Mena 412 16.  
 f. Pēt 444.  
 f. Pēt 54 15.  
 f. Samuel 178 2.  
 s. Anouir 43 1, 12.  
 s. Daniel 89 2.  
 s. Elias 144 6.  
 s. Paam 149 5.  
 89 6, 92 1, 152 9 (?), 231 1,  
 233 4, 236 7, 248 2, 280 1,

318 3, 320 5, 7, 361 2, 30,  
 363 2, 421 1.  
 ΠΑΥΜΕ f. Pēan 412 12.  
 ΠΑΞΑΜ, ΠΑΔΑΜ, fr. 286 12.  
 ,ape 435 10.  
 f. Ananias 51 7.  
 f. Elissaius, s. Hello 54 2.  
 f. Jacob 40 1.  
 f. John 413.  
 f. Mena 84.  
 f. Parnoute, s. Joule 94 2.  
 f. Paul 149 5.  
 s. Kator 416.  
 s. Panias 74.  
 s. Zebedaeus 424 3.  
 56 1, 149 1, 199 2 (cf. 6, 14),  
 239 14, 260 6, 270 4, 371 1,  
 373 11, 388 19.  
 ΠΑΞΩΜ 199 4, 14 (cf. 2),  
 200 4, 13, 17, 295 5.  
 ΠΑΧΟΥΙ 295 9.  
 ΠΕΒΩ s. Theodote 411 1.  
 290 4.  
 ΠΕΛΑΓΙΟΣ s. Principus 91 2  
 ΠΕΛΑΕΙ 247 2.  
 ΠΕΛΑΣ s. Pesante 290 1.  
 ΠΕΛΩΥ 52 14, 95 3 (?).  
 ΠΕΛΟΥΣΤΡΕ 209 4.  
 ΠΕΛΩΣΜΕ 150 1.  
 ΠΕΡΗΤ s. Kalkis 143 2.  
 s. Paul 444.  
 ΠΕΣΝΤΕ, ΠΕΣΥΝΘΙΟΣ &c.,  
 saint, Life of 281 12.

- br. 174<sup>9</sup>, 175<sup>15</sup>, 176<sup>5</sup>.  
 pr., f. Ananias & Andrew  
 90<sup>4</sup>.
- pr. 243<sup>14</sup>, 359<sup>10</sup>.  
 baker 363<sup>1</sup>.  
 f. Daniel 146<sup>4</sup>.  
 f. Filas 290<sup>1</sup>.  
 f. Seth 286<sup>15</sup>.  
 s. Joseph 97<sup>15, 18</sup>.  
 s. Kalopa 93<sup>1, 10</sup>.  
 s. Peter 59<sup>2</sup>.  
 41<sup>9</sup>, 76<sup>5</sup>, 101<sup>13</sup>, 170<sup>7</sup>, 177<sup>4</sup>  
 215<sup>12</sup>, 229<sup>2</sup>, 239<sup>12</sup>, 254<sup>13</sup>  
 289<sup>16</sup>, 295<sup>8</sup>, 305<sup>14</sup>, 360<sup>3, 13</sup>,  
 367<sup>3</sup>, 368<sup>5, 11</sup>, 374<sup>14</sup>, 436<sup>10(?)</sup>
- πεστοι 171<sup>1</sup>.  
 πετ[ ] 428<sup>5</sup>.  
 πετροс, de. 96<sup>7</sup>.  
 Lashane 68<sup>1, 7</sup>.  
 ape 417.  
 f. Abraham 147<sup>8</sup>.  
 f. Jacob 429<sup>3</sup>.  
 f. Job 412<sup>4</sup>.  
 f. Presente 59<sup>2</sup>.  
 f. Samuel 86<sup>6</sup>.  
 f. Shenoute 144<sup>2</sup>.  
 f. ? 113<sup>7</sup>.  
 s. Athanasius 43<sup>1, 14</sup><sup>4</sup>.  
 s. Eustathius 41<sup>17</sup>.  
 s. Paul 54<sup>15</sup>.  
 s. Theucharis 147<sup>5</sup>.  
 s. ? 89<sup>9</sup>.  
 63<sup>2</sup>, 79<sup>7</sup>, 173<sup>5</sup>, 180<sup>1</sup>, 185<sup>5</sup>
- 195<sup>5</sup>, 212<sup>10, 13</sup>, 218<sup>3</sup>, 234<sup>4</sup>,  
 320<sup>10</sup>, 369<sup>8(?)</sup>, 411<sup>2, 4</sup>, 415.
- πετρωνιος 198<sup>2, 29</sup>.  
 πετсire 199<sup>3</sup>.  
 πεყოρ 137<sup>2</sup>.  
 πέβωυ, Lashane 318<sup>14</sup>.  
 f. Andrew 435<sup>1</sup>.  
 95<sup>3</sup>, 231<sup>3</sup>, 308<sup>4</sup>. [138<sup>5</sup>
- πινουτ[ε] f. Phocammou  
 πисранл, br. 255<sup>24(?)</sup>.  
 Lashane 352<sup>3</sup>.  
 f. George 60<sup>3</sup>.  
 f. Pate 65<sup>5</sup>, 77<sup>6</sup>, 78<sup>10</sup>,  
 81<sup>7</sup>, 413.  
 102<sup>1</sup>, 202<sup>3</sup>, 203<sup>3</sup>, 204<sup>4</sup>,  
 205<sup>3</sup>, 213<sup>3</sup>, 321<sup>7</sup>.
- πκωλ 145<sup>3</sup>.  
 πλ[ ] f. Mena 396<sup>3</sup>.  
 πλωνε 426<sup>7</sup>.  
 πλhνic 137<sup>3</sup>.  
 πμυριс 151<sup>5</sup>.  
 πναε 130<sup>1</sup>.  
 πολυκραтис, pr. 192<sup>6, 9</sup>.  
 πουар (? name) 381<sup>8</sup>.  
 πολυχhриδa v. поурк-.  
 πουноу (ποноу) s. Ezekiel  
 444.
- поуркhриδa (Pulcheria) 169<sup>9</sup>,  
 поурор (? name) 282<sup>23</sup>.  
 пратсa 147<sup>7</sup>.  
 пресвυтерос, прос- &.  
 f. Basil 414.  
 233<sup>12(?)</sup>, 234<sup>3</sup>, 6300,
- 301<sup>3</sup>, 318<sup>12</sup>, 350<sup>4</sup>, 351<sup>3</sup>,  
 355<sup>9</sup>, 374<sup>16</sup>, 395<sup>8</sup>.
- приггiос f. Pelagius 91<sup>1</sup>.  
 φαμω 75<sup>7</sup>.  
 φαν, pr. 72<sup>3</sup>.  
 s. Pashmas (?) 412<sup>12</sup>.  
 152<sup>4</sup>, 324<sup>10(?)</sup>.  
 φατε, saint 88<sup>10, 14</sup>.  
 s. Pisrael 65<sup>5</sup>, 77<sup>6</sup>, 78<sup>10</sup>,  
 81<sup>7</sup>, 413.  
 169<sup>23</sup>, 185<sup>5</sup>, 251<sup>16</sup>, 293<sup>5</sup>,  
 294<sup>19</sup>, 296<sup>8</sup>, 308<sup>11</sup>.  
 φλοуа 94<sup>2</sup>.  
 πεскн 235<sup>7</sup>.  
 псmоу 145<sup>1</sup>.  
 φμω f. Shenoute 301<sup>6</sup>.  
 s. David 93<sup>3</sup>.  
 s. Enoch 422<sup>1</sup>.  
 92<sup>1</sup>, 143<sup>3</sup>.  
 ψυροс 47<sup>3, 14</sup>.  
 πтал 437<sup>7</sup>.  
 πтероу 151<sup>1</sup>.  
 πтhры s. Bartholomew 50<sup>4</sup>  
 пхер 429<sup>12(?)</sup>.  
 пца s. Heracl 138<sup>11</sup>.  
 пчhре, pr. 412<sup>19</sup>.  
 381<sup>15</sup>.  
 пчhреω (? name) 158<sup>2</sup>.  
 φал, офалB (? name) 169<sup>24</sup>.  
 φну, φευ f. Constantine 47<sup>7, 19</sup>.  
 f. Dioscorus 144<sup>4</sup>.  
 f. Philotheus 46<sup>13</sup>.  
 437<sup>16</sup>.

<p>ΠΧΟΥΙ, de. 376 1. 136 6, 361 15, 362 5, 446 1(2)</p> <p>Ι. ΡΙΟΣ 147 7. εΡΟΥΒΗΜ s. Constantine 436 4 ΙΡΩΝ (? Αισων) 52 10. [ΟΑ]ΒΑΕΙΝΑ 421 3. σαβαωθ (magic) 399 2. σαβινος s. (?) Τεζόση 147 4. 152 7, 278 14, 334 2. σαει 151 6. σακαυ 147 2, 152 2(?). σακοу 38 11. σαλον f. Christophô 444. сама, (α)πα, отпасама 370 4. самакарі (magic) 399 1. самоуηλ, abbot, saint (?) 340 3 de. 219 15. f. Ananias 86 8. f. Tranis 444. s. .... ουςιος 41 14. s. Paul 178 2. s. Peter 86 6. s. Τεζόση 147 3. s. Τκαλε 152 12. 39 3, 106 2(?), 111 12, 240 3, 254 7, 15, 309 12, 383 4. σαμσνω, saint (?) 156 2. 152 2. σανχνημ f. Athanasius 144 3 σαρα m. Nicomachus 50 2. 149 4, 153 8, 233 1.</p>	<p>σαραπιων 264 5, 315 11. σαρωс 324 3. CEMEΩN 395 7. CEMHOYTE 148. CENETWM v. CENETWM. cePHHINH 138 4. ceYHPOC], saint 192 25. lshane 104 3, 21. s. Cyprianus 144 5. 212 2, 266 6, 295 8, 10, 364 10, 423 10. CHT (ZHΘ) s. Pesenti 286 4. [C]HHTEPAXA 137 5. CIDA s. Palam 43 14. 437 14. CIKINH v. IEZEKINH. CINOYΘIOC v. CEHOYTE. COΛOMΩN 136 10, 252 19, 423 1. COYA 303 14. COYAE 305 7, 11. COYAI 177 2. COYCAHHA 240 1. COΦIA 110 1, 151 3, 7, 411 3. CTEΦANOC, CTENATOC 138 2. f. Coluthus 144 6. f. Mene 170 6(?). f. Moses 429 2. f. ? 62 1. s. Lila 169 24. s. Περ 144 6. [363] 10 138 14, 169 23, 174 10, 357 2, CTPATHTHTOC 178 24. CTPATWΛE, CTACTP- 52 5.</p>	<p>CAWTHPIA 169 24. Σ195 3. TAAMMONIKOC (cf. Damonius) TAΓAΠH 61, 83 3, 437 15. TANACTA, -TE 53 8, 191 13. TAPHHOYTE 145 8. TAYPINOС 437 8. TBELAKE 190 1, 8. TEKWCe (? Τεζόση) 151 2. TEKWCY M. (?) Samuel 147 4. TEΛEΛOYΩNHM 140. TEMHTE 404 5. TEPHT Δ. Victor 48 1. TEYKHPIA 169 24. TEYXOPIA 200 5. TIMOTHEOC s. Elissaios 55 1. 250 4, 295 7. TIMOI (? Timothy) 357 6. TPHNNH 108 1. ITIXA 191 3. TPEA. [ 200 3. TKALE m. Samuel 152 12. TKAW v. TOWA. TΛAZMAN (cf. Achm. Λεζ- μεν) 145 5. TΛHΘE 169 17. TΠOCe M. (?) Zacharias 75 4 TΠOY 181 7. TPEMYPIC 151 4. [337] 2 TOYAZPOME, CT TOYAN- TΠANIC Δ. Samuel 444 (?). TPIBOY v. TPHTPOY. TPHTPOY 377, 38 1.</p>
--	--	---

τσάμαρις (? name) 61.  
 τσαροοκε, σ τσαρο 185 s.  
 τσαυχε, σ τσαυχε 357 4.  
 τσαχο, -ω 153 s, 357 3.  
 τσε[ 151 i.

τσενεϊσακ 148.  
 τσενκαμιτ 151 3.  
 τσενεωρ 148.

τσια 91 i, 181 3.

τσωνε 381 14.

θερεβεκκα w. Constantine [4368  
 τρουλου 378 i.  
 τωλ, τκωλ d. Lazarus  
 47 ii, 337 i.

υλι v. ηλι.

φελμογν (? Philemon) 377 7.

φεσοσ (? φεστοσ), soldier 250 3, 16

φιλημων s. George 56 15.

φιληρεισ 151 2.

φιλοθεοσ, saint 37 3.

f. Anastasius 444.

f. Celestinus 444.

s. Phêw 46 13.

45 3, 169 30, 229 3, 412 6.

φλαυλιος 436 2.

φοιβημιμων, saint 58 3, 60 7

111 2, 324 5.

pr. 264 9.

s. Mena 422 2.

s. Pinouta 138 5.

s. She[ 431 2.

59 5, 138 15, 186 16.

χαηλ v. μιχαηλ.

χαλαστε w. Presente, d.

Victor 59 2.

χαρησια 191 2, 7, 9.

χαρισ 242 6.

χησαφου (? Chrysaphius)  
 239 4, 16.

χρισταφω (= σταφωρα,  
 Jime), s. Salon 444.

χριστοσ (magic) 399 i.

χ̄ς, μαίπε - 188 6, 300 7.

, φορεῑ μπε - 174 9, 175 14

321 6, 328 4, 361 8.

χριστοφοροσ, απε 78 8.

ωρπανσε 354 2.

υενετωμ, σενετωμ,

Lashane, s. Longinus 98 1, 23

f. John 444.

245 1, 7.

υενουτε, σενουθιοσ,

saint 317 4.

f. Aaron 444.

f. Daniel 67 2, 77 i.

f. Isaac 80 4.

s. Peter 144 i.

s. Pismô 301 6.

143 4, 261 9, 437 11.

υηι 145 7.

[320 2.

υρανγε 18 10, 267 14, 17,

ζακαγην f. Jacob 143 9.

ζαλε 425 i.

ζαλιαυ 171 i.

ζαμμοου (? name) 171 4.

ζαυωε 357 i.

ζαρων v. ααρων.

ζεκ.. 324 9.

ζιμω 394 16.

ζιλλο f. Faham 54 2.

324 3, 405 5.

ζολλοταμ (? name) 427 12.

ζουρι, ζωρε 108 7, 296 2.

ζωπ 137 9.

ζωρ 137 6.

ζωριων 176 2.

ζαβουσε 147 3.

ζακουλ 441 3.

ζεναμονε 91 i.

ζηρε 53 11.

ζηωρ 137 6.

ζουλλε f. Faham 94 2.

## II. PLACES

ΔΙΔΕΣΣΑ 36 2.

Αλεξανδρεία 176 νο. 5.

ΑΝΤΩΝΕ, ΠΣΕΝ- 157 2.

ΑΠΕ, ΑΠΗ 54 12, 290 7 (?).

ΑΤΡΙΠΕ 436 11.

ΓΕΡΕΝΝΑ 33 6.

ΕΠΟΙΚΙΟΝ, Π- (? place) 296 11

ΚΒΤ, ΚΥΤ 42 10, 174 5, 10, 352 15

ΚΗΨΕ (? place) 76 3; cf. CO. 143

ΚΟΙΝΩΠΟΛΙΣ 250 7.

ΚΩΣ 421 7, 437 2.

ΚΩΤΕ, Π- in place name, 374.

ΜΗΡ (? place) 330 6, 8.

ΜΝΚΩΡΚ 420 2.

ΜΗ, Thales 216 12 (?).

ΝΥΧΗΣ, Nyssa 31 14.

ΠΑΛΛΑΣ 154 1 (?), 156 2.

ΠΑΠΑΡ 51 10 (?), 429 3.

ΠΑΤΟΥΒΑΣΤΗ 41 2, 20.

ΠΑΤΟΥΣΡΕ (? ) 154 7, 8.

ΠΑΥΗΤ (? place) 181 2.

ΠΑΧΜΕ 89 1.

ΠΑΥΤΙ (? place) 376 1.

ΠΛΑΧ (?) 421 2.

ΠΛΑΥ 95 2

ΠΕΚΛΟΛ (? place) 332 5.

ΠΕΝΜΟΥΤ (? ΠΕΤΕΜΟΥΤ)

216 16.

ΠΕΤΕΜΟΥΤ, Medamut 40 2,

62 10, 222 2, 267 14, 345 12,

421 4, 439 2.

ΠΕΨΕΝΑΙ, ΠΙΣΙΝΑΙ 308 8,

437 6.

ΠΙΩΣ 44 3.

ΠΜΙΛΙΣ 157 3.

ΠΣΑΜΕΡ 220 2; v. ΠΨΑΜΗΡ

ΠΣΕΝΑΝΤΩΝΕ 157 2.

ΠΨΑΜΗΡ 87 2

ΠΨΑΤΒΑΜΠΕ 437 9.

ΠΨΥΖΩΡ 68 2.

ΦΕΛ (? place) 340 4.

ΠΧΙΟΟΡ (? place) 88 2.

ΡΑΚΟΤΕ 390 5.

ΡΜΟΝΤ 374, 46 2, 4, 47 2, 13,

60 4, 183 2, 212 5, 219 12,

420 3, 5, 424 5, 437 4.

ΡΟΜΟΥ (?) 293 10.

ΡΩΜΑΥ 213 9.

ΣΕΥΕΛΕ 169 30.

ΣΜΗΤ (? place) 91 8.

ΣΟΥΔΝ 153 6.

ΤΑΒΙΟΥ 154 1.

ΤΑΡΑΥ 199 7, 270 4 (?).

ΤΑΥΤ 428 2

ΤΒΟ, Edfu 48 1.

ΤΕΜΡΑΥΤ 154 3.

ΤΜΝΒ ΠΑΧΜΕ 273 3.

ΤΟΥΣΙΑ (? place) 135 1, 157 2.

ΤΟΥΣΩ 138 10.

ΤΡΑΚΑΤΑ 352 4, 21.

ΤΡΚΩΤ 51 8, 392 6.

ΤΣΕ (? place) 122 7.

ΤΣΙΒΤ 365 3.

ΤΨΑΡΕ 123 2.

ΘΗ 426 1.

ΘΩΝΕ 424 3.

ΞΑΤΚΩΛΕ (? place) 347 8.

ΣΗΜΕ 38 3, 41 4, 52 10, 59 4,

60 4, 88 5, 237 3, 273 3, 412 5,

424 4, 426 2, 429 4, 435 2,

446 2 (?).

### Churches & Monasteries

ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ, ch. 176 2A, 177 3.

ΗΛΙΑΣ, congregation of? 197 10.

ΘΕΟΦ[ΙΛΟΣ], τοπος 46 4.

ΙΩΡΑΝΝΗΣ, μον. 139 1.

ΚΡΩΙ, ch. 154 1, 156 5.

ΚΟΜΕΤΟΣ, μον. 154 2. [46 3

ΜΑΡΤΥΡΟΣ (40 Martyrs), ch.

ΜΗΝΑ, ch. 217 14.

ΜΙΧΑΗΛ, ch. 177 3.

ΟΝΝΟΦΡΙΟΣ, ch. 156.



ΠΑΤΕΡΜΟΥΤΕ, μον. 115+.  
 ΠΑΤΕΡ, ch. 88 10, 14.

ΠΤΗΝΕ, μον. 175+.  
 ΓΑΝΟΣΩ, ch. (?) 156 2.  
 ΦΟΙΒΑΜΜΩΝ, τοπος 324 5.

ΤΣΜΙΝΕ, μον. 436,  
 ΤΣΝΤΕ, mount 435 11, 446 5(?)

### III GREEK

ΑΒΒΑ + name 319 2.

ΑΓΑΠΗ, epithet 173 11, 28.

ΑΓΓΕΙΟΝ 437, 466, 1277, 1312  
 133 ps., 325 11(?), 382 5.

ΑΓΓΕΛΟΣ of sanctuary 372 2.

ΑΓΓΗΝ v. ΑΓΓΕΙΟΝ.

ΑΓΓΟΦΗΚΗ 118 2.

ΑΔΓΙΟΣ 373, 464, 582, 88, 1  
 1011, 1151(?), 169 15, 192 25, 217 13.  
 ΜΝΤ- 328 6.

ΑΔΓΩΣΥΝΗ 179 15, 193 11, 305 5

ΑΕΤΟΣ 398 3.

ΑΘΛΟΦΟΡΟΣ 21 3.

ΑΙΝΩ 26 1.

ΑΙΡΕΤΙΚΟΣ 250 12.

ΑΙΤΗΣΙΣ 112 9.

ΑΚΗΔΕΙΑ 190 4.

ΑΚΟΤΟΣ (?) 110 4.

ΑΚΡΙΒΩΣ 191 12.

ΑΚΤΟΥΔΡΙΟΣ 352 10.

ΑΚΥΡΟΣ, ΑΚΕΡΟΝ 676(?),  
 96 6(?), 114 4.

ΑΛΛΑΣΣΕ 2517, 256 10.

ΑΛΛΟΤΡΕ, τ- 172 5.

ΑΛΩΝΙΑ, τ- 273 6.

ΑΜΑ(?) ΑΜΜΑ) 185 3.

ΑΜΙΡΑΣ 183 6, 187 10(?), 417.

ΑΜΦΙΒΑΛΛΕ 42 8, 48 4, 100 6,  
 1057, 294 13, 337 3, 362 10,  
 431 13, 432 12.

ΑΜΦΙΒΟΛΕΙΑ 41 12, 477,  
 97 10, 422 11, 424 11, 427 10,  
 429 7.

ΑΝΑΓΚΑΖΕ 178 11(?), 2007,  
 250 9, 323 11.

ΑΝΑΓΚΑΙΟΣ 97 13, 179 14,  
 186 16, 250 23, 258 4.

ΑΝΑΓΚΗ 212 14, 15, 228 3, 295 5

ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ 156 5.

ΑΝΑΘΕΜΑ 34 3.

ΑΝΑΛΙΣΚΩ 176 10, 9.

ΑΝΑΛΩΜΑ 43 5, 74 3.

ΑΝΑΠΕΤΑΖΩ 21 10.

ΑΝΑΧΩΡΗΤΗΣ 276 3, 309 4  
 388 24, 405 4.

ΑΝΓΑΡΙΑ 98 6.

ΑΝΕΧΕ 238 11, 247 11, 274 7,  
 364 3.

ΑΝΩΗΚΕΙ 377.

ΑΝΗΝΓΕ(?) ΑΝΗΝΓΕΚΕ) 402 5.

ΑΝΝΩΜΑ(?) 333 5, 3.

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ 361, 246 26.

ΑΝΤΙΛΟΓΙΑ 85 6, 87 8, 91 5.

ΑΝΩΜΑΖΕ(?) ΑΝΟΜΑΖΕΙΝ) 399 2.

ΑΞΙΟΠΙΣΤΟΣ 97 12.

ΑΞΙΟΥ v. 173 23.

ΑΠΑΙΤΕΙ 212 3, 241 10, 273 3.

ΑΠΑΙΤΗΤΗΣ (ΑΠΕΤΙΤΗΣ) 293 11

ΑΠΑΛΛΑΓΗ 293 13.

ΑΠΑΝΤΑ 194 9, 333 3, 390 3.

ΑΠΑΡΧΗ 38 13.

ΑΠΗΛΕΙ 192 12, 202 7.

ΑΠΛΩΣ (?) 256 6.

ΑΠ =? ΑΠΟ (στ ΑΠΟΔ,) 169 ps.

ΑΠΟ- in title, 90 7.

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ 252 9, 292 3,  
 371 12, 448 11.

ΑΠΟΚΡΩΣ 427 9, 429 4.

ΑΠΟΛΟΓΙΖΕ 97 6, 177 5, 240 12  
 335 7, 345 21, 355 5, 419 2, 423 5.

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ 29 15, 33 8, 34 4.

, Pauline Epistles 165 2, 307 3.

ΑΠΟΤΑΣΣΕ 54 3.

ΑΠΟΧΗ 262 3, 264 7.

ΑΠΡΟΙΚΟΣ (ΑΠΡΙΚΟΣ) 403 1.

<p>           ἀρα 250 γ.            ἀρετη 192 ζ.            ἀριθμια, ἀρ. 634, 664,            685, 782, 802, 822.            ἀριθμος, book of Numbers 166            ἀρσενικων, ornament 2974            ἀρταβη v. ρτοβ.            ἀρτοκολλητης, baker 167.            ἀρτοκολλιον 167.            ἀρχαγγελος 231, 1913(?).            ἀρχαι, tale 57 γ.            ἀρχιδιακονος 232 ιο.            ἀρχιμανδριτης 179 ιζ.            ἀρχων 170 ι, 198 ιο, 250 γ.            ασκητης 405 β.            ασυστατος 192 σ.            ασφαλεια 41 ι7, ι4, 55 γ,            88 η, 97 ιβ, 177 γ, 429 σ, η.            ασφαλεις 96 σ, 114 ζ, 287 γ.            αυγοστος 436 ζ.            αυτοκρατωρ 436 α.            αφιστανω 176 νο.2ο.            αφορμη 265 ι.         </p>	<p>           βδετωνε 121 ε.            γαληνηστας 436 ι.            γαληνηστης 402 ισ.            γενεσις, book of 166.            γλωσσοκομον 116 σ.            γνωσις 1776, 8, η, 437 ι, ιβ.            γραμματηφορος 193 ζ,            232 α, 275 η. [201 γ.            γραμματιον, opp. to βλαβε            γραμμι v. κρμμη.            δαμων 280 ζ.            δαγλανε 46 γ, δ, 65 ζ, 82 σ.            δεσποτης 170 β.            δημοσιον 41 ι, 79 α, 83 β,            100 ζ, 107 γ, 111 ι, 227 π,            355 ζ, 414, 415.            Δι = Δια 152 πσ.            Δι, σ α' Δι 169 πσ.            Δι εμου 97 ι9, 429 ιβ.            Δια τουτου 173 ι9.            Διαγραφον 68 σ, 78 σ, 79 ζ,            80 α, 100 ζ, 413.            Διαθηκη 60 σ.            διακονος 372 ιβ, 42 ιο, 46 πσ,            48 ιο, 88 ι4, 96 γ, 97 ζ, 114 γ,            115 ζ, ι2, 156 ι, ζ, α, 169 γ, 182 α,            192 πσ, 217 ζ, β, 219 ισ, 222 σ,            275 ι2, 284 α, 292 ι7, 325 ζ,            331 σ, 376 ι, 379 γ, 423 α,            440 σ.            Διαστροφη 202 γ.            Διαφορα 402 ιβ.         </p>	<p>           δικαιον, right, justice 98 α,            200 ι5, ι6, 318 γ, 370 ιο, 431 γ,            Διοικει 363 ιο.            Διοικησις 66 ζ, 77 ζ, 84,            176 ζ, 228 ισ.            Διοικητης 198 α, 431 ζ.            Διπλη, Διπλα, measure            88 β, 100 ζ(3), 131 ι, ζ, 255 ιο,            327 γ, ιο, η, 350 γ, 351 ιο.            Δοκιμαζε 305 σ.            Δοζον, verdict 199 ι2.            Δουλος 21 ζ.            Δρομος 372 β.            δυναμις ιιι ι.            δωρεαστικων 57 β, ε, ι5, 59 νο            εγγραφον 48 ζ, γ, 9, 405 σ.            εγγητης 273 γ.            εγκλημα 192 ιο.            ειδος 49 ζ, 122 ζ.            ειρηνη 250 σ, 266 σ.            εκ πληροσ 46 σ.            εκκλησια 38 ζ, 57 ι9, 115 ι6,            156 ζ, σ, 176 νο. ι, γ, 239 ι4.            ελεγερος 192 σ.            ελεγεροσ 20 ζ, 355 ζ(3).            ελλογιμ(οσ) 170 ζ.            εελπιζε 275 ιβ.            εελπις 283 β.            εμβολη (ενβουλη) 265 β.            εμποδιζε 273 ι2.            εμφανιζε 43 η, 48 σ, 55 ιο,            97 η, 423 ιο, 424 ι5, 429 γ.         </p>
--	--	--

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ v. ΟΝΟΜΑΤΙ.

ΕΝΑΓΓΕ 59 6, 200 11.

ΕΝΑΝΤΙΟΝ, ΤΟ 402 12.

ΕΝΔΟΞΟΤΑΤΟΣ 170 1.

ΕΝΕΧΥΡΟΝ 54 3.

ΕΝΟΧΛΗ 192 10, 391 1.

ΕΝΤΑΓΙΟΝ 46 v. 11, 65 6,

70 7, 76 7, 78 11, 81 8, 97 5, 20  
262 5, 264 4, 418 13.

ΕΞΑΓΙΟΝ 204 7, 432 9.

ΕΞΗΓΗ (-ειςθω) 402 3.

ΕΞΗΓΗΣΙΣ, book of 307,

317 3.

ΕΞΚΟΥΒΙΤΩΡ 402 7.

ΕΖΟΥΣΙΑ 97 13, 269 12.

ΕΠΕΙ 174 7.

ΕΠΙ 89 4.

ΕΠΙ ΤΩ 40 17, 48 5, 6.

ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ 154 4, 175 15,

177 14, 192 12, 250 ps, 301  
6, 8, 326 5, 352 14, 384 2,

405 6.

, two bishops 255 24.

ΕΠΙΣΤΑΛΜΑ 69.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ 192 ps., 199 4,

374 3.

ΕΠΙΤΙΜΙΑ 193 5.

ΕΠΙΤΡΕΠΕ 374, 384, 39 6.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ 37 15, 38 10.

ΕΠΟΙΚΙΟΝ (? σ place) 296 11

ΕΡΓΑΤΗΣ 37 11.

ΕΡΜΗΝΕΥΕ 173 23.

ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ 25 4.

ΞΕΤΑΞΕ 222 5(?).

ΞΕΤΟΙΜΟΣ 39 3(1), 40 4, 10,

41 6, 43, 47 5, 70 3, [89 2],

91 4, 92 3, 96 4, 423 5,

424 9, 426 5.

ΞΥΛΓΓΕΛΙΟΝ, book of 165 3.

ΞΥΚΑΡΙΔΑ 226 18, 258 2,

265 1, 354 2.

ΞΥΚΛΕΕΣΤΑΤΟΣ 183 6.

ΞΥΛΔΕΣΤΑΤΟΣ 37 1.

ΞΥΧΑΡΙΣΤΕΙ 251 10, 252 14, 324,

Ζ = ΖΥΓΩ 71 7.

ΖΕΤΑΞΕ (?? ΞΕΤΑΞΕ) 222 5.

ΖΗΜΙΟΥ (ΣΗΜΙΟΥ) 172 10.

ΖΥΓΗ 200 ps., 389 4, 6, 17.

ΖΥΓΟΣ (ΣΥΚΟΣ) coin tester  
293 9.

ΖΗΓΟΥΜΕΝΟΣ 112 7, 115 9, 274 12

ΗΜΕΡΑ 67 5.

ΘΑΛΗ (? ΘΑΛΛΙ) 126 2.

ΘΑΛΙΑ (?) 139 5.

ΘΑΡΡΗ 201 15, 275 12(?).

ΘΑΥΜΑΞΕ 190 2.

ΘΕΛΛΑΒΕ v. ΘΑΛΙΒΕ.

ΘΕΟΤΟΚΟΣ 358 9.

ΘΕΟΦΙΛΕΣΤΑΤΟΣ 46 2, 115 7.

ΘΕΟΦΟΡΟΣ 115 6, 176 5.

ΘΕΟΦΥΛΑΚΤΟΣ 170 1, 6.

ΘΕΡΜΟΠΕΛΑΒΙΝ (cf. ΘΩΑΣ)

92 9.

ΘΑΛΙΒΕ 184 13, 306 12, 14, 364 11.

ΘΑΛΨΙΣ 178 12(?).

ΘΡΑΚΕ (? Θωράκιον, Kircher  
120, Tuki Euch. i 175) 118 7.

ΘΥΜΙΑΤΗΡΙΟΝ 25 5.

ΘΥΣΙΑΣΤΗΡΙΟΝ 354 7, 372 3.

ΖΙΔΙΩΤΗΣ, ΜΗΤ- 186 5.

ΖΙΚΑΝΟΣ 192 20.

ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΣ 170 6.

ΙΝΑΙΚΤΙΩΝ ps.

ΙΣΧΥΡΟΣ, in Τρισάγιον 27 10.

Κ = ΚΕΡΑΤΙΟΝ 97 5.

ΚΑΔΟΣ 329 2, 3; v. 411 3.

ΚΑΘΑΡΩΣ 429 4.

ΚΑΛΩΣ 241 7.

ΚΑΜΗΛΙΤΗΣ 146 ps.

ΚΑΜΙΣΙΟΝ (ΚΑΜΗΣΕΒΣ)  
116 23, 23, 24, 422 ps. [116 15.

ΚΑΝΤΗΛΕ (? ΚΑΝΔΗΛΑ)

ΚΑΝΩΝ, monthly tax 123 5, 6.

ΚΑΡΑΚΑΛΛΙΟΝ (ΚΑΛΑΚΑ-  
ΛΙΝ) 116 20, 21. [402 4.

[ΚΑ]ΡΟΥΧΙΟΝ (? ΚΑΡΟΥΚΙΟΝ)

ΚΑΡΠΟΣ 173 9, 431 6.

, in date 37 9, 38 6, 424 10.

ΚΑΣΤΗΣ (? ΚΑΨΕΤΗΣ) 118 1.

ΚΑΣΤΡΟΝ 41 4, 60 4, 97 2,

412 4, 429 4.

ΚΑΤΑΒΟΛΗ 71 6, 78 6, 81 4

82 6, 84, 98 10, 413, 414,

416, 418.

ΚΑΤΑΓΕ[ΙΟΝ] 430 4.

<p>           ΚΑΤΑΔΙΚΗ 43<sup>10</sup>, 96<sup>5</sup>.            ΚΑΤΑΚΡΙΝΕ 192<sup>12</sup>.            ΚΑΤ' ἄΝΔΡΑ πλ. 169<sup>3</sup>.            ΚΑΤΑΝΤΑ 193<sup>19</sup>.            ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ 176<sup>3</sup>, 250<sup>12</sup>.            ΚΑΤΑΦΡΟΝΗ 260<sup>3</sup>(?).            ΚΑΤΑΦΡΟΝΗΣΙΣ 44<sup>5</sup>.            ΚΑΤ' ΕΡΓΙΑΤΗΣ (?) πλ. 428<sup>3</sup>.            ΚΑΤΕΥΘΥΝΗ 21<sup>5</sup>, 25<sup>2</sup>.            ΚΑΤΕΧΕ 172<sup>6</sup>, 375<sup>3</sup>.            Κ[ΑΤΙ]ΛΑ (?ΚΑΝΘΗΛΙΟΝ)            259<sup>3</sup>.            ΚΑΤΙΟΣ (?ΚΑΔΟΣ) 411<sup>3</sup>.            ΚΑΤΟΥΣ v. ΚΑΔΟΣ            ΚΑΤΟΥΗ, delay 228<sup>5</sup>.            ΚΑΨΑ, -ψε 43<sup>8</sup>, 117<sup>4</sup>.            ΚΗΡΙΑ (ΚΥΡΕΑ) 268<sup>7</sup>.            ΚΕΛΕΥΕ 193<sup>11</sup>, 230<sup>3</sup>, 265<sup>1</sup>,            269<sup>13</sup>, 376<sup>6</sup>.            ΚΕΛΕΥΣΙΣ 62<sup>4</sup>, 101<sup>7</sup>, 170<sup>3</sup>            176<sup>1</sup>, 228<sup>3</sup>, 13, 255<sup>20</sup>.            ΚΕΛΛΑΡ, vessel 117<sup>7</sup>.            ΚΕΡΑΤΙΟΝ, κεράτσε &amp;c.            40<sup>11</sup>, 48<sup>3</sup>, 64<sup>8</sup>, 71<sup>4</sup>, 73<sup>1</sup>,            83<sup>1</sup>, 93<sup>8</sup>, 97<sup>5</sup>, 120<sup>8</sup>, 121<sup>5</sup>,            143<sup>3</sup>, 246<sup>5</sup>, 256<sup>10</sup>, 309<sup>6</sup>,            389<sup>7</sup>, 436<sup>15</sup>, 439<sup>10</sup>.            / = ΚΕΡΑΤΙΟΝ 63<sup>5</sup>, 124<sup>2</sup>.            ΚΕΡΗΤΣΩΝ (cf. σσ. 459)            116<sup>11</sup>, 12.            ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 215<sup>8</sup>, 264<sup>3</sup>,            364<sup>8</sup>, 366<sup>2</sup>.            ΚΕΦΑΛΑΙΩΤΗΣ (?) 65<sup>2</sup>.         </p>	<p>           ΚΗΡΙΑΤΤΗΣ (ΚΕΡΑΠΤΗΣ),            Lamp 239<sup>14</sup>.            ΚΗΡΙΟΝ (ΒΙΡΟΝ), candle-            stick 125<sup>2</sup>.            ΚΙΝΔΥΝΕΥΕ 41<sup>9</sup>, 216<sup>12</sup>,            244<sup>3</sup>, 449<sup>3</sup>.            ΚΛΗΡΙΚΟΣ 193<sup>3</sup>, 250<sup>30</sup>.            ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΣ 57<sup>3</sup>, 191<sup>1</sup>(?)            ΚΛΗΡΟΣ, inheritance 474<sup>16</sup>.            ΚΛΗΡΟΥ 370<sup>7</sup>.            ΚΟΙ, (?) 152<sup>ps</sup>.            ΚΟΙΝΩΜΑ 169<sup>16</sup>.            ΚΟΙΝΟΣ 38<sup>7</sup>. [115<sup>3</sup>.            ΚΟΙΝΟΤΗΣ (ΚΕΝΩΤΗΣ) 99,            ΚΟΚΚΟΣ, seed 125<sup>12</sup>.            ΚΟΛΑΘΗ 135<sup>3</sup>, 4.            ΚΟΠΙΣ (ΚΟΥΠΙΣ) 125<sup>3</sup>.            ΚΟΣΜΗ 281<sup>11</sup>, 13.            ΚΟΥΚΟΥΜΑ (ΚΩΚΟΥΜΑΥ            &amp;c.) 116<sup>16</sup>, 411<sup>3</sup>, 439<sup>15</sup>.            ΚΟΥΡΙ, wine measure 440<sup>3</sup>, 5.            ΚΟΥΦΟΝ 117<sup>15</sup> [347<sup>2</sup>, 5.            ΚΡΑΜΒΗ (ΓΡΑΜΠΕ) 94<sup>3</sup>,            ΚΥΡΑΤΣΕ v. ΚΕΡΑΤΙΟΝ            ΚΥΡΙΑΚΗ 313<sup>8</sup>.            ΚΥΡΙΕΥΕ 58<sup>4</sup>. [192<sup>21</sup>            ΚΥΡΙΟΣ, κύρις 170<sup>6</sup>, 183<sup>8</sup>.            ΚΩΛΥΕ 310<sup>14</sup>.            ΚΩΜΗ 101<sup>7</sup>, 420<sup>2</sup>.            ΛΑΓΗΝΟΣ (ΛΑΚΙΝΕ) 133<sup>1</sup>, 3,            134<sup>2</sup>.            ΛΑΚΩΝ, receptacle for solids         </p>	<p>           or liquids 116<sup>21</sup>, 37, 120<sup>8</sup>,            282<sup>14</sup>, 284<sup>4</sup>.            ΛΑΜΠΑΣ 29<sup>14</sup>.            ΛΑΜΘΑΝΕ 191<sup>8</sup>.            ΛΑΞΕΙ πλ. 264<sup>6</sup>.            ΛΑΨΑΝΕ 255<sup>11</sup>.            ΛΕΒΕΒΟΣ (? Greek) 121<sup>1</sup>.            ΛΕΚΑΝΗ (ΛΑΚΑΝΕ) 116<sup>14</sup>, 439<sup>7</sup>            ΛΕΠΟΥ v. ΛΟΙΠΟΝ.            ΙΛΕΤΩΝ πλ. 119<sup>3</sup>.            ΙΛΙΚΟΣ 46<sup>5</sup>.            ΛΙΤΡΑ 46<sup>9</sup>, 120<sup>7</sup>, 129<sup>5</sup>, 6,            142<sup>2</sup>, 5, 183<sup>5</sup>, 257<sup>11</sup>, 445<sup>7</sup>,            447<sup>9</sup>.            ΛΟΓΟΣ, account 71<sup>5</sup>, 72<sup>5</sup>,            127<sup>1</sup>, 128<sup>1</sup>, 129<sup>1</sup>, 132<sup>1</sup>, 164<sup>1</sup>,            214<sup>(?)</sup> ps., 327<sup>5</sup>, 389<sup>5</sup>, 438<sup>1</sup>,            439<sup>1</sup>, 441<sup>1</sup>, 445<sup>1</sup>.            , promise 98<sup>24</sup>, 26, 99<sup>8</sup>,            100<sup>6</sup>, 7, 101<sup>17</sup>, 102<sup>5</sup>, 104<sup>14</sup>, 19,            105<sup>8</sup>, 11, 107<sup>9</sup>, 112<sup>5</sup>, 8, 195<sup>12</sup>,            198<sup>4</sup>, 23, 208<sup>4</sup>(?), 231<sup>3</sup>(?),            244<sup>3</sup>, 5, 254<sup>6</sup>, 261<sup>6</sup>, 265<sup>3</sup>,            320<sup>6</sup>, 352<sup>6</sup>, 13, 18, 353<sup>6</sup>, 10,            361<sup>22</sup>, 362<sup>4</sup>, 11, 374<sup>6</sup>, 8, 392<sup>7</sup>,            394<sup>1</sup>, 431<sup>11</sup>.            v. also εις πλογοσ.            ΛΟΙΠΑΣ 174<sup>5</sup>, 179<sup>4</sup>(?), 7,            199<sup>18</sup>.            ΛΟΙΠΟΝ 170<sup>3</sup>, 171<sup>5</sup>, 184<sup>14</sup>            216<sup>10</sup>, 226<sup>8</sup>, 230<sup>8</sup>, 266<sup>4</sup>,            300<sup>11</sup>, 313<sup>9</sup>, 341<sup>12</sup>, 370<sup>9</sup>,            389<sup>8</sup>, 447<sup>7</sup>.         </p>
--	---	--

λοπας (λουπας) 92<sup>ii</sup>, 125<sup>6</sup>.

λυπει 264<sup>z</sup>.

λυπη 196<sup>v</sup>.

λυσις 96<sup>i,8</sup>.

λυχνικον 25<sup>i</sup>.

λωδιζ (λωτιζ) 110<sup>5</sup>, 119<sup>2</sup>

125<sup>12,13</sup>, 126<sup>3</sup>, 138<sup>i(?)</sup>, 191<sup>6</sup>,

261<sup>7</sup>, 263<sup>2</sup>, 315<sup>9,13</sup>.

λοτιζι(ον) 252<sup>5,8,12</sup>.

μ = μηνι 59<sup>i</sup>, 63<sup>8</sup>, 68<sup>6</sup>,

70<sup>5</sup>, 100<sup>9</sup>, 107<sup>11</sup>.

μ, = μονον 68<sup>6</sup>.

μαρις 116<sup>6</sup>.

μαριστωρ 220<sup>no</sup>. [212<sup>v</sup>.

μακλαβιον (μακλαβε)

μακαριζε 27<sup>2</sup>.

μακαριος, deceased 55<sup>z</sup>,

59<sup>2</sup>, 97<sup>ps</sup>, 111<sup>4</sup>, 169<sup>12</sup>,

200<sup>2</sup>, 305<sup>6,7</sup>, 429<sup>3</sup>.

μακαρις, a vessel 133<sup>3</sup>, 134<sup>4</sup>

μαλαβαθρων 141<sup>3</sup>.

μαρτυρει 41<sup>18,19</sup>, 54<sup>16,17</sup>,

89<sup>7,8,10</sup>, 114<sup>8</sup>, 424<sup>17,18</sup>,

435<sup>11,13(?)</sup>. [281<sup>9</sup>.

μαρτυρια of Victor, book of

μαρτυριζε 48<sup>v</sup>, 97<sup>13</sup>.

μαρτυς (μαρτυρος),

martyr 60<sup>v</sup>.

40 Martyrs 46<sup>3</sup>, 167<sup>7</sup>, 443<sup>7</sup>.

witness, ps.

μα (? ματιον) 145<sup>ps</sup>.

μεγαλοπρεπ(ε)στατος

μειζοτερος 432<sup>i(?)</sup>.

μεμβρανον 162<sup>3,6,7</sup>, 166<sup>7</sup>

μερος 37<sup>5</sup>, 48<sup>4</sup>, 58<sup>6,9</sup>, 82<sup>5</sup>

83<sup>5</sup>, 109<sup>1,3,10</sup>, 116<sup>1</sup>, 190<sup>6</sup>,

200<sup>16</sup>, 324<sup>6</sup>, 359<sup>3</sup>, 370<sup>11</sup>.

μην 37<sup>16</sup>, 159<sup>5</sup> s. v. also μ.

μηρα (? Greek) 97<sup>7</sup>.

μῆ measure? coin? 170<sup>7</sup>.

μιςθωσις 264<sup>2</sup>.

μιετωρ[ 159<sup>3</sup>.

μιτρα 29<sup>13</sup>.

μοναστηριον 139<sup>1</sup>, 176<sup>no21</sup>

μοναχη 138<sup>7</sup>.

μοναχος 340<sup>3</sup>, 436<sup>8</sup>.

μονοσυνηζις 402<sup>2</sup>. [116<sup>24</sup>

μυετινος, mouse coloured

μυστηριον sacrament 31<sup>10</sup>

, εββול נין - 366<sup>9</sup>, 394<sup>5</sup>.

μαρδοσταχυς 141<sup>2</sup>.

μησταια-ω (-αυ, -ου) 231<sup>5</sup>,

261<sup>13</sup>, 378<sup>6</sup>.

, ψημ 285<sup>5</sup>.

μηψις (μηψις), basin for

hand washing 116<sup>17(?)</sup>, 439<sup>11</sup>.

νοει 38<sup>15</sup>, 46<sup>12</sup>, [70<sup>9</sup>], 423<sup>13</sup>.

νομισμα 61<sup>1</sup>, 66<sup>3</sup>.

νομος, law 433<sup>5</sup>.

, πομη 60<sup>4</sup>, 423<sup>3</sup>, 424<sup>5</sup>.

νους 60<sup>5</sup>, 191<sup>2</sup>.

νυμφη 403<sup>1</sup>.

ξανθικος (? month) 402<sup>17</sup>.

zenion, tax 69.

, of the amir 417.

ζεετης 117<sup>11</sup>.

ζι' = ζ(60), 378<sup>6</sup>.

[ζυ]λικος, or [zy]λικος 46<sup>5</sup>.

ο, Greek article 79<sup>5</sup>, 304<sup>9</sup>.

οπηα, το 54<sup>9</sup>, 141<sup>ps</sup>.

οικουδομη 450<sup>6</sup>.

οικονομος 217<sup>13</sup>.

οκνευε 273<sup>10</sup>.

ρολοκοπτινος & variants

41<sup>5</sup>, 43<sup>10</sup>, 46<sup>1</sup>, 48<sup>3</sup>, 51<sup>5</sup>, 55<sup>7(?)</sup>

63<sup>4</sup>, 64<sup>5</sup>, 68<sup>4</sup>, 70<sup>1,5</sup>, 71<sup>1</sup>,

72<sup>1</sup>, 76<sup>6</sup>, 78<sup>1</sup>, 80<sup>1</sup>, 82<sup>2</sup>,

86<sup>3</sup>, 4(?)<sup>2</sup>, 92<sup>2</sup>, 97<sup>5</sup>, 104<sup>13</sup>

107<sup>8(?)</sup>, 111<sup>4,10</sup>, 116<sup>11,12,14</sup>,

118<sup>11</sup>, 121<sup>7</sup>, 136<sup>5</sup>, 173<sup>27</sup>, 178<sup>15</sup>,

199<sup>18,21</sup>, 200<sup>9,13</sup>, 201<sup>9</sup>, 216<sup>17</sup>,

227<sup>7</sup>, 230<sup>7</sup>, 231<sup>7</sup>, 234<sup>6</sup>,

240<sup>7</sup>, 246<sup>ps</sup>, 256<sup>9,16</sup>,

262<sup>4</sup>, 266<sup>2</sup>, 292<sup>5</sup>, 293<sup>7</sup>,

301<sup>8</sup>, 310<sup>10</sup>, 357<sup>10</sup>, 376<sup>4,8</sup>,

391<sup>6</sup>, 411<sup>1</sup>, 419<sup>4</sup>, 422<sup>5,8</sup>,

424<sup>7</sup>, 426<sup>4</sup>, 427<sup>6</sup>, 432<sup>11</sup>,

433<sup>6</sup>, 436<sup>11</sup>, 437<sup>ps</sup>, 439<sup>ps</sup>

448<sup>6,9</sup>.

ομοκληρος 109<sup>13</sup>.

ρομολογει 88<sup>3</sup>, 97<sup>11</sup>, 427<sup>4</sup>

429<sup>10</sup>.

ρομολογια 43<sup>9,11,13</sup>, 46<sup>7</sup>,

115<sup>11</sup>, 192<sup>13(?)</sup>.

ρομολογητης 405<sup>6</sup>.

ονοματι, εν (formula) 59  
971, 3401.

οποβαλαμον (απο-  
βαλαμον) 1411.

οραζ 2987.

ορθοδοξος 25012.

οριζ (? οραζ) 43715.

οσιότης 19223.

οσιωπότης 1544, 1765.

οσον, ροσον σοη. 2643, 29615.

ουηλον, velum 20011, 17, 19.

ουσια, τ- (? place) 3551, 157.

ΙΟΥΣΤΙΑ 2874.

παρχος 441, 1831.

παθου υβ. 17814.

παιδοδιδασκαλος 3405.

πακτον 703.

παλαμνη (οσ? πωλα), a  
vessel or tool 1253.

παυ<sup>δ</sup> (? παντα) 1706.

πανευφημος 1837.

παντως 21212, 27316,  
27510, 3005, 3848.

παπα, title 18614, 244, 3291.

παπας (? title) 17822.

παρ, = παρα 4321.

παρβα 439.

παραγελλε 1995, 3027,  
4504.

παραγε 1035, 1877, 2008,  
36114, 4328.

παραδειγματιζε 1112.

παραιδου 1989, 2737.

παρακλησις 23810.

παρалоιον, as υβ. 3745.

παρσκευαζε 1159.

παρχωμος (?), magic 3994

παρθενος, Virgin 2714.

, epistata 176 vo. 9.

παρουσια 321, 6.

παρρησια 4032.

παρσα 35113.

παρση, τ- (cf. υβ. 104) 30611

πατριάρχης 19223.

πατρικιος 4028.

πειθε 456, 534, 607, 978,  
22810, 2568, 2646, 3336,  
3654, 3948.

πειρασμος 1869, 3635.

περικελευον 2917.

περσικος (quid?) 1186.

πι = π(80), 3786. [642.

πιστικος 632 (superlativo),

πιστις 25011.

πιστος 1927.

πλωνα 24617, 30513.

πλαζ, limestone tablet 11525,  
2786, 12.

πλαστος, adj. 3543.

πλατ, τ- (? πλατεια)  
1452. [1992

πληκε (? πλησσε; ? πλεκε)

πληροϋς, εκ 468.

πληροφορει 1744, 2565.

πν(ευματ)ικος 1791.

πολις 374, 464, 59, 1832,  
1922, 2665, 7, 4205.

πορνεια 333.

πορο (? vessel) 1176.

ποταμιτης 4312, 2374.

ποτηροπλυτης (ποτο-  
λοπλητης) 928, 1224.

πρωτευε (πρετε) 3987, 14.

πρωεις 486.

πρεβευε 234, 3729.

πρεδυτερος 3814, 527,  
5714, 6210, 723, 784, 889,  
905, 1126, 1145, 11518, 12,

11713, 1231, 1493, 1526,  
1571(?), 1924, 6, 23510,  
2434, 13, 14, 25115, 2597,

2649, 27412, 28613, 28915,  
2932, 30711, 31021, 3341,  
3477, 35911, 36213 (? name),

3673, 39417, 3952, 41220,  
42914.

, the 24 Elders 40011.

πρ<sup>ο</sup> v. προνοητης.

προεδρεσις 364, 17318,  
20114, 2589.

προεστως 582, 765, 1912(?)  
2441.

προθεσμια 4296.

προκετσωη 3717, 3812, 42311

προνοητης 1983, 29, 39416.

προνοια 19217.

προπετης 25811.

προσεχε 3335.

προσφορά 493, 56<sup>10</sup>, 438<sup>11</sup>,  
441<sup>5</sup>.

προσωπον 62<sup>2</sup>.

προφασис 111<sup>9</sup>, 354<sup>1</sup>.

προφήτης 214<sup>13</sup>, 276<sup>5</sup>.  
, Minor Proph<sup>ts</sup>, book 163<sup>1</sup>.

προχρηδ 264<sup>5</sup>.

πρω (? προεστως) 191<sup>2</sup>.

πυρ, οσ πυρ(?) 169<sup>13, 19, 30</sup>.

ρεφερενδαριος 402<sup>8</sup>.  
ριπαριος 260<sup>7</sup>.

σαββατον 228<sup>5</sup>, 351<sup>13</sup>,  
363<sup>4</sup>, 375<sup>7</sup>, 438<sup>7</sup>.

σαβερ[ π. fem. (? Greek) 277<sup>5</sup>.

σακια 126<sup>2</sup> (?), 298<sup>2</sup>.

σαμαρις (? οσ name) 61<sup>2</sup>.

σαμπωσε v. συμποσιον.

σαρος (?), π- 394<sup>13</sup>.

σελου v. συλα.

σιγνον (σικνε), prison,  
(cf. سجن) 389<sup>9</sup>.

σικηλει (? σιπλλιον) 1024<sup>4</sup>  
σε, v. βιτος.

σινδονη (σεντωνε) 119<sup>5</sup>  
βιτος 154<sup>ps</sup>.

βι(του) αρ(ταβα) 117<sup>17</sup>.

σκεγος (σκεγε) 265<sup>12</sup>,  
272<sup>6</sup>, 290<sup>5, 10</sup>, 304<sup>4</sup>, 370<sup>7</sup>  
373<sup>9</sup>, 391<sup>3</sup>, 435<sup>3</sup>, 437<sup>1</sup>.

σκριβων 402<sup>6</sup>.

σκυλλε 216<sup>4</sup>, 296<sup>5</sup>.

κυλλμος 294<sup>18</sup>.

συμυνης τροκλιτον 1414<sup>4</sup>

σλαθη (cf. Rylands 244<sup>n</sup>)  
116<sup>20</sup>, 117<sup>3</sup> (?).

σπουδαζε 176<sup>4</sup>, 194<sup>10, 217</sup>,  
250<sup>6</sup>, 252<sup>6</sup>, 257<sup>9</sup>, 449<sup>4</sup>.

σταυρος, feast of 422<sup>6</sup>.

, οσ? name 136<sup>7</sup>.

στιχαριν 116<sup>19</sup>.

στιχος, tax 75<sup>4</sup>, 99<sup>8</sup>.

στ = στρατιωτης 415;  
cf. 79<sup>9</sup>.

στρατηγος 79<sup>5</sup>; cf. 415<sup>5</sup>.

στρατηλατης 250<sup>16</sup>.

stromn (? στρωμνη) 378<sup>3</sup>

... στροс, an official 241<sup>5</sup>.

στωμα 189<sup>4</sup>.

сyкoc v. зyгoc.

сула (сеλου) 398<sup>6, 13, 15</sup>.

συλλειτογρος 193<sup>10</sup>.

συμβουλεγε 254<sup>9</sup>.

сyмmαxoc 176<sup>no. 14</sup>.

сyмποcиoн 181<sup>7</sup>, 298<sup>4</sup>.

сyнθεω (θω) 671, 170<sup>5</sup>,  
179<sup>14</sup>, 187<sup>10</sup>.

сyнaρtει (?) 250<sup>19</sup>.

сyнeлaε (-epxεcтa) 193<sup>3</sup>

сyнзhтeи 250<sup>11</sup>.

сyнлhиc 27<sup>5</sup>.

сyнтaсce (-тaзe) 293<sup>6</sup> (?)

сyнтpoфh (?) 260<sup>9</sup>.

сyнxωpeи 98<sup>25</sup>.

сфaлmα 274<sup>5</sup>.

сxнmα, monk's habit 310<sup>7</sup>.

сωmα 242<sup>14</sup>, 258<sup>8</sup>, 341<sup>13</sup>,  
370<sup>5</sup>.

, cотpиe 186<sup>17</sup>.

сωмaтuзe 57<sup>15</sup>.

тaзuс 293<sup>8</sup>.

тaрuчe, pickles 117<sup>5</sup>.

тaсce 195<sup>13</sup>.

тeακu [ nn. 117<sup>1</sup>. [246<sup>6</sup>.

тeтapтoн, sum of money 64<sup>7</sup>

тeωс 270<sup>7</sup>.

тuмн 41<sup>15</sup>, 48<sup>3</sup>, 53<sup>3</sup>, 191<sup>13</sup>,  
199<sup>19</sup>, 217<sup>7</sup>.

[тoиn (? a vessel) 117<sup>14</sup>.

тoлmα 173<sup>20</sup>, 343<sup>4</sup>, 356<sup>2</sup>.

тoпoc, monastery? church?

46<sup>3, 5</sup>, 324<sup>4</sup>, 331<sup>11</sup>, 394<sup>3</sup>.

тoψ, 152<sup>10</sup>.

тpαгeзuтhс (?) 178<sup>8</sup>.

тpиaс 25<sup>8</sup>, 179<sup>19</sup>, 182<sup>6</sup>,  
186<sup>18</sup>, 188<sup>9</sup>, 192<sup>27</sup>, 351<sup>14</sup>.

тpиBoγнoc 257<sup>2</sup>.

тpиmкuиoн, trim, &c.

62<sup>3</sup>, 79<sup>1</sup>, 96<sup>1, 4</sup>, 104<sup>14</sup>,

118<sup>11</sup>, 129<sup>4</sup>, 136<sup>6, 19</sup>, 199<sup>18, 22</sup>,

202<sup>5</sup>, 203<sup>5</sup>, 204<sup>6</sup>, 205<sup>6</sup>,

206<sup>5</sup>, 211<sup>3, 8</sup>, 212<sup>10</sup>, 227<sup>8, 10</sup>,

241<sup>5</sup>, 281<sup>15</sup>, 350<sup>7</sup>,

379<sup>3</sup>, 381<sup>6</sup>, 388<sup>13, 17</sup>, 389<sup>3</sup>

423<sup>4</sup>, 427<sup>7</sup>, 429<sup>5</sup>, 437<sup>ps</sup>.

тpипoγс 116<sup>6</sup>.

тpoпoc 58<sup>5</sup>.

τρωγλιτις (τροκλιτον)  
141 4.  
τυπος 367 5.  
, ρ̄- 201 3.  
, β̄ν- 335 4, 363 6.

υαροπικος (ειτροπικος)  
γιοσ 86 8.  
εϋλη, oljeids, chatels 122 1, 9.  
εϋλυκος (οτ[εϋ]λυκος) 46 5.  
υπερ = ς, ς, ψ  
65 2, 3, 66 4, 77 2, 79 4.  
εϋπογραφε 48 7, 362 10.  
εϋπομενε 193 6.  
εϋπομονη 258 14, 15.  
υπομνησκω 176 10, 18.  
εϋποποδιον 189 1, 242 2,  
268 2, 300 2, 325 2.

φ, = φολλις 124 2.  
φακος, vessel of glass 118 4.  
φασηλος (φασελη) 438 6, 12

φιλοκαλια 181 6.  
φιλονικει 448 7.  
[φιλος 395 6.  
φορα, corn measure 128 3.  
φορει 373 13 (?).  
ἵπερε 174 9, 175 14, 321 6,  
328 4, 361 3.

χμγ 18 23, 172 13, 305 1.  
χαϊρε 26 6, 27 5, 6, 36 2, 172 2,  
173 5, 184 3, 257 6, 267 9,  
320 7, 383 5.  
χαλινοϋ 258 10.  
χαριζει (-εσθω) 20 3.  
χαριστη[η] 95 6.  
χαρτης 187 6, 197 2, 232 7,  
270 10, 277 9, 305 2, 396 7.  
χηρα 175 10.  
Ιχνασε (?εϋχναζε)  
χο̄ = χοιμιε 161.  
χοιδακ v. κοιδακ.  
χολη, ρ̄- 243 7.

χρεια 41 5, 48 5, 55 5, 186 4,  
201 10, 12, 202 4, 203 6,  
219 7, 239 6, 255 17, 278 9,  
354 13.  
, ρ̄- 217 8, 226 8, 228 11, 16, 23,  
230 3, 242 10, 248 5, 257 16,  
277 10, 378 11, 394 13, 397 4.  
, ωεν- 118 6 (cf. Rylands 139).  
χρεως 233 9, 246 16, 270 1.  
, ωβ̄ η- 310 12, 13.  
χρεωσται 85 4, 87 4, 88 5, 90 0  
91 2, 94 2, 95 3, 96 2, 97 9,  
101 10, 138 7, 228 8, 420 6,  
424 6, 427 5, 429 4.  
χρυσος 66 3, 77 3, 78 7.  
χρω 192 15, 16.  
χ̄ (? a vessel) 44! 2, 4.  
χυρε ηη. 178 5.  
χωριον 41 2 (?), 59 3.  
ψαλτηριον 165 1.  
ψηφιζε 192 18.



## IV COPTIC

- αβε, τ-(?) 389 12.  
 αβδθιν 118 5.  
 (ε) αειο 193 7.  
 αεικ(?) 257 5.  
 αλε(?), a bronze object (cf. αρη) 125 11.  
 αλε(? ανε) nm. 152 ps.  
 αλμηρε, τ- (cf. both ηελ-μερι) 255 19.  
 αλωτ 378 6, 9.  
 αλααυ(?) nm. 178 17, 394 9.  
 αμρε 269 4, 349 4, 363 1.  
 αμαστε, αμαρε hold, detain 58 3, 171 5, 8, 187 3, 200 14, 233 9, 246 7, 19, 301 3, 324 7, 431 3, 434 6.  
 ανσम्मε (ανσम्मη), π-147.  
 αναυ 111 11, 115 6, 198 14, 399 5.  
 ανρ, π- 48 2.  
 Βητα(?) 28 12, 19.  
 απε, head 160 2, 6.  
 ,κεφαλή 418 12.  
 ,title 65 4, 77 5, 78 9, 81 6, 82 9, 106 7, 369 8(β), 413, 414, 416, 417.  
 ? monastic 435 10, 446 5.  
 αρη, a bronze object 439 12 (cf. αλε).  
 αρικε, κα 331 15.  
 ,βν 209 8, 274 2.  
 αρηυ 191 11, 285 7, 287 5, 306 6, 3.
- αρυιν, ερυιν 120 3, 10, 189 3, 4, 219 3.  
 δε, of wine 306 1.  
 δεε v. οσε.  
 δερη 339 5.  
 δεογ 163 2.  
 δεσ nm. 125 3.  
 δετ, δετ v. ειωτ.  
 δεθυρ v. εαθυρ.  
 δεγ, great v. ω.  
 δεγ, δεγ = δεγω 225 11, 227 7, 359 11.  
 δεητ, π-(? or place) 181 2.  
 δευ, oven (? or παυε) 236 4.  
 δευ, ετ-, relative (cf. δεγ, ετ-) 60 9, 101 4, 191 3, 9, 195 11.  
 δευα 289 5.  
 δεγ, flush 46 9, 116 26.  
 δεγ, ετ-, relative (cf. δεγ, ετ-) 130 ps., 356 2, 6.  
 δερε, εβολ 306 9.  
 ,ρητ (ωρ αρητ) 47 5, 16.  
 δερωμ 258 12.  
 δερη (? αρηη) 393 5.  
 δεολτε 37 12, 236 3.  
 Βη = γι 294 11.  
 Βη[ nm. 183 4.  
 Βαιμοογ 430 6.  
 Βαιρε, τ- 349 12.  
 Βοειτ 185 6, 437 9.
- Βωκ transit. 116 26, 27, 213 4, 214 6(?), 215 2(?), 300 11, 322 5, 354 10, 401 4, 5, 7, , εβολ 322 4, 390 9, , εγρλ 339 5, 8, , ερογν 97 8, 294 3(?), 354 5, 6, 380 8, , ριτη 174 4.  
 Βεκε 44 6, 46 6, 147 1, 245 10, 294 17, 376 2.  
 εα 38 8.  
 , εα- 364 4, 437 14, 16.  
 Βολ, ρ̄ 258 8.  
 Βωλ 246 11.  
 εβολ 98 26, 175 3, 394 4.  
 ετ — εβολ 186 13.  
 Βλξε 42 9, 12, 50 7, 12, 51 6, 10, 52 7, 53 9, 54 12, 87 9, 91 7, 92 13, 93 12, 94 7, 9, 101 12, 114 6, 201 7, 241 4, 305 4, 9, 309 9, 10, 337 3, 5, 423 8, 424 4, , μηλαστον 354 2.  
 Βωνε (? Βωνε) 282 7.  
 Βωνε, date 123 8, 226 11, 319 2, 329 3, 438 7.  
 , εαν- 329 2.  
 , palm tree 300 4, 314 8.  
 Βανιπε (cf. πενιπε) 294 11, 437 7.  
 Βιρ 128, (?), 199 9, 288 6.  
 Βιρωτ 92 8, 10, 118 1, 354 6, 439 7.

<p>Βαρατε ? plur. 122 1.          Βαρη νεβο 125 9.          Βαρω 161.          Βησε 161, 221 3, 320 8.          Βητ 117 5, 8.          Βιχ 319 4.          ε = ? Achm. v. 0 178 15.          εβιω 266 3.          ,σαν- 272 7.          εβρα 316 6.          εβρα, εβρι. cωγε 37 11, 38 6          39 10, 449 2.          εβρεγε (? βρεγε) 127 1.          εκωτ 137 7.          ελαλε = ελοολε 320 3.          λιλυοογ 118 10.          ελαμ (? a measure) 270 9, 277 3.          εμεγε v. αμαρτε.          επιειφ, επιφι 66 4, 98 2.          ερηγ 46 2, 240 16.          ερηγ, ηρηγ v. δρηγ.          ες = εις 62 3, 73 1, 121 10, 175 4          190 5, 214 6, 11 (cf. g), 227 6,          239 ps, 257 8, 333 2, 335 2,          357 3, 378 4, 433 1.          εστε (εσαν, ειστε, ειστα) Ach          247 6, 394 5, 411 2.          εσοογ 117 12, 13.          , αγ η- 46 9.          εσογ, πεκ- 197 7. [439 11.          εγω 370 9, 378 4, 391 4, 435 5.          εγοογε plur. 92 7.</p>	<p>(ε) = εγ v. 59 6, 97 8, 395 6.          ερε, οχ 437 2, 4.          ΗΙ 90 11, 98 5, 103 4, 105 4,          106 3, 253 11, 17, 273 5, 274 6          , ρμη- 225 15.          ΗΙ, measure 43 8.          Ηλλε, measure 235 7.          Ηρη 33 5, 46 6, 88 6, 89 2,          116 3, 9, 121 11 (3), 132 1, 178 16,          277 7, 327 4, 351 7, 382 2.          ερη 306 1, 441 1, 3.          ει = ει εβολ (legal) 41 13.          ει εβολ 47 4, 15, 194 3, 9, 250 1,          253 16, 256 12, 265 6, 292 10,          351 4.          , (legal) 51 4, 53 5, 54 3, 96 4,          178 19, 435 6.          εση 98 20.          ετοοτ 289 7, 294 15.          εγρα 198 4, 13, 23, 210 4, 241 12          264 6, 352 8, 10, 380 3.          ερογν 51 6, 54 10, 98 4, 105 3,          106 3, 107 4, 109 4, 179 7,          253 6, 258 3, 267 10, 16, 275 3,          288 8, 291 1, 314 3, 325 9,          339 5, 356 9, 377 4, 392 4          429 6, 432 4.          εχN 60 9.          ετη, ει εβολ 255 2, 256 1          379 3, 390 3.          ειε (ει), apodosis 225 17.</p>	<p>Ηω v. 439 11.          ειω, ass 221 5 (3), 266 5.          Ιω v. ειδαγ.          ειηβτ 384 6.          ειλλ (? ointment, cf. Ryh. 369)          117 7, 8.          εινε, bring 291 5.          εβολ 42 8, 96 5, 109 8, 114 3,          178 7, 8, 181 11, 250 17, 252 11.          εγρα 282 2.          ερογν 195 10, 217 7, 256 11.          ειοτε 41 10, 195 4.          ειρε εδ-, act in interest of 310 9.          ειρε nm. (cf. C'O. 218) 122 5,          401 11.          εις, since 265 4.          v. also ες, εστε.          εις πλογος (formula) 98 3,          99 2, 102 2, 103 2, 104 7, 105 1          106 1, 107 3, 431 3, 432 3,          433 1, 434 4.          ειωτ (ατ, ατ) 553, 361 2.          ειωτ, barley 129 1, 191 4.          ειτη, π- prep. adv. 109 12,          350 7, 442 3. [345 11.          ειδαγ, Ιω, flux 209 6, 211 4,          ειγε 386 2.          ε 180 2.          εβολ MN- 260 4.          ειγτ 226 6, 302 9.          ειωρε 37 10, 108 5.          ειωρογ plur. 108 7, 396 4.          v. also στηωρε.</p>
--	---	--

κε

ΚΕΚΩΟΥΕ 172<sup>12</sup>.  
 ΚΟΥ- 273<sup>13</sup>, 292<sup>11,12</sup>,  
 325<sup>11</sup>, 327<sup>8,10</sup>, 359<sup>9</sup>, 361<sup>24</sup>  
 389<sup>18</sup>.  
 ΚΩ 54<sup>6</sup>, 92<sup>7</sup>, 246<sup>14</sup>, 254<sup>10</sup>  
 294<sup>18</sup>, 323<sup>17</sup>, 339<sup>6</sup>, 398<sup>11</sup>  
 433<sup>3</sup>.  
 ΕΒΟΛ 170<sup>7</sup>, 171<sup>7</sup>, 172<sup>7,11</sup>  
 197<sup>1</sup>, 213<sup>5,7</sup>, 230<sup>12</sup>, 250<sup>7</sup>,  
 291<sup>4</sup>, 305<sup>2</sup>, 313<sup>4</sup>, 361<sup>9</sup>,  
 363<sup>12</sup>, 394<sup>6</sup>.  
 ΕΡΡΩ 273<sup>15</sup>.  
 ΕΧΝ-394<sup>10</sup>.  
 ΚΩ = βω 260<sup>4</sup>, 359<sup>9</sup>.  
 ΚΩΒ 242<sup>15,16,17</sup>.  
 πη. 242<sup>11</sup>.  
 ΚΒΔ πη. 101<sup>5</sup>.  
 ΚΟΙ (?) 392<sup>10</sup>.  
 ΚΟΕΙΣ, jar 117<sup>16</sup>.  
 ΚΟΙ ΔΙΚ, ΧΟΙ ΔΙΚ 130<sup>1</sup>, 185<sup>4</sup>,  
 324<sup>2</sup>, 429<sup>2</sup>, 436<sup>5</sup>.  
 ΚΟΥΚ 359<sup>2</sup>.  
 ΚΑΚΕ, loaf 98<sup>6</sup>, 261<sup>8</sup>.  
 ΚΑΚΟ. ΗΥ (?) 189<sup>5</sup>.  
 ΚΩΛ 273<sup>13</sup>, 342<sup>7</sup>.  
 ΚΩΛΕ 123<sup>3</sup>.  
 ΚΛΑ 341<sup>11</sup>.  
 ΚΕΛΕΒΙΝ 125<sup>9</sup>.  
 ΚΑΛΚΙΔ (cf. C.O. 454) 125<sup>6</sup>.  
 ΚΛΗΛ (cf. Jême) 54<sup>4</sup>.  
 ΚΕΛΩΛ 184<sup>11</sup>.  
 ΚΛΕΜ (?) 116<sup>8</sup>.

ΚΟΜ v. βωμ.

ΚΑΜΟΥΛ, ΒΑΜΟΥΛ 38<sup>8</sup>,  
 45<sup>7</sup>, 50<sup>7</sup>, 120<sup>5</sup>, 128<sup>4</sup>, 155<sup>3</sup>,  
 158<sup>1,5</sup>, 215<sup>2,6</sup>, 222<sup>1,5</sup>, 226<sup>15</sup>  
 239<sup>10</sup>, 261<sup>16</sup>, 273<sup>6</sup>, 347<sup>6</sup>,  
 359<sup>5</sup>, 397<sup>2,5</sup>.  
 ,ΜΑΝ- 139<sup>1</sup>, 235<sup>8</sup>, 273<sup>1</sup>,  
 277<sup>4</sup>, 319<sup>2</sup>.

v. also ΚΑΜΗΛΙΤΗΣ.

ΚΟΥΝΧΟΥ, ΚΝΧΟΥ 125<sup>5</sup>,  
 439<sup>14</sup>.  
 ΚΙΠ πη. 442<sup>11</sup>.  
 ΚΩΡ (measure, cf. ΚΟΥΡΙ) 40<sup>13</sup>  
 ΚΡΟ 216<sup>13</sup>.  
 ΚΑΡΑΡΕ, π- 183<sup>3</sup>.  
 ΚΑΡΤΕ v. ΒΟΡΤΕ.  
 ΚΑΣ, coin 118<sup>11</sup>.  
 ΚΑΣ v. ΒΟΣ.  
 ΚΟΣ (? ΚΩΟΣ) 399<sup>5</sup>.  
 ΚΩΟΣ vrb. 56<sup>9</sup>.  
 ,female corpse 399<sup>7</sup>.  
 ΖΟΥΡ 286<sup>8</sup>, 322<sup>3</sup>.  
 ΚΑΟΙΣΕ (? Greek) 125<sup>6</sup>.  
 ΚΑΤΙ πη. 113<sup>2</sup>.  
 ΚΕΤ 262<sup>7</sup>.  
 ΚΕΤΕ (? fem.) 171<sup>3</sup>.  
 ΚΩΤ 52<sup>6</sup>, 124<sup>2</sup>.  
 ΚΑΤΟ, τ- 330<sup>5,7</sup>.  
 ΚΩΤΕ ΔΡΩ 227<sup>6</sup>.  
 ΝΚΑ 314<sup>4</sup>.  
 πη., in placename 37<sup>4</sup>.  
 ΚΑΤΑΔ (? or ΚΑΤΑ) πη. 298<sup>9</sup>.  
 ΚΟΥΙ 117<sup>5</sup>, 360<sup>2</sup>.

ΚΩΥ (? leg. ΚΩ) 116<sup>28</sup>.

ΚΩΥΕ πη. 125<sup>4</sup>.  
 ΚΕΥΩΡΕ (? Coptic) 171<sup>3</sup>.  
 ΚΩΥ 41<sup>7,8,9</sup>, A2<sup>5</sup>, 49<sup>2</sup>, 145<sup>1</sup>,  
 187<sup>2,5</sup>.  
 ΚΩΔ, π- 149<sup>1</sup>.

ΛΔ, ρι- 198<sup>12</sup>.ΛΟ 308<sup>6</sup>.ΛΑΚΝΤ 120<sup>4</sup>, 125<sup>2</sup>.ΛΕΛΟΥ 285<sup>3</sup>.

ΛΑΥΕ, ΛΑΥ plur. 171<sup>2(2)</sup>  
 359<sup>7</sup>, 376<sup>3</sup>.

ΛΙΛΥΟΥ v. ΕΛΔΕ.

ΛΩΜΣ πη. 89<sup>5</sup>.

ΛΑΥ, ΛΑΥΕ &c. 199<sup>20</sup>,  
 228<sup>17</sup>, 261<sup>6</sup>, 347<sup>3</sup>, 381<sup>12(1)</sup>

ΛΑΥΕ, ΛΑΥ, white 125<sup>14</sup>, 126<sup>6</sup>.

ΛΑΥ v. ΛΕΛΟΥ.

ΛΟΥΓΕ v. ΛΑΥ.

ΛΟΥΩ 240<sup>7</sup>.

ΛΟΥΑΝΕ 52<sup>10</sup>, 68<sup>1</sup>, 94<sup>5</sup>,  
 98<sup>1</sup>, 318<sup>14</sup>.

ΛΟΥΝΙΟΥ, ΛΟΥΝΙΥ,

ΛΟΥ, υ, plur. 104<sup>4</sup>, 313<sup>3</sup>,314<sup>3</sup>, 352<sup>3,20</sup>.,απο- 90<sup>7</sup>.Μ- for π- 227<sup>11</sup>.[<sup>8</sup>]ΜΔ, dwelling 42<sup>5</sup>, 274<sup>8</sup>, 300<sup>5</sup>,Ν- 195<sup>3</sup>, 199<sup>8</sup>, 239<sup>11</sup>, 241<sup>4</sup>,329<sup>1</sup>, 376<sup>7</sup>, 396<sup>5</sup>.prep. 41<sup>2(1)</sup>, 98<sup>8</sup>, 195<sup>4</sup>, 254<sup>8</sup>.

<p>262<sup>4</sup>, 287<sup>7</sup>, 336<sup>4</sup>, 411<sup>4</sup>.  <math>\mu\epsilon\iota</math>- 86<sup>6</sup>, 300<sup>6</sup>.  <math>\rho\alpha\tau</math>, <math>\rho\alpha\tau</math>- 93<sup>4</sup>, 284<sup>4</sup>,  359<sup>8</sup>, 411<sup>1</sup>.  <math>M\alpha</math> neg. v. ? 300<sup>6</sup>.  <math>M\epsilon</math>, truth 300<sup>5</sup>.  <math>N\alpha</math>- 255<sup>7</sup>, 289<sup>8</sup>.  <math>M\eta\epsilon</math> 280<sup>7</sup>.  <math>M\omega</math> 227<sup>12</sup>, 233<sup>4</sup>, 5.  <math>M\omega\iota</math> 398<sup>2</sup> (sic leg.).  <math>M\omega\epsilon\iota\tau</math> 310<sup>7</sup>.  , place 286<sup>9</sup>.  <math>M\omega\kappa\epsilon</math> 258<sup>10</sup>.  <math>M\mu\iota\eta\epsilon\mu\mu\omega</math>- 133<sup>2</sup>.  <math>M\mu\omega\eta</math> neg. v. 115<sup>6</sup>, 216<sup>15</sup>,  227<sup>5</sup>, 243<sup>7</sup>, 260<sup>5</sup>, 312<sup>3</sup>,  447<sup>10</sup>.  <math>M\mu\omega\eta</math>, for, verily 171<sup>8,9,10</sup>,  178<sup>3</sup>, 196<sup>5</sup>, 222<sup>7</sup>, 226<sup>10</sup>,  248<sup>3</sup>, 250<sup>9</sup>, 251<sup>13</sup>, 253<sup>11</sup>,  260<sup>3,5</sup>, 266<sup>3</sup>, 277<sup>10</sup>, 287<sup>8</sup>,  294<sup>14</sup>, 321<sup>9</sup>, 323<sup>10</sup>, 354<sup>6</sup>,  359<sup>6</sup>, 378<sup>11</sup>, 382<sup>7</sup>, 394<sup>8</sup>,  448<sup>7</sup>.  <math>M\mu\omega</math> v. <math>M\mu\omega\eta</math> neg.  <math>M\mu\omega</math>-, herd v. <math>\kappa\alpha\mu\omega\upsilon\lambda</math>.  <math>M\mu\tau</math>, a measure (cf. Bell in  P. Lond. V, 160) 38<sup>12</sup>, 87<sup>6</sup>,  127<sup>3</sup>, 129<sup>3</sup> (?), 298<sup>1</sup>.  <math>M\mu\omega\upsilon\tau</math> 250<sup>24,27</sup>.  <math>M\mu\tau\pi\epsilon</math> 187<sup>4,7</sup>.  , witness ps.  <math>M\mu\omega</math> fem. 149<sup>4</sup>.</p>	<p><math>M\mu\omega\pi</math> 222<sup>7</sup>.  <math>M\mu\omega\alpha</math> v. 318<sup>10</sup>.  , <math>\rho</math> 174<sup>2</sup>, 361<sup>10</sup>.  <math>M\mu\pi</math>, bundle 235<sup>6</sup>, 323<sup>4</sup>.  <math>M\mu\pi</math>, <math>\epsilon</math>-prep. (? or place) 330<sup>5,6</sup>.  <math>M\mu\omega\pi</math>, gird with <math>\epsilon\chi\eta\mu\alpha</math> 310<sup>14</sup>.  <math>M\mu</math>-, be at variance with 348<sup>6</sup>.  <math>\epsilon\pi\omega\upsilon\eta</math>, Lent 314<sup>8</sup>.  , bundle 142<sup>3,6</sup>.  <math>M\mu\omega\varsigma</math> 118<sup>9</sup>.  <math>M\mu\eta\varsigma\epsilon</math> 86<sup>4</sup>, 92<sup>5</sup>, 95<sup>5</sup>, 172<sup>9</sup>,  178<sup>16</sup>, 424<sup>8</sup>, 429<sup>6</sup>.  , <math>\alpha\tau</math>- 439<sup>9</sup>.  <math>M\epsilon\sigma\omega\pi\eta</math>, <math>M\epsilon\sigma\omega\upsilon\pi\eta</math> 52<sup>8</sup>, 83<sup>8</sup>,  89<sup>3</sup>,  <math>M\alpha\tau\epsilon</math> v. 193<sup>13</sup>.  <math>M\alpha\tau\omega\upsilon</math> 258<sup>11</sup>.  <math>M\eta\tau\epsilon</math> 412<sup>9</sup>.  <math>M\tau\omega\eta</math> 275<sup>3,14</sup>, 448<sup>6</sup> (?).  , die 404<sup>1</sup>.  , <math>f</math> 194<sup>10,11</sup>.  <math>M\omega\tau\eta\varsigma</math> 358<sup>6</sup>.  <math>M\alpha\alpha\tau\varsigma\epsilon</math> (? <math>M\alpha\alpha\chi\epsilon</math>) 116<sup>11</sup>.  <math>M\alpha\alpha\upsilon</math> 296<sup>3</sup>, 360<sup>1</sup>.  <math>M\omega\omega</math>, <math>B\alpha</math>- 430<sup>6</sup>.  <math>M\epsilon\epsilon\upsilon\epsilon</math>, <math>\rho</math> <math>\pi</math>- 338<sup>4</sup>.  <math>\mu\eta</math>. 97<sup>3</sup>, 189<sup>2</sup>, 228<sup>19</sup>.  <math>M\omega\omega\upsilon\tau</math> 227<sup>7,26</sup>.  <math>M\iota\omega\epsilon</math> 448<sup>12</sup>.  <math>M\omega\omega\upsilon\epsilon</math>, <math>M\alpha\gamma\epsilon</math> 228<sup>22</sup>, 231<sup>2</sup>,  389<sup>15</sup>.  <math>\epsilon\beta\omega\lambda</math> <math>\rho\iota\tau\eta</math> 363<sup>3</sup>.  <math>\epsilon\pi\omega\upsilon\eta</math> 213<sup>6</sup>, 359<sup>11</sup>.</p>	<p><math>\epsilon\chi\eta</math> 339<sup>3</sup>.  <math>\rho\iota\tau\eta</math> 308<sup>4</sup>, 371<sup>9</sup>.  <math>\rho\alpha\tau\eta</math>, accommodate 41<sup>4</sup>.  <math>M\omega\pi</math>, <math>M\epsilon\chi\epsilon\pi</math> 48<sup>8</sup>, 60<sup>2</sup>,  69<sup>8</sup>, 88<sup>12</sup>, 92<sup>14</sup>, 105<sup>8</sup>, 159<sup>5</sup>.  <math>M\omega\gamma</math>, fill 64<sup>5</sup>, 86<sup>4</sup>, 92<sup>3</sup>,  99<sup>7</sup>, 117<sup>14</sup> (?), 282<sup>14</sup>, 329<sup>2</sup>,  378<sup>7</sup> (?).  , pray 37<sup>12</sup>, 38<sup>7</sup>, 39<sup>11</sup>, 46<sup>8</sup>,  96<sup>2</sup>, 178<sup>13</sup> (?), 266<sup>4</sup>.  <math>M\omega\gamma</math>, kindle 354<sup>5</sup>. [437<sup>8,10</sup>.  <math>M\alpha\gamma\epsilon</math>, flax 209<sup>5</sup>, 216<sup>6</sup>, 422<sup>4</sup>,  <math>M\alpha\gamma\epsilon</math>, ell 401<sup>6</sup>.  <math>M\alpha\gamma\epsilon</math> v. <math>M\omega\omega\upsilon\epsilon</math>.  <math>M\alpha\delta\chi\epsilon</math>, galak <math>N</math>- 118<sup>9</sup>.  <math>M\alpha\delta\chi\epsilon</math>, measure 90<sup>9</sup>, 123<sup>7</sup>  125<sup>1</sup>, 127<sup>4</sup>, 246<sup>14</sup>, 255<sup>9</sup>, 273<sup>3</sup>,  4<sup>7</sup>, 316<sup>5</sup> (?), 345<sup>15</sup> (?), 354<sup>9</sup>,  421<sup>6</sup>, 424<sup>8</sup>. cf. <math>M\alpha\alpha\tau\varsigma\epsilon</math>.  <math>M\chi\omega\lambda</math> 316<sup>6</sup>. [298<sup>11</sup>.  <math>M\alpha\chi\alpha\alpha\tau</math>, <math>\tau</math>- (? <math>M\chi\alpha\epsilon\tau</math>)  <math>M\chi\alpha\epsilon\tau</math> 118<sup>1</sup>.  <math>M\iota\chi\delta\epsilon</math>, <math>M\iota\chi\epsilon\kappa\epsilon</math> 119<sup>4</sup>, 178<sup>3</sup>.  <math>M\epsilon\delta\epsilon</math> = <math>\pi\epsilon\chi\epsilon</math> 227<sup>11</sup>.  <math>N</math>-prosthetic 240<sup>8</sup>.  <math>N\alpha</math>, <math>M\mu\tau</math>- 56<sup>5</sup>.  <math>N\alpha\epsilon</math>, <math>N\alpha\epsilon\iota\eta</math> = <math>N\alpha</math> 184<sup>12</sup>,  287<sup>6,9</sup>, 385<sup>6</sup>.  <math>N\omega\gamma\beta</math>, gold 41<sup>5</sup>, 43<sup>3</sup> (?),  46<sup>6</sup>, 54<sup>10</sup>, 64<sup>6</sup>, 86<sup>3</sup>, 97<sup>5</sup>,  120<sup>9</sup>, 183<sup>5</sup>, 424<sup>7</sup>, 429<sup>3</sup>,  436<sup>12</sup>.</p>
--	---	--

money 172 <sup>5</sup> , 246 <sup>11</sup> , 264 <sup>7</sup> 292 <sup>7</sup> , 439 <sup>5</sup> .	οεικ 121 <sup>12</sup> , 128 <sup>10, 11</sup> , 135 <sup>5</sup> , 282 <sup>6</sup> , 288 <sup>6</sup> , 289 <sup>6</sup> , 320 <sup>5</sup> 331 <sup>9, 12</sup> , 349 <sup>6</sup> .	πωρω, πωρω εβολ 233 <sup>6</sup> . πρηω 294 <sup>6</sup> . πωρω 192 <sup>26</sup> . , σογο η- 189 <sup>3</sup> .
ΝΟΥΤ 282 <sup>5</sup> , 345 <sup>19</sup> .	οιπε 118 <sup>4, 10</sup> , 121 <sup>4</sup> , 127 <sup>5, 6</sup> , 219 <sup>3, 5</sup> .	πωτ 100 <sup>1</sup> , 107 <sup>5</sup> , 366 <sup>4</sup> , 431 <sup>10</sup> , 432 <sup>7</sup> .
ΝΚΟΤΚ 294 <sup>10</sup> .	ομε, to be seen 37 <sup>6</sup> .	παχωων 72 <sup>6</sup> , 75 <sup>6</sup> , 187 <sup>9</sup> .
ΝΑΤ 200 <sup>6</sup> .	, for building (?) 124 <sup>2</sup> .	πωω 370 <sup>10</sup> .
ΝΟΥΤ 285 <sup>1</sup> .	, tax on 111 <sup>6</sup> .	εχн- 378 <sup>10</sup> .
ΝΟΥΤΕ, ΧΙΠ-(?) 41 <sup>10</sup> .	οσε, δεε 198 <sup>11</sup> , 247 <sup>16</sup> .	παυε 37 <sup>10, 13, 14</sup> , 116 <sup>12</sup> , 241 <sup>5</sup> , 442 <sup>9</sup> , 448 <sup>9</sup> .
ΝΗΥ v. Η.	οω, π- 182 <sup>2</sup> .	πηυε 38 <sup>9</sup> , 39 <sup>14</sup> , 41 <sup>5</sup> , 49 <sup>1</sup> , 72 <sup>1</sup> , 82 <sup>1</sup> , 136 <sup>13, 16</sup> , 227 <sup>2</sup> , 230 <sup>7</sup> 231 <sup>6</sup> , 240 <sup>6</sup> , 424 <sup>7</sup> , 430 <sup>7</sup> , 432 <sup>10</sup> , 437 <sup>11, 16</sup> .
ΝΟΥΤ Π. 30 <sup>24</sup> .	οω, ωω, ωωε v. οωωω.	παυ-, πευ-, πηυ 205 <sup>6</sup> , 206 <sup>5</sup> , 341 <sup>10</sup> , 378 <sup>2</sup> .
ΝΕΕΥ 63 <sup>6</sup> .	πε, ητ 298 <sup>9</sup> .	πιυε, ρ 297 <sup>6</sup> .
ΝΟΥΡΕ, ΠΕΤΡ 186 <sup>4</sup> .	πβ = γ 357 <sup>12</sup> .	πωε, divide (?) 178 <sup>13</sup> .
ΝΕΥ 43 <sup>8</sup> , 116 <sup>7</sup> , 117 <sup>6, 15</sup> , 121 <sup>4</sup> 261 <sup>14</sup> , 315 <sup>10</sup> , 330 <sup>5</sup> , 447 <sup>7</sup> .	πωλб, πωлк 240 <sup>13, 301</sup> <sup>3</sup> 352 <sup>16</sup> , 359 <sup>8</sup> .	, each 192 <sup>2</sup> .
, ελн- 290 <sup>4</sup> .	εβολ 172 <sup>12</sup> , 234 <sup>5</sup> , 303 <sup>9</sup> , 411 <sup>2</sup> , 412 <sup>7</sup> .	πωε(?) 50 <sup>9</sup> .
ΝΟΥ 232 <sup>1, 3</sup> , 235 <sup>3, 4</sup> , 283 <sup>3</sup> , 307 <sup>4</sup> , 323 <sup>4</sup> , 388 <sup>14</sup> .	MN- 53 <sup>2, 7</sup> , 101 <sup>1</sup> , 296 <sup>7</sup> .	πωτ 356 <sup>4</sup> .
ΝΟΥε εβολ 178 <sup>12</sup> (?).	πων εβολ 261 <sup>12</sup> .	ποβε 242 <sup>15</sup> , 266 <sup>3</sup> , 439 <sup>5</sup> .
ΝΔΒε (ΝΔΒ) 133 <sup>2</sup> .	πωνε 40 <sup>8, 14</sup> , 85 <sup>4</sup> , 87 <sup>7</sup> , 90 <sup>11</sup> , 92 <sup>4</sup> , 94 <sup>4</sup> , 201 <sup>11</sup> , 230 <sup>5</sup> , 357 <sup>12</sup> , 424 <sup>10</sup> .	
ΝΟΥМ 186 <sup>6, 9</sup> , 322 <sup>6</sup> , 328 <sup>7</sup> , 358 <sup>11</sup> , 389 <sup>11</sup> .	πωνг 426 <sup>6</sup> .	
ΝΟΥТ 368 <sup>6</sup> .	пенпее, πιν- 30 <sup>3</sup> , 124 <sup>1</sup> , 239 <sup>5</sup> . cf. Βαппее.	ρз, part 108 <sup>4</sup> .
ΝΔУТ 344 <sup>9</sup> .	πωпее, φωφп 37 <sup>16</sup> , 38 <sup>10</sup> , 100 <sup>9</sup> , 112 <sup>10</sup> , 186 <sup>5</sup> , 432 <sup>15</sup> .	, ωαп- 292 <sup>9</sup> .
, πп. 225 <sup>15</sup> .	прω 94 <sup>6</sup> .	рп 430 <sup>2, 4</sup> .
ΝΟΥХε 62 <sup>5</sup> , 330 <sup>6, 7</sup> , 339 <sup>7</sup> .	πωрк εβολ 378 <sup>2</sup> , 394 <sup>7</sup> .	ρo, look 109 <sup>4</sup> , 120 <sup>6</sup> , 344 <sup>17</sup> .
εβολ 199 <sup>12</sup> , 357 <sup>6</sup> .	παρμροπ, φαμενωθ 42 <sup>1, 13</sup> , 65 <sup>3</sup> , 67 <sup>3</sup> , 71 <sup>3</sup> , 362 <sup>11</sup> .	ρoεic 431 <sup>12</sup> .
ερογн 177 <sup>10</sup> , 181 <sup>4, 12</sup> .		, οуηη η- 317 <sup>5</sup> .
εχн- 183 <sup>4</sup> , 389 <sup>7</sup> .		ρωкε 272 <sup>4</sup> .
ειβол 301 <sup>9</sup> .		рпн v. рерпн. [435 <sup>2</sup> .
ноб 31 <sup>15</sup> , 189 <sup>5</sup> .		рпн-, without п- 54 <sup>11</sup> , 169 <sup>20</sup> ,
ηρωμe 98 <sup>13</sup> , 172 <sup>1</sup> , 225 <sup>3</sup> , 256 <sup>3</sup> , 265 <sup>8</sup> , 270 <sup>6</sup> , 300 <sup>6, 9</sup> , 305 <sup>12</sup> , 313 <sup>6</sup> , 341 <sup>3</sup> , 379 <sup>8</sup> .		

ρωμη, νοβ ἦ- v. νοβ.  
 ραμωνε 120 ε.  
 ρομηε, κατὰ 121 ε.

, προσ 359 α. [397].  
 ραν 352 β, 354 α, 394 ε,  
 , πεж-, ? thy namesake.  
 242 β.

ρερμη, quantity of land 417, ε  
 ρηс 377 (sic), 181 ε, 188 ε, 225 ε,  
 227 γ, 11, 231 ε, 243 ε, 245 ε,  
 247 γ, 257 γ, 261 β, 296 γ,  
 300 α, 312 ε, 314 ε, 326 ε,  
 333 ε, 335 γ, 350 ε, 363 α, 7, 4  
 367 ε (?), 371 β, 381 β, 447 ε.  
 , цд- 52 α.

, ρд (= цд) 199 ε.  
 ραστε 224 β, 304 ε.  
 , ἦсд- 285 α.

ρατ, κα — εβολ 363 β.  
 ρτοβ, ρταβη 40 ε, 46 γ,  
 85 β (?), 87 ε, 117 β, 120 β, 2, 3,  
 121 ε, 127 ε (?), 128 ε (?),  
 139 α, 5, 189 ε, 191 α, 298 ε,  
 308 γ, 319 ε, 337 α, 388 ε, 12  
 420 ε, 421 ε, 438 ps.

ο̄ = ρτοβ 420 ε.  
 ροουц v. 288 γ (?).  
 , κα π- 388 β.

, ῥ 193 β, 303 γ. [427].  
 ραυε 43 β, 365 ε, 368 γ,  
 = χαίρε 46 α. [359].  
 ρωυε 178 β, 216 β, 268 β,  
 π. 176 ε, 192 β, 212 ε,  
 364 ε.

ρωων 191 β.  
 ρουρε 294 β.  
 ραετ 122 ε.

σα, artifex  
 ἦβωνε 329 β.  
 ἦεβιω 272 γ.  
 ἦνεε 290 α. [442].

се- Achm. = ἦсд- 101 ε, ε,  
 со, † 339 ε.  
 сω 351 ε.

сво (? соуо) 125 γ.  
 сдβε, ῥ (sic leg.) 244 γ, 362 ε  
 совте εβολ 304 ε.

сдвн (?) 288 β.  
 со, т- 324 ε.  
 соеиц, сдвнц 123 α (?), 252 ε  
 268 ε, 442 β (?).

сдк (or? сдкне) 257 β.  
 сωк 171 α, 177 α, 216 β, 398 β.  
 (? leg. δωк 294 β).  
 сκ, [π. 232 ε.  
 сдχο 122 ε (?), 273 ε.  
 , ἦт [με 343 ε.  
 сκд 118 γ. [263].

сдλω, a vessel (cf. Krall ссхлvii)  
 сωλπ 251 β.  
 смн, opinion, verdict 34 ε.

смоу 236 ε, 239 ε, 242 γ,  
 283 ε, 320 β, 346 ε, 377 ε, 6.  
 π. 253 β, 266 γ.  
 , of harvest 37 β, 41 β.  
 , gift (εὐλογία) 226 γ, 274 β,  
 359 γ.

сμινε 46 ε, 56 β, 109 β, 14,  
 177 γ, 224 γ, 242 ε, 250 β,  
 424 α.

, of a legal deed 37 β, 38 β, 42,  
 47 ε, 48 γ, 53 ε, 60 ε, 65 ε,  
 75 β, 77 ε, 78 β, 81 ε, 100 γ,  
 102 ε, 107 γ, 112 ε, 177 α, 305 β  
 405 ε, 418 β, 423 ε, 432 β.

сиссн 90 γ, 140.  
 смот 192 β, 289 ε, 300 ε.  
 сон, title 436 β.

, πд-, title 56 β, 138 β, 139  
 ε, 4, 196 ε, 219 β, 239 β, 242  
 ε, 248 ε, 265 β, 293 β, 295 ps.  
 308 α, 311 ε, 320 γ (?), 371 ε,  
 440 ε.

, мнт- 267 β.  
 сноуε 34 ε.

сине 60 ε.  
 сωνε 201 ε, 20, 257 α.  
 , мнт- 201 β. [24.

снδу, ἦπ- (? forthwith) 389  
 сноуу 216 ε, 8, 418 β.  
 сωне, vind by oath 175 ε.  
 соп 101 β.

снр 221 α.  
 сопс 387 ε, 13. [396].  
 сопсп 291 ε, 328 ε, 361 β,

снр 282 ε, 375 ε.  
 сωр εβολ 101 α, 328 ε (?).  
 , of taxes 98 γ, 14.  
 соуре, ρдм- 352 β.  
 сωрм 374 β.

κορτ 116 2, 117 12, 246 15(?)

κορτ 357 5.

κτηνωε 216 19, 422 4.

κωτη, λτ- 300 15.

κτηνη 130 15.

κατονε (? Greek) 110 5.

κωτη (?) 338 3.

κογ-, no month name 109 14, 381 11

κογο 40 7, 85 3, 9, 87 5, 92 5,

93 7, 94 3, 5, 120 2, 121 3,

125 9, 128 1, 138 9, 173 31,

189 3, 194 4, 201 12, 219 5,

230 2, 234 4, 245 5, 246 13, 22

259 5, 261 10, 284 5, 285 1,

292 0, 303 11, 308 5, 6, 323 9,

337 4, 388 7, 391 5, 420 7,

421 5, 424 8, 438 2, 10, 11.

κογν- 29 14, 248 7, 257 12.

κοογν 293 8.

κοογτη, ñ- 222 4, 250 6,

267 7, 393 4.

κωογν nn. 115 7.

, place of meeting 354 7.

ερογν nn. 176, 170, 1438 7

κοογρε 155 5, 175 4.

κιγε, κνογ ε- 185 4.

κωγε 437 3. v. also εβρα.

καγτ, title (cf. AZ: 78, 25,  
Baorit i 80 7c.) 130 1.

κωγτ (magic) 398 5, 12.

κωγγ 361 12.

καγ 256 9, 265 2, 266 5,

350 4, 374 5.

κγε (? sword) 116 7. [302 3

καγ 43 2, 186 16, 199 1, 242 11,

κωγ (? εεγ) 353 7.

καγ 327 4, 353 7(?).

εβολ 227 25, 351 9.

κα- 105 7, 309 9.

nn. 54 11, 170 1, 4, 174 1,

185 5, 187 1, 192 3, 212 16,

226 16, 266 2, 8, 301 2.

κωγν nn. (?) 303 11.

καγε, p̄ (cf. CO. 133 π.) 359 2

καγε v. κοογρε. [48 2.

καγτ, husband's nuptial gift

καβιε (? κακιδ) 126 2.

κτ- 109 1, 4, 185 7.

f, notable forms:—

τε 202 12.

[252 13

κια 55 5, κε 170 4, 247 6,

κγ 54 6, 252 14, 292 6.

κεγ 233 11, κεγ 294 11(?),

κγ 227 7, 245 8, 13, 424 9,

435 3, 438 3.

, put, place 209 11, 11.

εβολ 48 2, 54 6, 179 3,

183 5, 191 13, 308 6, 8.

ετοοτ- 170 4.

εχν- (? pay for) 94 5.

f and xi 47 5, 6, 17.

κα- = κτ- (cf. BIF: iii 208)

265 3, 6.

κωβε, τυβι 63 8, 70 5, 86 1

89 5, 123 6, 331 4.

κωβε nn. (cf. CO. Ad. 58) 229 1

κωωβε, seal 117 15, 118 4.

κωωβε, requite 250 32.

κβνη 37 10, 236 2, 260 10, 283 5

κωβτβ 192 24.

καιο nn. 197 2.

κωβε, box 116 4.

κωκ v. κωβ.

κωκο trans. 274 8.

intrans. 171 9, 226 14, 360 7.

κωλο, load, put aboard, deliver

63 6, 90 10, 92 6, 194 4, 8,

222 6, 230 5, 245 4, 250 13,

15, 266 5, 314 5, 351 11.

ερογν 128 2.

κωλο = κωλο 86 5.

κω. κω, a utensil 116 18.

κωμ [ 332 9.

κωλο 356 5.

κωμ (κωμ) 235 3, 5. [189 2.

κωμ, shut (?) (cf. Krall cxxlvii)

κωμ 91 3, 235 3, 5.

κωμ 115 7, 172 4, 213 4,

300 8, 10, 335 3, 379 1, 389 9.

κωμιο 282 4, 302 9, 12.

κωμντ (?) 221 3.

κωμ (κωμ) 260 4 0.

κωμ, κωμ &c. 173 7,

186 15, 201 4, 228 10, 14, 289 5,

309 11, 333 7, 367 4, 379 6.

κωμνοε βολ 227 15.

ερογν 241 8.

ερογν 217 5, 305 5.

<p>           ΤΟΝΝΟΥ v. ΤΟΝΟΥ.            τωρε (? spade) 207 s.            τωρε, υπ 198 b.            τριμ, clover 1857, 4376,7.            τωρη 403 (cf. Preface, π.).            Ήεριοσεν 124 g.            τωρη 109 ps.            τε (?) 388 s.            τωβολ 192 e,9, 28219, 3687.            τωλο 2912, 3847.            τωτο 1704.            εβολ 19311, 3534.            τωτ ἦρητ 3652.            τωστ, ἀπλ- 25213, 27815.            τ.τε(?) πλ. 11625.            τηγ, νεα — εβολ, die 2503.            τηγ(?) 2233 (cf. p. 118).            τωω 60 s, 1787, 43510, 4374, 4462,5.            τωω, say, tell 1777, 192 ps.            2496, 2807, 3004,5,6.            send 2667, 38716(?).            τωω πλ. (cf. CO.239) 3547.            τωω, τωω 376, 4210, 1083, 4203.            τωω 3713, 389, 4113, 979, 22715, 26115, 28110, 3414, 35112, 3866, 38914.            πλ. 1713, 19926, 2065, 2374, 2642, 3756(?).            τωω 1857.            τωω, attain, reach 1976, 21214, 2227, 2289, 24111,         </p>	<p>           2537, 2747, 28115, 28215            3373, 3420, 3595, 4255.            ,betall 1056, 13712, 2446, 3636.            ,inherit 1091, 1161, 3554.            ερατ πλ. 1764.            τωω = τωω 3063.            τωω 3023. [3965            τωω (στ? τωω (=ω) μω)            τωω (cf. τωω) 1895.            τωωτ, τωω 59, 795, 1235, 4047. [14.            τωω, τωω take 2855,7,349, μα ἦ- 1672.            ,ρωω ἦ- 36311.            τωω v. (?) 24215,2.            τωω 35216, 3674(?).            ωγ, great v. ω.            ωγ interrog. 2538, 3219.            ωγ (ωωγ) 10914.            ωγ, permit, grant (?) 3606,3.            ωγ- auxil. 2178, 21911, 2315, 2706, 2805, 30010, 38911, 4115.            ωωω- 1093.            ωω, πλ- (cf. ωωω) 4110.            ωω, cease 27311.            trans. 2175,10.            ωω, new 3673.            ωωω, πλ- 2999.            ωωωω 11621.            ωωωω 882.         </p>	<p>           ωωωω, π 17825.            ωωωω 4296.            ωωωω, τ- 703.            ωωωω 459. [4325.            ωωωω εβολ (cf. CO. 113)            ωωωω 1823, 2397, 25713,            ωωωω v. ωωωω. [3787.            ωωωω, zeal 31015.            ωωωω, set free, permit 1703, 3585(? trans.), 3789(?), 3791, 4482,10.            intrans. 2387.            εβολ, abandon 19910.            ερωω, let in 2802.            ωωωω 30211.            ωωωω Achm. 22714.            ωωωω [ ], π- 1227.            ωωωω, herbs 2996.            ωωωω fem. 2688.            ωωωω 2422.            ωωωω 2754.            ωωωω 1822, 2099, 22516, 3153, 3398,9.            imper. (cf. ἔλωω) 1983, 2413, 2442, 2481, 261, 2736, 3412, 3525.            ωωωω, date 35410.            ωωωω 977, 2233(?).            ωωωω 3649.            ωωωω 2824,12,22.            ωωωω- 1727, 19823,26.            ωωωω trans. 1169, 1938, 2716, 3416, 3784(?).         </p>
---	---	--



intrans. 426, 1017, 1023,  
1872, 3257, 3708, 3722,  
3913, 4394, 8, 9.  
ερουν 40111.  
εξν- 18613.

ογωξε 1784(?). [3455.  
ογχι, health 19314, 2586,  
salvation 31011.  
ογωβη 2214(?).

χοιακ v. κοιαγκ.  
χαγ nn. (?) 129 ps.

ω, ογ, ογ, great 1583, 2266,  
2315, 26113.

ωβω 19220, 19611.  
π. 35410.

ωλ 2306, 2736 (?κωλ).

ερα 3606.

ερουν, of harvest 1163.

imprison 2543, 37413, 14,  
3898.

ωνε (? a measure) 4455.

νηογε 11710.

ωνε 2539, 13, 14.

in oath 2864, 10, 32510.

ωπ 594, 1634, 1707, 20015  
2587, 2847, 38811.

ωρκ 10416, 1066, 1101, 11511,  
19814, 19923, 2143, 3694  
3863, 43111.

, βαι 3864.

ωσκ 17911, 3332.

, ατ- 1884.

ωω 11524, 1923.

ωω (ωβ) 3986, 13.

ωων, ατ- 19610.

ω = ο 25015, 3792.

= α 1818.

ωα, feast 2435, 2907, 3314,  
3453, 3510 (? birthday), 382  
7, 4225

, εβολ ηπι- 33216 (cf.  
ΜΥΟΤΗΡΙΟΝ)

ωε, ωεε, ωη vt. 17810(?),

2157, 22516(?), 2475, 3566

39211(?), 3953(?).

ωε, wood 1582(?), 1592(?),

2364(?).

ωε, measure of money 1212, 6(?)

137 ps., 17816(?), 2191.

ωε, in oath 1111.

ωι 1823, 25611, 2986.

π. 2465.

ωι = ωερε 1753.

ωωβ, share 2795.

ωβηνε (εεβενω) 1184.

ωοιμε 1591, 2 cf. ωοιμε.

ωκαρ 2735.

ωωλ, (? mix) 28219.

ωελε [ (or ωελ) vt. 444.

ωελεετ 4033.

, πατ- 11618.

ωαλιου, a tax(?) official 983

2127, 15, 2265.

ωλωολ π. 1082.

ωλογ 19221.

ωηη 1603, 4, 163, 165, 2855,

3004, 3314, 3744, 4114,

43913.

with name 35912. [3763.

, λελογ, λαγε 2853, 3597

εηη Achm. 11612, 1342, 1457.

ωωμ, tax 2306, 4495.

ωοιμε 401 ps. cf. ωοιμε.

ωωμε, τ- 376.

ωωμο 2222.

, οπ- 22815.

ωμωενογτε, μντρεγ-

17310, 2924, 3615, 28.

ωεν- = αιν- 1818.

ωινε, demand, seek 1752,

18614, 15, 27513, 3544.

ηα- 483, 977, 1141, 11510,

1753, 1983, 7, 21213, 21426,

26811, 35411.

, news 1719, 10

, greeting 1730.

ωωνε 1723, 17910, 2237(?),

25025, 30610, 12(?), 3322, 3,

3674.

π. 1866, 1967.

ωωνβ, of marriage 341, 2.

ωωντ, wave 1894.

ωοντε(?) 857.

ωνταεε 3826. [1186.

ωενχριδ (cf. Rylands 139)

ωοπ, span 1602(?), 4016.



,water wheel 226 6, 247 5(?),

302 11.

ρλ Achm. 38 8, 216 15, 247 5

ροί v. 178 17.

ροίτα (? ροίτε) 120 9.

ροίτε 126 1, 178 12, 263 3,

332 15.

ροκο 376 3.

ροκε 175 3, 197 4, 212 6, 218

6, 238 5, 269 5, 284 8, 346 8

360 11, 361 14, 374 13, 17, 385

6, 394 14, 396 1.

,MNT- 173 35, 194 6, 396 8.

ρωλ ερωλ 359 6.

ρωλε πλ. (? ρολος) 55 7.

ρωλακ, carting 118 8.

ρωλακ 401 5, 6.

πλ. 401 3, 4.

ρλο, ider 360 13.

ρλοи, book of 307 8.

ρλοу fem. 437 4.

ρλωμ 189 6, 260 2.

ρλωну 171 3. [298 8.

ρλωρwm, π-, a receipt

ρлоб v. 270 8.

ρм, ρм v. цмм.

ρам 152 7, 177 2.

ρмнү plur. 46 11.

ρме, πε-, Lent 217 8. [11.

ρмте 38 8, 133 4, 5, 215 3, 239

ρмгу 117 11, 16, 191 4, 253 6.

ρомнт, bronze 40 12, 92 11,

116 14, 16, 120 8, 125 1, 6, 11, 136 8

411 4, 439 6, 11, 13.

,money 93 5, 219 1, 12, 251,

290 6, 309 7, 373 5, 411 1.

ρεμντωρ, π- (? ρεμντω-  
ρп) 331 6.

ρεμντωρп 311 4. cf. 294 8.

ρμοос, remain 339 9.

μινραι 200 5.

ρамсоурε (? ) 352 11.

ρмот 258 13.

[3.

,цп 186 2, 201 12, 338 1, 366

ρмτωρп, π- 294 8. cf. 311 4.

ρмзυλε (? ) πλ. 334 6.

ρмжал 176 6, 239 14.

ρмж (ρмж) 89 5, 440 4.

ρων, obyl (?) 51 6, 54 11.

ρων, bid 318 11.

ρων, xi 200 12.

ρενεετε 18 5, 17, 172 9, 436 9.

ρнзυ (ρнз) 117 8.

ρнзυ Fayy. 440 4, 7.

ρзп 300 12, 335 5, 6, 369 7.

ρзп (?) 260 5.

ρзр. πλ. 240 10.

ρре (ρрр? = ρрр) 421 7.

ρреβε, те- 224 11.

ρрнү v. ρрнү.

ρрооу 398 1.

ρроу 209 9, 335 1, 370 6.

ρрре 104 13, 244 5. [395 6.

ρисе 172 8, 193 9, 245 4, 333 4

trans. 225 20.

πλ. 37 14, 56 3, 378 12.

, + 179 5, 186 10, 225 13, 264 6.

,οуε 271 6.

,цп 282 9, 25.

ρастент 264 4.

ρаст 122 2, 3, 439 5.

ρнт, north 48 6, 131 (?), 186 7

199 4, 7, 215 7, 216 5, 222 3,

240 11, 249 3, 255 7, 257 11,

304 3, 308 5, 6 (?), 336 4,

363 12, 390 6, 430 1, 447 3.

ρнт, ρаст 264 4.

ρоте, ρεур 173 4, 361 7, 27.

ρоте, π- 85 5, 8.

ρтор (?) 250 15.

ρтертаρ = цтртаρ 335 2

ρθωρ, ρθур, ρθ, 46 10,

65 1, 66 1, 78 8.

ρзү, π- 101 5, 10.

ρнү 225 11.

, + 214 32.

ρиоуε, ωνε-π- 117 10.

ρоуπ = ρоуπ 298 4.

,π- 172 11.

,сзñ 196 7.

ρзуноуВ 95 2.

ρоурит, ноуВ ñ- 170 7.

ρооут 118 7.

ρоуц 202 5, 226 6.

ρоут 354 7.

ρоп v. 338 5.

ρорү πλ. 120 5.

ρичен- = син- 266 6.

ρозрз 189 4.

<p> <math>\chi\eta = \tau\omega\eta</math> 420<sub>2</sub>.  <math>\chi\iota</math> 41<sub>10</sub>.  , bring [A] 4], 323<sub>5</sub>.  , be provided with 92<sub>16</sub>.  <math>\epsilon\rho\omicron\gamma\chi</math> 356<sub>3</sub>.  <math>\eta\pi\alpha\upsilon\tau\epsilon</math>, <math>\eta</math>- (?) 41<sub>10</sub>.  <math>\chi\alpha\beta\epsilon\kappa\epsilon</math> 364<sub>4</sub>, 437<sub>14, 16</sub>.  <math>\chi\iota</math>, vessel of bronze 439<sub>6, 13</sub>.  <math>\chi\omicron</math>, wall 108<sub>1(?)</sub>, 109<sub>8(?)</sub>.  <math>\chi\omicron</math>, sow 37<sub>5, 8</sub>, 39<sub>7</sub>, 41<sub>7</sub>,  300<sub>5</sub>, 316<sub>5</sub>, 437<sub>10</sub>.  <math>\epsilon\beta\omicron\lambda</math> 124<sub>1</sub>, 255<sub>3</sub>, 268<sub>7</sub>.  <math>\epsilon\rho\alpha\lambda</math> (καταβορεα) 37<sub>8</sub>, 38<sub>5</sub>.  <math>\chi\omega</math>, head 398<sub>4</sub>.  <math>\chi\omega</math>, cup of bronze 125<sub>1</sub>, 411<sub>4</sub>.  <math>\chi\omega\beta\epsilon</math> (?) <math>\eta\chi</math>. 317<sub>2</sub>.  <math>\chi\alpha\iota</math> <math>\nu\tau</math>. (? <math>\chi\alpha\upsilon</math>) 425<sub>4</sub>.  <math>\chi\omicron\iota</math> 133<sub>5</sub>.  <math>\chi\omicron\iota</math> <math>\nu</math>. <math>\chi\omicron</math>, wall.  <math>\chi\omicron\epsilon\iota\omicron</math>, <math>p</math> 42<sub>7</sub>, 53<sub>10</sub>, 54<sub>5</sub>,  56<sub>3</sub>, 109<sub>2, 6</sub>, 265<sub>2</sub>, 353<sub>11</sub>,  424<sub>14</sub>, 429<sub>8</sub>. [2(?)].  <math>\chi\alpha\kappa</math>, hair 294<sub>6</sub>, 298<sub>3</sub>, 445<sub>5</sub>.  <math>\chi\alpha\kappa</math> (?) 129<sub>6</sub>. cf. 445<sub>5</sub>.  <math>\chi\omega\kappa</math>, fulness, completion 194<sub>5</sub>  228<sub>2</sub>, 361<sub>6</sub>, 449<sub>6</sub>.  , limit 37<sub>7</sub>.  , result, decision 198<sub>26</sub>, 225<sub>5</sub>  12, 29, 227<sub>15</sub>, 253<sub>7, 10</sub>, 262<sub>2</sub>,  270<sub>4</sub>, 318<sub>9</sub>, 339<sub>3</sub>, 389<sub>23</sub>.  <math>\epsilon\beta\omicron\lambda</math> 228<sub>3, 13</sub>, 255<sub>2</sub>, 368<sub>3</sub>,  372<sub>5</sub>.  <math>\chi\epsilon\lambda\epsilon</math> <math>\eta\chi</math>. 171<sub>10</sub>. </p>	<p> <math>\chi\omega\lambda</math> [<math>\nu\tau</math>. 364<sub>7</sub>.  <math>\chi\omega\lambda\epsilon</math> 227<sub>10, 12, 13</sub>, 248<sub>4</sub>.  <math>\eta\chi</math>. 88<sub>7</sub>, 89<sub>4</sub>, 247<sub>15</sub> (fem.)  429<sub>5</sub>.  <math>\chi\omega\lambda\kappa</math> 223<sub>3</sub>.  <math>\chi\omega\lambda\mu</math> 282<sub>16</sub>.  <math>\chi\omega\omega\mu\epsilon</math> 163<sub>2</sub>, 164<sub>2</sub>, 217<sub>5</sub>,  251<sub>3</sub>, 256<sub>4</sub>, 271<sub>9</sub>, 278<sub>16</sub>,  307<sub>3</sub>, 317<sub>2</sub>, 318<sub>5</sub>, 325<sub>6</sub>,  384<sub>7</sub>.  <math>\chi\mu\pi\sigma\tau</math>, apple (colour) 191<sub>6</sub>.  <math>\chi\iota\eta\chi</math> - 227<sub>10</sub>, 266<sub>6</sub> (sic).  <math>\chi\alpha\alpha\eta\epsilon</math>, box 117<sub>5</sub>.  <math>\chi\eta\omicron\upsilon</math>, tell, announce 227<sub>9</sub>,  301<sub>5, 7</sub>, 331<sub>4</sub> (?).  <math>\chi\eta\eta\epsilon</math>, <math>\eta</math>- 261<sub>3</sub>.  <math>\chi\eta\eta\iota\tau</math>, <math>\chi\iota</math> 339<sub>4</sub>.  <math>\chi\eta\omicron\upsilon</math> 132<sub>2, 4, 7</sub>.  <math>\chi\eta\alpha\epsilon</math>, <math>\bar{\rho}</math> 226<sub>3</sub>.  <math>\chi\omicron\omicron\tau</math>, vessel 411<sub>4</sub>.  <math>\chi\eta\omicron</math> 253<sub>9</sub>, 306<sub>13</sub>.  <math>\chi\epsilon\omicron</math> (?) 85<sub>7</sub>.  <math>\chi\eta\eta\epsilon</math> 109<sub>6</sub>, 430<sub>5</sub>.  <math>\chi\omega\eta\eta</math> 199<sub>6</sub>.  <math>\chi\omega\epsilon</math> <math>\nu\tau</math>. 236<sub>4</sub>.  <math>\chi\iota\epsilon\omicron\omicron\mu\epsilon</math> <math>\eta\chi</math>. 120<sub>4</sub>.  <math>\chi\omicron\omicron\upsilon</math> <math>\epsilon\beta\omicron\lambda</math> 360<sub>3, 10</sub>, 375<sub>4</sub> (?)  <math>\epsilon\rho\alpha\lambda</math> 334<sub>3</sub>.  <math>\epsilon\rho\omicron\gamma\chi</math> 235<sub>1</sub>, 260<sub>8</sub>, 304<sub>2</sub>.  <math>\chi\iota\omicron\upsilon\epsilon</math>, <math>\bar{\eta}</math>- 198<sub>15</sub>, 339<sub>6</sub>.  <math>\chi\omega\upsilon</math> <math>\epsilon\beta\omicron\lambda</math> 278<sub>10</sub>.  <math>\chi\omega\upsilon\epsilon</math> (? <math>\chi\omega\beta\epsilon</math>) <math>\nu\tau</math>. 101<sub>15</sub>.  <math>\chi\eta\alpha\alpha\epsilon</math>, <math>\eta</math>- 383<sub>6</sub>. </p>	<p> <math>\chi\omicron\chi\mu\epsilon</math> (?) 117<sub>9</sub>.  <math>\chi\alpha\chi\epsilon\iota\upsilon</math> 266<sub>4</sub>.  <math>\chi\eta\beta\epsilon</math> (<math>\chi\eta\kappa\epsilon</math>) 120<sub>7</sub>, 125<sub>14</sub>.  <math>\beta = \chi</math> 181<sub>5</sub> (?), 227<sub>10, 11</sub> (?).  <math>\beta\omega</math> 105<sub>4</sub>, 192<sub>26</sub>, 201<sub>12</sub>, 239<sub>13</sub>,  243<sub>6</sub>, 245<sub>12</sub>, 249<sub>5</sub>, 250<sub>29</sub>,  260<sub>4</sub>, 266<sub>4</sub>, 285<sub>8</sub>, 341<sub>7</sub>,  359<sub>9</sub>, 447<sub>5</sub>.  <math>\beta\omega = \kappa\omega</math> 92<sub>7</sub>, 341<sub>7</sub>.  <math>\beta\omega\beta</math> 360<sub>11</sub>, 394<sub>15</sub>.  , <math>\mu\eta\eta\tau</math> - 287<sub>5</sub>.  <math>\beta\omega\beta\epsilon</math> fem. (?) 334<sub>5</sub>.  <math>\beta\omicron\lambda</math> 97<sub>10</sub>, 280<sub>6</sub>. [1, 3].  <math>\beta\lambda\omega</math> [ (? <math>\beta\lambda\omega</math>, κληματίς) ] 232  <math>\beta\lambda\omicron</math>, entrust 284<sub>6</sub>.  <math>\beta\lambda\omicron\mu\lambda\eta</math> <math>\eta\chi</math>. 41<sub>11</sub>, 88<sub>3</sub>,  429<sub>8</sub>.  <math>\beta\omega\lambda\eta</math> 268<sub>9</sub> (?), 338<sub>8</sub>.  <math>\beta\lambda\alpha\epsilon\tau</math> 266<sub>3</sub>.  <math>\beta\lambda\omicron\delta</math> 116<sub>10</sub>. [A3] 13.  <math>\beta\omicron\mu</math> (<math>\delta\upsilon\eta\alpha\mu\epsilon\iota\varsigma</math>, of deed) 104<sub>10</sub>  , <math>\bar{\rho}</math> <math>\alpha\tau</math> - 370<sub>5</sub>.  <math>\beta\omega\mu</math> 396<sub>4</sub>, 426<sub>7</sub>.  <math>\beta\alpha\mu\omicron\gamma\lambda</math> <math>\nu</math>. <math>\kappa\alpha\mu\omicron\gamma\lambda</math>.  <math>\beta\epsilon\eta</math> - <math>\chi\iota\eta\chi</math> - 227<sub>10</sub>.  <math>\beta\iota\eta\epsilon</math> 56<sub>3</sub>, 114<sub>2</sub>, 122<sub>7</sub>, 817<sub>14</sub>  193<sub>1</sub>, 252<sub>9</sub>, 305<sub>2</sub>, 307<sub>11</sub>,  363<sub>6</sub>, 422<sub>3</sub>.  , meet 240<sub>16</sub>, 243<sub>6</sub>, 267<sub>11</sub>,  279<sub>6</sub>, 345<sub>9</sub>, 351<sub>4, 14</sub>, 367<sub>7</sub>  377<sub>5</sub>.  <math>\beta\omega\eta\epsilon</math> (?) <math>\epsilon\rho\omicron\gamma\chi</math> 201<sub>14</sub>. </p>
--	--	---

βωντ 209<sup>13</sup>, 363<sup>9</sup>.

βωπε, βωπ 172<sup>5</sup>, 178<sup>6</sup>,

241<sup>3</sup>, 282<sup>20</sup>, 290<sup>3</sup>,

353<sup>2</sup>, 378<sup>5, 6, 8</sup>.

βεπερ = κωπερ (366<sup>4</sup>).

βροχ[tem., receipt] 378<sup>7</sup>.

βρομπε 378<sup>5</sup>.

βιρον γ. κηριον.

βορτε(καρτε) 125<sup>4</sup>.

βρωε 385<sup>7</sup>. [257<sup>10</sup>.

βορб, preparation, mixture

βορбс 295<sup>14</sup>.

βοc(βας, καc) 117<sup>11</sup>, 308<sup>7</sup>, 391

7, 420<sup>7</sup>, 445<sup>7</sup>, 447<sup>9</sup>.

βεcн(?halt) 378<sup>3</sup>.

βοcт, βασт 49<sup>2</sup>, 160<sup>1, 5</sup>,

401<sup>4, 10</sup>.

βιτρε(?κίτρον) 345<sup>14</sup>.

βωтс εβολ(?) 287<sup>0</sup>.

βαγон 178<sup>10</sup>, 193<sup>3</sup>.

βοογνε 126<sup>1</sup>, 189<sup>4</sup>, 319<sup>1</sup>.

βιx, a measure 268<sup>9</sup>.

βογx 117<sup>16</sup>.

βωxв 212<sup>16</sup>, 301<sup>2</sup>.





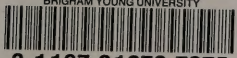








BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY



3 1197 21273 7875

